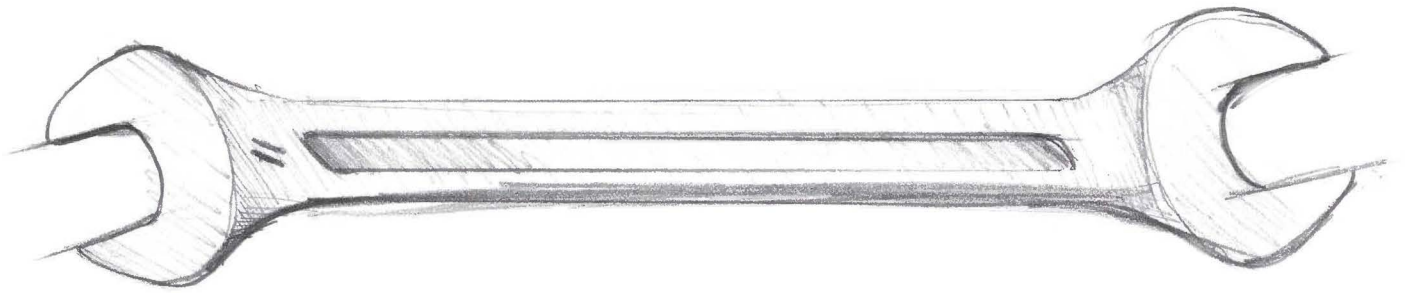


schindel/hauer



Originalbetriebsanleitung

Original Operating Instructions

Manuel d'utilisation d'origine

Oskar - Hannah - Heinrich

Arthur - Antonia

Emil - Emilia

Hersteller / Manufacturer / Fabricant

Schindelhauer Bikes

c2g-engineering GmbH

Schlesische Straße 27

10997 Berlin

Tel. +49 30 695 351 900

info@schindelhauerbikes.de

www.schindelhauerbikes.de

DE

Layout, Fotos und Text: c2g-engineering GmbH, Berlin, Deutschland
Schindelhauer ist ein Markenname der Firma c2g-engineering GmbH.

Technische Redaktion: PlusDocu GmbH, www.plusdocu.com

Die erwähnten Markennamen unterliegen Schutzrechten und sind auch ohne weitere Kennzeichnung Eigentum Ihrer rechtmäßigen Besitzer.

Bitte beachten Sie, abgebildete Produkte können vom tatsächlichen Auslieferungszustand abweichen.

Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Nachdruck, Übersetzung und Vervielfältigung oder anderweitige wirtschaftliche Nutzung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der c2g-engineering GmbH.

EN

Layout, photos and text: c2g-engineering GmbH, Berlin, Germany
Schindelhauer is a brand name of c2g-engineering GmbH.

Technical editorial office: PlusDocu GmbH, www.plusdocu.com

The brand names mentioned are subject to proprietary rights and belong to their rightful owners even without further designation.

Please note that the illustrated products may differ from their actual delivered condition.

Misprints and errors reserved. Subject to technical change.

Reprinting, translation and duplication or other economic use, even in extracts, are possible only with the written permission of c2g-engineering GmbH.

FR

Mise en page, photos et texte : c2g-engineering GmbH, Berlin, Allemagne
Schindelhauer est un nom de marque de la société c2g-engineering GmbH.

Rédaction technique : PlusDocu GmbH, www.plusdocu.com

Les marques citées sont protégées par le droit de propriété intellectuelle et appartiennent à leurs ayants droit, même en l'absence de toute mention à cet effet.

Veillez noter que les produits livrés pourraient s'avérer légèrement différents des produits présentés.

Sous réserve de fautes d'impression, erreurs et modifications techniques.

La réimpression, la traduction et la reproduction ou toute autre utilisation commerciale, qu'elles soient partielles ou totales, sont soumises au consentement écrit de c2g-engineering GmbH.

Begrüßung / Welcome / Salutation

DE

Vielen Dank für Ihr Vertrauen

Sehr geehrte Schindelhauer-Kundin, sehr geehrter Schindelhauer-Kunde.
Wir von Schindelhauer möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen bei Ihnen bedanken und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen E-Bike.

Ihr Schindelhauer-E-Bike wurde unter der Maßgabe entwickelt, Ihnen ein sehr wartungsarmes, robustes und zuverlässiges Fahrzeug zur Verfügung zu stellen. Durch den Gates Carbon Drive™ Zahnriemen und eine sorgfältige Auswahl der Komponenten konnte der Wartungsaufwand auf ein Minimum reduziert werden.

Damit Sie lange Freude an Ihrem E-Bike haben, sollte auf die in dieser Anleitung beschriebenen Dinge achtgegeben werden.

EN

Thank you for your trust!

Dear Schindelhauer Customer.

We at Schindelhauer would like to thank you for the trust you have placed in us and wish you a lot of fun with your new e-bike.

Your Schindelhauer e-bike was developed with the aim of providing you with a very low-maintenance, robust and reliable vehicle. Thanks to the Gates Carbon Drive™ belt and a careful selection of components, we were able to reduce maintenance effort to a minimum.

To ensure that you will enjoy your e-bike for a long time to come, please observe the topics described in this manual.

FR




Nous vous remercions de votre confiance

Chère cliente Schindelhauer, cher client Schindelhauer,
Schindelhauer vous remercie de la confiance que vous lui accordez et vous souhaite de bien profiter de votre nouveau coureur vélo électrique.

Votre vélo électrique Schindelhauer a été conçu pour vous fournir un véhicule robuste et fiable qui nécessite peu d'entretien. Grâce à la courroie Gates Carbon Drive™ et à une sélection rigoureuse des composants, les travaux d'entretien ont été réduits au minimum.

Pour pouvoir profiter de votre vélo électrique pendant le plus longtemps possible, veuillez tenir compte des conseils formulés dans ces instructions.



	Originalbetriebsanleitung	Seite	5
	Original Operating Instructions	page	99
	Manuel d'utilisation d'origine	page	193

Inhaltsverzeichnis

Fahrzeugübersicht und Lieferumfang	8	Sicherheit	24
Oskar	8	6 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	24
Heinrich / Hannah - Alfine	10	7 Fahrzeugkategorie	24
Heinrich / Hannah - Enviolo	12	8 Fehlanwendungen	25
Arthur - Singlespeed	14	9 Restrisiken	25
Arthur / Antonia - Pinion	16	10 Allgemeine Sicherheitshinweise	26
Emil / Emilia - Pinion	18	11 Sicherheitshinweise zum E-Antrieb und seinen Komponenten	27
Über diese Anleitung	20	12 Sicherheitshinweise zum Fahren im Straßenverkehr	31
1 Anleitung lesen und aufbewahren	20	13 Hinweise zur Mitnahme von Kindern	31
2 Mitgeltende Unterlagen	20	13.1 Kinder im Kindersitz mitnehmen	32
3 Kennzeichnung und Bedeutung von Sicherheits- und Warnhinweisen	21	13.2 Kinder im Kinderanhänger mitnehmen	33
4 Symbol- und Zeichenerklärung	22	14 Maximal zulässiges Gesamtgewicht	33
5 Typenschild	23	Auspacken und Montage	34
		15 Auspacken	34
		16 Lenker geradestellen	34
		17 Lenkerschutzhülle am Lenker entfernen	35
		18 Pedale montieren	36
		19 Frontgepäckträger montieren	36
		Grundeinstellungen und ergonomische Anpassungen	37
		20 Sattel	37
		20.1 Sattelhöhe einstellen	38
		20.2 Sattelposition und -neigung einstellen	39
		21 Lenker und Vorbau	40
		21.1 Lenkerhöhe einstellen	40
		21.2 Lenkerneigung	40
		21.3 Vorbau	40

22	Bedienelemente am Lenker	41	27	Schaltung	51
22.1	Bremshebel	41	27.1	Enviolo TR - AUTOMATIQ eShift	51
22.2	Ergonomische Lenkergriffe	42	27.2	Alfine 8-Gang Nabenschaltung	51
22.3	Bedieneinheit Schaltung		27.3	Pinion C-Line (6-, 9-Gang) Schaltung	52
	Heinrich / Hannah - Alfine		28	Gates Carbon Drive™ Antriebsssystem	53
	Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion	42	29	Beleuchtung	53
22.4	Bedieneinheit Bosch E-Bike System		29.1	Beleuchtung einschalten	53
	Oskar / Heinrich / Hannah	42	29.2	Beleuchtung prüfen	54
Inbetriebnahme und Bedienung		43	29.3	Beleuchtung einstellen	54
23	Hinweise zur Verwendung der E-Bike Systeme	43	30	Gepäckträger und Gepäckstreben	55
24	Bosch E-Bike System		30.1	Warnhinweise zur Verwendung von Gepäckträgern und Gepäckstreben	55
	Oskar / Heinrich / Hannah	43	30.2	Gepäckträger vorne	55
24.1	Bosch E-Bike System ein- und ausschalten	43	30.3	Gepäckträger hinten	57
24.2	Unterstützungsstufe einstellen	44	30.4	Gepäckstreben am hinteren Schutzblech	57
24.3	Beleuchtung ein- und ausschalten	44	31	Ständer	58
24.4	Schiebehilfe	44	32	Glocke	58
24.5	Akku laden, entnehmen und einsetzen	45	Vor jeder Fahrt		59
25	MAHLE ebikemotion-System		33	E-Bike und Komponenten überprüfen	59
	Arthur / Antonia / Emil / Emilia	46	34	Reifen überprüfen	59
25.1	MAHLE ebikemotion-System ein- und ausschalten	46	35	Bremsanlage überprüfen	60
25.2	Anzeige Ladezustand	46	36	Schaltung überprüfen	60
25.3	Anzeige Systemfehler	46	37	Zahnriemen überprüfen	60
25.4	Unterstützungsstufe einstellen	47	38	E-Bike System überprüfen	60
25.5	Beleuchtung ein- und ausschalten	47	39	Beleuchtung überprüfen	60
25.6	Bluetooth®-Kopplung und Benachrichtigung	47	40	Verschraubungen überprüfen	61
25.7	Akku laden (Hinweis zum Aus-/Einbau)	48			
26	Bremsanlage	48			
26.1	Warnhinweise zur Verwendung der Bremsen	48			
26.2	Bremshebelzuordnung	50			
26.3	Verwendung	50			
26.4	Scheibenbremsen einbremsen	50			

Instandhaltung		61	Reinigung und Pflege		79
41	Allgemeine Informationen	61	Aufbewahrung		80
42	Verschleiß	62	Transport		81
43	Austausch von Komponenten	62	55	Transport am Auto	81
44	Hinweise zu Komponenten aus Aluminium, Carbon oder Verbundwerkstoffen	63	56	Transport mit anderen Verkehrsmitteln	82
45	Verschleißteile	63	57	Lenker in Transportlage bringen	82
46	Service- und Wartungsintervalle	64	58	Demontage der Pedale	82
47	Nach einem Unfall	66	Anzugsdrehmomente		83
48	Geräuscentwicklung	66	59	Hinweise zu Anzugsdrehmomenten	83
49	Akku	67	60	Übersicht Anzugsdrehmomente	83
50	Reifen	68	Ausstattungstabelle		84
50.1	Reifenfülldruck	68	61	Oskar	84
51	Laufräder Aus- und Einbau	69	62	Heinrich / Hannah - Alfine	85
51.1	Vorderrad Aus- und Einbau	69	63	Heinrich / Hannah - Enviolo	86
51.2	Hinterrad Ausbau	69	64	Arthur - Singelspeed	87
51.3	Hinterrad Einbau	71	65	Arthur / Antonia - Pinion	88
52	Gates Carbon Drive™ Zahnriemen prüfen	72	66	Emil / Emilia	89
52.1	Riemenspannung prüfen	73	Leitfaden zum Bauteiltausch gemäß ZIV-Bestimmungen		90
52.2	Riemenspannung einstellen	74	EG-Konformitätserklärung		91
52.3	Zahnriemen aus- und einbauen	75	Gewährleistung		91
53	Bremsanlage überprüfen	76	Entsorgung		92
53.1	Bremsbeläge überprüfen	76	Inspektionsnachweis		93
53.2	Bremsscheiben überprüfen	76	Fahrzeugpass		96
54	Schaltung einstellen	77	Übergabeprotokoll		97
54.1	Enviolo TR - AUTOMATIQ eShift kalibrieren	77			
54.2	Alfine 8-Gang Schaltung einstellen	77			
54.3	Pinion C-Line 6-, 9-Gang Schaltung einstellen	78			

Fahrzeugübersicht und Lieferumfang

Oskar



Fahrzeugübersicht

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX Zahnriemen
- 2 Bosch Mittelmotor - Active Line Plus oder Performance Line
- 3 Bosch Powertube 500 Akku (herausnehmbar)
- 4 Bosch Purion Bordcomputer
- 5 Ladebuchse
- 6 Supernova Frontlicht
- 7 LightSKIN - LED-Rücklicht
- 8 Hebie - Seitenständer

Lieferumfang

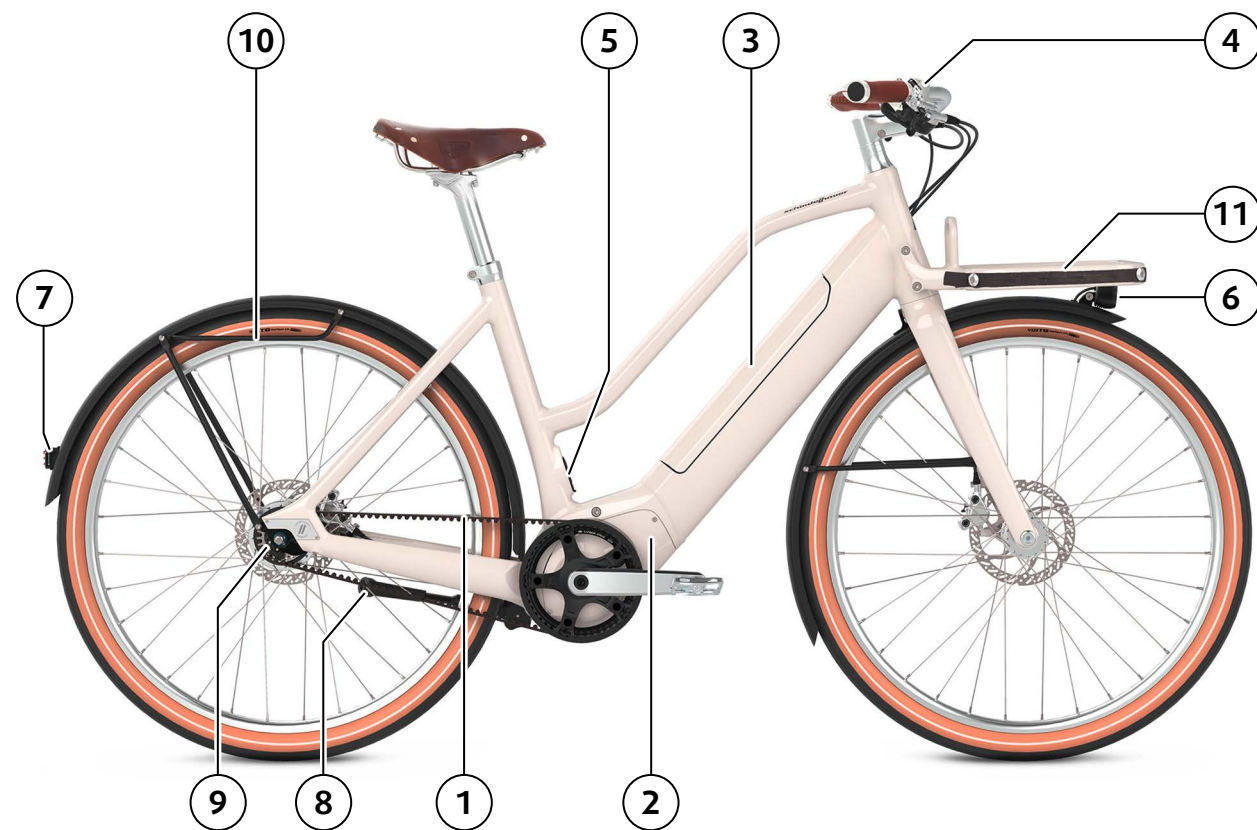
- Pedale inkl. Unterlegscheiben
- Montagepaste
- weißer Frontreflektor, roter Rückreflektor, zwei Sets gelbe Pedalreflektoren
- Glocke
- zwei Schlüssel für ABUS Akkuschloss + ABUS Code Card
- Bosch Standard Charger (Akku-Ladegerät) + Kabel (Europa)
- Bosch-Gefahrgutkarton für den Akku (für den Versand des Akkus im Falle eines Defekts oder zur Entsorgung)

Dokumente

- Originalbetriebsanleitung Schindelhauer E-Bikes
- Bedienungsanleitung Bosch: Motor, Akku, Purion, Ladegerät
- Bedienungsanleitung Gates Carbon Drive™

Fahrzeugübersicht und Lieferumfang

Heinrich* / Hannah - Alfine



* ohne Abbildung

Fahrzeugübersicht

- 1** Gates Carbon Drive™ CDX Zahnriemen
- 2** Bosch Mittelmotor - Active Line Plus
- 3** Bosch Powertube 500 Akku (herausnehmbar)
- 4** Bosch Purion Bordcomputer
- 5** Ladebuchse
- 6** Supernova Frontlicht
- 7** Supernova Rücklicht
- 8** Hebie - Seitenständer
- 9** Shimano Alfine 8-Gang Nabenschaltung
- 10** Streben für Packtaschen (max. 8 kg pro Seite)
- 11** Frontgepäckträger mit VarioStraps (max. 15 kg)

Lieferumfang

- Pedale inkl. Unterlegscheiben
- Montagepaste
- weißer Frontreflektor, roter Rückreflektor, zwei Sets gelbe Pedalreflektoren
- Glocke
- Schindelhauer Aluminium Frontgepäckträger inkl. Befestigungsmaterial
- zwei VarioStraps Spannngurte für Frontgepäckträger
- zwei Schlüssel für ABUS Akkuschloss + ABUS Code Card
- Bosch Standard Charger (Akku-Ladegerät) + Kabel (Europa)
- Bosch-Gefahrtkarton für den Akku (für den Versand des Akkus im Falle eines Defekts oder zur Entsorgung)

Dokumente

- Originalbetriebsanleitung Schindelhauer E-Bikes
- Bedienungsanleitung Bosch: Motor, Akku, Purion, Ladegerät
- Bedienungsanleitung Alfine
- Bedienungsanleitung Gates Carbon Drive™
- Pflegehinweise Brooks™

Fahrzeugübersicht und Lieferumfang

Heinrich / Hannah* - Enviolo



* ohne Abbildung

Fahrzeugübersicht

- 1** Gates Carbon Drive™ CDX Zahnriemen
- 2** Bosch Mittelmotor - Performance Line (Cruise)
- 3** Bosch Powertube 500 Akku (herausnehmbar)
- 4** Bosch KIOX Bordcomputer
- 5** Ladebuchse
- 6** Supernova Frontlicht
- 7** Supernova Rücklicht
- 8** Hebie - Seitenständer
- 9** ENVIOLo TR (stufenlose Schaltung) - AUTOMATIq (eShift)
- 10** Streben für Packtaschen (max. 8 kg pro Seite)

Lieferumfang

- Pedale inkl. Unterlegscheiben
- Montagepaste
- weißer Frontreflektor, roter Rückreflektor, zwei Sets gelbe Pedalreflektoren
- Glocke
- zwei Schlüssel für ABUS Akkus Schloss + ABUS Code Card
- Bosch Standard Charger (Akku-Ladegerät) + Kabel (Europa)
- Bosch-Gefahrtkarton für den Akku (für den Versand des Akkus im Falle eines Defekts oder zur Entsorgung)

Dokumente

- Originalbetriebsanleitung Schindelhauer E-Bikes
- Bedienungsanleitung Bosch: Motor, Akku, KIOX, Ladegerät
- Bedienungsanleitung Gates Carbon Drive™

Arthur - Singlespeed



Fahrzeugübersicht

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX Zahnriemen
- 2 MAHLE ebikemotion M1 Hinterradnabenmotor
- 3 MAHLE ebikemotion Inner Tube Battery 250 Wh
- 4 iWoc ONE Remote – Bedien- und Anzeigeeinheit
- 5 Ladebuchse
- 6 LightSKIN - LED-Rücklicht
- 7 LightSKIN - Lenker mit Frontlicht

Lieferumfang

- Pedale inkl. Unterlegscheiben
- Montagepaste
- weißer Frontreflektor, roter Rückreflektor, zwei Sets gelbe Pedalreflektoren
- Glocke
- ebikemotion Battery Charger (Akku-Ladegerät) + Kabel (Europa)
- ebikemotion-Gefahrtgutkarton für den Akku (für den Versand des Akkus im Falle eines Defekts oder zur Entsorgung)

Dokumente

- Originalbetriebsanleitung Schindelhauer E-Bikes
- Bedienungsanleitung MAHLE ebikemotion
- Bedienungsanleitung Gates Carbon Drive™
- Pflegehinweise Brooks™

Fahrzeugübersicht und Lieferumfang

Arthur* / Antonia - Pinion



* ohne Abbildung

Fahrzeugübersicht

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX Zahnriemen
- 2 MAHLE ebikemotion M1 Hinterradnabenmotor
- 3 MAHLE ebikemotion Inner Tube Battery 250 Wh
- 4 iWoc ONE Remote – Bedien- und Anzeigeeinheit
- 5 Ladebuchse
- 6 LightSKIN - LED-Rücklicht
- 7 LightSKIN - Lenker mit Frontlicht
- 8 Pinion - Getriebeeinheit, C-Line 6-, 9-Gang

Lieferumfang

- Pedale inkl. Unterlegscheiben
- Montagepaste
- weißer Frontreflektor, roter Rückreflektor, zwei Sets gelbe Pedalreflektoren
- Glocke
- ebikemotion Battery Charger (Akku-Ladegerät) + Kabel (Europa)
- ebikemotion-Gefahrtgutkarton für den Akku (für den Versand des Akkus im Falle eines Defekts oder zur Entsorgung)

Dokumente

- Originalbetriebsanleitung Schindelhauer E-Bikes
- Bedienungsanleitung MAHLE ebikemotion
- Bedienungsanleitung Pinion C-Line
- Bedienungsanleitung Gates Carbon Drive™
- Pflegehinweise Brooks™

Fahrzeugübersicht und Lieferumfang

Emil / Emilia* - Pinion



* ohne Abbildung

Fahrzeugübersicht

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX Zahnriemen
- 2 MAHLE ebikemotion M1 Hinterradnabenmotor
- 3 MAHLE ebikemotion Inner Tube Battery 250 Wh
- 4 iWoc ONE Remote – Bedien- und Anzeigeeinheit
- 5 Ladebuchse
- 6 LightSKIN Ultra Mini light
- 7 Curana Rücklicht
- 8 Seitenständer
- 9 Pinion - Getriebeeinheit, C-Line 6-, 9-Gang
- 10 Frontgepäckträger mit VarioStraps (max. 15 kg)

Lieferumfang

- Pedale inkl. Unterlegscheiben
- Montagepaste
- weißer Frontreflektor, roter Rückreflektor, zwei Sets gelbe Pedalreflektoren
- Glocke
- ebikemotion Battery Charger (Akku-Ladegerät) + Kabel (Europa)
- ebikemotion-Gefahrgutkarton für den Akku (für den Versand des Akkus im Falle eines Defekts oder zur Entsorgung)

Dokumente

- Originalbetriebsanleitung Schindelhauer E-Bikes
- Bedienungsanleitung MAHLE ebikemotion
- Bedienungsanleitung Pinion C-Line
- Bedienungsanleitung Gates Carbon Drive™

Über diese Anleitung

1 Anleitung lesen und aufbewahren



Diese Originalbetriebsanleitung - im Folgenden „Anleitung“ genannt - gehört zu diesem E-Bike.

Entgegen der Norm EN 15194 werden sämtliche hier beschriebenen elektromotorisch unterstützten Fahrräder (EPACs*) unter dem Begriff E-Bike zusammengefasst.

Wann immer in dieser Anleitung allgemein von „E-Bike“ die Rede ist, ist jedes der hier beschriebenen EPAC-Modelle gemeint.

Alle Abbildungen in dieser Anleitung sind exemplarisch, daher können einzelne Details an Ihrem E-Bike anders aussehen, als in dieser Anleitung dargestellt.

Diese Anleitung enthält alle wichtigen Informationen zu Sicherheit und Verwendung des E-Bikes. Sie basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Vorgaben.

Lesen Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Herstelleranleitungen zu den Komponenten, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie Ihr E-Bike erstmalig benutzen.

Wenn Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Herstelleranleitungen zu den Komponenten nicht beachten, können Sie sich selbst und andere Personen verletzen und/oder Sachschäden verursachen.

Bewahren Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Herstelleranleitungen zu den Komponenten zur weiteren Nutzung immer griffbereit auf.

Wenn Sie Ihr E-Bike an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Herstelleranleitungen zu den Komponenten mit.

Über die Homepage von Schindelhauer können Sie die vorliegende Anleitung herunterladen.

2 Mitgeltende Unterlagen

Beachten Sie neben dieser Anleitung auch immer die zusätzlich geltenden Herstelleranleitungen zu den Komponenten, die an Ihrem E-Bike verbaut sind.

Diese Herstelleranleitungen gehören als Ergänzung der vorliegenden Anleitung zwingend zum Umfang der Technischen Dokumentation dieses E-Bikes.

Die für Ihr E-Bike zugehörigen Herstelleranleitungen sind im Lieferumfang aufgelistet ⇒ *Abschnitt „Fahrzeugübersicht und Lieferumfang“ Seite 8.*

Falls Sie keine separate Herstelleranleitungen zu den Komponenten erhalten haben, wenden Sie sich an den Hersteller Ihres E-Bikes, um diese anzufordern.

3 Kennzeichnung und Bedeutung von Sicherheits- und Warnhinweisen

Sicherheits- und Warnhinweise beschreiben Gefährdungen, die bei der Handhabung des E-Bikes oder bei dessen Verwendung auftreten können und liefern Handlungsanweisungen zur Vermeidung der entsprechenden Gefährdung.

Sicherheitshinweise stehen zusammengefasst

⇒ *Abschnitt „Sicherheit“ Seite 24.*

Warnhinweise stehen jeweils direkt bei dem Handlungsschritt bzw. dem Vorgang von dem die potenzielle Gefährdung ausgeht.

Für eine sichere Verwendung des E-Bikes sind sowohl die Sicherheitshinweise als auch die handlungsbezogenen Warnhinweise unabdingbar.

Lesen Sie daher unbedingt alle Sicherheits- und Warnhinweise konzentriert durch und achten Sie darauf, die Inhalte zu verinnerlichen, um Risiken bei der Handhabung und Verwendung des E-Bikes zu vermeiden.

Abhängig von den möglichen Folgen bei Nichteinhaltung, sind Sicherheits- und Warnhinweise in dieser Anleitung wie folgt gekennzeichnet:



WARNUNG

Das Signalwort „Warnung“ kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd: Bei Nichteinhaltung von Sicherheits- und Warnhinweisen dieser Kategorie können Tod oder schwere Verletzungen die Folge sein.



VORSICHT

Das Signalwort „Vorsicht“ kennzeichnet eine Gefährdung mit moderatem Risikograd: Bei Nichteinhaltung von Sicherheits- und Warnhinweisen dieser Kategorie können mittlere oder leichte Verletzungen die Folge sein.

HINWEIS


Das Signalwort „Hinweis“ kennzeichnet Gefährdungen, die sich auf Sachschäden beziehen: Bei Nichteinhaltung von Sicherheits- und Warnhinweisen dieser Kategorie können Sie Ihr E-Bike beschädigen oder anderweitige Sachschäden verursachen.



Dieses Symbol kennzeichnet nützliche Zusatzinformationen zur Handhabung und Verwendung Ihres E-Bikes.

* "Electrically Power Assisted Cycles"= EPAC.

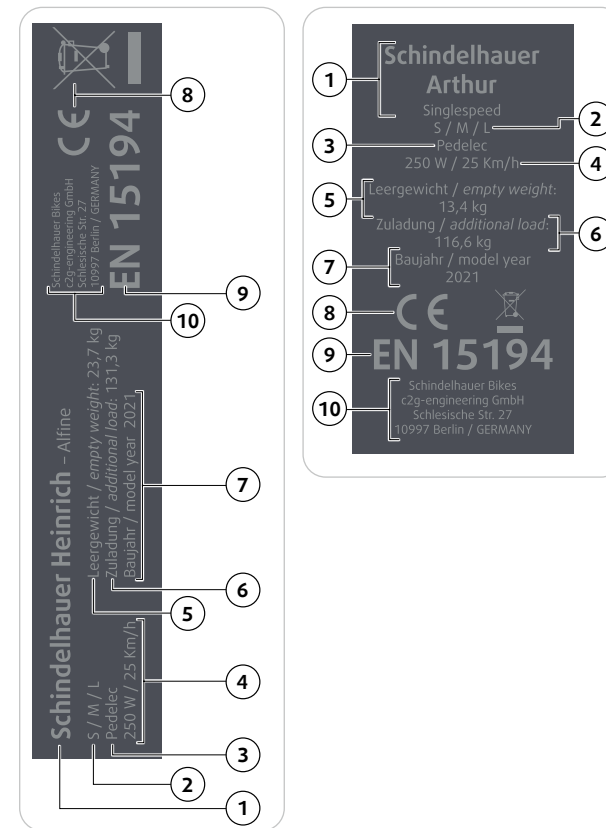
4 Symbol- und Zeichenerklärung

	Lesen und beachten Sie die Bedienungsanleitungen.
	Kennzeichnung für Produkte, die nur im Innenbereich verwendet werden dürfen. WARNUNG! Bei Verwendung in feuchter Umgebung und bei Kontakt mit Flüssigkeiten besteht Stromschlaggefahr!
	Elektrogerät entspricht der Schutzklasse II: Das Gerät verfügt über eine doppelte oder verstärkte Isolierung als Schutz vor elektrischem Schlag.
	Warnung vor heißen Oberflächen. WARNUNG! Bei Berührung besteht Verbrennungsgefahr, bei Kontakt mit brennbaren Materialien besteht Brandgefahr.
	Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über +60 °C aus.
	Explosionsgefahr! Bei unsachgemäßem Umgang mit einem Akku kann dieser explodieren. Halten Sie den Akku von Feuer und anderen Wärmequellen fern.

	Brandgefahr! Keine offene Flamme; Feuer, offene Zündquelle und Rauchen verboten.
	Akkus und Batterien mit dieser Kennzeichnung dürfen nicht in den Haus- oder Restmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien mit dieser Kennzeichnung an geeigneten Sammelstellen für eine umweltgerechte Wiederverwertung zu entsorgen.
	LH0n
	Elektrogeräte mit dieser Kennzeichnung dürfen nicht in den Haus- oder Restmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Elektrogeräte mit dieser Kennzeichnung an geeigneten Sammelstellen für eine umweltgerechte Wiederverwertung zu entsorgen.
	Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.
RoHS	Beschränkung einzelner gefährlicher Stoffe (Restriction of certain Hazardous Substances) gemäß Norm 2011/65/EU.

5 Typenschild

Das Typenschild befindet sich am E-Bike unter dem Unterrohr, oder im Akkufach des Rahmens (BOSCH E-Bikes).



- ① Modellbezeichnung
- ② Rahmengröße
- ③ Pedelec (Pedal Electric Cycle)
- ④ Nennleistung des Motors / maximale Unterstützungsgeschwindigkeit (25km/h)
- ⑤ Leergewicht in kg
- ⑥ maximale Zuladung in kg*
- ⑦ Baujahr / Modelljahr
- ⑧ Symbole
⇒ Kap. 4 "Symbol- und Zeichenerklärung" Seite 22
- ⑨ EN 15194 Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder - EPAC
- ⑩ Name und Anschrift des Herstellers

* Das zulässige Gesamtgewicht des E-Bikes darf keinesfalls überschritten werden!
Gesamtgewicht = Summe aus Leergewicht (E-Bike) + Zuladung (Fahrer + Gepäck)

Sicherheit

6 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Hersteller oder Fachhändler übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind. Verwenden Sie Ihr E-Bike nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jeder andere Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Unfällen, schweren Verletzungen oder Schäden an dem E-Bike und den Komponenten führen.

Die Gewährleistung erlischt bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des E-Bikes.

Grundsätzlich gilt:

- Ihr E-Bike ist für einen Fahrer konzipiert.
- Die Sitzposition am E-Bike muss hinsichtlich der Körpergröße des Fahrers korrekt eingestellt sein.
- Das maximal zulässige Gesamtgewicht für Ihr E-Bike darf nicht überschritten werden.
- Für den bestimmungsgemäßen Gebrauch des E-Bikes im Straßenverkehr müssen die landesspezifischen und regionalen Vorschriften berücksichtigt werden.
- Ihr E-Bike ist für den Gebrauch eines Kindersitzes, und/oder Anhänger (Kinder-, Lasten-, Hundeanhänger, etc.) zugelassen, wenn dies im Fahrzeugpass vermerkt ist.
- Das E-Bike darf nur gemäß Einsatzbereich der entsprechenden Fahrzeugkategorie bewegt werden ⇒ Kap. 7 "Fahrzeugkategorie" Seite 24.

Mögliche Beispiele für einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch sind:

- Den E-Antrieb eines E-Bikes manipulieren oder verändern.
- Ein dafür nicht geeignetes E-Bike mit einem Kindersitz und/oder einem Fahrzeuganhänger verwenden.

7 Fahrzeugkategorie

Alle Schindelhauer E-Bikes wurden für den Einsatzbereich der Kategorie 2 entwickelt.

Rahmen und Anbauteile wurden auf diesen Einsatzbereich und die dort zu erwartenden Belastungen hin konstruiert bzw. ausgewählt.

Wenn Sie Ihr E-Bike in einer höheren Kategorie als der Kategorie 2 bewegen, steigen auch die Belastungen, denen das E-Bike im Betrieb ausgesetzt ist. Dies kann die Lebensdauer aller Komponenten verkürzen und im Extremfall bis zum Versagen wichtiger Bauteile und damit zu einem erhöhten Unfall- und Verletzungsrisiko führen.

Die Kategorisierung entspricht der auf dem internationalen Standard ASTM F2043-13 basierenden Einteilung vieler Hersteller. Wenden Sie sich bei konkreten Rückfragen zu Ihrem Modell an den Kundenservice des Herstellers.



E-Bikes der Kategorie 2 sind konzipiert für:

- die Verwendung auf geteerten oder gepflasterten Straßen und Wegen;
- die Verwendung auf geschotterten und unbefestigten Wegen mit moderater Steigung;
- Sprünge aus einer Höhe von max. 15 cm. Die Reifen können kurzzeitig den Bodenkontakt verlieren.

8 Fehlanwendungen



Fehlanwendungen des E-Bikes können zum Ausschluss der Gewährleistung führen.

Um Ihr E-Bike sicher zu verwenden, schließen Sie folgende Fehlanwendungen aus:

- Verwendung des E-Bikes für Wettkämpfe, Sprünge, Stunts oder Tricks, wenn die Fahrzeugkategorie diese Verwendung ausschließt;
- unsachgemäße Reparaturen und Wartungen;
- unsachgemäße Reinigung und Pflege;
- nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Akkus;
- bauliche Veränderungen am Lieferzustand des E-Bikes, insbesondere das Tuning, und jede andere Manipulation am E-Bike;
- das Öffnen und Verändern aller Komponenten des E-Bikes;
- Ladevorgänge außerhalb des vom Hersteller angegebenen Temperaturbereichs;
- Tiefentladung des Akkus auf Grund von langen Ladepausen oder nicht sachgemäßer Lagerung des Akkus außerhalb der vom Hersteller angegebenen optimalen Lagertemperatur.
- Umgebungstemperaturen unter +10°C und über +40°C können die Reichweite verringern.
- Besonders hohe und besonders niedrige Umgebungstemperaturen können auf Dauer den Verschleiß des Akkus beschleunigen oder den Akku sogar beschädigen.

9 Restrisiken

Es ist unvermeidbar, dass bestimmte Restrisiken bei der Verwendung des E-Bikes - trotz wohlkalkulierter Konstruktion durch den Hersteller und Einhaltung der Vorgaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch durch den Benutzer - bestehen bleiben.

Sie selbst können diese Restrisiken durch Beachtung aller Sicherheits- und Warnhinweise reduzieren aber nicht vollständig ausschließen. Es ist daher wichtig, dass Sie sich bei der Verwendung des E-Bikes des Vorhandenseins von Restrisiken bewusst sind.

Zu den unvorhersehbaren Restrisiken bei der Verwendung des hier beschriebenen E-Bikes zählen:

Verletzungsgefahr

- unvorhersehbare Fahrmanöver und/oder Fehlverhalten anderer Verkehrsteilnehmer;
- überraschend bzw. plötzlich auftretende Veränderungen der Fahrbahneigenschaften wie z. B. überfrierende Nässe oder „Blitzeis“;
- nicht kalkulierbare Materialfehler oder Verschleißerscheinungen, die dazu führen können, dass Komponenten des E-Bikes brechen oder in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.

Brandgefahr

- Durch innere, nicht sichtbare Schäden kann der Akku in Brand geraten und Gegenstände in der Umgebung entzünden.

Beschädigungsgefahr

- Wenn der Akku brennt, tritt Flusssäure mit dem Rauchgas aus. Flusssäure ist stark ätzend und beschädigt Oberflächen dauerhaft.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Wenn Sie die nachfolgend aufgeführten Handlungsanweisungen nicht befolgen, die zur Reduzierung der generellen Unfall- und Verletzungsgefahr beitragen, setzen Sie sich und ggf. andere Personen einem erhöhten Risiko aus, schwerwiegende Verletzungen zu erleiden.

- » Verwenden Sie Ihr E-Bike nur, wenn Sie mit dessen Handhabung und Funktionen vertraut sind und beachten Sie immer die Vorgaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch Ihres E-Bikes.
- » Beachten Sie bei Verwendung von ggf. zulässiger Sonderausstattung bzw. speziellen Konstruktionen, dass sich die Handhabung Ihres E-Bikes durch diese verändern kann und passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an. Beim Einsatz eines Liege- bzw. Aerolenkers kann z. B. der Zugriff auf Bedienelemente eingeschränkt und der Anhalteweg länger sein als gewohnt.
- » Fahren Sie vorausschauend, um Ereignisse frühzeitig zu erkennen und darauf reagieren zu können.
- » Passen Sie sowohl Fahrweise als auch Geschwindigkeit grundsätzlich den aktuellen Wetterbedingungen und Fahrbahneigenschaften an.
- » Achten Sie auf andere Verkehrsteilnehmer und halten Sie sich an eine defensive Fahrweise.
- » Beachten Sie insbesondere, dass sich auf glatten, nassen, rutschigen oder verschmutzten Fahrbahnen der Bremsweg verlängern kann und die Reifen eine geringere Bodenhaftung haben.
- » Unterziehen Sie Ihr E-Bike grundsätzlich einer Sichtprüfung zur Fahrtauglichkeit bevor Sie es verwenden. Achten Sie dabei darauf, dass Ihr E-Bike bzw. dessen Komponenten keine Risse, Riefen, Beschädigungen oder Farbveränderungen aufweisen.
- » Stellen Sie sicher, dass sicherheitsrelevante Einrichtungen am E-Bike (z. B. die Bremsen) korrekt eingestellt und funktionsfähig sind.

» ...

- » Verwenden Sie Ihr E-Bike keinesfalls, wenn sicherheitsrelevante Komponenten (z. B. die Bremsen) beschädigt sind oder nicht richtig funktionieren.
- » Tauschen Sie keinesfalls eigenmächtig Komponenten am E-Bike aus und nehmen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen am E-Bike bzw. einzelnen Komponenten vor. Lassen Sie Schäden am E-Bike von Ihrem Fachhändler beheben und beschädigte Komponenten ausschließlich durch passende Originalersatzteile ersetzen.
- » Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie in der Anleitung beschriebene Arbeiten am E-Bike (z. B. bestimmte Einstellungen vornehmen o. Ä.) nicht selbst durchführen können, Sie sich unsicher fühlen oder nicht über die richtigen Werkzeuge verfügen.
- » Wenden Sie sich nach einem Unfall bzw. Sturz oder wenn Ihr E-Bike übermäßigen Belastungen ausgesetzt war für eine fachmännische Überprüfung Ihres E-Bikes an Ihren Fachhändler.

**VORSICHT****Verletzungsgefahr beim Tragen ungeeigneter Kleidung!**

Da bewegliche Teile des E-Bikes Fangstellen für Kleidung darstellen, können Sie sich verletzen, wenn Sie bei der Verwendung des E-Bikes ungeeignete Kleidung tragen.

- » Tragen Sie beim Fahren wenn möglich enganliegendes Beinkleid anstelle von weiten Hosen, Kleidern oder Röcken.
- » Stellen Sie sicher, dass weite Kleidung sich nicht in den beweglichen Teilen des E-Bikes verfangen kann, z. B. indem Sie Hosenschnallen verwenden.
- » Achten Sie darauf, dass keine losen Bänder, Schnürsenkel o. Ä. herunterhängen.
- » Tragen Sie Schuhe mit rutschfester Sohle, um zu vermeiden, dass Sie beim Pedaltreten mit dem Fuß abrutschen.

HINWEIS**Beschädigungsgefahr durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch!**

Wenn Sie Ihr E-Bike nicht entsprechend der Vorgaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch verwenden, riskieren Sie, dass Komponenten schneller Verschleißerscheinungen zeigen oder brechen können.

- » Beachten Sie immer das zulässige Gesamtgewicht des E-Bikes (inkl. Fahrer und ggf. Gepäck). Das zulässige Gesamtgewicht darf nicht überschritten werden.
- » Achten Sie darauf, dass der Reifenfülldruck korrekt eingestellt ist und passen Sie ihn ggf. an.
- » Fahren Sie nicht durch tiefe Wasserstellen, wenn dies nicht explizit zulässig ist laut bestimmungsgemäßen Gebrauch für Ihr E-Bike.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Aufgrund der Bauart und Konzeption verhält sich ein E-Bike in vielerlei Hinsicht anders als ein herkömmliches Fahrrad ohne E-Antrieb. Wenn Sie diese Andersartigkeit unterschätzen, setzen Sie sich selbst und andere Personen einem erhöhten Risiko aus, schwerwiegende Verletzungen zu erleiden.

- » Seien Sie sich des veränderten Fahrverhaltens bewusst und unterschätzen Sie nicht die davon ausgehenden Risiken.
- » Üben Sie mit Ihrem E-Bike anfangs bewusst typische Fahrsituationen, wie das Anfahren und Bremsen, Kurvenfahrten und Abbiegen, etc.
- » Informieren Sie sich über ggf. geltende nationale Vorschriften für E-Bikes und beachten Sie diese.
- » Verwenden Sie die Funktion „Schiebeunterstützung“ nur, wenn Sie Ihr E-Bike schieben: Bei aktivierter Schiebeunterstützung muss das E-Bike mit beiden Händen sicher gehalten werden und die Räder müssen Bodenkontakt haben. Verwenden Sie die Schiebeunterstützung nicht, um sich damit auf dem E-Bike sitzend antreiben zu lassen.

 **WARNUNG**
Stromschlaggefahr!

Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischem Strom und stromführenden Komponenten sowie dem E-Bike bzw. dem E-Antrieb, können Sie einen Stromschlag und/oder schwere Verletzungen erleiden.

- » **Bosch E-Bike System:**
Entnehmen Sie immer den Akku aus seiner Aufnahme am E-Bike, bevor Sie Arbeiten am E-Bike vornehmen, es transportieren oder längere Zeit abstellen, um zu vermeiden, dass Sie oder Andere den E-Antrieb versehentlich in Gang setzen.
- » Nehmen Sie keinerlei Veränderungen oder Manipulationen am E-Antrieb vor. Versuchen Sie keinesfalls, die Leistung des E-Antriebs zu erhöhen!
- » Verändern oder tauschen Sie keinesfalls eigenmächtig Komponenten des E-Antriebs aus.
- » Öffnen Sie keinesfalls eigenmächtig die Komponenten des E-Antriebs. Die Komponenten des E-Antriebs sind wartungsfrei. Lassen Sie ggf. notwendige Reparaturen am E-Antrieb ausschließlich von einem autorisierten Fachhändler vornehmen.
- » Lassen Sie Komponenten des E-Antriebs ausschließlich von einem autorisierten Fachhändler durch zulässige Original-Ersatzteile ersetzen.
- » Prüfen Sie Ladegerät, Netzkabel und Netzstecker vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen oder vermuten.
- » Wenn das Netzkabel des Ladegeräts beschädigt wird, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- » Knicken Sie das Netzkabel des Ladegeräts nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

» ...

- » Schließen Sie das Ladegerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut zugängliche Steckdose an, deren Netzspannung mit der Angabe auf dem Ladegerät übereinstimmt.
- » Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich in trockenen Innenräumen.
- » Lassen Sie das Ladegerät und den Akku sowie die Anschlusskontakte für den Akku am E-Bike nicht in Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten kommen.
- » Halten Sie die Komponenten des E-Antriebs (insbesondere die Anschlusskontakte an Akku und Ladegerät) in sauberem Zustand.
- » Ziehen Sie nicht am Netz- oder Ladekabel, um das jeweilige Kabel aus einer Buchse bzw. aus der Steckdose zu ziehen, sondern fassen Sie immer am entsprechenden Stecker an.
- » Fassen Sie die Stecker von Netzkabel und Ladekabel keinesfalls mit nassen oder feuchten Händen an.

**WARNUNG****Explosionsgefahr!**

Bei unsachgemäßem Umgang mit einem Akku kann dieser explodieren.

- » Halten Sie den Akku von Feuer und anderen Wärmequellen fern.
- » Verwenden Sie den Akku nur, nachdem Sie den Akku auf Schäden geprüft und keine Schäden festgestellt haben.
- » Lassen Sie den Akku nach Stürzen oder harten Schlägen durch einen autorisierten Fachhändler prüfen, um sicherzustellen, dass keine (unsichtbaren) Beschädigungen vorliegen.

 **WARNUNG**
Brandgefahr

Bei unsachgemäßer Handhabung von Akku und Ladegerät können Sie einen Brand verursachen.

- » Verwenden Sie das Ladegerät nur unter Aufsicht und ausschließlich in trockenen Innenräumen.
- » Akku und Ladegerät können sich beim Ladevorgang erhitzen: Halten Sie brennbare Materialien von Akku und Ladegerät fern, platzieren Sie das Ladegerät beim Laden des Akkus auf feuerfestem Untergrund.
- » Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das Original-Ladegerät.
- » Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich zum Laden des Original-Akkus. Laden Sie keine anderen Akkus damit.
- » Ziehen Sie nach dem Laden immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- » Beachten Sie ggf. weitere Sicherheitshinweise auf dem Ladegerät.
- » Lagern Sie den Akku nicht in unmittelbarer Nähe von Metallgegenständen wie z. B. Münzen, Büroklammern, Schrauben o. Ä. Metallgegenstände können den Akku „kurzschließen“. Durch den Kurzschluss kann ein Brand verursacht werden.
- » Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- » Wenn der Akku in Brand geraten sein sollte, gehen Sie Folgendermaßen vor: Entfernen Sie sich unverzüglich vom brennenden Akku, schirmen Sie den Brandort wenn möglich weiträumig ab und rufen Sie die Feuerwehr. Versuchen Sie nicht den brennenden Akku selbst mit Wasser zu löschen!

 **WARNUNG**
Verätzungs- und Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Handhabung des Akkus können Sie und Andere Verätzungen und/oder Verletzungen erleiden.

- » Lassen Sie den Akku nach Stürzen oder harten Schlägen durch einen autorisierten Fachhändler prüfen, um sicherzustellen, dass keine (unsichtbaren) Beschädigungen vorliegen, durch die ggf. Batteriesäure oder giftige Gase austreten können.
- » Öffnen, zerlegen, durchbohren oder verformen Sie keinesfalls den Akku oder das Akkugehäuse.
- » Berühren Sie einen beschädigten Akku nur mit Schutzhandschuhen.
- » Tragen Sie bei Kontakt mit beschädigten Akkus eine Schutzbrille und Schutzkleidung, um den Kontakt mit Batteriesäure zu vermeiden.
- » Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffene Stelle sofort gründlich unter reichlich fließendem Wasser. Suchen Sie nach dem Spülen einen Arzt auf, insbesondere bei Augenkontakt und/oder wenn Schleimhäute (z. B. Nasenschleimhaut) betroffen sind.

**WARNUNG****Gefahren für bestimmte Personengruppen
(z. B. Kinder)!**

Kinder oder Personen, die körperlich oder geistig beeinträchtigt sind, können sich schwer verletzen, wenn sie mit Akku und/oder Ladegerät hantieren oder wenn sie Zugriff auf Ihr E-Bike haben, da sie bestimmte Risiken ggf. nicht richtig einschätzen können.

- » Das Ladegerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, es sei denn sie werden dabei beaufsichtigt oder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Ladegerätes unterwiesen und haben die daraus resultierenden Gefahren verstanden.
- » Kinder dürfen nicht mit dem Akku oder dem Ladegerät spielen.
- » Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- » Der Akku darf nicht von Kindern entnommen oder eingesetzt werden.
- » Bewahren Sie den Akku und das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- » Sichern und stellen Sie Ihr E-Bike so ab, dass Unbefugte (insbesondere Kinder) keinen Zugriff darauf haben.

**WARNUNG****Gefahr der Beeinträchtigung von medizinischen
Geräten!**

Akku und Ladegerät können die Funktion von Herzschrittmachern beeinträchtigen.

- » Halten Sie den Akku und das Ladegerät von Herzschrittmachern bzw. von Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, fern und machen Sie Personen mit Herzschrittmachern auf die Gefahr aufmerksam.

**VORSICHT****Verbrennungsgefahr!**

Die Motoreinheit erhitzt sich während des Betriebs. Wenn Sie die heiße Motoreinheit berühren, können Sie sich Verbrennungen zuziehen.

- » Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie an der Motoreinheit hantieren.
- » Lassen Sie die Motoreinheit vollständig abkühlen, bevor Sie sie berühren.

HINWEIS**Beschädigungsgefahr!**

Durch unsachgemäße Handhabung können Sie den E-Antrieb bzw. dessen Komponenten beschädigen.

- » Lassen Sie alle Komponenten des E-Antriebs und des E-Bikes ausschließlich durch baugleiche oder andere, ausdrücklich vom Hersteller zugelassene Bauteile ersetzen, um Beschädigungen an anderen Komponenten bzw. am E-Bike zu vermeiden.

**12 Sicherheitshinweise zum Fahren im
Straßenverkehr****WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Wenn Sie die nachfolgend aufgeführten Handlungsanweisungen nicht befolgen, die zur Reduzierung der generellen Unfall- und Verletzungsgefahr beitragen, setzen Sie sich und ggf. andere Personen einem erhöhten Risiko aus.

- » Bevor Sie Ihr E-Bike im Straßenverkehr verwenden, stellen Sie sicher, dass es den landesspezifischen Vorschriften entspricht. Für die Teilnahme am Straßenverkehr müssen E-Bikes grundsätzlich mit zwei unabhängigen Bremsen und einer Glocke ausgestattet sein.
- » Beachten und befolgen Sie die landesspezifischen und regionalen Vorschriften zum Straßenverkehr. Informationen zu den jeweils gültigen Vorschriften zum Straßenverkehr des Landes oder der Region erhalten Sie z. B. beim Ministerium für Verkehr.
- » Tragen Sie beim Fahren einen geeigneten nach DIN EN 1078 geprüften Fahrradhelm (mit CE-Prüfzeichen).
- » Kleiden Sie sich beim Fahren hell und verbessern Sie Ihre Sichtbarkeit durch das Tragen reflektierender Elemente.
- » Verwenden Sie Ihr E-Bike nicht, wenn Sie Alkohol, Rauschmittel oder beeinträchtigende Medikamente zu sich genommen haben.
- » Benutzen Sie keine mobilen Geräte wie z. B. Smartphones oder Tablets während der Fahrt.
- » Seien Sie konzentriert während der Fahrt. Lenken Sie sich nicht durch Tätigkeiten wie z. B. das Einschalten des Lichts ab. Halten Sie für solche Tätigkeiten an.
- » Fahren Sie keinesfalls ein- oder freihändig im Straßenverkehr.
- » Fahren Sie auf den vorgeschriebenen Fahrradwegen.

13 Hinweise zur Mitnahme von Kindern**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Die Verletzungsgefahr für mitfahrende Kinder ist sehr hoch, wenn es zu einem Unfall oder einem Sturz kommt.

- » Verwenden Sie Kindersitze und/oder -anhänger nicht mit dafür ungeeigneten E-Bikes.
- » Achten Sie immer darauf, dass jedes Kind, das Sie mitnehmen - egal ob in einem Kindersitz oder -anhänger - einen geeigneten Fahrradhelm trägt.
- » Lassen Sie Kindersitze, Anhänger und Anhängerkupplungen von Ihrem Fachhändler montieren.
- » Stellen Sie sicher, dass nach der Montage eines Kindersitzes oder Kinderanhängers die Beleuchtungseinrichtung Ihres E-Bikes noch die Verkehrssicherheit erfüllt und Ihr Kind nicht geblendet wird. Wenn Sie unsicher sind, fragen Sie Ihren Fachhändler.
- » Machen Sie sich nach der Montage eines Kindersitzes oder Kinderanhängers mit den veränderten Fahreigenschaften des E-Bikes abseits des Straßenverkehrs vertraut.
- » Beachten Sie beim Mitnehmen von Kindern die Angaben zur maximalen Belastbarkeit von Kindersitz bzw. -anhänger und das maximal zulässige Gesamtgewicht des E-Bikes.

Nicht jedes E-Bike ist für die Verwendung eines Kindersitzes oder Kinderanhängers freigegeben.

Ob Ihr E-Bike für die Verwendung eines Kindersitzes oder Kinderanhängers geeignet ist, entnehmen Sie den Angaben im Fahrzeugpass

⇒ Abschnitt „Fahrzeugpass“ Seite 96.

13.1 Kinder im Kindersitz mitnehmen

! WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Verletzung Ihres Kindes durch Umfallen des E-Bikes.

- » Achten Sie auf einen sicheren Stand des E-Bikes, wenn Sie ihr Kind in den Kindersitz setzen oder herausnehmen. Der Seitenständer kann nicht die nötige Sicherheit bieten. Lassen Sie sich ggf. von einer zweiten Person helfen.
- » Lassen Sie Ihr Kind niemals im Kindersitz sitzen, wenn Sie das E-Bike zum Abstellen auf den Ständer stellen.

- Lassen Sie den Kindersitz ausschließlich am Sitzrohr anbringen, befestigen Sie ihn keinesfalls am Lenker, Oberrohr, Gepäckträger oder an der Sattelstütze.
- Verwenden Sie nur einen geeigneten zertifizierten Kindersitz, der den Bedürfnissen Ihres Kindes gerecht wird.
- Beachten Sie bei der Verwendung eines Kindersitzes die zusätzlichen Vorschriften und Sicherheitshinweise des Herstellers.
- Stellen Sie sicher, dass Sattelfedern und Federsattelstütze sowie ggf. weitere beweglichen Komponenten vollständig umhüllt sind. Es darf keine Gefahr bestehen, dass das Kind z. B. hineingreift und sich die Finger quetscht oder sich anderweitig verletzt.

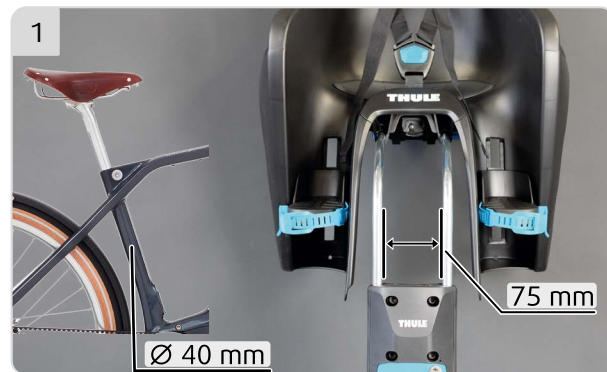
Eine generelle Freigabe für alle Kindersitze aller Hersteller kann aufgrund der Vielzahl von Modellen nicht erteilt werden.

Schindelhauer empfiehlt die Verwendung der Modelle „Ride Along“ der Firma Thule®.

Achten Sie bei der Verwendung eines am Sitzrohr montierten Kindersitzes unbedingt darauf, dass dieser die folgenden Montageanforderungen erfüllt (Abb. 1):

- Geeignet für rundes Sitzrohr mit 40 mm Durchmesser.
- Innenmaß der Befestigungsstreben min. 75 mm.

Wenn Sie unsicher sind oder nicht über die nötige Sachkenntnis verfügen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



13.2 Kinder im Kinderanhänger mitnehmen

! WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Mit einem Anhänger ist Ihr E-Bike wesentlich länger und durch das zusätzliche Gewicht verändern sich die Fahr- und insbesondere die Bremsseigenschaften.

- » Fahren Sie mit einem Anhänger nicht zu schnell und bei gleichmäßiger Geschwindigkeit.
- » Bedenken Sie, dass sich Ihr Bremsweg durch das zusätzliche Gewicht erhöht und passen Sie Ihr Bremsverhalten entsprechend an.

- Verwenden Sie nur Kinderanhänger mit einer funktionsfähigen Beleuchtung, die den landesspezifischen und regionalen Vorschriften entspricht.
- Wählen Sie für einen sicheren Sitz des Kindes einen Anhänger mit Rückhalteeinrichtung.
- Befördern Sie nur die für den Kinderanhänger zugelassene Anzahl an Kindern.
- Lassen Sie den Anhänger mit einer mindestens 1,5 m hohen und biegsamen Fahnenstange mit leuchtfarbenem Wimpel sowie mit Abdeckungen der Radhäuser ausrüsten.



Höchstmögliche Sicherheit bieten gemäß DIN EN 15918 geprüfte Kinderanhänger mit stabiler Fahrgastzelle und Sicherheitsgurten.

14 Maximal zulässiges Gesamtgewicht

! WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Durch Überlastung des E-Bikes können sicherheitsrelevante Bauteile brechen oder versagen und zu Unfällen und Verletzungen führen.

- » Überschreiten Sie keinesfalls das maximal zulässige Gesamtgewicht des E-Bikes.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Ein Überlasten des E-Bikes kann zu Materialschäden führen.

- » Überschreiten Sie keinesfalls das maximal zulässige Gesamtgewicht des E-Bikes.

Ihr E-Bike hat ein maximal zulässiges Gesamtgewicht, das Sie beim Verwenden des E-Bikes beachten müssen.

Die Angabe des maximal zulässigen Gesamtgewichts finden Sie auf dem Typenschild Ihres E-Bikes → Kap. 5 "Typenschild" Seite 23.



Das maximal zulässige Gesamtgewicht berechnet sich aus der Summe folgender Gewichtsangaben:

E-Bike + Fahrer + Gepäck/Kindersitz

Wenn Sie einen Anhänger verwenden, zählt das Gesamtgewicht des Anhängers (Anhänger + Zuladung) zum Gesamtgewicht des E-Bikes und muss hinsichtlich des maximal zulässigen Gesamtgewichts berücksichtigt werden.

Auspacken und Montage

15 Auspacken

Ihr E-Bike wurde nach der Fertigstellung einer allumfassenden Qualitätskontrolle unterzogen. Für den Transport wurde der Lenker in Transportlage gebracht und die Pedale abmontiert.

Vor der ersten Inbetriebnahme müssen der Lenker eingestellt und die Pedale montiert werden.

Sollten Sie Ihr Schindelhauer-E-Bike über einen unserer Händler erworben haben, sind die Arbeitsschritte in diesem Abschnitt bereits ausgeführt.

Wenn Sie die Montage selbst durchführen, beachten Sie zwingend die Hinweise zu den Anzugsdrehmomenten

⇒ *Abschnitt „Anzugsdrehmomente“ Seite 83.*

Ihr E-Bike wurde in einem Fahrradvollkarton angeliefert.

i Es besteht die Anweisung für Spediteure, dass der Vollkarton unbedingt mit den Pfeilen nach oben transportiert werden muss. Prüfen Sie, ob Sie Transportspuren (Schmutz, Kratzspuren) am Kartondeckel erkennen können, die auf einen „Transport auf dem Kopf“ hindeuten.

- Vergewissern Sie sich, dass die Pfeile auf dem Karton nach oben zeigen. Sollte es Hinweise auf einen falschen Transport geben, kontaktieren Sie „Schindelhauer Bikes“ oder Ihren Fachhändler, um gewisse Bauteile prüfen zu lassen.
- Entnehmen Sie Ihr E-Bike nach oben aus dem Vollkarton. Bitten Sie ggf. eine zweite Person um Hilfe, um das E-Bike aus dem Vollkarton zu heben. E-Bikes wiegen bauartbedingt mehr als Fahrräder ohne elektrische Unterstützung.
- Entfernen Sie vorsichtig sämtliches Polster- und Verpackungsmaterial vom E-Bike.
- Prüfen Sie den Lieferumfang für Ihr Modell auf Vollständigkeit
⇒ *Abschnitt „Fahrzeugübersicht und Lieferumfang“ Seite 8.*

16 Lenker geradstellen

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Zu starkes Anziehen der Einstellschraube an der A-Head-Kappe, Schraube ① (Abb. 2), kann das Steuerlager beschädigen und das Lenkverhalten negativ beeinflussen.

» Mit der Schraube ① (Abb. 2) wird das Lagerspiel eingestellt. Ziehen Sie die Schraube nur so fest an, dass das Lagerspiel minimiert ist und die Schraube sich nicht von selbst löst.

1. Lösen Sie die Schrauben ① und ② am Vorbau (Abb. 2).
2. Drehen Sie den Lenker in die „Geradeaus-Stellung“, Vorbau und Vorderrad müssen fluchten.
3. Stellen Sie das Lagerspiel bzw. die Lagervorspannung ein. Ziehen Sie dazu die Schraube ① an (ca. 1-2 Nm).
4. Prüfen Sie das eingestellte Lagerspiel. Zur Überprüfung des Lagerspiels wackeln Sie mit dem E-Bike bei gezogener Vorderradbremse vor und zurück. Falls sich dabei Rahmen und Gabel sichtbar, hörbar oder spürbar gegeneinander bewegen, ziehen Sie Schraube ① etwas fester an, um das Spiel zu minimieren. Ein korrekt eingestelltes Steuerlager klappert nicht und lässt sich leichtgängig drehen.
5. Ziehen Sie die Schraube ② fest (15 Nm).



17 Lenkerschutzhülle am Lenker entfernen



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Fahren Sie niemals mit Lenkerschutzhülle. Der Lenker kann sich während der Fahrt verdrehen.

» Entfernen Sie die Lenkerschutzhülle vor der ersten Fahrt.

Entfernen Sie vor Fahrtantritt die ggf. vorhandene Lenkerschutzhülle.

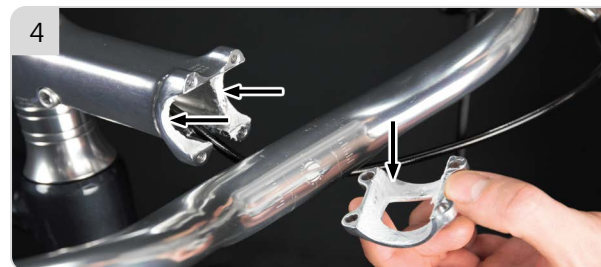
1. Drehen Sie die Schrauben an der Vorbaukappe heraus und nehmen Sie die Vorbaukappe ab (Abb. 3).
2. Nehmen den Lenker vorsichtig nach vorne ab. Achten Sie bei Modellen mit LightSKIN-Lenker darauf, die Verkabelung nicht zu beschädigen.
3. Zerschneiden und entfernen Sie die Lenkerschutzhülle vom Lenker.
4. Tragen Sie etwas Montagepaste auf die Klemmbereiche von Vorbaukörper und -kappe auf (Abb. 4).
5. Setzen Sie den Lenker mittig in den Vorbau ein und platzieren Sie die Abdeckkappe und setzen Sie die Schrauben an.
6. Ziehen Sie die vier Schrauben der Vorbaukappe abwechselnd an, sodass ein gleichmäßiger Spalt zwischen Vorbaukappe und Vorbaukörper entsteht (Abb. 5).
7. Ziehen Sie die Schrauben fest (5-6 Nm).

Modelle mit LightSKIN-Lenker

- Prüfen Sie nach dem Entfernen der Lenkerschutzhülle unbedingt die Einstellung der Beleuchtung ⇒ *Kap. 29 "Beleuchtung" Seite 53.*



Die Bremsgriffe sind aus Transportgründen eingedreht vormontiert. Stellen Sie die Lenker- und Bremshebelneigung nach Ihren Wünschen ein ⇒ *Abschnitt „Grundeinstellungen und ergonomische Anpassungen“ Seite 37.*



18 Pedale montieren



Bitte beachten:

Das linke Pedal verfügt über ein Linksgewinde. Es ist an einer Nut im Pedalachsflansch zu erkennen (Pfeil Abb. 6).

1. Schieben Sie die Unterlegscheiben ① auf die Pedalgewinde (Abb. 6).
2. Benetzen Sie die Pedalgewinde mit der mitgelieferten Montagepaste.
3. Schrauben Sie die Pedale an die Kurbelarme und ziehen Sie diese fest (35 Nm) (Abb. 7).



19 Frontgepäckträger montieren

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Die Gepäckträgeraufnahme wurde speziell für den Schindelhauer Aluminium Frontgepäckträger entwickelt. Die Montage eines anderen Gepäckträgers oder sonstiger Komponenten kann das E-Bike beschädigen.

- » Montieren Sie keinesfalls einen anderen Gepäckträger oder sonstige Komponenten an der Gepäckträgeraufnahme.
- » Montageschrauben M8 nicht ohne den Frontgepäckträger montieren, da sie gegen den Gabelschaft stoßen und dadurch die Lenkung blockieren.

Oskar / Heinrich / Hannah / Emil / Emilia

Modellabhängig verfügt Ihr E-Bike über einen Aluminium Frontgepäckträger oder kann damit nachgerüstet werden.

Die vorbereitenden Arbeiten unterscheiden sich bei Modellen mit Blindstopfen ① (Abb. 8 links) bzw. mit Abdeckblechen ② (Abb. 8 rechts) am Steuerrohr.

Modelle mit Blindstopfen

1. Drehen Sie die Blindstopfen ① links und rechts am Steuerrohr heraus (Abb. 8 links).

Modelle mit Abdeckblechen

1. Drehen Sie die Schrauben ② an den Abdeckblechen links und rechts am Steuerrohr heraus und nehmen Sie die Abdeckbleche ab (Abb. 8 rechts).

Alle Modelle

2. Setzen Sie anschließend die Abstandhalter in die Aussparungen am Steuerrohr (Abb. 9). Verwenden Sie bei der Version mit Abdeckplatten etwas Montagepaste zur Fixierung der Abstandshalter.
3. Schieben sie den Gepäckträger vorsichtig über das Steuerrohr in Position. Setzen Sie zuerst die unteren und dann die oberen Schrauben ein (Abb. 10 links).

4. Ziehen Sie anschließend alle 4 Schrauben gleichmäßig fest (15 Nm) (Abb. 10 rechts).

Beachten und befolgen Sie unbedingt die Hinweise zur Nutzung des Frontgepäckträgers

⇒ Kap. 30 "Gepäckträger und Gepäckstreben" Seite 55.



Grundeinstellungen und ergonomische Anpassungen



VORSICHT

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Eine falsch eingestellte Sitzposition kann zu Muskelverspannungen und Gelenkschmerzen führen. Wenn Sie aufgrund einer falsch eingestellten Sitzposition die Bedienelemente am Lenker nur eingeschränkt erreichen, erhöht sich die Gefahr von Unfällen.

- » Lassen Sie die in diesem Kapitel beschriebenen Einstellungen und Anpassungen durch Ihren Fachhändler durchführen, wenn Sie unsicher sind.

Die optimale Sitzposition hängt von der Rahmengröße Ihres E-Bikes, der Körpergröße des Fahrers sowie den Einstellungen des Lenkers und des Sattels ab.

Für die Einstellung der optimalen Sitzposition ist Sachwissen erforderlich. Die optimale Sitzposition kann darüber hinaus auch vom Einsatz des E-Bikes abhängen, z. B. wenn es vorwiegend sportlich verwendet wird.

Wenn die optimale Sitzposition nicht durch die Einstellung des Sattels und des Lenkers erreicht werden kann, lassen Sie sich zu Komponenten mit anderen Abmessungen von Ihrem Fachhändler beraten.

20 Sattel

Sie können sowohl die Höhe als auch die horizontale Position sowie die Neigung des Sattels einstellen, um die passende Einstellung für Ihre individuelle Sitzposition zu erlangen.

20.1 Sattelhöhe einstellen

WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn Sie die Mindesteinstecktiefe für die Sattelstütze nicht einhalten, kann die Sattelstütze verrutschen oder brechen.

- » Beachten Sie unbedingt die Mindesteinstecktiefe der Sattelstütze (Abb. 13).
- » Kürzen Sie keinesfalls eigenmächtig die Sattelstütze.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Durch zu tiefes Einführen der Sattelstütze in das Sitzrohr können Komponenten des E-Bike Systems beschädigt werden.

- » Führen Sie die Sattelstütze vorsichtig in das Sitzrohr.
- » Wenn Sie einen Widerstand spüren, führen Sie die Sattelstütze nicht weiter ein.
- » Wenn dadurch eine korrekte Einstellung nicht möglich ist, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Mindesteinstecktiefe der Sattelstütze

Auf der Sattelstütze befindet sich eine Markierung, die anzeigt, wie weit die Sattelstütze mindestens in das Sitzrohr eingesteckt sein muss.

Wenn Sie die Sattelhöhe korrekt eingestellt haben, darf die Markierung nicht mehr sichtbar sein.

Modelle mit LightSKIN-Sattelstütze

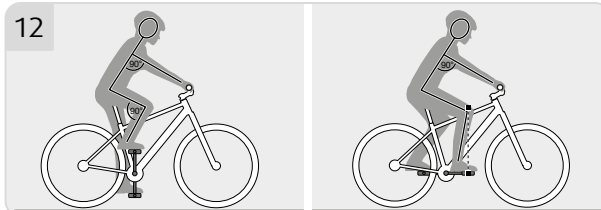
Achten Sie bei der Einstellung der Sattelhöhe darauf, dass mindestens 3 LEDs der LightSKIN-Sattelstütze sichtbar sind (Abb. 13)! Nur dann ist das E-Bike verkehrssicher.

1. Lösen Sie die Schraube der Sattelstützenklemmung auf der rechten Seite des Rahmens (Abb. 11) so weit, dass Sie die Sattelhöhe verändern können.
2. Stellen Sie den Sattel zunächst etwa auf Hüfthöhe ein und ziehen Sie die Schraube der Sattelstützenklemmung fest \Rightarrow Kap. 60 "Übersicht Anzugsdrehmomente" Seite 83.
3. Überprüfen Sie die Sattelhöhe bei untenstehendem Pedal und vorn stehendem Pedal (Abb. 12). Lassen Sie sich im Zweifelsfall von einer zweiten Person helfen.

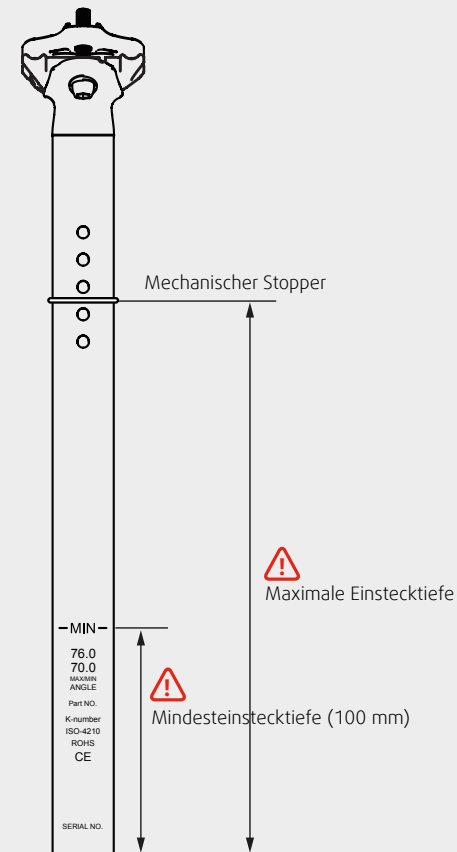


Orientierungspunkte für die Einstellung der optimalen Sitzposition (Abb. 12):

- Arm- und Kniewinkel (des oberen Beins) betragen 90° , wenn ein Pedal oben steht. Das untere Bein ist leicht gebeugt.
- Ihr Knie befindet sich über der Achse des vorderen Pedals, wenn ein Pedal vorne steht.
- Ihre Arme sind entspannt und leicht nach außen gebeugt.
- Ihr Rücken steht nicht senkrecht zur Sattelstütze.



13 LightSKIN - Sattelstütze



20.2 Sattelposition und -neigung einstellen

Die optimale Sattelposition ist erreicht, wenn Ihr Knie sich über der Achse des vorderen Pedals befindet, wenn ein Pedal vorne steht (Abb. 14).



1. Lösen Sie die zwei Klemmschrauben ① an der Sattelunterseite (Abb. 15).
2. Verschieben und neigen Sie den Sattel in die gewünschte Position.
3. Ziehen Sie die Klemmschrauben ① wieder fest (8–10 Nm). Achten Sie darauf, dass der Sattel beim Anziehen der Schrauben in Position bleibt.



21 Lenker und Vorbau

21.1 Lenkerhöhe einstellen

Die Lenkerhöhe kann modellabhängig nur durch den Austausch des Lenkers oder durch den Umbau des Lenkers verändert werden.

- Lassen Sie sich dazu von Ihrem Fachhändler beraten.
- Lassen Sie die erforderlichen Arbeiten von Ihrem Fachhändler durchführen.

21.2 Lenkerneigung



Wenn Sie die Neigung des Lenkers verändern, verändert sich auch die Neigung der anderen Bedienelemente.

Passen Sie anschließend die Neigung der anderen Bedienelemente an die neue Situation an ⇒ Kap. 22 "Bedienelemente am Lenker" Seite 41.

Modelle mit LightSKIN-Lenker

Beachten Sie beim Einstellen der Lenkerneigung, dass sich dabei auch der Lichtkegel Ihrer Frontleuchte bewegt.

Prüfen Sie nach dem Einstellen der Lenkerneigung unbedingt die Einstellung der Beleuchtung ⇒ Kap. 29 "Beleuchtung" Seite 53.

1. Lösen Sie die Schrauben an der Vorbaukappe, bis sich der Lenker verdrehen lässt (Abb. 16).
2. Drehen Sie den Lenker in die gewünschte Position.
3. Ziehen Sie die vier Schrauben der Vorbaukappe abwechselnd an, sodass ein gleichmäßiger Spalt zwischen Vorbaukappe und Vorbaukörper entsteht.
4. Ziehen Sie die Schrauben fest (5-6 Nm).



21.3 Vorbau



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn der Vorbau mit dem Hinweis „KEEP THIS SIDE DOWNWARD“ gekennzeichnet ist, dann hat er eine vorgegebene Montagerichtung und ist speziell an die innenliegende Kabel- und Leitungsführung des E-Bikes angepasst. Der Hinweis muss sich immer auf der Unterseite des Vorbaus befinden, andernfalls ist die Klemmung nicht gewährleistet. Dies kann zu Unfällen und schweren Verletzungen führen.

» Arbeiten am Vorbau dürfen nur von einem Fachhändler ausgeführt werden.

22 Bedienelemente am Lenker

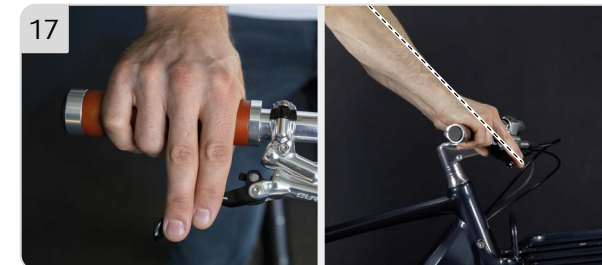
22.1 Bremshebel

Damit Sie beim Bremsvorgang den Lenker sicher greifen können, sollten Sie die Bremshebel nur mit Zeige- und Mittelfinger bedienen. Falls das nicht komfortabel möglich ist, stellen Sie die Position der Bremshebel entlang des Lenkers entsprechend ein.

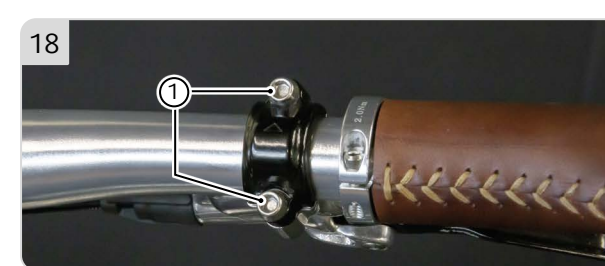
22.1.1 Bremshebelneigung und -position einstellen

Stellen Sie die Neigung und die Position der Bremshebel so ein, dass Ihre Finger entspannt auf den Bremshebeln aufliegen, wenn Sie auf dem E-Bike sitzen (Abb. 17 links).

Arm, Handgelenk und Finger sollten in der Seitenansicht ungefähr eine Linie bilden. Das Handgelenk sollte zu dessen Entlastung möglichst gestreckt sein (Abb. 17 rechts).



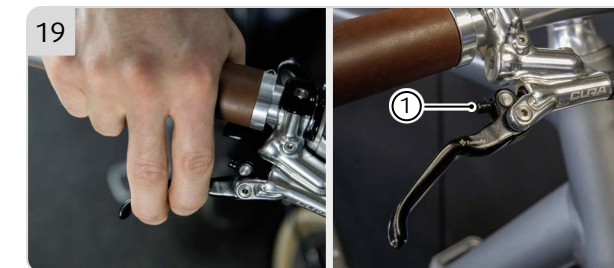
1. Lösen Sie die beiden Schrauben ① der Bremshebelschelle am Lenker so weit, dass Sie den Bremshebel verschieben und neigen können (Abb. 18).
2. Positionieren Sie den Bremshebel in der gewünschten Position.
3. Ziehen Sie zuerst die obere Schraube der Bremshebelschelle und anschließend die untere Schraube fest (2,5-3 Nm).



22.1.2 Griffweite der Bremshebel einstellen

Passen Sie die Griffweite der Bremshebel an Ihre Handgröße an, sodass Sie den Bremshebel mit dem ersten Fingerglied der zwei aufgelegten Finger sicher bedienen können (Abb. 19 links).

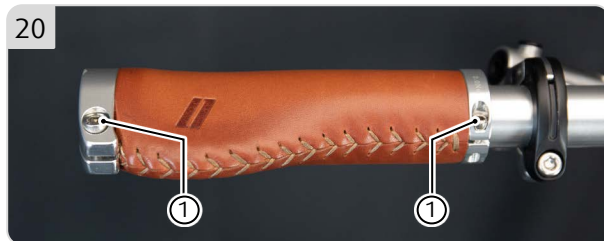
- Stellen Sie die Griffweite an der Stellschraube ① ein (Abb. 19 rechts).



22.2 Ergonomische Lenkergriffe

Stellen Sie die Lenkergriffe so ein, dass Ihre Handballen während der Fahrt bequem auf den Lenkergriffen aufliegen und gestützt werden.

1. Lösen Sie die beiden Schrauben ① an den Lenkergriffen so weit, dass Sie die Lenkergriffe neigen können (Abb. 20).
2. Positionieren Sie die Lenkergriffe in der gewünschten Position.
3. Ziehen Sie die beiden Schrauben ① an den Lenkergriffen fest
⇨ Kap. 60 "Übersicht Anzugsdrehmomente" Seite 83.

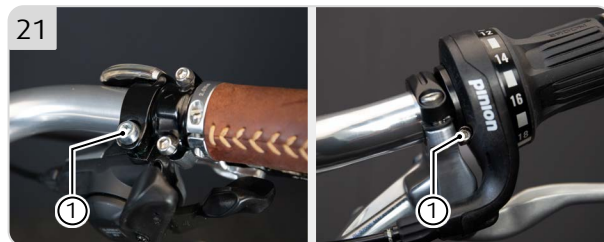


22.3 Bedieneinheit Schaltung

Heinrich / Hannah - Alfine
Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion

Stellen Sie die Bedieneinheit der Schaltung so ein, dass Sie diese während der Fahrt sicher und komfortabel bedienen können.

1. Lösen Sie die Schraube ① an der Bedieneinheit so weit, dass Sie die Bedieneinheit verschieben und neigen können (Abb. 22).
2. Positionieren Sie die Bedieneinheit in der gewünschten Position.
3. Ziehen Sie die Schraube ① an der Bedieneinheit fest
⇨ Kap. 60 "Übersicht Anzugsdrehmomente" Seite 83.

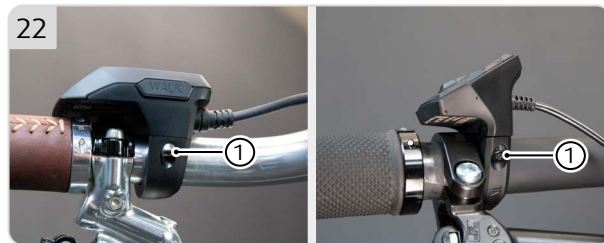


22.4 Bedieneinheit Bosch E-Bike System

Oskar / Heinrich / Hannah

Stellen Sie die Bedieneinheit des Bosch E-Bike Systems so ein, dass Sie diese während der Fahrt sicher und komfortabel bedienen und die Anzeigen ablesen können.

1. Lösen Sie die Schraube ① an der Bedieneinheit so weit, dass Sie die Bedieneinheit verschieben und neigen können (Abb. 22).
2. Positionieren Sie die Bedieneinheit in der gewünschten Position.
3. Ziehen Sie die Schraube ① an der Bedieneinheit fest
⇨ Kap. 60 "Übersicht Anzugsdrehmomente" Seite 83.



Inbetriebnahme und Bedienung

23 Hinweise zur Verwendung der E-Bike Systeme



Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert und muss vor der ersten Verwendung vollständig geladen werden, um die volle Leistung zu gewährleisten.



Lesen und beachten Sie für genauere Informationen und Anweisungen die beiliegenden Herstelleranleitungen, bevor Sie Ihr E-Bike mit dem jeweiligen E-Bike System in Betrieb nehmen. Dieses Kapitel beschreibt nur die grundlegenden Funktionen und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Ihr Schindelhauer E-Bike ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Lithium-Ionen-Akkus zeigen keinen Memory-Effekt. Nach der ersten vollständigen Ladung ist ein Nachladen aus jedem Füllstand bedenkenlos möglich.

Achten Sie darauf, den Akku vom Ladegerät zu trennen, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist. Damit verhindern Sie ein ständiges Nachladen, was sich negativ auf die Lebensdauer des Akkus auswirken könnte.



Der Akku sollte vor dem Aufladen und vor Fahrtantritt Raumtemperatur haben, um die Akkulebensdauer und die Reichweite zu erhöhen.

24 Bosch E-Bike System

Oskar / Heinrich / Hannah

24.1 Bosch E-Bike System ein- und ausschalten

Setzen Sie als Erstes den Akku ein, sofern Sie diesen vorher entnommen haben ⇨ Kap. 24.5 "Akku laden, entnehmen und einsetzen" Seite 45.

Einschalten

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste ① am Display (Abb. 23). Die Anzeige zeigt Ihnen nun die aktuelle Geschwindigkeit, den Unterstützungsmodus und den Ladezustand des Akkus an.

Ausschalten

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste ① am Display (Abb. 23). Nach dem Ausschalten fährt das E-Bike System herunter.



Automatische Abschaltung

Wenn das E-Bike nicht bewegt und keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das E-Bike System nach etwa 10 Minuten automatisch ab.

24.2 Unterstützungsstufe einstellen

Sie können zwischen den Modi „Eco“, „Tour“, „Sport“ und „Turbo“ wählen.

- Passen Sie mithilfe der \oplus und \ominus Tasten die Unterstützungsstufe an (Abb. 23).

Wenn Sie im „Eco“ Modus ein weiteres Mal die \ominus -Taste drücken, schalten Sie die elektrische Unterstützung komplett aus. Das Display zeigt nun „Off“ als Modus an. Alle weiteren Funktionen bleiben aktiviert.

24.3 Beleuchtung ein- und ausschalten

Einschalten

Oskar / Heinrich / Hannah - Alfine

- Halten Sie die \oplus Taste am Purion Display 1-2 Sekunden gedrückt. Die Beleuchtung schaltet sich ein (Abb. 23 links).

Heinrich / Hannah - Enviolo

- Drücken Sie die Taste $\textcircled{3}$ am KIOX Display. Die Beleuchtung schaltet sich ein (Abb. 23 rechts).

Ausschalten

Oskar / Heinrich / Hannah - Alfine

- Halten Sie die \oplus Taste am Purion Display 1-2 Sekunden gedrückt. Die Beleuchtung schaltet sich aus (Abb. 23 links).

Heinrich / Hannah - Enviolo

- Drücken Sie die Taste $\textcircled{3}$ am KIOX Display. Die Beleuchtung schaltet sich aus (Abb. 23 rechts).

Wenn Sie das E-Bike System mit eingeschalteter Beleuchtung ausschalten, wird beim nächsten Anschalten des E-Bike Systems automatisch die Beleuchtung wieder mit eingeschaltet.



Ist die Akkuladung verbraucht, schaltet sich der elektrische Antrieb ab. Die Beleuchtung wird für weitere 2 Stunden mit Energie versorgt. Vergewissern Sie sich vor Fahrtantritt, insbesondere bei Dunkelheit, ob der Ladezustand des Akkus die Beleuchtung für die Dauer ihrer geplanten Fahrt garantieren kann.

24.4 Schiebehilfe



VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Das selbstständige Drehen der Tretkurbeln und Pedale beim Einschalten der Schiebehilfe kann zu Verletzungen führen.

- » Beim Einschalten der Schiebehilfe Abstand zu Tretkurbeln und Pedalen halten.
- » Verwenden Sie die Funktion „Schiebehilfe“ nur beim Schieben des E-Bikes.
- » Verwenden Sie die Schiebehilfe nur, wenn das E-Bike auf beiden Rädern steht.

Die Schiebehilfe unterstützt Sie beim Schieben des E-Bikes. Die Geschwindigkeit dieser Funktion kann bis zu 6 km/h betragen und ist abhängig von dem gewählten Gang. Je kleiner der gewählte Gang, desto niedriger ist die Geschwindigkeit.

Machen Sie sich abseits des Straßenverkehrs mit der Funktion und der Beschleunigung der Schiebehilfe vertraut.

- Um die Schiebehilfe zu aktivieren, drücken Sie die Taste $\textcircled{2}$ und halten Sie anschließend die Taste \oplus gedrückt (Abb. 23).
- Um die Schiebehilfe auszuschalten, lassen Sie die Taste \oplus los.

24.5 Akku laden, entnehmen und einsetzen

Akku laden

Sie können den Akku im E-Bike über die Ladebuchse am Sitzrohr oder im ausgebauten Zustand laden. Es handelt sich in beiden Fällen um die gleiche Steckverbindung des Ladekabels. Die Ladezeit für eine vollständige Ladung des Akkus aus dem Leerzustand beträgt ca. 4,5 Stunden. Der aktuelle Ladezustand wird im Display und beim Laden am ausgebauten Akku neben der Ladebuchse angezeigt.

Akku entnehmen

Schalten Sie das E-Bike System immer aus, bevor Sie den Akku aus dem Rahmen entnehmen.

1. Drehen Sie den Schlüssel im Akku-Schloss im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und halten Sie ihn in dieser Position (Abb. 24).
2. Heben Sie den Akku an der Schlossseite an und drücken Sie auf den Knopf $\textcircled{1}$ an der Stirnseite des Akkus, um ihn vollständig zu entriegeln (Abb. 24).
3. Ziehen Sie den Akku nach oben aus der Vertiefung im Rahmen und heben Sie ihn dann seitlich aus dem Rahmen heraus (Abb. 25).

Gehen Sie vorsichtig vor, um Lackschäden am Rahmen oder an der Akkuverkleidung zu vermeiden.



25



Akku einsetzen

1. Setzen Sie den Akku mit der Steckerseite auf die Führungen der unteren Halterung im Rahmen.
2. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn und drücken Sie den Akku an der Schlossseite kräftig nach unten, bis er hörbar einrastet.

Wenn der Akku nicht mit einem hörbaren „Klick“ einrastet:

- Prüfen Sie den Akku auf festen Sitz im Schloss.
- Prüfen Sie ob die Oberkanten von Akku und Unterrohr in der Seitenansicht fluchten. Ein Überstand des Akkus von ca. 1 mm liegt innerhalb der Toleranz.

25 MAHLE ebikemotion-System

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

25.1 MAHLE ebikemotion-System ein- und ausschalten

Einschalten

- Drücken Sie kurz den Bedientknopf (Abb. 26) auf der iWoc Remote am Oberrohr.

Wenn die LED weiß aufleuchtet, ist das E-Bike-System eingeschaltet. Die LED zeigt anschließend den aktuellen Ladezustand des E-Bike-Systems an (Abb. 27).

Ausschalten

- Halten Sie den Bedientknopf auf der iWoc Remote am Oberrohr so lange gedrückt, bis die LED erlischt. Das E-Bike-System ist ausgeschaltet.

26



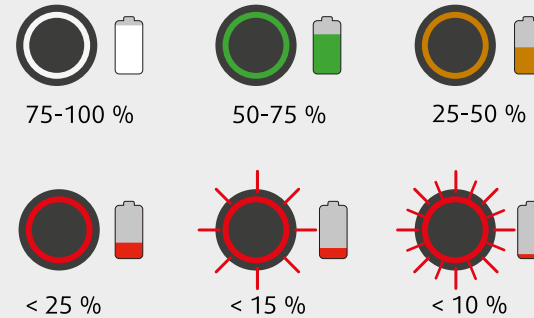
25.2 Anzeige Ladezustand

Nach dem Einschalten des E-Bike-Systems zeigt die LED der iWoc Remote den aktuellen Ladezustand Ihres E-Bikes an (Abb. 27).

Wenn die LED der iWoc Remote nach dem Einschalten des E-Bike-Systems ROSA leuchtet oder blinkt, liegt ein Systemfehler vor

⇒ Kap. 25.3 "Anzeige Systemfehler" Seite 46.

27 Anzeige Ladezustand



25.3 Anzeige Systemfehler

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Wenn die LED der iWoc Remote nach dem Einschalten des E-Bike-Systems ROSA leuchtet oder blinkt (Abb. 28), liegt ein Systemfehler vor.

- » Fahren Sie nicht mit dem E-Bike.
- » Wenden Sie sich an einen Schindelhauer- oder MAHLE-Fachhändler.

28 Anzeige Systemfehler



25.4 Unterstützungsstufe einstellen

Sie können zwischen 3 Unterstützungsstufen wählen.

- Drücken Sie kurz den Bedientknopf (Abb. 29) auf der iWoc Remote am Oberrohr.
Die LED beginnt zu blinken. Die Farbe zeigt die aktuelle Unterstützungsstufe des E-Bike-Systems an (Abb. 30).

- Durch weiteres kurzes Drücken des Bedientknopfs können Sie nun zyklisch durch die drei Unterstützungsmodi schalten.

Wenn die LED weiß blinkt ist die Unterstützung abgeschaltet. Nach kurzer Zeit wechselt die LED wieder zur Anzeige des aktuellen Ladezustandes zurück.

29



30 Unterstützungsstufen



25.5 Beleuchtung ein- und ausschalten

1. Drücken Sie kurz den Bedientknopf (Abb. 29) der iWoc Remote, die LED beginnt zu blinken.
2. Halten Sie den Bedientknopf gedrückt, bis die LED gelb aufleuchtet. Die Beleuchtung ist eingeschaltet.

Um die Beleuchtung auszuschalten, wiederholen Sie den Vorgang. Ein erneutes gelbes Aufleuchten zeigt an, dass sich die Beleuchtung abgeschaltet hat.



Ist die Akkuladung verbraucht, schaltet sich der elektrische Antrieb ab. Die Beleuchtung wird für eine weitere Stunde mit Energie versorgt. Vergewissern Sie sich vor Fahrtantritt, insbesondere bei Dunkelheit, ob der Ladezustand des Akkus die Beleuchtung für die Dauer ihrer geplanten Fahrt garantieren kann.

25.6 Bluetooth®-Kopplung und Benachrichtigung

Wenn Sie Ihr E-Bike-System einschalten, verbindet es sich automatisch mit dem Smartphone, mit dem es zuletzt verbunden war und welches aktuell in Reichweite ist (Bluetooth® muss aktiviert sein). Das Verbinden bzw. die Trennung von Ihrem Gerät wird Ihnen durch ein blaues Aufleuchten der LED im Knopf der iWoc ONE Remote angezeigt (Abb. 31). Erhalten Sie während der Fahrt eine Benachrichtigung oder einen Anruf auf Ihrem verbundenen Gerät, so leuchtet die LED kurz hellblau auf.

31

Das E-Bike-System ist per Bluetooth®-Kopplung mit Ihrem Smartphone verbunden.



25.7 Akku laden (Hinweis zum Aus-/Einbau)



WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischem Strom und stromführenden Komponenten wie dem Akku und dem E-Bike System können Sie einen Stromschlag und/oder schwere Verletzungen erleiden.

- » Entfernen Sie niemals eigenmächtig den Akku aus dem Rahmen.
- » Wenden Sie sich bei Beschädigungen und anderen Problemen immer an Ihren Fachhändler oder direkt an Schindelhauer Bikes.

Akku laden

1. Schließen Sie Ihr Ladegerät an das Stromnetz an.
2. Schließen Sie das Ladegerät an Ihrem E-Bike an.

Die LED der iWoc ONE Remote schaltet sich automatisch ein und beginnt zyklisch die Leuchtstärke zu ändern. Die Farbe zeigt den aktuellen Ladezustand Ihres E-Bikes an. Leuchtet die LED dauerhaft weiß, ist der Akku vollständig (>98 %) geladen.

26 Bremsanlage

Ihr E-Bike ist mit hydraulischen Scheibenbremsen ausgestattet, die unabhängig voneinander auf das Vorderrad bzw. auf das Hinterrad wirken.

26.1 Warnhinweise zur Verwendung der Bremsen

Die folgenden Warnhinweise gelten grundsätzlich für die Verwendung der Bremsen an Ihrem E-Bike, unabhängig davon, mit welchem Bremsentypen bzw. welchen Bremsentypen Ihr E-Bike ausgestattet ist.



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Beim Fahren auf glatten, nassen, rutschigen oder verschmutzten Fahrbahnen haben die Reifen eine geringere Bodenhaftung. Dadurch verringert sich die Bremsleistung, Ihr Bremsweg verlängert sich und Ihr E-Bike kann beim abrupten Bremsen ausseren.

- » Passen Sie sowohl Fahrweise als auch Geschwindigkeit grundsätzlich den aktuellen Wetterbedingungen und Fahrbahneigenschaften an.



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn Sie das Vorderrad abrupt abbremsen, können Sie sich mit dem E-Bike überschlagen oder stürzen.

- » Benutzen Sie die Vorderradbremse besonders beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit sehr vorsichtig.
- » Bremsen Sie immer gleichzeitig mit Vorderrad- und Hinterradbremse. Achten Sie insbesondere beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit darauf, Ihr E-Bike nicht allein mit der Vorderradbremse abrupt abzubremesen.
- » Passen Sie die Intensität, mit der Sie Ihr E-Bike abbremsen - also die Bremskraft - der Fahrsituation an.



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn Komponenten der Scheibenbremse verschleißen, ohne dass Sie es bemerken, kann dies zum Funktionsverlust der Scheibenbremse führen.

- » Kontrollieren Sie regelmäßig (monatlich bzw. alle 500 km) die Bremsanlage gemäß der Herstellerangaben und lassen Sie die Bauteile rechtzeitig von Ihrem Fachhändler austauschen.



WARNUNG

Verletzungsgefahr durch rotierende Bremsscheiben und scharfe Kanten!

Bremsscheiben haben scharfe Kanten und können zu schweren Schnittverletzungen führen. Rotierende Bremsscheiben können Körperteile abtrennen

- » Greifen Sie nicht in eine rotierende Bremsscheibe.
- » Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie daran bzw. in der Nähe der Bremsscheibe hantieren.



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Nachlassen der Bremskraft der hydraulischen Bremsanlage.

- » Lassen Sie die Bremsanlage regelmäßig von Ihrem Fachhändler prüfen und ggf. die Bremsflüssigkeit wechseln.



VORSICHT

Verbrennungsgefahr bei Kontakt mit heißen Bremsscheiben!

Bremsscheiben können durch Sonneneinstrahlung und im Betrieb, insbesondere bei intensivem Gebrauch der Bremse (z. B. bei Bergabfahrten oder Vollbremsungen) sehr heiß werden.

- » Lassen Sie die Bremsscheibe immer zuerst abkühlen, bevor Sie daran bzw. in der Nähe der Bremsscheibe hantieren.

HINWEIS

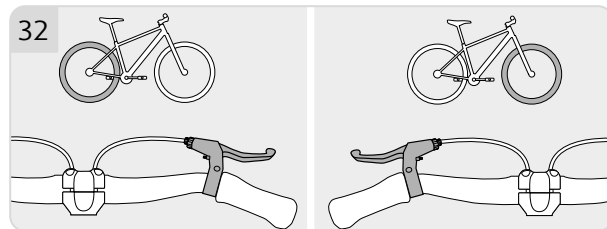
Beschädigungsgefahr!

Abhängig von der Nutzungsintensität können die Bremsbeläge der Scheibenbremse mit der Zeit „verglasen“, wodurch sich ggf. die Bremswirkung reduziert und störende Geräusche (Quietschen) auftreten können. Zur Verglasung kann es auch kommen, wenn Sie mit neuen Bremsbelägen eine Vollbremsung machen. Beim Ein- bzw. Ausbau des entsprechenden Laufrads können Sie darüber hinaus die Komponenten der Scheibenbremse beschädigen.

- » Versuchen Sie regelmäßig beim Hinabfahren längerer Gefälle abrupt und relativ stark zu bremsen, um verglaste Bremsbeläge „freizubremesen“. Achten Sie dabei unbedingt immer darauf, dass Sie das besagte Fahr- bzw. Bremsmanöver gefahrlos ausführen können.
- » Bremsen Sie Ihre Scheibenbremse abseits des Straßenverkehrs ein, bevor Sie Ihr E-Bike regulär verwenden, wenn die Scheibenbremse bzw. Ihr E-Bike neu ist und nachdem die Bremsbeläge erneuert wurden ⇨ Kap. 26.4 "Scheibenbremsen einbremsen" Seite 50.
- » Wenn Sie unsicher sind oder nicht über die nötige Sachkenntnis verfügen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um ein Laufrad aus- oder einbauen zu lassen, an dessen Nabe eine Bremsscheibe montiert ist.

26.2 Bremshebelzuordnung

Der linke Bremshebel wirkt auf die Vorderradbremse, der rechte Bremshebel auf die Hinterradbremse (Abb. 32).



- Machen Sie sich vor Fahrtantritt mit der Bremshebelzuordnung vertraut.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie die Bremshebelzuordnung ändern lassen wollen.

26.3 Verwendung

- Benutzen Sie beide Bremsen gleichzeitig, um hohe Verzögerungswerte zu erzielen und den Verschleiß auf beide Bremsen aufzuteilen.
- Machen Sie sich abseits des Straßenverkehrs mit der gezielten Dosierung der Bremsen, insbesondere der Vorderradbremse, vertraut. Dosieren Sie beide Bremsen so, dass Sie im Notfall eine hohe Verzögerung erzielen, jedoch ein Blockieren der Räder vermeiden.



Die Bremsanlage verfügt über einen automatischen Ausgleich des Verschleißes der Bremsbeläge. Der Druckpunkt der Bremshebel bleibt somit stets gleich.

26.4 Scheibenbremsen einbremsen

Vor der ersten Benutzung kann der Druckpunkt der Bremshebel noch etwas schwammig sein.

- Ziehen Sie beide Bremshebel im Stand 5-10 Mal an, damit sich ein definierter Druckpunkt aufbaut.

Scheibenbremsen haben im Neuzustand sowie nach dem Austausch von Bremsscheiben und Bremsbelägen noch nicht die endgültige Bremsleistung, da die Oberflächen von Bremsscheiben und Bremsbelägen noch nicht eingebremst sind.

- Führen Sie das Einbremsen der Scheibenbremsen abseits des Straßenverkehrs durch und beachten Sie die Bremshebelzuordnung.
- Führen Sie mehrere Bremsvorgänge aus voller Fahrt bis zum Stillstand durch.

Der Hersteller gibt als Richtwert 50 solcher Bremsungen an.

27 Schaltung



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Durch Unaufmerksamkeit im Straßenverkehr.

- » Machen Sie sich mit der Funktion der Schaltung vertraut.
- » Bedienen Sie die Schaltung und das Display nur, wenn Ihre Aufmerksamkeit für den Straßenverkehr dadurch nicht eingeschränkt wird.
- » Halten Sie an, wenn Sie die Schaltung oder das Display nicht sicher bedienen können, z. B. bei Fehlfunktionen.
- » Bei Nabenschaltungen ist der Kraftschluss während des Schaltvorgangs kurzzeitig unterbrochen – nehmen Sie die Trittkraft beim Schalten zurück.

27.1 Enviolo TR - AUTOMATIq eShift

Heinrich / Hannah - Enviolo

Die Enviolo TR AUTOMATIq eShift schaltet automatisch.

Über eine vordefinierte Wunschtrittfrequenz wird automatisch für die jeweilige Geschwindigkeit der optimale Gang eingestellt.

- Die gewünschte Trittfrequenz kann während der Fahrt über die Bedieneinheit verändert werden. Drücken Sie dafür die Auswahl-taste.
- Ist der Systembetrieb unzuverlässig oder fehlerhaft, ist eine Kalibrierung der Schaltung notwendig. Um die Kalibrierung durchzuführen, gehen Sie auf >> Einstellungen >> My E-Bike >> e-Shift >> Kalibrierung. Kurbeln Sie die Pedale bis das Display „Kalibrierung erfolgreich“ anzeigt.

27.2 Alfine 8-Gang Nabenschaltung

Heinrich / Hannah - Alfine

HINWEIS

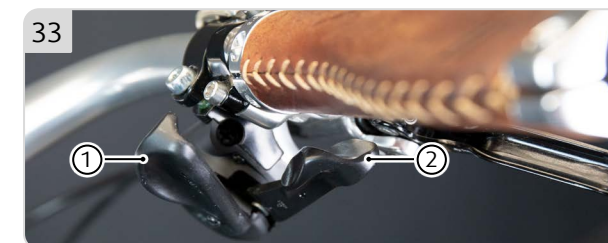
Beschädigungsgefahr!

Beschädigung der Nabenschaltung durch falsche Bedienung.

- » Treten Sie beim Schalten nicht mit Kraft in die Pedale.
- » Treten Sie beim Schalten nicht rückwärts.
- » Schalten Sie vor Steigungen rechtzeitig herunter.
- » Schalten Sie nur in beschleunigungsfreien/lastfreien Phasen.

Die Shimano Alfine Nabenschaltung schalten Sie über die Hebel rechts am Lenker. Der hintere der beiden Hebel ist in beide Richtungen bedienbar (Abb. 33).

- Um einen Gang herunterzuschalten, drücken Sie den vorderen Schalthebel ① mit dem Daumen, bis er das erste Mal einrastet.
- Um einen Gang hochzuschalten, drücken Sie den hinteren Schalthebel ② mit dem Daumen, oder ziehen ihn mit dem Zeigefinger.





Schaltvorgänge können Geräusche oder Vibrationen erzeugen. Abhängig von der jeweiligen Gangstufe fühlt sich der Schaltvorgang unterschiedlich an. Geräusche können ebenfalls auftreten, wenn einer der letzten 4 Gänge eingelegt ist und die Kurbel rückwärts gedreht oder das E-Bike rückwärts geschoben wird. Alle diese Phänomene sind bei der internen Schaltung konstruktionsbedingt und weisen nicht auf einen Defekt hin.

27.3 Pinion C-Line (6-, 9-Gang) Schaltung

Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion

Das Pinion-Getriebe ist eine Tretlagerschaltung und wird durch einen an dem Lenker befestigten Drehgriffschalter geschaltet.

Das Schalten mehrerer Gänge in einem Durchgang sowie das Schalten im Stand bzw. bei ruhender oder rückwärts drehender Kurbel ist möglich.

Hochschalten

- Drehen Sie Drehgriffschalter in Fahrtrichtung. Die Markierung ① am feststehenden Teil des Drehgriffschalters zeigt den gewählten Gang (Abb. 34).

Das Hochschalten unter Belastung ist bei allen Gangwechseln möglich, außer beim Gangwechsel zwischen den jeweiligen Teilgetrieben. Reduzieren Sie bei den folgenden Gangwechseln den Druck auf das Pedal:

- Pinion 9-Gang- Gangwechsel von 3 auf 4 und von 6 auf 7.
- Pinion 6-Gang- Gangwechsel von 3 auf 4.

Herunterschalten

- Drehen Sie Drehgriffschalter entgegen der Fahrtrichtung. Die Markierung ① am feststehenden Teil des Drehgriffschalters zeigt den gewählten Gang (Abb. 34).

Das Herunterschalten unter Belastung ist eingeschränkt möglich. Um das Getriebe zu schonen, wird der Schaltvorgang nicht ausgeführt, solange der Druck auf der Kurbel bzw. auf dem Pedal zu stark ist.

- Reduzieren Sie beim Herunterschalten den Druck auf das Pedal.



Vereinzelt kann es vorkommen, dass die Kurbel nach einem Schaltvorgang um etwa 10° „durchfällt“. Sie spüren einen kurzen Ruck, verursacht durch einen nicht unmittelbar eingelegten Gang. Dieses Phänomen lässt sich nicht eliminieren, führt jedoch nicht zu Schäden im Getriebe.

28 Gates Carbon Drive™ Antriebssystem



VORSICHT

Verletzungsgefahr beim Tragen ungeeigneter Kleidung und falscher Handhabung!

Der Riementrieb kann während des Betriebs Verletzungen verursachen, wenn Körperteile oder Kleidung zwischen Riemen und Riemenräder gelangen.

- » Greifen Sie nicht in den Riementrieb, wenn sich Riemen und Riemenräder bewegen.
- » Tragen Sie beim Fahren, wenn möglich enganliegendes Beinkleid anstelle von weiten Hosen, Kleidern oder Röcken.
- » Stellen Sie sicher, dass weite Kleidung sich nicht in den beweglichen Teilen des E-Bikes verfangen kann, z. B. indem Sie Hosenträger verwenden.
- » Achten Sie darauf, dass keine losen Bänder, Schnürsenkel o. Ä. herunterhängen.

Lesen und beachten Sie auch die Hinweise:

- ⇒ Kap. 52 "Gates Carbon Drive™ Zahnriemen prüfen" Seite 72,
- ⇒ Abschnitt „Reinigung und Pflege“ Seite 79.

29 Beleuchtung



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn Sie bei schlechten Sichtverhältnissen ohne Beleuchtung fahren, können Sie von anderen Verkehrsteilnehmern ggf. nicht gesehen werden.

- » Schalten Sie die Beleuchtung bei schlechten Sichtverhältnissen ein, z. B. bei eintretender Dämmerung.



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Unaufmerksamkeit im Straßenverkehr durch Einschalten der Beleuchtung.

- » Bedienen Sie die Beleuchtung nur im Stillstand.

29.1 Beleuchtung einschalten

Oskar / Heinrich / Hannah

- ⇒ Kap. 24.3 "Beleuchtung ein- und ausschalten" Seite 44

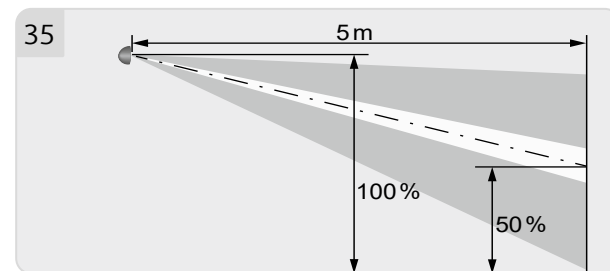
Arthur / Antonia / Emil / Emilia

- ⇒ Kap. 25.5 "Beleuchtung ein- und ausschalten" Seite 47

29.2 Beleuchtung prüfen

Überprüfen Sie vor der ersten Fahrt, ob der Lichtkegel des Frontscheinwerfers korrekt eingestellt ist. Der hellste Bereich des Lichtkegels soll in 5 Metern Entfernung halb so hoch liegen wie die Montagehöhe des Frontscheinwerfers am E-Bike.

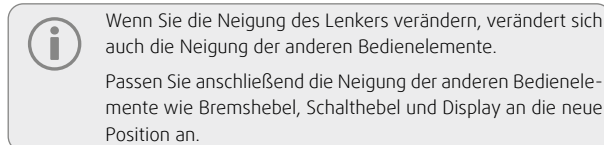
1. Stellen Sie das E-Bike gerade und frontal, in 5 m Abstand, vor eine Wand.
2. Markieren Sie an der Wand den Sollwert für den hellsten Bereich (halbe Montagehöhe des Frontscheinwerfers).
3. Schalten Sie die Beleuchtung ein
⇒ Kap. 29.1 "Beleuchtung einschalten" Seite 53.
4. Der Lichtkegel muss in 5 m Entfernung vor dem Scheinwerfer nur noch halb so hoch liegen wie bei seinem Austritt (Abb. 35).



29.3 Beleuchtung einstellen

Arthur / Antonia

1. Lösen Sie die Schrauben an der Vorbaukappe, bis sich der Lenker verdrehen lässt (Abb. 36).
2. Drehen Sie den Lenker in die gewünschte Position.
3. Ziehen Sie die Schrauben der Vorbaukappe abwechselnd und gleichmäßig fest (5-6 Nm).



Oskar / Heinrich / Hannah / Emil / Emilia

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Scheinwerferhalterung (Abb. 37).
2. Stellen Sie den Frontscheinwerfer ein.
3. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben der Scheinwerferhalterung fest (3 Nm).



30 Gepäckträger und Gepäckstreben

30.1 Warnhinweise zur Verwendung von Gepäckträgern und Gepäckstreben



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Falsch transportiertes oder unzureichend gesichertes Gepäck kann zu Stürzen und Unfällen führen.

- » Transportieren Sie keine Personen oder Tiere auf dem Gepäckträger.
- » Verteilen Sie zusätzliches Gewicht gleichmäßig auf dem Gepäckträger bzw. auf beiden Seiten der Gepäckstreben hinten.
- » Sichern Sie Gegenstände und lose Teile auf dem Gepäckträger gegen Verrutschen und Herunterfallen.
- » Verwenden Sie zum Sichern von Gepäck nur unbeschädigte Spanngurte bzw. VarioStraps.
- » Wenn Sie Befestigungsmittel verwenden, z. B. Spanngurte oder Seile, achten Sie darauf, dass diese sich nicht in beweglichen Teilen verfangen können.
- » Verwenden Sie für den Transport von Gepäck stabile Fahrradtaschen.



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Veränderte Fahreigenschaften und längerer Bremsweg durch zusätzliches Gewicht.

- » Machen Sie sich abseits des Straßenverkehrs mit den Fahreigenschaften bei zusätzlichem Gepäck vertraut.
- » Machen Sie eine Testbremsung, um sich mit dem veränderten Bremsverhalten vertraut zu machen.
- » Passen Sie Ihren Fahrstil den veränderten Fahr- und Bremsseigenschaften an.

30.2 Gepäckträger vorne

Modellabhängig ist Ihr E-Bike mit einem Gepäckträger vorne ausgestattet oder für eine Nachrüstung vorgesehen.

Der Gepäckträger hat eine nutzbare Grundfläche von ca. 36,5 x 26,5 cm, bei ca. 15cm Höhe.

Zum Lieferumfang gehören zwei ca. 80 cm lange elastische VarioStraps, mit denen leichtere Gegenstände bis 5 kg auf dem Gepäckträger befestigt werden können.

Wenn die VarioStraps nicht in Benutzung sind, können sie einfach über alle vier Ecken auf die Seitenflanken gespannt werden (Abb. 38).

Jeder Spannriemen ist mit 18 Schlitten versehen, die je nach Form und Größe des Transportgutes an den vier Befestigungspunkten des Gepäckträgers eingehakt werden können (Abb. 39 - Abb. 41).

Bei Transportgütern schwerer als 5 kg kann die Fixierung durch die Spannriemen allein nicht garantiert werden. Beachten auch, dass die Spannriemen bei zu starker Belastung überdehnt werden können und sich dadurch dauerhaft längen.

Der Gepäckträger darf mit maximal 15 kg beladen werden. Bei zu starker Beladung können Gepäckträger und E-Bike beschädigt werden.

Achten Sie auf einen sicheren Stand des E-Bikes im beladenen Zustand.

Vor der Fahrt sind folgende Dinge zu beachten:

- Die Spannriemen müssen sicher auf den Befestigungspunkten sitzen.
- Die Ladung darf nicht breiter als der Lenker sein, und darf nach vorne nicht mehr als 15 cm über die Grundfläche des Gepäckträgers hinausragen.
- Der Lenker darf beim Lenken nicht mit der Ladung kollidieren.
- Die Enden der Spannriemen dürfen nicht lose herunterhängen (Abb. 42), sondern müssen immer an einem der vier Befestigungsknöpfe gesichert werden (Abb. 43).



30.3 Gepäckträger hinten

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Beschädigung des E-Bikes durch unzulässige Montage oder Überlastung des Gepäckträgers.

- » Wenn Sie unsicher sind oder nicht über die nötige Sachkenntnis verfügen, lassen Sie Gepäckträger von Ihrem Fachhändler montieren.
- » Beachten Sie das maximal zugelassene Gesamtgewicht.

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

Mittels der am Rahmen vorgesehenen Anbindungen lässt sich hinten ein Gepäckträger montieren.

Auf www.schindelhaerbikes.com finden Sie eine Übersicht von empfohlenen Anbauteilen.

30.4 Gepäckstreben am hinteren Schutzblech

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Beschädigung des E-Bikes durch unzulässige Montage oder Überlastung der Gepäckstreben.

- » Wenn Sie unsicher sind oder nicht über die nötige Sachkenntnis verfügen, lassen Sie Gepäckstreben von Ihrem Fachhändler montieren.
- » Beachten Sie das max. zugelassene Gesamtgewicht von 8 kg je Seite.

Oskar / Heinrich / Hannah

Die Modelle Heinrich und Hannah sind serienmäßig mit Gepäckstreben am hinteren Schutzblech ausgestattet. Beim Modell Oskar ist eine Nachrüstung möglich.

An den Gepäckstreben des hinteren Schutzbleches können Packtaschen befestigt werden (Abb. 44).

- Nutzen Sie nur Packtaschen, die für Streben mit 8 mm Durchmesser geeignet sind und eine Dreipunktbefestigung bieten. Der untere, dritte Befestigungshaken muss sich an der Schutzblechstrebe oberhalb des Ausfallendes einhaken.
- Nutzen Sie nur Packtaschen mit ausgesteifter Rückwand, um einen Kontakt mit den Speichen zu vermeiden.
- Beachten Sie zur Einstellung der Packtaschen die Angaben des Herstellers.



31 Ständer

HINWEIS**Beschädigungsgefahr!**

Beschädigung des E-Bikes durch unzulässige Montage oder falsche Anwendung und Überlastung des Ständers.

- » Wenn Sie unsicher sind oder nicht über die nötige Sachkenntnis verfügen, lassen Sie Ständer von Ihrem Fachhändler montieren.
- » Beachten Sie die maximal zugelassene Ständerbelastung.
- » Klappen Sie den Ständer ein, bevor Sie Ihr E-Bike bewegen.
- » Setzen Sie sich niemals bei ausgeklapptem Ständer auf Ihr E-Bike. Der Ständer kann brechen bzw. die Aufnahme am Rahmen beschädigt werden.

Oskar / Heinrich / Hannah

Der Seitenständer ist für eine axiale Stützlast von max. 25 kg ausgelegt.

Der Seitenständer lässt sich durch Drehen des Kunststoff-Fußes ① in der Länge verstellen und so an die Gegebenheiten anpassen. Führen Sie immer eine volle Umdrehung durch, sodass der Fuß des Seitenständers vom E-Bike weg zeigt (Abb. 45).

**Emil / Emilia**

Der Ständer ist für eine Stützlast von max. 25 kg ausgelegt.

Arthur / Antonia

Mittels der Pletscherplatte lässt sich an Ihrem E-Bike ein Ständer nachrüsten. Sie ist entweder fester Bestandteil des Rahmens, oder Teil des Lieferumfangs zum Nachrüsten.

Auf www.schindelhauerbikes.com finden Sie eine Übersicht von empfohlenen Anbauteilen.

32 Glocke

Eine Glocke für Ihr E-Bike ist Teil des Lieferumfangs, jedoch nicht ab Werk montiert.

Damit Sie anderen Verkehrsteilnehmern während des Fahrens gut hörbare akustische Signale geben können, muss Ihr E-Bike mit einer entsprechenden Glocke ausgestattet sein, wenn Sie damit am Straßenverkehr teilnehmen.

- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um die Glocke austauschen zu lassen, wenn Sie kein deutlich hörbares Signal mit der an Ihrem E-Bike angebrachten Glocke erzeugen können.
- Positionieren Sie die Glocke so am Lenker, dass Sie sie bequem erreichen können, ohne die Hand vom Lenkergriff zu nehmen.

Vor jeder Fahrt

33 E-Bike und Komponenten überprüfen

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Nach den ersten gefahrenen Kilometern können sich Züge verlängern und Speichen oder Schraubverbindungen lockern. Die Funktion von Komponenten des E-Bikes könnte ausfallen, z. B. in Form von Bremsversagen.

- » Lassen Sie nach 200 km (1 Monat) eine Inspektion von Ihrem Fachhändler durchführen.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Materialbruch durch betriebsbedingten Verschleiß und lose Schraubverbindungen.

- » Prüfen Sie das E-Bike vor jeder Fahrt ⇨ *Abschnitt „Vor jeder Fahrt“ Seite 59.*
- » Lassen Sie sich im Zweifelsfall von Ihrem Fachhändler zeigen, wie das E-Bike geprüft wird.
- » Verwenden Sie das E-Bike nur, wenn es unbeschädigt ist.
- » Verwenden Sie das E-Bike nur, wenn Sie keinen übermäßigen Verschleiß und keine losen Schraubverbindungen feststellen.
- » Lösen oder verstellen Sie niemals Verschraubungen am E-Bike System, insbesondere an Akku oder Motor. Wenden Sie sich bei losen Schraubverbindungen oder anstehenden Wartungsarbeiten an Ihren Fachhändler.
- » Lassen sich ungewöhnliche Geräusche am E-Bike nicht abstellen, dann wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Machen Sie sich vor der ersten Fahrt mit Ihrem E-Bike vertraut.

- Halten Sie beim Fahren beide Lenkergriffe mit den Händen fest umschlossen.
- Fahren Sie nicht einhändig, der Lenker könnte beim Bremsen umschlagen.
- Gewöhnen Sie sich abseits des Straßenverkehrs an die Fahreigenschaften Ihres E-Bikes.
- Wenn die Zuordnung der Bremshebel für die Vorderrad- bzw. Hinterradbremse für Sie ungewohnt ist, lassen Sie diese von Ihrem Fachhändler ändern.
- Machen Sie sich, abseits des Straßenverkehrs, bei geringer Geschwindigkeit mit den Bremseigenschaften Ihres Bremstyps vertraut.
- Üben Sie abseits des Straßenverkehrs den Umgang mit der Gangschaltung, bis Sie die Gangschaltung so bedienen können, dass Ihre Aufmerksamkeit nicht beeinträchtigt wird.
- Prüfen Sie, ob Sie auch bei längeren Fahrten eine bequeme Sitzposition einnehmen und alle Komponenten am Lenker während der Fahrt sicher bedienen können.

34 Reifen überprüfen

1. Kontrollieren Sie, ob sich an den Reifen Risse oder Fremdkörper befinden.
2. Kontrollieren Sie, ob der Reifendruck ausreichend ist. Ein zu geringer Luftdruck wirkt sich auf die Fahrstabilität aus und der Reifen verschleißt schneller. Die Angaben zum zulässigen Luftdruck finden Sie auf der Reifenflanke.

Beachten Sie auch die weiteren Hinweise ⇨ *Kap. 50 "Reifen" Seite 68.*

35 Bremsanlage überprüfen

1. Kontrollieren Sie nacheinander, ob Vorder- und Hinterrad sicher blockieren, wenn Sie den jeweiligen Bremshebel ziehen. Es muss sich nach kurzem Bremshebelweg (maximal 3 cm am Ende des Bremshebels) ein Druckpunkt aufbauen/einstellen. Der Bremshebel darf sich bei normaler Handkraft nicht bis zum Lenker durchziehen lassen.
2. Kontrollieren Sie die Bremsleitungen auf Beschädigungen. Bei hydraulischen Scheibenbremsen darf keine Flüssigkeit austreten.

Beachten Sie auch die weiteren Hinweise:

⇒ Kap. 26 "Bremsanlage" Seite 48,

⇒ Kap. 53 "Bremsanlage überprüfen" Seite 76.

36 Schaltung überprüfen

- Schalten Sie durch alle Gänge: Das Schalten muss leicht sein, es sollten keine Blockaden oder ungewöhnliche Geräusche auftreten.

Beachten Sie auch die weiteren Hinweise:

⇒ Kap. 27 "Schaltung" Seite 51,

⇒ Kap. 54 "Schaltung einstellen" Seite 77.

37 Zahnriemen überprüfen

1. Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt, ob sich Fremdkörper auf der Innenseite des Riemens sowie zwischen Riemen und Riemenscheiben befinden. Wenn ja, entfernen Sie diese.
2. Reinigen Sie den Zahnriemen bei starker Verschmutzung mit klarem Wasser und einer weichen Bürste.

Beachten Sie auch die weiteren Hinweise:

⇒ Kap. 28 "Gates Carbon Drive™ Antriebsystem" Seite 53,

⇒ Kap. 52 "Gates Carbon Drive™ Zahnriemen prüfen" Seite 72.

38 E-Bike System überprüfen

1. Kontrollieren Sie, ob der Ladezustand des Akkus für Ihre geplante Fahrt ausreicht.
2. Kontrollieren Sie, ob die Gummiabdeckung der Ladebuchse geschlossen ist.
3. Kontrollieren Sie bei Modellen mit Bosch E-Bike System, ob der Akku fest im Schloss sitzt und entnehmen Sie den Schlüssel.

Beachten Sie auch die weiteren Hinweise zu dem jeweiligen E-Bike System

⇒ Abschnitt „Inbetriebnahme und Bedienung“ Seite 43.



Wenn das E-Bike System einen Fehler anzeigt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um den Fehler abstellen zu lassen.



Beachten Sie, dass ein kalter Akku die Reichweite verringert. Der Akku sollte vor Fahrtantritt idealerweise Raumtemperatur haben.

39 Beleuchtung überprüfen

1. Kontrollieren Sie die Funktion von Frontscheinwerfer und Rücklicht.
2. Stellen Sie sicher, dass der Lichtkegel des Scheinwerfers den Gegenverkehr nicht blendet ⇒ Kap. 29.3 "Beleuchtung einstellen" Seite 54.
3. Wenn Sie Gepäck mitnehmen, achten Sie darauf, dass die Gepäckstücke die Beleuchtung nicht verdecken.



Wenn Sie eine Fehlfunktion an der Beleuchtung feststellen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Eine Reparatur darf nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.

40 Verschraubungen überprüfen

- Prüfen Sie das E-Bike auf lose Schraubverbindungen. Insbesondere die Schraubverbindungen an Sattel, Lenker und Vorbau sowie den Achsen.



Für eine schnelle Überprüfung auf lose Schraubverbindungen heben Sie das E-Bike etwa 5 cm an und lassen Sie es kontrolliert auf die Reifen fallen. Ist dabei ein Klappern zu hören, lokalisieren Sie die Ursache der Geräusche und ziehen Sie lockere Schraubverbindungen gemäß der erforderlichen Drehmomente fest.

Weitere Tipps zur Lokalisierung und Beseitigung ungewollter Geräusche ⇒ Kap. 48 "Geräusentwicklung" Seite 66.

Instandhaltung

41 Allgemeine Informationen

Beachten Sie bei allen Wartungsarbeiten unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise:



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Fehlerhafte oder unzulässige Montage- und Wartungsarbeiten können Ihr E-Bike oder die Komponenten beschädigen.

- » Überschätzen Sie nicht Ihre technischen Fähigkeiten. Lassen Sie Montage- und Wartungsarbeiten, insbesondere den Austausch von Komponenten und Ersatzteilen, nur von einem autorisierten Fachhändler durchführen.
- » Nehmen Sie keinesfalls Arbeiten oder Veränderungen an Ihrem E-Bike oder den Komponenten vor, wenn Sie nicht über die nötigen Sachkenntnisse und das benötigte Werkzeug verfügen.
- » Schalten Sie das E-Bike System aus.
- » Entnehmen Sie bei E-Bikes mit Bosch E-Bike System den Akku, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Bauteile, deren Lebensdauer überschritten ist, können plötzlich versagen. Übermäßiger Verschleiß, Materialermüdung oder lose Schraubverbindungen können zu Fehlfunktionen führen und Unfälle oder schwere Stürze verursachen.

- » Prüfen Sie Ihr E-Bike regelmäßig auf Verschleiß.
- » Verwenden Sie Ihr E-Bike nicht, wenn Sie Risse, Verformungen oder Farbveränderungen feststellen.
- » Verwenden Sie Ihr E-Bike nicht, wenn Sie übermäßigen Verschleiß oder lose Schraubverbindungen feststellen.
- » Lassen Sie Ihr E-Bike sofort von Ihrem Fachhändler prüfen, wenn Sie übermäßigen Verschleiß, lose Schraubverbindungen, Risse, Verformungen oder Farbveränderungen feststellen.

Ihr Schindelhauer E-Bike wird durch die Einflüsse des Untergrundes und durch die Kräfte, welche Sie in das E-Bike einleiten, stark beansprucht. Auf diese dynamischen Belastungen reagieren die unterschiedlichen Bauteile mit Verschleiß und Ermüdung.

Beachten Sie auch die weiteren Hinweise:

⇒ Abschnitt „Instandhaltung“ Seite 61,

⇒ Abschnitt „Reinigung und Pflege“ Seite 79.

- Bringen Sie Ihr E-Bike regelmäßig zur Inspektion, damit die fraglichen Teile gegebenenfalls ersetzt werden können.
- Lassen Sie sich zu Komponenten, die dem Verschleiß unterliegen, von Ihrem Fachhändler beraten.
- Prüfen Sie den Zustand aller Verschleißteile regelmäßig.
- Reinigen und pflegen Sie Verschleißteile regelmäßig.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Das Austauschen von Komponenten oder falsch gewählte Ersatzteile können Fehlfunktionen des E-Bikes verursachen.

- » Lassen Sie Komponenten nur von Ihrem Fachhändler austauschen.
- » Lassen Sie Komponenten oder Ersatzteile nur gegen Originalteile austauschen.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Materialversagen durch nicht sichtbare Risse oder Verformungen nach einem Sturz oder Überlastung.

- » Verwenden Sie Ihr E-Bike nicht, wenn Sie Schäden vermuten.
- » Lassen Sie Komponenten aus Aluminium, Carbon oder Verbundwerkstoffen nach einer Überlastung oder einem Sturz von Ihrem Fachhändler prüfen, auch wenn diese keine sichtbaren Schäden aufweisen.
- » Lassen Sie Komponenten aus Aluminium, Carbon oder Verbundwerkstoffen in regelmäßigen Abständen von Ihrem Fachhändler prüfen, auch wenn sie keiner Überlastung ausgesetzt waren.

HINWEIS**Beschädigungsgefahr!**

Materialschäden oder erhöhter Verschleiß durch falsche Pflege von Komponenten aus Carbon oder Verbundwerkstoffen.

- » Vermeiden Sie den Kontakt von Komponenten aus Carbon oder Verbundwerkstoffen mit Fett und Öl.

Für Komponenten wie Rahmen, Gabeln, Lenker und Laufräder aus Aluminium, Carbon oder Verbundwerkstoffen sind harte Schläge, Stöße und Verspannungen schädlich. Die innere Struktur des Materials wird nachhaltig verändert, ohne dass dies sichtbar ist.

- Lassen Sie Komponenten aus Aluminium, Carbon oder Verbundwerkstoffen in regelmäßigen Abständen von Ihrem Fachhändler prüfen.

Folgende Teile Ihres E-Bikes sind funktionsbedingtem Verschleiß ausgesetzt. Dieser Verschleiß wird nicht von der Gewährleistung abgedeckt:

- Akku
- Reifen und Schläuche
- Bremsbeläge, Bremsscheiben
- Zahnriemen und Riemenscheiben
- Sämtliche beweglichen Teile (z.B. Lager)
- Schaltzug, Schaltzughülle
- Schmiermittel
- Lenkergriffe
- Sattel
- Lackierung und sämtliche Oberflächen
- Gummidichtungen
- Spannurte des Frontgepäckträgers
- Griptape der Pedale

46 Service- und Wartungsintervalle

Nach einer Einlaufphase (1. Service nach ca. 200 km) muss Ihr E-Bike in regelmäßigen Abständen gewartet bzw. müssen gewisse Bauteile geprüft oder getauscht werden. Lassen Sie diesen Service von Ihrem Fachhändler durchführen. Die in der folgenden Tabelle genannten Zeitangaben sind als Anhaltspunkte für Radfahrer gedacht, die 1.500-2.500 km jährlich fahren. Wenn Sie mehr Kilometer jährlich fahren oder sehr viel auf schlechten Straßen unterwegs sind, verkürzen sich die Wartungsintervalle entsprechend.

O - Diese Arbeiten können Sie bei ausreichend technischem Verständnis selbst ausführen.

X - Diese Arbeiten müssen Sie von Ihrem Fachhändler ausführen lassen.

Bauteil	Tätigkeit	Vor jeder Fahrt	Monatlich	Jährlich	Sonstige Intervalle
Bereifung	Luftdruck kontrollieren	O			
	Partikel im Profil	O			
	Profilhöhe		O		
	Risse	O			
Bremsbeläge und Bremscheiben	Belagstärke und Restdicke prüfen		O		
Bremsanlage	Sichtprüfung/Dichtigkeit	O		X	
Gabel Aluminium	Sichtprüfung Austausch			X	X (nach Sturz)
Zahnriemen	Sichtprüfung Spannung prüfen	O		O	
Singlespeed Nabe (Oskar)	Lagerspiel kontrollieren Freilaufkörper neu fetten			X X	
Alfine Getriebenabe (8-Gang)	Neu fetten				X (alle 2 Jahre / 5.000 km)
Pinion Getriebe (6-, 9-Gang)	Getriebeöl wechseln				X (alle 10.000 km)
Pedale	Lagerspiel kontrollieren		O		
	Griptape prüfen ggf. erneuern			O	
Kurbel	Kontrollieren bzw. nachziehen			X	

Bauteil	Tätigkeit	Vor jeder Fahrt	Monatlich	Jährlich	Sonstige Intervalle
BOSCH E-Bike System	Softwarediagnose / Update beim BOSCH-Fachhändler			X	
MAHLE ebikemotion-System	Softwarediagnose / Update beim MAHLE ebikemotion-Fachhändler				bei Bedarf (Fehlermeldung)
Lack	Konservieren			O	
Laufräder/Speichen	Rundlauf Sichtprüfung Speichenspannung prüfen		O	X	X (nach Sturz/Überlastung)
Lenker/Vorbau	Auf Verformung und Risse prüfen Austauschen			X	X (nach Sturz)
Steuerlager	Lagerspiel kontrollieren		O		
Metallische Oberflächen	Konservieren (Ausnahme Bremscheibe)			O	
Achsschrauben	Kontrollieren bzw. nachziehen	O			
Schrauben u. Muttern	Kontrollieren bzw. nachziehen		O		
Ventile	Sitz kontrollieren	O			
Sattelstütze	Montagepaste an Klemmverbindungen erneuern			O	
Sattel	Lederpflege (bei Ledersätteln)		O		
Elektrische Kabel	Sichtkontrolle			X	

47 Nach einem Unfall

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Beschädigte Komponenten können unvermittelt brechen oder anderweitig versagen, von beschädigten Komponenten des E-Bike Systems können weitreichende Gefahren ausgehen.

- » Verwenden Sie Ihr E-Bike nicht, wenn es beschädigt ist oder wenn Sie Schäden vermuten.
- » Lassen Sie nach Stürzen oder Unfällen Ihr E-Bike von Ihrem Fachhändler prüfen.
- » Lassen Sie beschädigte Komponenten durch geeignete Originalteile ersetzen.
- » Versuchen Sie keinesfalls, verborgene Teile selbst geradezubiegen.
- » Wenn Teile des E-Bike Systems sichtbar beschädigt sind (Kabel, Motor, Akku), besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
Bosch E-Bike System:
Entnehmen Sie in diesem Fall sofort den Akku und kontaktieren Sie Ihren Bosch-Fachhändler.
MAHLE ebikemotion-System:
Kontaktieren Sie Ihren MAHLE-Fachhändler.

Bei Unfällen und Stürzen können Beschädigungen am E-Bike entstehen, die nicht auf den ersten Blick zu sehen sind, z. B. Haarrisse.

- Lassen Sie Ihr E-Bike von Ihrem Fachhändler überprüfen.
- Wenn nicht mit Sicherheit ausgeschlossen werden kann, dass Schäden vorliegen, sind die betreffenden Teile von Ihrem Fachhändler durch geeignete Originalteile zu ersetzen.
- Beachten Sie zwingend die Hinweise
⇒ Kap. 44 "Hinweise zu Komponenten aus Aluminium, Carbon oder Verbundwerkstoffen" Seite 63.

48 Geräuscentwicklung

HINWEIS**Beschädigungsgefahr!**

Lassen sich ungewöhnliche Geräusche an Ihrem E-Bike nicht lokalisieren oder abstellen, können Beschädigungen und erhöhter Materialverschleiß die Folge sein.

- » Lassen Sie Ihr E-Bike von Ihrem Fachhändler prüfen.

Klappern

Lässt sich die Ursache klappernder Geräusche nicht lokalisieren, überprüfen Sie folgende Bauteile auf lose Schraubverbindungen:

- Ständer
- Ventilmuttern der Fahrradschläuche
- Schutzbleche
- Gepäckträger

Ziehen Sie lose Schraubverbindungen mit dem entsprechenden Drehmoment fest ⇒ *Abschnitt „Anzugsdrehmomente“ Seite 83.*

Knacken

Knackende Geräusche können auftreten, wenn die Kontaktflächen verschraubter Bauteile nicht mit ausreichend Montagepaste versehen sind. Benutzen Sie für folgende Verbindungen immer Montagepaste:

- Lenker – Vorbau
- Sattelstütze – Rahmen
- Sattelstreben – Sattelklemmung
- Pedale – Kurbelarme
- Rahmenöffnung – Zwischenstück
- Steckachse VR – Radnabe VR

Wenn Sie knackende Geräusche am Antrieb feststellen, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler zur Behebung des Problems.

Schleifen

Schleifende Geräusche treten auf, wenn ein bewegliches Teil des E-Bikes an einem unbeweglichen Teil reibt, oder sich ein Fremdkörper im Antrieb oder zwischen Reifen und Schutzblech befindet.

Überprüfen Sie Ihr E-Bike auf folgende Dinge:

- Schleift eine Bremsscheibe so stark an den Bremsbelägen, dass das Laufrad dadurch abgebremst wird?
- Schleift der Zahnriemen oder die vordere Riemenscheibe an der Motorverkleidung?
- Berühren Teile der Schutzbleche den Reifen?

Sollte davon etwas zutreffen, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler zur Behebung des Problems.

49 Akku

Die Lebensdauer des Akkus wird maßgeblich von der Nutzungsintensität, sowie von den Nutzungs- und Lagerungstemperaturen bestimmt.

Für die Nutzung gilt

- Vor dem Aufladen und vor einer Fahrt sollte der Akku Raumtemperatur haben (15 – 25 °C)
- Häufige Nutzung hoher Unterstützungsstufen reduziert die Lebensdauer des Akkus

Für längere Lagerung gilt

- Trockene Umgebung
- Temperatur: 0 – 20 °C
- Ladezustand: 30 – 60 %

Aufladen und Nutzung bei niedriger Akku-Temperatur, Lagerung bei über 30 °C, Abstellen des E-Bikes in der prallen Sonne sowie längere Lagerung bei vollem oder leerem Akku verkürzen die Lebensdauer des Akkus.



Sie können die Rest-Kapazität Ihres Akkus bei einem Bosch- bzw. MAHLE-Fachhändler überprüfen lassen.

Beim Austausch eines defekten oder verschlissenen Bosch-Akkus kann die lackierte Akkuabdeckung weiterverwendet werden.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Beschädigte Reifen können während des Fahrens platzen.

- » Prüfen Sie regelmäßig, ob die Reifen beschädigt oder stark verschlissen sind.

HINWEIS**Beschädigungsgefahr!**

Wenn die montierten Reifen nicht der Originalgröße entsprechen, kann Ihr E-Bike Schaden nehmen.

- » Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie Fragen zur Reifengröße haben oder unsicher sind.

Die Reifen unterliegen durch Reibung unvermeidlichem Verschleiß.

Sie können den Verschleiß des Reifens vermindern, wenn Sie auf einen ausreichend hohen Luftdruck achten und auf das Blockieren der Reifen beim Bremsen verzichten.

Die Reifen müssen gewechselt werden, wenn diese altersbedingt porös geworden sind oder das Profil auf der Lauffläche abgenutzt ist bzw. das Gewebe des Reifens auf der Lauffläche sichtbar wird.

- Überprüfen Sie die Reifen regelmäßig auf eingefahrene Fremdkörper und entfernen Sie diese vorsichtig.
- Lassen Sie beschädigte, abgenutzte oder porös gewordene Reifen von Ihrem Fachhändler erneuern.

Die Reifendaten der Originalausstattung Ihres E-Bikes entnehmen Sie ⇨ Abschnitt „Ausstattungsstabelle“ Seite 84.

**WARNUNG****Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Wenn der Reifendruck zu hoch ist, können während des Fahrens der Schlauch platzen oder die Felge brechen, bei zu niedrigem Reifendruck können Reifen und Schlauch Schaden nehmen.

- » Beachten Sie die Vorgaben zum maximalen und minimalen Reifendruck für Ihre Reifen.
- » Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie unsicher bzgl. des richtigen Reifendrucks für Ihre Reifen sind



Der Reifendruck wirkt sich auf Rollwiderstand und Federung Ihres E-Bikes aus. Beachten Sie den maximalen Reifenfülldruck, der auf der Reifenflanke angegeben ist.

Ein Reifenfülldruck entsprechend der angegebenen Untergrenze eignet sich für:

- leichte Fahrer,
- Fahren auf unebenem Untergrund.

Ein Reifenfülldruck entsprechend der angegebenen Obergrenze eignet sich für:

- schwerere Fahrer,
- Fahren auf ebenem Untergrund.

Prüfen Sie regelmäßig, ob der Reifenfülldruck im angegebenen Bereich liegt und korrekt auf Fahrer und Fahrvorhaben abgestimmt ist.

HINWEIS**Beschädigungsgefahr!**

Durch unsachgemäße Handhabung und Montagearbeiten.

- » Stellen Sie bei Montagearbeiten das E-Bike keinesfalls überkopf auf Lenker und Sattel.
- » Betätigen Sie keinesfalls die Bremshebel bei ausgebauten Laufrädern. Die Bremse kann sich verstellen und zu einem veränderten Bremsverhalten führen. Die Bremskolben können herausfallen und Bremsflüssigkeit kann auslaufen.

51.1 Vorderrad Aus- und Einbau

Vorderrad ausbauen

1. Lösen Sie die Steckachse und ziehen Sie diese zur Seite heraus (Abb. 46).
2. Nehmen Sie das Vorderrad nach unten aus der Gabel heraus.

Vorderrad einbauen

1. Setzen Sie das Vorderrad ein und führen Sie dabei die Bremsscheibe vorsichtig zwischen die Bremsbeläge ein.
2. Führen Sie die Steckachse ein und ziehen Sie diese fest (10 Nm).

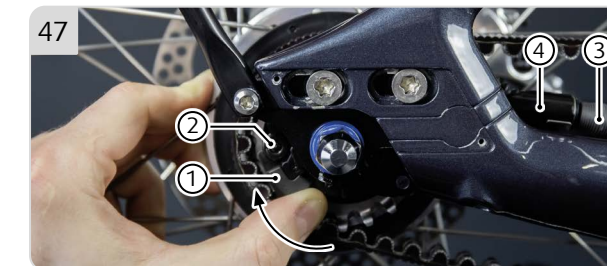
46



51.2.1 Vorbereitende Arbeiten

Heinrich / Hannah - Alfine

1. Schalten Sie in den 8. Gang.
2. Drücken Sie die Nase der Schaltmechanik ① im Uhrzeigersinn, so dass sich der Schaltzug entspannt (Abb. 47).
3. Haken Sie das Ende des Seilzuges ② aus der Seiltrommel der Nabe und anschließend das gummierte Ende der Schaltzughülle ③ aus der schwarzen Blechlasche ④ aus.

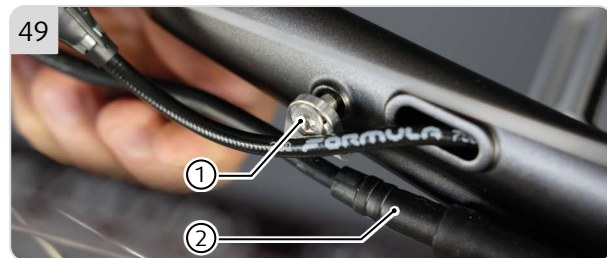


Heinrich / Hannah - Enviolo

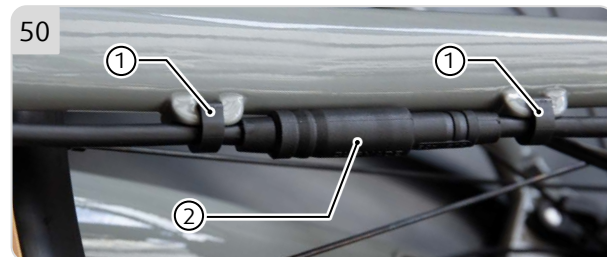
- Trennen Sie den Stecker (1) von der Schaltbox (2) (Abb. 48).

**Arthur** - Singlespeed

1. Lösen Sie die Schraube (1) der Kabelklemme so weit, bis sich das motorseitige Kabel aus der Kabelklemme nehmen lässt (Abb. 49).
2. Trennen Sie die Steckverbindung (2).

**Arthur / Antonia / Emil / Emilia**

1. Entfernen Sie die Kabelhalter (1) neben der Stechverbindung (Abb. 50).
2. Trennen Sie die Steckverbindung (2).

**51.2.2 Hinterrad ausbauen**

1. Führen Sie die vorbereitenden Arbeiten für Ihr Modell durch ⇒ Kap. 51.2.1 "Vorbereitende Arbeiten" Seite 69.
2. Lösen Sie die Verschraubungen an der Achse und nehmen Sie das Hinterrad nach unten aus den Schlitten am Ausfallende heraus. Der Riemen wird durch die schräge Öffnung des Schlittens automatisch entspannt (Abb. 51).
3. Nehmen Sie den Riemen vom hinteren Riemenrad ab und das Hinterrad heraus.

**51.3 Hinterrad Einbau**

1. Legen Sie den Riemen auf das vordere und hintere Riemenrad auf.
2. Setzen Sie das Hinterrad in die Öffnungen der Schlitten der Ausfallenden (Abb. 51) und führen Sie dabei die Brems Scheibe vorsichtig zwischen die Bremsbeläge ein.

Heinrich / Hannah / Anton / Antonia / Emil / Emilia

Achten Sie darauf, dass die Verdrehsicherungen auf beiden Seiten nach unten zeigen und korrekt in den Ausfallenden sitzen (Abb. 52).

3. Belasten Sie anschließend das E-Bike mit Ihrem Körpergewicht, damit die Hinterachse bis zum Anschlag in die Öffnung der Schlitten an den Ausfallenden rutscht und der Riemen wieder gespannt ist.
 - Drücken Sie dazu von oben auf den Sattel (Abb. 53).
 - Lassen Sie sich ggf. von einer zweiten Person helfen.
4. Ziehen Sie die Verschraubungen an der Achse mit dem entsprechenden Drehmoment fest ⇒ Abschnitt „Anzugsdrehmomente“ Seite 83.
5. Führen Sie die nachbereitenden Arbeiten für Ihr Modell durch ⇒ Kap. 51.3.1 "Nachbereitende Arbeiten" Seite 71.



53

**51.3.1 Nachbereitende Arbeiten****Heinrich / Hannah** - Alfine

1. Drücken Sie die Nase der Schaltmechanik (1) im Uhrzeigersinn, so dass sich der Schaltzug entspannt (Abb. 47).
2. Haken Sie das Ende des Seilzuges (2) in die Seiltrommel der Nabe und anschließend das gummierte Ende der Schaltzughülle (3) in die schwarze Blechlasche (4) ein.

Heinrich / Hannah - Enviolo

- Verbinden Sie den Stecker (1) mit der Schaltbox (2) (Abb. 48).

Arthur - Singlespeed

1. Verbinden Sie die Steckverbindung (2) (Abb. 49).
2. Befestigen Sie das motorseitige Kabel in der Kabelklemme und ziehen Sie die Schraube (1) der Kabelklemme fest. Achten Sie auf die korrekte Verlegung des Kabels, sowohl im Rahmen als auch am Schlitten.

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

1. Verbinden Sie die Steckverbindung (2) (Abb. 50).
2. Fixieren Sie das Kabel mit den Kabelhaltern neben der Steckverbindung (1).

52 Gates Carbon Drive™ Zahnriemen prüfen

Lesen und beachten Sie auch die Hinweise:

⇒ Kap. 28 "Gates Carbon Drive™ Antriebssystem" Seite 53,

⇒ Abschnitt „Reinigung und Pflege“ Seite 79.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Beschädigung des Riemens durch falsche oder unsachgemäße Handhabung. Ein vorgeschädigter Riemen kann im Fahrbetrieb unter Last plötzlich und unvermittelt reißen.

- » Vermeiden Sie zwingend die dargestellten Fehlanwendungen (Abb. 54).
- » Verwenden Sie zwingend eine Prüflehre, um die Riemenspannung zu prüfen. Wenn Sie keine Prüflehre besitzen oder unsicher im Umgang damit sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- » Wenn es zum Durchrutschen des Riemens gekommen ist („Ratcheting“), muss der Riemen präventiv ausgetauscht werden, um ein Reißen des Riemens im Fahrbetrieb zu vermeiden.

Der Gates Carbon Drive™ ist bei der Auslieferung korrekt installiert und optimal gespannt.

Das System ist nahezu wartungsfrei, Riemen und Riemenräder (Sprockets) benötigen keinerlei Schmiermittel.

- Achten Sie im Umgang auf äußerste Sorgfalt, um Schäden an den Carbonfasern des Riemens zu vermeiden.

Carbonfasern können hohe Zugkräfte aufnehmen, sind aber gleichzeitig empfindlich gegen Biegebelastungen, Scherkräfte, Einkerbungen und Schläge. Auch wenn die Carbonfasern des Riemens eine Ummantelung haben, ist bei der Handhabung des Carbon Drive die gleiche Sorgfalt erforderlich wie beim Umgang mit anderen Carbonprodukten.

54



Knicken



Verdrehen



nach hinten biegen



Umstülpen



Zusammenbinden



Als Bandschlüssel verwenden



Mit Zahnkranz aufziehen



Mit Hebel aufziehen

52.1 Riemen Spannung prüfen

Eine Prüfung der Riemen Spannung von Hand ist nicht zuverlässig und nur behelfsmäßig anzuwenden.

Verwenden Sie zwingend eine Prüflehre, um die Riemen Spannung zu prüfen. Wenn Sie keine Prüflehre besitzen oder unsicher im Umgang damit sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



Eine korrekt eingestellte Riemen Spannung ist für den fehlerfreien und verschleißarmen Betrieb des Gates Carbon Drive™ Systems wichtig.

Ist die Riemen Spannung zu niedrig und die Last zu hoch, kann es zum sogenannten „Ratcheting“ kommen. Dabei rutschen die Zähne des Riemens über die Zähne des hinteren Riemenrads. Das Ratcheting kann unter Umständen zu Schäden der Kohlefasereinlagen führen und den Riemen somit unbrauchbar machen.

52.1.1 Riemen Spannung mit einer Prüflehre prüfen

Verwenden Sie zwingend eine Prüflehre, um die Riemen Spannung zu prüfen. Wenn Sie keine Prüflehre besitzen oder unsicher im Umgang damit sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

1. Legen Sie die Prüflehre über den Riemen, auf das vordere und hintere Riemenrad (Abb. 55).
2. Drücken Sie die Prüflehre auf beide Riemenräder und lesen Sie die angezeigte Riemen Spannung ab.

Anzeige Prüflehre (Abb. 56)

Grün – Riemen Spannung im korrekten Bereich.

Gelb – Riemen Spannung zu hoch - Riemen Spannung einstellen.

Rot – Riemen Spannung zu niedrig - Riemen Spannung einstellen.

55



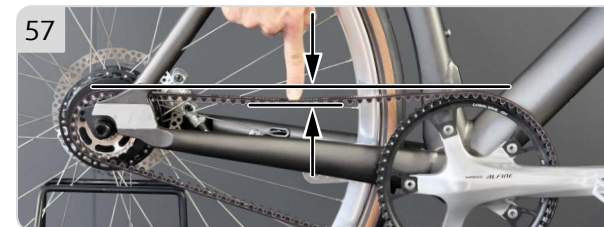
56



52.1.2 Riemen Spannung von Hand prüfen

- Drücken Sie mit einer Prüfkraft von 10 N (ca. 1 kg) von oben in der Mitte zwischen den Riemenrädern auf den Riemen. Die Durchbiegung sollte 10 mm (+/- 1 mm) betragen (Abb. 57).

57



52.2 Riemenspannung einstellen

1. Drehen Sie die Schrauben ① der Abdeckplatten an beiden Ausfallenden heraus und nehmen Sie die Abdeckplatten ② ab (Abb. 58).
2. Lösen Sie die Schrauben ③ (Abb. 59) auf beiden Seiten um ca. 0,5 Umdrehungen, bis die Schlitten freigängig sind.

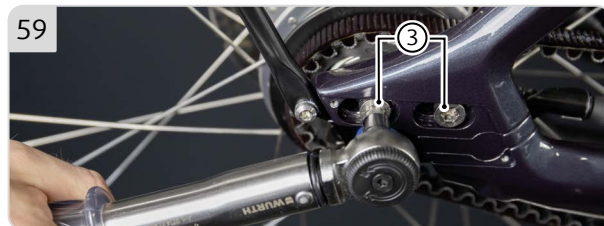
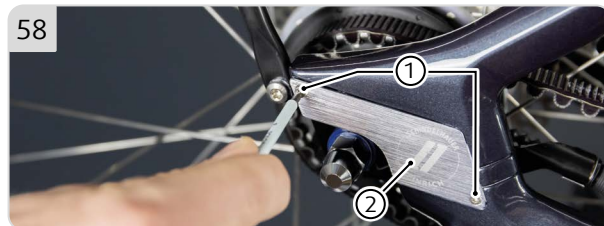
Riemenspannung erhöhen

- Drehen Sie die Riemenspannschrauben ④ auf beiden Seiten im Uhrzeigersinn (Abb. 60), sodass sich der Schlitten entgegen der Fahrtrichtung verschiebt. Achten Sie darauf, dass das Hinterrad mittig zwischen den Hinterbaustreben ausgerichtet ist.

Riemenspannung verringern

- Drehen Sie die Riemenspannschrauben ④ auf beiden Seiten entgegen dem Uhrzeigersinn (Abb. 60) und schieben Sie den Schlitten in Fahrtrichtung nach vorn. Achten Sie darauf, dass die Riemenspannschrauben den Anschlag am Rahmen berühren und das Hinterrad mittig zwischen den Hinterbaustreben ausgerichtet ist.

3. Überprüfen Sie die Riemenspannung
⇒ Kap. 52.1 "Riemenspannung prüfen" Seite 73.
4. Ziehen Sie die Schrauben ③ (Abb. 59) auf beiden Seiten fest (12-14 Nm), während Sie den jeweiligen Schlitten nach vorn drücken.
5. Setzen Sie die Abdeckplatten ② an und ziehen Sie die Schrauben ① an beiden Ausfallenden handfest an (Abb. 58).



52.3 Zahnriemen aus- und einbauen

Vermeiden Sie zwingend die dargestellten Fehlanwendungen (Abb. 54).

1. Bauen Sie das Hinterrad aus ⇒ Kap. 51.2 "Hinterrad Ausbau" Seite 69.
2. Drehen Sie die Schrauben ① der Abdeckplatten an beiden Ausfallenden heraus und nehmen Sie die Abdeckplatten ② ab (Abb. 58).
3. Drehen Sie die Schrauben ③ (Abb. 59) heraus und nehmen Sie den Schlitten ab.
 - Modelle mit Schutzblech: Der Schlitten verbleibt an der Schutzblechstrebe.
4. Drehen Sie die Rahmenverschlusschraube ① heraus (Abb. 61) und nehmen Sie das Zwischenstück ② heraus.
5. Entnehmen Sie den Zahnriemen ③ durch die Rahmenöffnung (Abb. 62).
 - Modelle mit Schutzblech: Drücken Sie die Schutzblechstrebe ④ mit dem Schlitten etwas nach innen, um die Rahmenöffnung freizugeben.

Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

- Verwenden Sie Montagepaste auf den Kontaktflächen des Zwischenstückes und des Schlittens mit dem Rahmen.
- Beachten Sie die Anzugsdrehmomente
⇒ Abschnitt „Anzugsdrehmomente“ Seite 83.
- Prüfen Sie nach dem Einbau die Riemenspannung und stellen Sie diese ggf. ein:
⇒ Kap. 52.1 "Riemenspannung prüfen" Seite 73,
⇒ Kap. 52.2 "Riemenspannung einstellen" Seite 74.



53 Bremsanlage überprüfen

Beachten Sie für einen dauerhaft sicheren Betrieb die Hinweise:

⇒ Kap. 26 "Bremsanlage" Seite 48,

⇒ Kap. 35 "Bremsanlage überprüfen" Seite 60.

! WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn Komponenten der Scheibenbremse verschleifen, ohne dass Sie es bemerken, kann dies zum Funktionsverlust der Scheibenbremse führen.

- » Kontrollieren Sie regelmäßig (monatlich bzw. alle 500 km) die Bremsanlage gemäß der Herstellerangaben und lassen Sie die Bauteile rechtzeitig von Ihrem Fachhändler austauschen.
- » Lassen Sie Wartungsarbeiten an der Bremsanlage immer von Ihrem Fachhändler durchführen.
- » Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler in jedem Fall, wenn der Druckpunkt der Bremsen variiert.

! VORSICHT

Verbrennungsgefahr bei Kontakt mit heißen Brems scheiben!

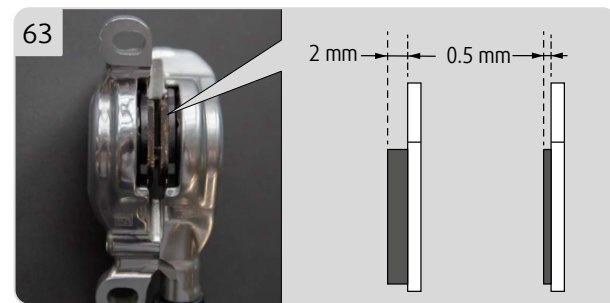
Brems scheiben können durch Sonneneinstrahlung und im Betrieb, insbesondere bei intensivem Gebrauch der Bremse (z. B. bei Bergabfahrten oder Vollbremsungen) sehr heiß werden.

- » Lassen Sie die Brems scheibe immer zuerst abkühlen, bevor Sie daran bzw. in der Nähe der Brems scheibe hantieren

53.1 Bremsbeläge überprüfen

Die Bremsbeläge müssen ausgetauscht werden, wenn:

- die Belagstärke von 0,5 mm erreicht ist (Abb. 63).
- die Beläge mit Öl oder Fett in Kontakt gekommen sind. Eine sichere Funktion ist dann nicht mehr gewährleistet.



53.2 Brems scheiben überprüfen

Im Neuzustand haben die Brems scheiben eine Dicke von 2 mm. Die Brems scheiben müssen ausgetauscht werden, wenn diese die Mindeststärke von 1,5 mm erreicht haben.



Brems scheiben müssen aufgrund des härteren Materials seltener getauscht werden als Bremsbeläge. Ein ungefähre Richtwert für die Lebensdauer einer Brems scheibe sind 4-5 gewechselte Bremsbeläge. Dieser Richtwert ersetzt nicht die regelmäßige Überprüfung der Restdicke.

54 Schaltung einstellen

54.1 Enviolo TR - AUTOMATIq eShift kalibrieren

Heinrich / Hannah - Enviolo

Die Steuerung der Enviolo TR ist in das E-Bike Antriebssystem integriert und schaltet automatisch.

Ist der Systembetrieb unzuverlässig oder fehlerhaft oder wurde ein Software Update durchgeführt, ist eine Kalibrierung der Schaltung notwendig.

- Um die Kalibrierung durchzuführen, gehen Sie auf >> Einstellungen >> My E-Bike >> e-Shift >> Kalibrierung. Kurbeln Sie die Pedale bis das Display „Kalibrierung erfolgreich“ anzeigt.

54.2 Alfine 8-Gang Schaltung einstellen

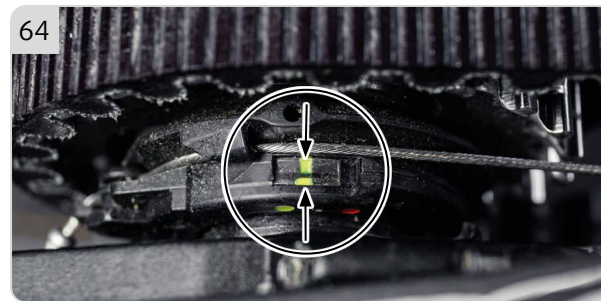
Heinrich / Hannah - Alfine

1. Schalten Sie in den Referenzgang (Gang 4).
2. Prüfen Sie die Einstellung anhand der gelben Markierungen an der Nabe. Die Schaltung ist korrekt eingestellt, wenn im Referenzgang beide gelben Markierungen an der Nabe eine Linie ergeben (Abb. 64).

Wenn die gelben Markierungen nicht eine Linie ergeben:

- Drehen Sie die Stellschraube ① an der Schalthebeleinheit so weit hinein- oder heraus (Abb. 65), bis die Markierungen eine Linie ergeben (Abb. 64).

64



65



54.3 Pinion C-Line 6-, 9-Gang Schaltung einstellen

Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion

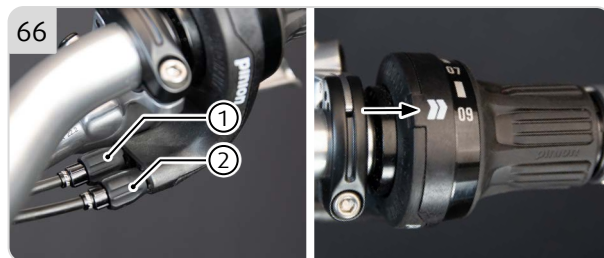
Zugspannung einstellen

Die Zugspannung ist korrekt eingestellt, wenn die Enden der Schaltzug-Außenhüllen spielfrei und ohne Druck an Getriebe und Drehgriff anliegen und der Drehgriff über ca. 2 mm Drehspiel verfügt.

- Drehen Sie die Stellschrauben ① und ② (Abb. 66 links) gegen den Uhrzeigersinn, um die Zugspannung und somit das Drehspiel zu verringern
- Drehen Sie die Stellschrauben ① und ② im Uhrzeigersinn, um die Zugspannung und somit das Drehspiel zu erhöhen.

Drehgriffposition einstellen

1. Drehen Sie den Drehgriff und schalten Sie vom ersten in den letzten Gang.
 2. Prüfen Sie, ob die Gangzahl des letzten Gangs in einer Linie zu der Markierung steht (Abb. 66 rechts).
- Drehen Sie die Stellschraube ① im Uhrzeigersinn und die Stellschraube ② gegen den Uhrzeigersinn, um die Gangzahl nach oben zu bewegen.
 - Drehen Sie die Stellschraube ① gegen den Uhrzeigersinn und die Stellschraube ② im Uhrzeigersinn, um die Gangzahl nach unten zu bewegen.
3. Prüfen Sie erneut die Einstellung der Zugspannung und der Drehgriffposition, wiederholen Sie ggf. die Vorgänge.



Die Pinion Getriebeeinheit ist korrekt eingestellt, wenn:

- der gewünschte Schaltvorgang unmittelbar erfolgt;
- sich alle Gänge mit wenig Kraftaufwand schalten lassen;
- die Anzeige am Drehgriff mit dem gewählten Gang übereinstimmt.

Reinigung und Pflege



WARNUNG

Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

Verletzung durch elektrischen Strom bei Reinigungs-, Pflegearbeiten.

- » Schalten Sie das E-Bike System aus.
- » Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose.
- » Decken Sie Stromversorgungskontakte ab.
- » Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler für die Reinigung.
- » Sichern und stellen Sie Ihr E-Bike so ab, dass Unbefugte (insbesondere Kinder) keinen Zugriff darauf haben.



VORSICHT

Verbrennungsgefahr!

Bremsen, Motor und Akku können sich während des Betriebs stark erhitzen.

- » Lassen Sie die Komponenten immer zuerst abkühlen, bevor Sie daran bzw. in der Nähe davon hantieren



Bosch E-Bike System

Überprüfen Sie bei der regelmäßig durchgeführten Reinigung die beiden Ausschnitte für den Wasserablauf unter dem Motor. Entfernen Sie etwaige grobe Verschmutzungen, um einen optimalen Wasserablauf zu gewährleisten.

Reinigung

- Waschen Sie das E-Bike mit Wasser und etwas Spülmittel oder Autoshampoo mithilfe einer weichen Bürste oder eines weichen Schwammes. Verzichten Sie bei Zahnriemen, Lack, Kunststoffen und Leder auf aggressive Lösungsmittel wie Ethanol oder Aceton, die das Material angreifen könnten!
- Der Gates Carbon Drive™ Zahnriemen wird ebenfalls mit Wasser gereinigt und muss nicht geschmiert werden.
- Trocknen Sie das E-Bike anschließend mit einem weichen Baumwoll- oder Mikrofasertuch. Benutzen Sie unterschiedliche Tücher für empfindliche Oberflächen (Rahmen, Gabel, Leder) und unempfindliche Bereiche (Laufräder, Reifen, Antrieb). So vermeiden Sie unschöne Kratzer durch aufgewischte Schmutzpartikel.
- Brems Scheiben sollten so wenig wie möglich mit schaumbildenden Reinigungsmitteln in Berührung kommen. Um Bremsstaub oder andere Rückstände von Brems Scheiben zu entfernen, verwenden Sie bitte handelsüblichen Bremsenreiniger oder Iso-Propanol. Berühren Sie die Brems Scheiben und Bremsbeläge nicht mit bloßen Händen, sondern tragen Sie Einmalhandschuhe.

Winterbetrieb

- Sollten Sie im Winterbetrieb bei Streusalzeinsatz fahren, befreien Sie das E-Bike regelmäßig von Salz aus Spritzwasser oder Schnee, um Korrosion vorzubeugen.

Lackpflege

- Wir empfehlen, lackierte Oberflächen 1x jährlich mit Wachs oder Versiegelung aus dem Automobilzubehör zu behandeln (gilt nicht für matte Lacke).
- Achten Sie darauf, dass bei neuen Lacken Wachse ohne Schleifmittelzusätze verwendet werden. Wachse mit Schleifmittelzusatz sollten nur bei älteren, stark verwitterten Lacken zur Anwendung kommen, um diese aufzufrischen (gilt nicht für matte Lacke). Bevor Sie sich für diese Maßnahme entscheiden, führen Sie eine gründliche Reinigung durch. Oft kommt unter der Verschmutzung der ursprüngliche Glanz zurück.

Lederpflege

- Falls Ihr E-Bike mit einem Brooks™-Ledersattel ausgestattet ist, bitten wir Sie, die beigelegten Pflegehinweise von Brooks™ zu beachten.
- Polieren Sie Rückstände von Pflegemitteln oder Wachsen mit einem weichen Tuch vollständig aus und lassen Sie das Pflegemittel vor der nächsten Fahrt noch mehrere Stunden abtrocknen. Ungeeignete Produkte können das Leder beschädigen oder Farbpigmente herauslösen und auf Ihre Kleidung abfärben.

Reifen

- Um eine lange Lebensdauer der Reifen zu gewährleisten, halten Sie den Reifendruck im empfohlenen Bereich ⇒ *Kap. 50 "Reifen" Seite 68*. Untersuchen Sie die Reifen regelmäßig auf eingefahrene Fremdkörper und entfernen Sie diese, um einer weiteren Beschädigung entgegenzuwirken. Vermeiden Sie bei längerer Lagerung starke Sonneneinstrahlung und überprüfen Sie regelmäßig den Luftdruck.

Aufbewahrung



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn der E-Antrieb versehentlich in Gang gesetzt wird oder wenn Kinder oder Personen, die körperlich oder geistig beeinträchtigt sind, Zugriff auf Ihr E-Bike haben, kann dies Unfälle und schwere Verletzungen zur Folge haben.

- » **Bosch E-Bike System:**
Entnehmen Sie immer den Akku, bevor Sie Ihr E-Bike für längere Zeit abstellen oder lagern.
- » Sichern und stellen Sie Ihr E-Bike so ab, dass Unbefugte (insbesondere Kinder) keinen Zugriff darauf haben.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Durch unsachgemäße Aufbewahrung können Sie das E-Bike bzw. dessen Komponenten beschädigen.

- » Beachten Sie die Lagertemperaturen für die Komponenten des E-Bike Systems, um Beschädigungen und Funktionsbeeinträchtigungen zu vermeiden.
- » Beachten Sie die Angaben zur Aufbewahrung in den entsprechenden Herstelleranleitungen zum E-Bike System.

Wenn das E-Bike längere Zeit nicht benutzt wird, müssen folgende Punkte für die Aufbewahrung beachtet werden:

- Reinigen Sie das E-Bike ⇒ *Abschnitt „Reinigung und Pflege“ Seite 79*.
- Lagern Sie das E-Bike vor Feuchtigkeit, Staub und Schmutz geschützt.
- Lagern Sie das E-Bike frostfrei und vor großen Temperaturunterschieden geschützt in einem trockenen Raum.
- Um einer Verformung der Reifen vorzubeugen, lagern Sie das E-Bike am Rahmen hängend.
- Bewahren Sie Akku (Bosch E-Bike System), Ladegerät und ggf. weitere Komponenten separat vom E-Bike auf.

Transport

HINWEIS

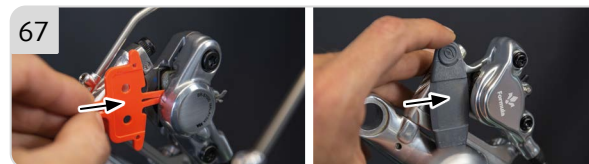
Beschädigungsgefahr!

Durch unsachgemäßen Transport können Sie Ihr E-Bike, die Komponenten und Anbauteile beschädigen.

- » Transportieren Sie das E-Bike keinesfalls überkopf auf den Lenker abgestützt.
- » Achten Sie beim Transport des E-Bikes, z. B. im Kofferraum eines PKWs oder zusammen mit anderen Fahrrädern, darauf, dass keine Gegenstände oder Anbauteile anderer Fahrräder Komponenten (insbesondere den Zahnriemen) Ihres E-Bikes beschädigen.
- » Beim Transport des E-Bikes ohne Laufräder dürfen die Bremshebel nicht betätigt werden. Bremskolben können herausfallen und Bremsflüssigkeit kann auslaufen. Verwenden Sie eine Transportsicherung (Abb. 67).



Li-Ion Akkus unterliegen den Anforderungen des Gefahrgutrechts. Private Nutzer können den separaten Akku ohne Auflagen auf der Straße transportieren. Beim Versand einzelner Akkus sind Vorschriften zu Verpackung und Kennzeichnung zu beachten (z. B. Vorschriften des ADR zum Transport von Gefahrgütern).



Wenn Sie das E-Bike seitlich liegend oder in einer Lage abweichend von der „Fahrposition“ transportieren, ist nach dem Transport durch Betätigen der Bremshebel zu prüfen, ob Luftblasen in den Bremsleitungen vorhanden sind (kein definierter Druckpunkt vorhanden, größerer Bremshebelweg).

Abhilfe

1. Stellen Sie das E-Bike aufrecht und mit dem Vorderrad auf einer 40-50 cm Erhöhung ab, sodass der Bremshebel den höchsten Punkt der Bremsleitung darstellt. Betätigen Sie nun den entsprechenden Bremshebel mehrmals, bis der Druckpunkt wieder vorhanden ist.
2. Sollte dies keine Abhilfe schaffen, ist eine „Entlüftung des Bremssystems“ durch eine Fachwerkstatt notwendig.

55 Transport am Auto



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer durch nicht korrekt gesicherte E-Bikes und Anbauteile beim Transport mit einem Dach- oder Heckbefestigungssystem.

- » Stellen Sie sicher, dass Ihr Dach- oder Heckbefestigungssystem für das Gewicht Ihres E-Bikes ausgelegt ist.
- » Stellen Sie sicher, dass Ihr Auto über die zulässige Dachlast bzw. die zulässige Stützlast der Anhängerkupplung verfügt und in Verbindung mit Ihrem Dach- oder Heckbefestigungssystem genutzt werden darf.
- » Sichern Sie Ihr E-Bike vorschriftsmäßig, wie in der Herstelleranleitung Ihres Dach- oder Heckbefestigungssystems angegeben.
- » Prüfen Sie die Befestigung des E-Bikes regelmäßig während der Fahrpausen, um ein Lösen des E-Bikes zu verhindern.

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Das Eindringen von Feuchtigkeit kann das E-Bike System beschädigen.

- » Belassen Sie den Akku im Rahmen.
- » Decken Sie E-Bike Komponenten wie Display, Akku und Motor mit speziellen Schutzhüllen ab (z. B. vom Hersteller FAHRER).

56 Transport mit anderen Verkehrsmitteln

Für den Transport von E-Bikes mit Akku gelten besondere Richtlinien, die ständig erweitert oder aktualisiert werden. Abhängig vom Verkehrsmittel für den Transport können diese Richtlinien untereinander abweichen.

- Informieren Sie sich rechtzeitig vor Reisebeginn bei der Bahn-, Flug- oder Fahrgesellschaft nach den geltenden Bestimmungen zum Transport von E-Bikes.

57 Lenker in Transportlage bringen

HINWEIS

Beschädigungsgefahr!

Unvorsichtiges Vorgehen beim Verdrehen des Lenkers in Transportlage kann zu Beschädigungen an Zügen, Leitungen und Rahmen führen.

- » Gehen Sie beim Verdrehen des Lenkers äußerst vorsichtig vor.
- » Achten Sie darauf, dass Züge und Leitungen nicht geknickt oder abgeschert werden.
- » Achten Sie darauf, dass das Lenkerende nicht an das Oberrohr schlägt.

1. Lösen Sie die Vorbauklemmung auf der rechten Seite des Vorbaus.
2. Drehen Sie den Lenker vorsichtig um 90° nach rechts (im Uhrzeigersinn). Achten Sie dabei darauf, dass das Lenkerende nicht an das Oberrohr schlägt und dieses beschädigt. Polstern Sie die Stelle gegebenenfalls für den Transport.
3. Ziehen Sie die Vorbauklemmung wieder an. Für den Transport ohne Fahrer genügt es, die Schraube so fest anzuziehen, dass sich der Lenker während des Transports nicht verdrehen kann.

Um den Fahrzustand wiederherzustellen, befolgen Sie unbedingt die Anleitung in *⇒ Kap. 16 "Lenker geradstellen" Seite 34.*



Beachten Sie bei der Montage unbedingt das korrekte Drehmoment
⇒ Kap. 60 "Übersicht Anzugsdrehmomente" Seite 83.

58 Demontage der Pedale

Demontieren Sie die Pedale mithilfe eines 6-mm-Inbusschlüssels. Beachten Sie, dass das linke Pedal ein Linksgewinde besitzt!

Um den Fahrzustand wiederherzustellen, befolgen Sie unbedingt die Anleitung in *⇒ Kap. 18 "Pedale montieren" Seite 36.*



Beachten Sie bei der Montage unbedingt das korrekte Drehmoment
⇒ Kap. 60 "Übersicht Anzugsdrehmomente" Seite 83.

Anzugsdrehmomente

59 Hinweise zu Anzugsdrehmomenten



WARNUNG

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Nicht fachgerechtes Anziehen von Schraubverbindungen kann zur Beschädigung von Bauteilen und zum Versagen der Schraubverbindung führen.

- » Verwenden Sie Ihr E-Bike nicht, wenn Sie lose Schraubverbindungen feststellen.
- » Schraubverbindungen müssen fachgerecht mit einem Drehmomentschlüssel und mit korrekten Drehmomentwerten angezogen werden.

Zum fachgerechten Festdrehen der Schraubverbindungen sind die Drehmomentwerte zu beachten. Dazu benötigen Sie einen Drehmomentschlüssel mit einem entsprechenden Einstellbereich.

- Wenn Sie keine Erfahrung im Umgang mit einem Drehmomentschlüssel haben oder keinen geeigneten Drehmomentschlüssel besitzen, lassen Sie lose Schraubverbindungen von Ihrem Fachhändler prüfen.
- Einzelne Komponenten des E-Bikes sind mit Angaben zu Drehmomenten oder Markierungen für die Einstecktiefe gekennzeichnet. Beachten Sie unbedingt diese Angaben und Markierungen.
- Wenn Sie Schraubverbindungen selbst festdrehen, prüfen Sie, ob Ihr E-Bike mit Komponenten aus Aluminium oder Carbon ausgestattet ist *⇒ Abschnitt „Ausstattungsstabelle“ Seite 84.*
- Beachten Sie die speziellen Drehmomente bei Komponenten aus Aluminium oder Carbon.

Fehlende Drehmomentangaben erfragen Sie bei Ihrem Fachhändler.

60 Übersicht Anzugsdrehmomente

Beschreibung	Gewinde	Moment	Werkzeug
Steckachse VR*	M14x1,5	10 Nm	● 6 mm
Achsschraube HR (MAHLE)	M12	35 Nm	● 8 mm
Achsmutter HR (MAHLE)	M12	35 Nm	○ 17 mm
Achsmutter HR (Alfine)	3/8"	30 Nm	○ 15 mm
Achsschraube HR (Oskar)	M6	10 Nm	● 5 mm
Achsschraube HR (Enviolo)	3/8"	30 Nm	○ 15 mm
Vorbau (Gabelschafthklemmung)*	M8	15 Nm	● 5 mm
	M8	15 Nm	● 6 mm
Vorbau/Lenkerklemmung	M5	5-6 Nm	● 4 mm
A-Head-Kappe (Einstellschraube)	M6	1-2 Nm	● 5 mm
(Nm entsprechend Lagerspiel)	M6		● 4 mm
Bremssattel	M6	9 Nm	● 5 mm
Bremshebel (Lenker)	M5	3 Nm	● 4 mm
Sattelklemmung	M6	12 Nm	● 5 mm
Sattelklemmung (LightSKIN)	M6	8-10 Nm	● 5 mm
Sattelstützenklemmung* (Rahmen)	M6	8 Nm	● 5 mm
Riemenrad vorne (Kurbel)	M8x0,75	15 Nm	● 5 mm
Riemenrad HR (Freilaufseite Lockring)	-	40 Nm	
Pedale*	9/16"	35 Nm	● 6 mm
Ausfallende Schlittenschrauben	M8	15 Nm	● T40
Rahmenverschlusschraube	M6	10 Nm	● 5 mm
Tretlager Abdeckplatte (Arthur Singlespeed)	M3	2-3 Nm	● T10
Ständeradapter (Arthur Singlespeed)	M6	10 Nm	● 5 mm
Kabelbefestigung (linke Hinterbaustrebe)	M5	5 Nm	● T25
Griffschraube innen	M4	2 Nm	● 3 mm
Griffschraube außen	M5	5 Nm	● 4 mm
Abdeckplatte Steuerrohr	M4	4-5 Nm	● T20

* Immer Montagepaste verwenden (im Lieferumfang enthalten)

Ausstattungsstabelle

61 **Oskar**

Bauteil	Eigenschaften
Rahmen	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> 3-fach konifizierter Rohrsatz geschmiedete Motorbrücke mehrzelliges Unterrohr geschmiedetes Ausfallende mit Schlittenspannsystem und Schindelhauer - Belt Port integrierte Sattelklemme geglättete Schweißnähte
Gabel	Hydroforming-Aluminium-Gabel (tapered) <ul style="list-style-type: none"> interne Kabelverlegung Scheibenbremse Post Mount 15-mm-Steckachse
Steuersatz*	Tange Seiki integriert, tapered 1 1/8-1,5 ACROS Internal Cable Routing AICR
Motor*	Bosch - Active Line Plus <ul style="list-style-type: none"> Leistung 250 W max. Drehmoment 50 Nm Unterstützung bis 25 km/h Bosch - Performance Line (Cruise) <ul style="list-style-type: none"> Leistung 250 W max. Drehmoment 65 Nm Unterstützung bis 25 km/h
Akku	Bosch - Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> Intube Akku mit ca. 500 Wh Kapazität
Bedienelement	Bosch - Purion
Antrieb	Gates Carbon Drive™ CDX, vorn 55T, hinten 20T, Zahnriemen 120T
Schaltung	keine
Kurbelsatz	Miranda - Delta

* Ausstattungsabhängig

Bauteil	Eigenschaften
Pedale	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC gefräst
Vorbau	Satori - Stealth, Aluminium
Lenker	Satori - Noirette Aluminium
Sattel	FABRIC - Scoop Shallow Sport
Sattelstütze	LightSKIN - Sattelstütze mit integriertem Rücklicht
Griffe	Schindelhauer (schraubbar)
Lafräder	Schindelhauer - Hochflansch-Vorderradnabe Disc, Schindelhauer - Hinterradnabe Disc, Alexrims - EXR25 Felgen geöst, Sapim - Strong Speichen, 3-fach gekreuzt eingespeicht
Bremsen*	Formula - CURA-Scheibenbremsen (hydraulisch), 160 mm Shimano - MT400 Scheibenbremsen (hydraulisch), 160 mm
Reifen	WTB - Horizon 47-584, mit Reflexstreifen
Gewicht	19,7 kg (Größe M)
Schutzbleche	Montage möglich
Gepäckträger	Frontgepäckträgermontage möglich
Beleuchtung	Supernova - Mini 2 Scheinwerfer LightSKIN - Sattelstütze mit integriertem Rücklicht <ul style="list-style-type: none"> Hebie - Seitenständer 663 FIX18 Anschraubpunkte am Oberrohr vorhanden für: - Flaschenhalter - Schlosshalterung Anschraubpunkte für Rahmenschloss Kindersitzmontage am Sitzrohr möglich
Sonstige Merkmale	

Ausstattungsstabelle

62 **Heinrich / Hannah** - Alfine

Bauteil	Eigenschaften
Rahmen	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> 3-fach konifizierter Rohrsatz geschmiedete Motorbrücke mehrzelliges Unterrohr geschmiedetes Ausfallende mit Schlittenspannsystem und Schindelhauer - Belt Port integrierte Sattelklemme geglättete Schweißnähte
Gabel	Hydroforming-Aluminium-Gabel (tapered) <ul style="list-style-type: none"> interne Kabelverlegung Scheibenbremse Post Mount 15-mm-Steckachse
Steuersatz*	Tange Seiki integriert, tapered 1 1/8-1,5 ACROS Internal Cable Routing AICR
Motor*	Bosch - Active Line Plus <ul style="list-style-type: none"> Leistung 250 W max. Drehmoment 50 Nm Unterstützung bis 25 km/h
Akku	Bosch - Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> Intube Akku mit ca. 500 Wh Kapazität
Bedienelement	Bosch - Purion
Antrieb	Gates Carbon Drive™ CDX, vorn 50T, hinten 22T, Zahnriemen 118T
Schaltung	Shimano - Alfine 8-Gang Nabenschaltung
Kurbelsatz	Miranda - Delta
Pedale	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC gefräst
Vorbau	Satori - Stealth, Aluminium
Lenker	Satori - Noirette Seagull Aluminium
Sattel	Brooks - B17 / B17S

* Ausstattungsabhängig

Bauteil	Eigenschaften
Sattelstütze	Schindelhauer
Griffe	Schindelhauer - Ergo Ledergriffe
Lafräder	Schindelhauer - Hochflansch Vorderradnabe Disc, Shimano - Alfine Hinterradnabe 8-Gang, Alexrims - EXR25 Felgen geöst, Sapim - Strong Speichen, 3-fach und 2-fach gekreuzt eingespeicht
Bremsen*	Formula - CURA-Scheibenbremsen (hydraulisch), 160 mm Shimano - Alfine Scheibenbremsen (hydraulisch), 160 mm
Reifen	WTB - Horizon 47-584, mit Reflexstreifen
Gewicht	23,7 kg (Größe M)
Schutzbleche	Wingee - W52 Schindelhauer custom
Gepäckträger	Schindelhauer <ul style="list-style-type: none"> rahmenfester Aluminium Frontgepäckträger mit VarioStraps integrierte Gepäckstreben am hinteren Schutzblech
Beleuchtung	Supernova - Mini 2 Scheinwerfer Supernova - E3 Rücklicht <ul style="list-style-type: none"> Hebie - Seitenständer 663 FIX18 Anschraubpunkte am Oberrohr vorhanden für: - Flaschenhalter - Schlosshalterung Anschraubpunkte für Rahmenschloss Kindersitzmontage am Sitzrohr möglich
Sonstige Merkmale	

Ausstattungstabelle

63 **Heinrich / Hannah** - Enviolo

Bauteil	Eigenschaften
Rahmen	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> 3-fach konifizierter Rohrsatz geschmiedete Motorbrücke mehrzelliges Unterrohr geschmiedetes Ausfallende mit Schlittenspannsystem und Schindelhauer - Belt Port integrierte Sattelklemme geglättete Schweißnähte
Gabel	Hydroforming-Aluminium-Gabel (tapered) <ul style="list-style-type: none"> interne Kabelverlegung Scheibenbremse Post Mount 15-mm-Steckachse
Steuersatz*	Tange Seiki integriert, tapered 1 1/8-1,5 ACROS Internal Cable Routing AICR
Motor	Bosch - Performance Line (Cruise) <ul style="list-style-type: none"> Leistung 250 W max. Drehmoment 65 Nm Unterstützung bis 25 km/h
Akku	Bosch - Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> Intube Akku mit ca. 500 Wh Kapazität
Bedienelement	Bosch - KIOX
Antrieb	Gates Carbon Drive™ CDX, vorn 50T, hinten 22T, Zahnriemen 118T
Schaltung	ENVIOLo TR (stufenlose Schaltungsnahe) - AUTOMATIq (eShift)
Kurbelsatz	Miranda - Delta
Pedale	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC gefräst
Vorbau	Satori - Stealth, Aluminium
Lenker	Satori - Noirette Seagull Aluminium

* Ausstattungsabhängig

Bauteil	Eigenschaften
Sattel	FABRIC - Scoop Shallow Sport
Sattelstütze	Schindelhauer
Griffe	Schindelhauer (schraubbar)
Laufräder	Schindelhauer - Hochflansch Vorderradnabe Disc, ENVIOLo TR, Alexrims - EXR25 Felgen geöst, Sapim Strong Speichen, 3-fach und 2-fach gekreuzt eingespeicht
Bremsen	Shimano - MT400 Scheibenbremse (hydraulisch), 160 mm
Reifen	WTB - Horizon 47-584, mit Reflexstreifen
Gewicht	24,7 kg (Größe M)
Schutzbleche	Wingee - W52 Schindelhauer custom
Gepäckträger	Schindelhauer <ul style="list-style-type: none"> integrierte Gepäckstreben am hinteren Schutzblech optional rahmenfester Aluminium Frontgepäckträger mit VarioStraps
Beleuchtung	Supernova - Mini 2 Scheinwerfer Supernova - E3 Rücklicht <ul style="list-style-type: none"> Hebie - Seitenständer 663 FIX18 Anschraubpunkte am Oberrohr vorhanden für: <ul style="list-style-type: none"> Flaschenhalter Schlosshalterung Anschraubpunkte für Rahmenschloss Kindersitzmontage am Sitzrohr möglich
Sonstige Merkmale	

Ausstattungstabelle

64 **Arthur** - Singelspeed

Bauteil	Eigenschaften
Rahmen	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> Aero-Shape-Rohrsatz 3-fach konifiziert geschmiedetes Tretlagergehäuse geschmiedetes Ausfallende mit Schlittenspannsystem und Schindelhauer - Belt Port integrierte Sattelklemme geglättete Schweißnähte
Gabel	Hydroforming-Aluminium-Gabel (tapered) <ul style="list-style-type: none"> interne Kabelverlegung Scheibenbremse Post Mount 15-mm-Steckachse
Steuersatz	ACROS Integrated Cable Routing AICR
Motor	Mahle-ebikemotion - Motor HUB Drive M1 Plus <ul style="list-style-type: none"> Leistung 250 W max. Drehmoment 40 Nm Unterstützung bis 25 km/h
Akku	Mahle-ebikemotion - Intube-Akku <ul style="list-style-type: none"> ca. 250-Wh-Kapazität
Bedienelement	Mahle-ebikemotion - iWoc ONE
Antrieb	Gates Carbon Drive™ CDX vorn 60T, hinten 22T, Zahnriemen 118T
Schaltung	-
Innenlager	Shimano - Press-Fit
Kurbelsatz	Shimano - Alfine Hollowtech II
Pedale	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC gefräst
Vorbau	Satori - Stealth, Aluminium
Lenker	LightSKIN - Lenker mit integriertem Scheinwerfer
Sattel	Brooks™ - Swift

Bauteil	Eigenschaften
Sattelstütze	LightSKIN - Sattelstütze mit integriertem Rücklicht
Griffe	Schindelhauer - Ergo-Ledergriffe
Laufräder	Schindelhauer - Hochflansch-Vorderradnabe Disc, ebikemotion Motor HUB Drive M1 Plus, Alexrims - CXD26 Felgen geöst, Sapim - Race-Speichen, 3-fach und 1-fach gekreuzt eingespeicht
Bremsen	Shimano - Alfine Scheibenbremsen (hydraulisch), 160 mm
Reifen	Continental - GP Urban Classic 35-622
Gewicht	13,4 kg (Größe M)
Schutzbleche	Montage möglich
Gepäckträger	Montage möglich
Beleuchtung	LightSKIN <ul style="list-style-type: none"> Lenker mit integriertem Scheinwerfer Sattelstütze mit integriertem Rücklicht
Sonstige Merkmale	<ul style="list-style-type: none"> Ständermontage möglich Anschraubpunkte am Sitzrohr vorhanden für: <ul style="list-style-type: none"> Flaschenhalter Schlosshalterung MAHLE-Rangeextender-Akku Konnektivität: <ul style="list-style-type: none"> Bluetooth ANT+

Ausstattungstabelle

65 **Arthur / Antonia** - Pinion

Bauteil	Eigenschaften
Rahmen	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • Aero-Shape-Rohrsatz • 3-fach konifiziert • geschmiedete Pinion-Brücke • geschmiedetes Ausfallende mit Schlittenspannsystem und Schindelhauer - Belt Port • integrierte Sattelklemme • geglättete Schweißnähte
Gabel	Hydroforming-Aluminium-Gabel (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • interne Kabelverlegung • Scheibenbremse Post Mount • 15-mm-Steckachse
Steuersatz	ACROS Integrated Cable Routing AICR
Motor	Mahle-ebikemotion - Motor HUB Drive M1 Plus <ul style="list-style-type: none"> • Leistung 250 W • max. Drehmoment 40 Nm • Unterstützung bis 25 km/h
Akku	Mahle-ebikemotion - Intube-Akku <ul style="list-style-type: none"> • ca. 250-Wh-Kapazität
Bedienelement	Mahle-ebikemotion - iWoc ONE
Antrieb*	Gates Carbon Drive™ CDX 6-Gang: vorn 39T, hinten 34T, Zahnriemen 118T 9-Gang: vorn 39T, hinten 28T, Zahnriemen 115T
Schaltung*	Pinion - Getriebeeinheit C-Line (6-, 9-Gang)
Innenlager	Pinion - Getriebeeinheit C-Line
Kurbelsatz	Pinion Kurbeln, Aluminium geschmiedet
Pedale	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC gefräst
Vorbau	Satori - Stealth, Aluminium
Lenker	LightSKIN - Lenker mit integriertem Scheinwerfer

* Ausstattungsabhängig

Bauteil	Eigenschaften
Sattel	Brooks™ - Swift
Sattelstütze	LightSKIN - Sattelstütze mit integriertem Rücklicht
Griffe	Schindelhauer - Ergo-Ledergriffe
Laufräder	Schindelhauer - Hochflansch-Vorderradnabe Disc, ebikemotion Motor HUB Drive M1 Plus, Alexrims - CXD26 Felgen geöst, Sapim - Race-Speichen, 3-fach und 1-fach gekreuzt eingespeicht
Bremsen	Shimano - Alfine Scheibenbremsen (hydraulisch), 160 mm
Reifen	Continental - GP Urban Classic 35-622
Gewicht	15,2 kg (Größe M)
Schutzbleche	Curana C-Lite
Gepäckträger	Heckgepackträgermontage möglich
Beleuchtung	LightSKIN <ul style="list-style-type: none"> • Lenker mit integriertem Scheinwerfer • Sattelstütze mit integriertem Rücklicht
Sonstige Merkmale	<ul style="list-style-type: none"> • Ständermontage möglich • Anschraubpunkte am Sitzrohr vorhanden für: <ul style="list-style-type: none"> - Flaschenhalter - Schlosshalterung - MAHLE-Rangeextender-Akku • Konnektivität: <ul style="list-style-type: none"> - Bluetooth - ANT+

Ausstattungstabelle

66 **Emil / Emilia**

Bauteil	Eigenschaften
Rahmen	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • mehrfach konifiziert • geschmiedete Pinion-Brücke • geschmiedetes Ausfallende mit Schlittenspannsystem und Schindelhauer - Belt Port • geglättete Schweißnähte
Gabel	Hydroforming-Aluminium-Gabel (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • interne Kabelverlegung • Scheibenbremse Post Mount • 15-mm-Steckachse
Steuersatz	ACROS Integrated Cable Routing AICR
Motor	Mahle-ebikemotion - Motor HUB Drive M1 Plus <ul style="list-style-type: none"> • Leistung 250 W • max. Drehmoment 40 Nm • Unterstützung bis 25 km/h
Akku	Mahle-ebikemotion - Intube-Akku <ul style="list-style-type: none"> • ca. 250-Wh-Kapazität
Bedienelement	Mahle-ebikemotion - iWoc ONE
Antrieb*	Gates Carbon Drive™ CDX 6-Gang: vorn 39T, hinten 34T, Zahnriemen 118T 9-Gang: vorn 39T, hinten 28T, Zahnriemen 115T
Schaltung	Pinion - Getriebeeinheit C-Line (6-, 9-Gang)
Innenlager	Pinion - Getriebeeinheit C-Line
Kurbelsatz	Pinion Kurbeln, Aluminium geschmiedet
Pedale	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC gefräst
Vorbau	Satori - Stealth, Aluminium
Lenker	Schindelhauer Jane, Aluminium
Sattel	Schindelhauer
Sattelstütze	Schindelhauer

* Ausstattungsabhängig

Bauteil	Eigenschaften
Griffe	Schindelhauer (schraubbar)
Laufräder	Schindelhauer - Hochflansch-Vorderradnabe Disc, ebikemotion Motor HUB Drive M1 Plus, Alexrims - DRAW1.95 Felgen, Sapim - Leader-Speichen, 3-fach und 1-fach gekreuzt eingespeicht
Bremsen	Shimano - MT200 Scheibenbremsen (hydraulisch), 160 mm
Reifen	WTB - Horizon 47-584, mit Reflexstreifen
Gewicht	17,0 kg (Größe M)
Schutzbleche	Curana Apollo
Gepäckträger	Schindelhauer rahmenfester Aluminium Frontgepackträger mit VarioStraps
Beleuchtung	LightSKIN U2E Scheinwerfer Curana ILU jr. Rücklicht <ul style="list-style-type: none"> • Seitenständer • Anschraubpunkte am Sitzrohr vorhanden für: <ul style="list-style-type: none"> - Flaschenhalter - Schlosshalterung - MAHLE-Rangeextender-Akku** • Anschraubpunkte für hinteren Gepäckträger • Konnektivität: <ul style="list-style-type: none"> - Bluetooth - ANT+
Sonstige Merkmale	

** nur bei Modell Emil möglich!

Leitfaden zum Bauteiltausch gemäß ZIV-Bestimmungen

Kategorie 1	Kategorie 2	Kategorie 3	Kategorie 4
Bauteile, die nur nach Freigabe des Fahrzeugherstellers/Systemanbieters getauscht werden dürfen	Bauteile, die nur nach Freigabe des Fahrzeugherstellers getauscht werden dürfen	Bauteile, die nur nach Freigabe des Fahrzeug- oder Teileherstellers getauscht werden dürfen	Bauteile, für die keine spezielle Freigabe notwendig ist
<ul style="list-style-type: none"> • Motor • Sensoren • Elektronische Steuerung • Elektronische Leitungen • Bedieneinheit am Lenker • Display • Akku-Pack 	<ul style="list-style-type: none"> • Rahmen • Starr- und Federgabel • Laufrad • Bremsanlage für Nabenmotor • Federbein 	<ul style="list-style-type: none"> • Tretkurbel • Laufrad ohne Nabenmotor • Kette/Zahnriemen • Felgenband • Reifen • Bremszüge/ Bremsleitungen • Lenker-Vorbau-Einheit • Sattel und Sattelstützeinheit • Scheinwerfer 	<ul style="list-style-type: none"> • Steuerlager • Innenlager • Pedale • Kettenblätter/ Riemenscheibe/ Zahnkranz • Riemenschutz • Radschützer • Speichen • Schlauch gleicher Bauart und gleiches Ventil • Dynamo • Rücklicht • Rückstrahler • Speichenstrahler • Ständer • Griffe mit Schraubklemmung

EG-Konformitätserklärung

c2g-engineering GmbH
Schlesische Straße 27
10997 Berlin

Wir, die c2g-engineering GmbH, erklären, dass die Maschine des Typs: **Schindelhauer MAHLE ebikemotion E-Bike 2021** mit den Varianten:

Arthur (Herren-Singlespeed / Herren-Pinion);
Antonia (Damen-Pinion);
Emil (Herren-Pinion);
Emilia (Damen-Pinion)

Schindelhauer BOSCH E-Bike 2021
mit den Varianten:

Oskar (Herren-Singlespeed);
Heinrich (Herren-Alfine / Herren-Enviolo);
Hannah (Damen-Alfine / Damen-Enviolo);


in der Ausführung als Pedelec allen einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
Weiterhin entspricht die Maschine den folgenden Richtlinien und Normen:

- 2014/30/EU, Richtlinie der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV)
- 2011/65/EU, Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
- DIN EN 15194:2017, elektromotorisch unterstützte Fahrräder (EPAC)

Das CE-Kennzeichen befindet sich am E-Bike unter dem Unterrohr, oder im Akkufach des Rahmens (BOSCH E-Bikes).

Berlin, 05.10.2020


ppa. Jörg Schindelhauer (Produktmanager)


Martin Schellhase (Geschäftsführer)

Gewährleistung

Mit Ihrer Entscheidung zum Kauf eines E-Bikes aus dem Hause Schindelhauer können Sie ein hochwertiges Qualitätsprodukt Ihr Eigen nennen. Gemäß des Gewährleistungsrechts steht Ihnen eine gesetzliche Gewährleistungsfrist von 2 Jahren zu. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit der Übergabe des E-Bikes an den Kunden. Zum Nachweis des Kauf- bzw. Übergabedatums heben Sie bitte die Kaufbelege wie Rechnung und Kassenzettel für die Dauer der Gewährleistungsfrist auf.

Neben der grundsätzlichen 2-jährigen Gewährleistungsfrist besteht eine gesetzliche sogenannte Umkehr der Beweislast für einen Zeitraum von 6 Monaten nach Übergabe des Produktes. Das bedeutet, dem Käufer obliegt es, nach Ablauf der 6-Monatsfrist, bei Auftreten eines Fehlers zu beweisen, dass der Fehler zum Zeitpunkt der Übergabe vorhanden war und nicht durch unsachgemäßen Gebrauch, funktionsbedingten Verschleiß oder Missbrauch entstanden ist.

Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf:

- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und höhere Gewalt entstehen:
⇒ Kap. 6 "Bestimmungsgemäßer Gebrauch" Seite 24,
⇒ Kap. 8 "Fehlanwendungen" Seite 25.
- Alle Teile des E-Bikes, die einem funktionsbedingten Verschleiß unterliegen, soweit es sich nicht um Produktions- oder Materialfehler handelt
⇒ Kap. 45 "Verschleißteile" Seite 63.
- Schäden, die durch unsachgemäße oder mangelhafte Pflege und unsachgemäß durchgeführte Reparaturen, Umbauten oder den Austausch von Teilen am E-Bike entstehen. Ausführliche Pflegehinweise finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.
- Unfallschäden oder sonstige ungewöhnliche Einwirkungen von außen, soweit diese nicht auf Informations- oder Produktfehler zurückzuführen sind.
- Reparaturen, die unter Einsatz von Gebrauchtteilen erfolgen oder Schäden, die daraus entstehen.

- Schäden, die durch wettkampfmäßigen Einsatz des Produktes entstehen.
- Nachträgliche Anbauten, die zum Zeitpunkt der Übergabe nicht zum Lieferumfang des Produktes gehören oder Schäden, die durch nicht fachmännische Montage dieser Anbauten entstehen.

Entsorgung

Dieses Symbol auf Ihrem Fahrzeug weist darauf hin, dass das Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU; Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bitte führen Sie das Fahrzeug am Ende seiner Lebensdauer einer örtlichen Sammelstelle zu. Verpackungsmaterialien sammeln Sie nach Sorten getrennt und entsorgen diese gemäß den örtlichen Bestimmungen. Den Akku können Sie gegebenenfalls bei einem E-Bike-Händler abgeben oder im mitgelieferten Gefahrgutkarton zur Entsorgung an Schindelhauer senden:

Schindelhauer Bikes
 c2g-engineering GmbH
 Schlesische Straße 27
 10997 Berlin
 Deutschland



Inspektionsnachweis

Inspektion - Nach etwa 200 km oder 1 Monat

Ausgeführte Tätigkeiten, ausgetauschte/reparierte Teile:	Datum: Kilometerstand: Stempel/Unterschrift Fachhändler
----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

Inspektion - Nach etwa 5.000 km oder 1 Jahr

Ausgeführte Tätigkeiten, ausgetauschte/reparierte Teile:	Datum: Kilometerstand: Stempel/Unterschrift Fachhändler
----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

Inspektion - Nach etwa 10.000 km oder 2 Jahren

Ausgeführte Tätigkeiten, ausgetauschte/reparierte Teile:

Datum:

Kilometerstand:

Stempel/Unterschrift Fachhändler

Inspektion - Nach etwa 20.000 km oder 4 Jahren

Ausgeführte Tätigkeiten, ausgetauschte/reparierte Teile:

Datum:

Kilometerstand:

Stempel/Unterschrift Fachhändler

Inspektion - Nach etwa 15.000 km oder 3 Jahren

Ausgeführte Tätigkeiten, ausgetauschte/reparierte Teile:

Datum:

Kilometerstand:

Stempel/Unterschrift Fachhändler

Inspektion - Nach etwa 25.000 km oder 5 Jahren

Ausgeführte Tätigkeiten, ausgetauschte/reparierte Teile:

Datum:

Kilometerstand:

Stempel/Unterschrift Fachhändler

Fahrzeugpass

Modell	
Schaltung / Gänge	
Rahmennummer	
ID- Nummer	
Größe	
Farbe	

Modell	Schaltung / Gänge	Kindersitz	Anhänger
Oskar	Singlespeed	JA	Mit langem Weber Schnellspannadapter und Distanzstück möglich
Heinrich	Alfine 8-Gang Enviolo	JA	JA
Hannah	Alfine 8-Gang Enviolo	JA	JA
Arthur	Singlespeed Pinion 6-Gang Pinion 9-Gang	Nein	Nein
Antonia	Pinion 9-Gang	Nein	Nein
Emil	Pinion 6-Gang Pinion 9-Gang	JA	Nein
Emilia	Pinion 6-Gang Pinion 9-Gang	JA	Nein

Übergabeprotokoll

Fachhändler

Die Übergabe des im Fahrzeugpass angeführten E-Bikes an den Kunden erfolgte nach:

- der Endmontage des E-Bikes,
- der Prüfung aller Schraubverbindungen,
- der Funktionskontrolle aller Komponenten,
- dem Entfernen von überschüssigem Fett und Öl,
- einer Probefahrt,
- der Einstellung des E-Bikes auf den Kunden,
- der Einweisung des Kunden auf die Verwendung,
- dem Hinweis an den Kunden, zur Durchführung einer Inspektion nach 200 km oder 1 Monat,
- dem Hinweis an den Kunden, die Originalbetriebsanleitung und alle zugehörigen Anleitungen zu den Komponenten vor der ersten Verwendung zu lesen.

Ort, Datum:

Stempel/Unterschrift Fachhändler

Kunde

Name:

Vorname:

Straße:

PLZ/Ort:

Das E-Bike wurde mir gemäß Übergabeprotokoll übergeben und ich bestätige die folgenden Punkte:

- Der Fahrzeugpass wurde vom Fachhändler ausgefüllt.
- Das E-Bike wurde auf mich eingestellt.
- Die grundlegende Bedienung des E-Bikes wurde mir erklärt.
- Die Originalbetriebsanleitung und alle zugehörigen Anleitungen zu den Komponenten wurden mir übergeben.

Ort, Datum:

Unterschrift Kunde



Original Operating Instructions

Version 2021-01

Table of contents

Vehicle overview and scope of supply	102	Safety	118
<i>Oskar</i>	102	6 Proper use	118
<i>Heinrich / Hannah</i> – Alfine	104	7 Vehicle category	118
<i>Heinrich / Hannah</i> – Enviolo	106	8 Misuse	119
<i>Arthur</i> – Singlespeed	108	9 Residual risks	119
<i>Arthur / Antonia</i> – Pinion	110	10 General safety information	120
<i>Emil / Emilia</i> – Pinion	112	11 Safety instructions for the electric drive and its components	121
About these instructions	114	12 Safety instructions for cycling in road traffic	125
1 Reading and storing these instructions	114	13 Tips for taking along children	125
2 Additionally applicable documents	114	13.1 Transporting children in a child seat	126
3 Marking and meaning of safety notices and warnings	115	13.2 Transporting children in a child trailer	127
4 Explanation of symbols and signs	116	14 Maximum permitted total weight	127
5 Nameplate	117	Unpacking and assembly	128
		15 Unpacking	128
		16 Straightening the handlebars	128
		17 Removing the protective cover from the handlebars	129
		18 Mounting the pedals	130
		19 Mounting the front luggage rack	130
		Basic settings and ergonomic adjustments	131
		20 Saddle	131
		20.1 Adjusting the saddle height	132
		20.2 Adjusting the saddle position and incline	133
		21 Handlebars and stem	134
		21.1 Adjusting the handlebar height	134
		21.2 Handlebar incline	134
		21.3 Stem	134

22	Controls on the handlebars	135
22.1	Brake lever	135
22.2	Ergonomic handlebar grips	136
22.3	Control unit for gear shifting system: Heinrich / Hannah - Alfine Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion	136
22.4	Control unit of Bosch e-bike system Oskar / Heinrich / Hannah	136
Commissioning and operation		137
23	Information on the use of e-bike systems	137
24	Bosch e-bike system Oskar / Heinrich / Hannah	137
24.1	Switching the Bosch e-bike system on and off	137
24.2	Setting the assistance level	138
24.3	Switching the lighting on and off	138
24.4	Walk assistance	138
24.5	Charging, removing and inserting the battery	139
25	MAHLE ebikemotion system Arthur / Antonia / Emil / Emilia	140
25.1	Switching the MAHLE ebikemotion system on and off	140
25.2	Charge status display	140
25.3	System error display	140
25.4	Setting the assistance level	141
25.5	Switching the lighting on and off	141
25.6	Bluetooth® pairing and notification	141
25.7	Charging the battery (note on removal/installation)	142
26	Brake system	142
26.1	Warnings for using the brakes	142
26.2	Brake lever assignment	144

26.3	Use	144
26.4	Breaking in disc brakes	144
27	Shifting system	145
27.1	Enviolo TR - AUTOMATIQ eShift	145
27.2	Alfine 8-gear hub shifting system	145
27.3	Pinion C-Line (6- or 9-gear) shifting system	146
28	Gates Carbon Drive™ drive system	147
29	Lighting	147
29.1	Switching on the lighting	147
29.2	Checking the lighting	148
29.3	Adjusting the light	148
30	Luggage rack and luggage struts	149
30.1	Warnings on the use of luggage racks and luggage struts	149
30.2	Front luggage rack	149
30.3	Rear luggage rack	151
30.4	Luggage struts on rear mudguard	151
31	Kickstand	152
32	Bell	152
Before each ride		153
33	Checking the e-bike and components	153
34	Checking the tyres	153
35	Checking the brake system	154
36	Checking the shifting system	154
37	Checking the belt	154
38	Checking the e-bike system	154
39	Checking the lights	154
40	Checking the screw connections	155

Servicing		155
41	General information	155
42	Wear	156
43	Replacing components	156
44	Notes on components made of aluminium, carbon or composite materials	157
45	Wearing parts	157
46	Service and maintenance intervals	158
47	After an accident	160
48	Noise development	160
49	Battery	161
50	Tyres	162
50.1	Tyre inflation pressure	162
51	Wheel removal and installation	163
51.1	Front wheel removal and installation	163
51.2	Rear wheel removal	163
51.3	Rear wheel installation	165
52	Checking the Gates Carbon Drive™ belt	166
52.1	Checking the belt tension	167
52.2	Adjusting the belt tension	168
52.3	Removing and installing the belt	169
53	Checking the brake system	170
53.1	Checking the brake pads	170
53.2	Checking the brake discs	170
54	Adjusting the shifting system	171
54.1	Calibrating Enviolo TR - AUTOMATIQ eShift	171
54.2	Adjusting the Alfine 8-gear shifting system	171
54.3	Adjusting the Pinion C-Line 6- or 9-gear shifting system	172

Cleaning and care		173
Storage		174
Transport		175
55	Transport by car	175
56	Transport by other means of transportation	176
57	Bringing the handlebars into the transport position	176
58	Removing the pedals	176
Tightening torques		177
59	Notes on tightening torques	177
60	Overview of tightening torques	177
Configuration table		178
61	Oskar	178
62	Heinrich / Hannah - Alfine	179
63	Heinrich / Hannah - Enviolo	180
64	Arthur - Singlespeed	181
65	Arthur / Antonia - Pinion	182
66	Emil / Emilia	183
Guide to component replacement according to ZIV regulations		184
EC Declaration of Conformity		185
Warranty		185
Disposal		186
Inspection certificate		187
Bicycle passport		190
Handover certificate		191

Vehicle overview and scope of supply

Oskar



Vehicle overview

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX belt
- 2 Bosch mid drive – Active Line Plus or Performance Line
- 3 Bosch Powertube 500 battery (removable)
- 4 Bosch Purion board computer
- 5 Charging slot
- 6 Supernova headlight
- 7 LightSKIN LED rear light
- 8 Hebie side stand

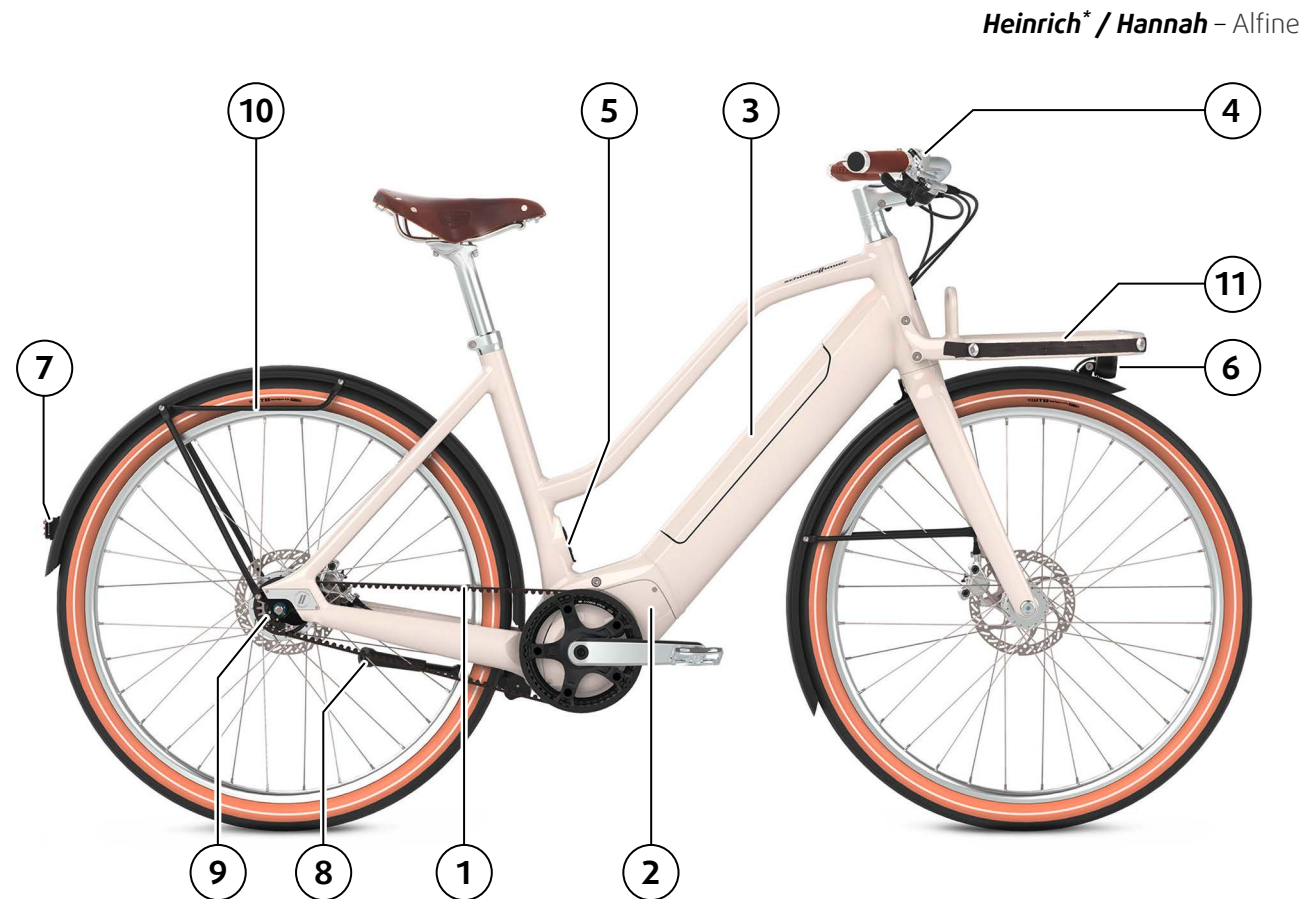
Scope of supply

- Pedals, including washers
- Assembly paste
- White front reflector, red rear reflector, two sets of yellow pedal reflectors
- Bell
- Two keys for ABUS battery lock + ABUS code card
- Bosch standard battery charger + cable (Europe)
- Bosch hazardous goods box for the battery (for shipping the battery in case of a defect or for disposal)

Documents

- Original operation instructions for Schindelhauer e-bikes
- Bosch instruction manual:
Motor, battery, Purion, charger
- Gates Carbon Drive™ instruction manual

Vehicle overview and scope of supply



* Without illustration

Vehicle overview

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX belt
- 2 Bosch mid drive – Active Line Plus
- 3 Bosch Powertube 500 battery (removable)
- 4 Bosch Purion board computer
- 5 Charging slot
- 6 Supernova headlight
- 7 Supernova rear light
- 8 Hebie side stand
- 9 Shimano Alfine 8-gear hub shifting system
- 10 Struts for saddle bags (max. 8 kg per side)
- 11 Front luggage rack with VarioStraps (max. 15 kg)

Scope of supply

- Pedals, including washers
- Assembly paste
- White front reflector, red rear reflector, two sets of yellow pedal reflectors
- Bell
- Schindelhauer aluminium front luggage rack, including fastening materials
- Two VarioStraps tensioning straps for front luggage racks
- Two keys for ABUS battery lock + ABUS code card
- Bosch standard battery charger + cable (Europe)
- Bosch hazardous goods box for the battery (for shipping the battery in case of a defect or for disposal)

Documents

- Original operation instructions for Schindelhauer e-bikes
- Bosch instruction manual: Motor, battery, Purion, charger
- Alfine instruction manual
- Gates Carbon Drive™ instruction manual
- Brooks™ care instructions

Vehicle overview and scope of supply

Heinrich / Hannah* – Enviolo



* Without illustration

Vehicle overview

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX belt
- 2 Bosch mid drive – Performance Line (Cruise)
- 3 Bosch Powertube 500 battery (removable)
- 4 Bosch KIOX board computer
- 5 Charging slot
- 6 Supernova headlight
- 7 Supernova rear light
- 8 Hebie side stand
- 9 ENVILO TR (continuously variable shifting system) – AUTOMATIQ (eShift)
- 10 Struts for saddle bags (max. 8 kg per side)

Scope of supply

- Pedals, including washers
- Assembly paste
- White front reflector, red rear reflector, two sets of yellow pedal reflectors
- Bell
- Two keys for ABUS battery lock + ABUS code card
- Bosch standard battery charger + cable (Europe)
- Bosch hazardous goods box for the battery (for shipping the battery in case of a defect or for disposal)

Documents

- Original operation instructions for Schindelhauer e-bikes
- Bosch instruction manual: Motor, battery, KIOX, charger
- Gates Carbon Drive™ instruction manual

Vehicle overview and scope of supply

Arthur – Singlespeed



Vehicle overview

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX belt
- 2 MAHLE ebikemotion M1 rear wheel hub motor
- 3 MAHLE ebikemotion inner tube battery 250 Wh
- 4 iWoc ONE Remote control and display unit
- 5 Charging slot
- 6 LightSKIN LED rear light
- 7 LightSKIN handle bar with headlight

Scope of supply

- Pedals, including washers
- Assembly paste
- White front reflector, red rear reflector, two sets of yellow pedal reflectors
- Bell
- ebikemotion battery charger + cable (Europe)
- ebikemotion hazardous goods box for the battery (for shipping the battery in case of a defect or for disposal)

Documents

- Original operation instructions for Schindelhauer e-bikes
- MAHLE ebikemotion instruction manual
- Gates Carbon Drive™ instruction manual
- Brooks™ care instructions

Vehicle overview and scope of supply

Arthur* / Antonia – Pinion



* Without illustration

Vehicle overview

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX belt
- 2 MAHLE ebikemotion M1 rear wheel hub motor
- 3 MAHLE ebikemotion inner tube battery 250 Wh
- 4 iWoc ONE Remote control and display unit
- 5 Charging slot
- 6 LightSKIN LED rear light
- 7 LightSKIN handle bar with headlight
- 8 Pinion – gear unit, C-Line, 6- or 9-gear

Scope of supply

- Pedals, including washers
- Assembly paste
- White front reflector, red rear reflector, two sets of yellow pedal reflectors
- Bell
- ebikemotion battery charger + cable (Europe)
- ebikemotion hazardous goods box for the battery (for shipping the battery in case of a defect or for disposal)

Documents

- Original operation instructions for Schindelhauer e-bikes
- MAHLE ebikemotion instruction manual
- Pinion C-Line instruction manual
- Gates Carbon Drive™ instruction manual
- Brooks™ care instructions

Vehicle overview and scope of supply

Emil / Emilia* – Pinion



* Without illustration

Vehicle overview

- 1 Gates Carbon Drive™ CDX belt
- 2 MAHLE ebikemotion M1 rear wheel hub motor
- 3 MAHLE ebikemotion inner tube battery 250 Wh
- 4 iWoc ONE Remote control and display unit
- 5 Charging slot
- 6 LightSKIN Ultra Mini light
- 7 Curana rear light
- 8 side stand
- 9 Pinion – gear unit, C-Line, 6- or 9-gear
- 10 Front luggage rack with VarioStraps (max. 15 kg)

Scope of supply

- Pedals, including washers
- Assembly paste
- White front reflector, red rear reflector, two sets of yellow pedal reflectors
- Bell
- ebikemotion battery charger + cable (Europe)
- ebikemotion hazardous goods box for the battery (for shipping the battery in case of a defect or for disposal)

Documents

- Original operation instructions for Schindelhauer e-bikes
- MAHLE ebikemotion instruction manual
- Pinion C-Line instruction manual
- Gates Carbon Drive™ instruction manual

About these instructions

1 Reading and storing these instructions



These original operating instructions – referred to in the following as the “instructions” – is part of the scope of supply of this e-bike.

Contrary to standard EN 15194, all electrically power assisted cycles (EPACs*) described here are subsumed under the term “e-bike.”

Whenever these instructions refer to “e-bike” in general, they mean any of the EPAC models described here.

All illustrations in these instructions are exemplary; as a result, individual details on your e-bike may look different from those shown in this manual.

These instructions contain all important information on the safety and use of the e-bike. It is based on the standards that apply in the European Union.

Before using your e-bike for the first time, please read these instructions and all applicable manufacturer's component instructions, especially the safety instructions, carefully and completely.

If you do not follow these instructions and all other applicable manufacturer's component instructions, you may injure yourself and other persons and/or cause damage to property.

Always keep these instructions and all other applicable manufacturer's component instructions on hand for further use.

If you pass on your e-bike to a third party, it is essential that you include these instructions and all applicable manufacturer's component instructions.

You can download these instructions from the Schindelhauer homepage.

2 Additionally applicable documents

In addition to these instructions, always observe the additionally applicable manufacturer's instructions for the components installed on your e-bike.

As a supplement to this manual, these manufacturer's component instructions are an essential part of the scope of the technical documentation for this e-bike.

The manufacturer's component instructions for your e-bike are listed in the scope of supply; see ⇒ *section “Vehicle overview and scope of supply” page 102.*

If you have not received separate manufacturer's component instructions, please contact the manufacturer of your e-bike to request them.

3 Marking and meaning of safety notices and warnings

Safety notices and warnings describe hazards that may occur when handling or using the e-bike and provide instructions on how to avoid such hazards.

The safety notices are summarised in

⇒ *section “Safety” page 118.*

Warnings are placed directly at the step or process from which the potential hazard emanates.

For the safe use of the e-bike, both the safety notices and the action-related warnings are essential.

You must therefore absolutely read through all safety notices and warnings in a concentrated manner and take care to internalise the contents in order to avoid risks when handling and using the e-bike.

Depending on the possible consequences of non-compliance, the safety notices and warnings in this manual are indicated as follows.



WARNING

The signal word “Warning” indicates a hazard with a high degree of risk: Non-compliance with the safety notices and warnings in this category can result in death or serious injury.



CAUTION

The signal word “Caution” indicates a hazard with a moderate degree of risk: Failure to comply with safety notices and warnings in this category may result in moderate or minor injuries.

NOTE







The signal word “Note” indicates a hazard that can lead to material damage: Failure to comply with safety notices and warnings in this category may damage your e-bike or cause other material damage.






This symbol indicates useful additional information for handling and using your e-bike.

* “Electrically Power Assisted Cycles”= EPAC.

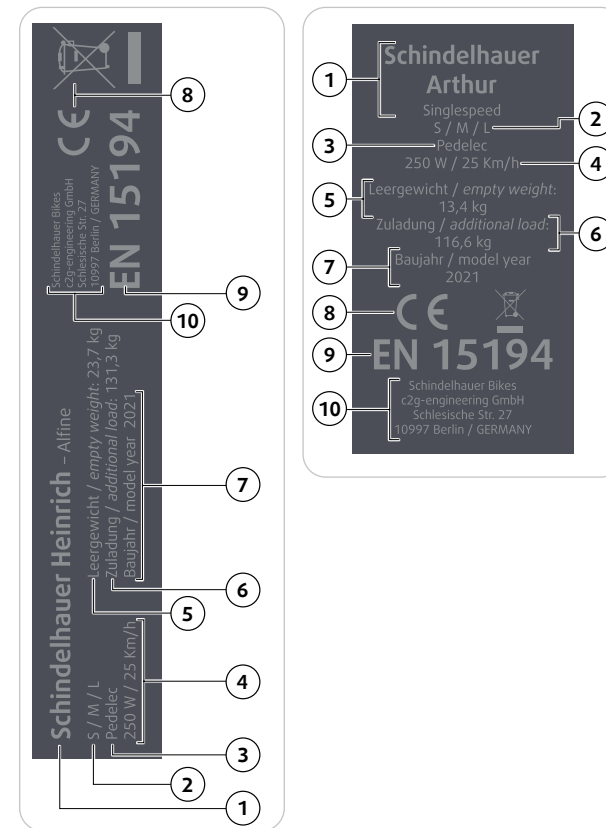
4 Explanation of symbols and signs

	Read and follow the instruction manuals.
	Marking for products that must only be used indoors. WARNING! There is a risk of electric shock if used in a damp environment and in contact with liquids!
	This electrical device corresponds to protection class II: The device has double or reinforced insulation to protect against electric shock.
	Warning against hot surfaces. WARNING! There is a risk of burns and fire on contact with flammable materials.
	Do not expose the battery to temperatures above +60 °C.
	Risk of explosion! If a battery is not handled properly, it may explode. Keep the rechargeable battery away from fire and other heat sources.

	Fire hazard! No naked flame; fire, open source of ignition and smoking prohibited.
	Any batteries with this marking must not be disposed of with household or non-recyclable waste. Consumers are required by law to dispose of batteries bearing this mark at suitable collection points for environmentally friendly recycling.
	
	Electrical devices with this marking must not be disposed of with household or non-recyclable waste. Consumers are required by law to dispose of electrical devices bearing this mark at suitable collection points for environmentally friendly recycling.
	Products marked with this symbol meet all applicable European Economic Community regulations.
RoHS	Restriction of Certain Hazardous Substances according to standard 2011/65/EU.

5 Nameplate

The type plate is located on the e-bike under the bottom tube or in the battery compartment of the frame (BOSCH e-bikes).



- ① Model designation
- ② Frame size
- ③ Pedelec (Pedal Electric Cycle)
- ④ Nominal output of motor / maximum assistance speed (25km/h)
- ⑤ Tare weight in kg
- ⑥ Maximum payload in kg*
- ⑦ Year of manufacture / model year
- ⑧ Symbols
- ⑨ EN 15194 Cycles – Electrically Power Assisted Cycles – EPAC Bicycles
- ⑩ Name and address of manufacturer

* The permitted total weight of the e-bike must not be exceeded under any circumstances!
Total weight = sum of tare weight (e-bike) + payload (cyclist + luggage)

Safety

6 Proper use

Neither the manufacturer nor the specialist dealer will accept liability for damage which occurs due to improper use. Use your e-bike only as described in these instructions. Any other use is considered improper and may lead to accidents, serious injury or damage to the e-bike and its components.

Improper use of the e-bike will void the warranty.

Fundamentally, the following applies:

- Your e-bike is designed for one cyclist.
- The sitting position on the e-bike must be correctly adjusted according to the cyclist's height.
- The maximum permissible total weight for your e-bike must not be exceeded.
- For the intended use of the e-bike in road traffic, country-specific and regional regulations must be observed.
- Your e-bike is approved for the use of a child seat and/or trailer (child, load, dog trailer, etc.) if so noted in the bicycle passport.
- The e-bike may only be operated according to the areas of application of the corresponding vehicle category ⇨ *chap. 7 "Vehicle category" on page 118.*

Possible examples of improper use are as follows:

- Manipulating or modifying the e-drive of an e-bike.
- Use of an unsuitable e-bike with a child seat and/or a vehicle trailer.

7 Vehicle category

All Schindelhauer e-bikes were developed for category 2 areas of application.

The frame and attachment parts were designed and selected for these areas of application and the loads to be expected there.

If you operate your e-bike in a higher category than category 2, the loads to which the e-bike is exposed during operation also increase, resulting in the shortening of the service life of all components and, in extreme cases, the failure of important components and therefore an increased risk of accidents and injuries.

The categorisation corresponds to the classification of many manufacturers based on international standard ASTM F2043-13. If you have specific questions about your model, please contact the manufacturer's Customer Service department.



E-Bikes of category 2 are designed for:

- Use on tarred or paved roads and paths
- Use on gravel and dirt roads with moderate gradient
- Jumps from a height of max. 15 cm. The tyres can temporarily lose contact with the ground.

8 Misuse



Misuse of the e-bike can lead to the warranty becoming void.

In order to use your e-bike safely, avoid the following instances of misuse:

- Use of the e-bike for competitions, jumps, stunts or tricks if the vehicle category excludes such use;
- Improper repairs and maintenance;
- Improper cleaning and care;
- Improper use of the rechargeable battery;
- Structural changes to the e-bike as delivered, especially to the tuning, and any other modifications to the e-bike;
- Opening and changing of any components on the e-bike;
- Charging outside the temperature range specified by the manufacturer;
- Deep discharge of the battery due to long pauses in charging or improper storage of the battery outside the optimum storage temperature specified by the manufacturer.
- Ambient temperatures below +10 °C and above +40 °C may reduce the range.
- In the long run, especially high and especially low ambient temperatures can accelerate the wear of the battery or even damage the battery.

9 Residual risks

Unavoidably, certain residual risks will remain when using the e-bike – despite a well-calculated design by the manufacturer and compliance with the specifications for proper use by the user.

You yourself can reduce, but not completely eliminate, these residual risks by observing all safety notices and warnings. It is therefore important that you are aware of the existence of residual risks when using the e-bike.

The unpredictable residual risks when using the e-bike described here may include:

Risk of injury

- Unpredictable cycling manoeuvres and/or misconduct of other road users;
- Surprising or sudden changes in road characteristics such as black ice;
- Unexpected material defects or signs of wear that can lead to components of the e-bike breaking or being impaired in their function.

Fire hazard

- Internal, invisible damage can cause the battery to catch fire and ignite objects in the vicinity.

Risk of damage

- A burning battery will produce hydrofluoric acid and smoke gas. Hydrofluoric acid is extremely corrosive and permanently damages surfaces.

**WARNING****Risk of accident and injury!**

If you do not follow the instructions listed below, which are intended to help reduce the general risk of accidents and injuries, you expose yourself and possibly other persons to an increased risk of serious injury.

- » Only use your e-bike if you are familiar with its handling and functions and always follow the instructions for the proper use of your e-bike.
- » When using any permissible special equipment or designs, please note that doing so may alter the handling of your e-bike and adjust your cycling style accordingly. When using a recumbent or aero handlebar, for example, access to controls may be restricted and the stopping distance may be longer than usual.
- » Cycle with foresight in order to recognise events early and be able to react to them.
- » Always adapt both your cycling style and speed to current weather conditions and road characteristics.
- » Pay attention to other road users and adopt a defensive cycling style.
- » Please note in particular that the braking distance can be longer and the tyres have less grip on icy, wet, slippery or dirty roads.
- » Always visually inspect your e-bike before using it. Make sure that your e-bike or its components do not show any cracks, scoring, damage or colour changes.
- » Make sure that safety-relevant devices on the e-bike (e.g. the brakes) are correctly adjusted and functional.
- » Never use your e-bike if safety-relevant components (e.g. the brakes) are damaged or do not function properly.

» ...

- » Under no circumstances should you arbitrarily exchange components on the e-bike or make any changes or repairs to the e-bike or individual components. Have any damage to the e-bike repaired by your specialist dealer and have damaged components replaced exclusively with suitable original spare parts.
- » Contact your dealer if you are unable to carry out work on the e-bike described in the manual yourself (e.g. making certain adjustments or similar tasks), if you feel unsafe or if you do not have the correct tools.
- » After an accident or fall or if your e-bike has been subjected to excessive loads, contact your specialist dealer for a professional inspection of your e-bike.

**CAUTION****Risk of injury when wearing unsuitable clothing!**

Since moving parts of the e-bike are catching points for clothing, you can injure yourself if you wear unsuitable clothing when using your e-bike.

- » When cycling, wear tight-fitting legwear if possible instead of wide trousers, dresses or skirts.
- » Make sure that loose clothing cannot get caught in the moving parts of the e-bike, for example by using trouser clips.
- » Make sure that no loose straps, laces or the like are hanging down.
- » Wear shoes with non-slip soles to prevent your foot from slipping during pedalling.

NOTE**Risk of damage through improper use!**

If you do not use your e-bike in accordance with the instructions for proper use, you risk that components may show signs of wear or break more quickly.

- » Always observe the permissible total weight of the e-bike (including the cyclist and any luggage). The permissible total weight must not be exceeded.
- » Ensure that the tyre inflation pressure is set correctly and adjust it if necessary.
- » Do not cycle through deep water points if such use is not explicitly permitted according to the intended use for your e-bike.

**WARNING****Risk of accident and injury!**

Due to its construction and design, an e-bike behaves differently in many ways than a conventional bike without an e-drive. If you underestimate this difference, you could expose yourself and others to an increased risk of serious injury.

- » Be aware of the changed cycling behaviour and do not underestimate the risks involved.
- » At the beginning, consciously practice typical cycling situations with your e-bike, such as starting and braking, cornering and turning, etc.
- » Inform yourself about any applicable national regulations for e-bikes and observe them.
- » Only use the "Walk Assistance" function when pushing your e-bike: When the walk assistance function is activated, the e-bike must be held securely with both hands and the wheels must have ground contact. Do not use the sliding support to be propelled while sitting on the e-bike.

 **WARNING**
Risk of electric shock!

Improper handling of electric current and live components, as well as the e-bike or e-drive, may result in electric shock and/or serious injury.

- » **Bosch e-bike system:**
Always remove the battery from its holder on the e-bike before carrying out any work, before transporting it or storing it without using it for a longer period of time in order to prevent you or others from accidentally starting the e-drive.
- » Do not make any changes or manipulations to the e-drive. Never try to increase the power of the electric drive!
- » Under no circumstances may you modify or exchange components of the electric drive on your own.
- » Under no circumstances may you open the components of the electric drive on your own. The components of the electric drive are maintenance-free. Have any necessary repairs to the electric drive carried out exclusively by an authorised specialist dealer.
- » Only have components of the e-drive replaced with approved original spare parts by an authorised specialist dealer.
- » Check the charger, mains cable, and mains plug for damage before each use. Do not use the charger if you discover damage or suspect that it is damaged.
- » If the charger's power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Customer Service or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- » Do not kink the charger's power cord or place it over sharp edges.
- » Only connect the charger to a properly installed and easily accessible power outlet whose mains voltage matches the voltage indicated on the charger.
- » Only use the charger in dry indoor rooms.
- » Do not allow the charger and the battery or the connection contacts for the battery on the e-bike to come into contact with water or other liquids.

» ...

- » Keep the components of the electric drive (especially the connection contacts on the battery and charger) in clean condition.
- » Do not pull on the power cord or charging cable to remove the respective cable from a socket or outlet, but always grasp the respective plug.
- » Never touch the plugs of the power cord and charging cable with wet or damp hands.

 **WARNING**
Risk of explosion!

If a battery is not handled properly, it may explode.

- » Keep the rechargeable battery away from fire and other heat sources.
- » Only use the battery after you have checked the battery for damage and found no damage.
- » Have the battery checked by an authorised dealer after a fall or hard impact to ensure that there is no (invisible) damage.

 **WARNING**
Fire hazard

Improper handling of the battery and charger may cause a fire.

- » Only use the charger in dry indoor rooms under supervision.
- » The battery and charger may heat up during charging: Keep flammable materials away from the battery and charger, and place the charger on a fireproof surface when charging the battery.
- » Only use the original charger to charge the battery.
- » Only use the charger to charge the original battery. Do not charge other batteries with it.
- » Always pull the mains plug out of the socket after charging.
- » Observe any additional safety instructions on the charger.
- » Do not store the battery near metal objects such as coins, paper clips, screws, etc. Metal objects can short-circuit the battery. The short circuit may cause a fire.
- » Do not short-circuit the battery.
- » If the battery has caught fire, proceed as follows: Immediately remove yourself from the burning battery, shield the scene of the fire as much as possible and call the fire brigade. Do not try to extinguish the burning battery yourself with water!

 **WARNING**
Risk of chemical burns and injury!

Improper handling of the battery can cause burns and/or injuries to you and others.

- » Have the battery checked by an authorised dealer after a fall or hard impact to ensure that there is no (invisible) damage that could allow battery acid or toxic gases to escape.
- » Do not open, dismantle, drill through or deform the battery or battery housing.
- » Only touch a damaged battery with protective gloves.
- » In case of contact with damaged batteries, wear safety glasses and protective clothing to avoid contact with battery acid.
- » In case of contact with battery acid, immediately rinse the affected area thoroughly under plenty of running water. Consult a doctor after rinsing, especially in case of eye contact and/or if mucous membranes (e.g. nasal mucous membranes) are affected.

! WARNING**Hazards for certain groups of persons (e.g. children)!**

Children or persons who are physically or mentally impaired may be seriously injured when handling the battery and/or charger or when accessing your e-bike as they may not be able to correctly assess certain risks.

- » The charger must not be used by children or persons with impaired physical, sensory or mental abilities unless they are supervised or have been instructed in the safe use of the charger and have understood the resulting risks.
- » Children must not play with the battery or the charger.
- » Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- » The battery must not be removed or inserted by children.
- » Keep the battery and charger out of the reach of children.
- » Secure and park your e-bike so that unauthorised persons (especially children) cannot access it.

! WARNING**Risk of interference with medical equipment!**

The battery and charger can impair the function of pacemakers.

- » Keep the battery and charger away from pacemakers or people who wear pacemakers and draw the attention of people with pacemakers to the danger.

! CAUTION**Burn hazard!**

The motor unit heats up during operation. Touching the hot engine unit may cause burns.

- » Be careful when handling the motor unit.
- » Let the motor unit cool down completely before touching it.

NOTE**Risk of damage!**

Improper handling can damage the e-drive or its components.

- » Have all components of the e-drive and e-bike replaced exclusively by identical or other components expressly approved by the manufacturer to prevent damage to other components or the e-bike.

12 Safety instructions for cycling in road traffic

! WARNING**Risk of accident and injury!**

If you do not follow the instructions listed below, which are intended to help reduce the general risk of accidents and injuries, you could expose yourself and possibly other persons to increased risk.

- » Before using your e-bike in road traffic, make sure that it complies with country-specific regulations. In order to participate in road traffic, e-bikes must fundamentally be fitted with two independent brakes and a bell.
- » Observe and respect all national and regional road traffic regulations. For information on the applicable road traffic regulations of the country or region, contact the Ministry of Transport, for example.
- » When cycling, wear a suitable bicycle helmet tested according to DIN EN 1078 (with CE mark).
- » Dress in bright colours when cycling and improve your visibility by wearing reflective elements.
- » Do not use your e-bike if you have consumed alcohol, intoxicants or debilitating drugs.
- » Do not use mobile devices such as smartphones or tablets while cycling.
- » Be concentrated while cycling. Do not distract yourself by activities such as switching on the light. Stop for such activities.
- » Never cycle one-handed or with no-hands in road traffic.
- » Cycle on the prescribed cycle paths.

13 Tips for taking along children

! WARNING**Risk of accident and injury!**

The risk of injury to children travelling with you is very high in the event of an accident or fall.

- » Do not use child seats and/or trailers with unsuitable e-bikes.
- » Always make sure that every child you take with you – whether in a child seat or trailer – wears a suitable bicycle helmet.
- » Ask your specialist dealer to mount child seats, trailers and trailer couplings for you.
- » After installing a child seat or child trailer, make sure that the lighting system of your e-bike still complies with road safety regulations and that your child is not dazzled. If you are unsure, ask your dealer.
- » After installing a child seat or child trailer, familiarise yourself with the changed cycling characteristics of the e-bike away from road traffic.
- » When transporting children, observe the information on the maximum load capacity of the child seat or trailer and the maximum permissible total weight of the e-bike.

Not every e-bike is approved for the use of a child seat or child trailer.

To find out whether your e-bike is suitable for use with a child seat or child trailer, refer to the information in the bicycle passport

⇒ section "Bicycle passport" page 190.

13.1 Transporting children in a child seat

WARNING

Risk of accident and injury!

Injury to your child due to the e-bike falling over.

- » Make sure that the e-bike is in a safe position when you put your child in or take your child out of the child seat. The side stand cannot provide the necessary safety. Let a second person help you if necessary.
- » Never leave your child in the child seat when you place the e-bike on the stand to park it.

- Only fit the child seat to the seat tube, never attach it to the handlebars, top tube, luggage carrier or seat post.
- Only use a suitable certified child seat that meets the needs of your child.
- When using a child seat, please observe the additional regulations and safety instructions of the manufacturer.
- Make sure that the saddle springs, spring seat post and any other moving components are completely enclosed. There must be no risk of the child reaching in and squeezing their fingers or otherwise becoming injured.

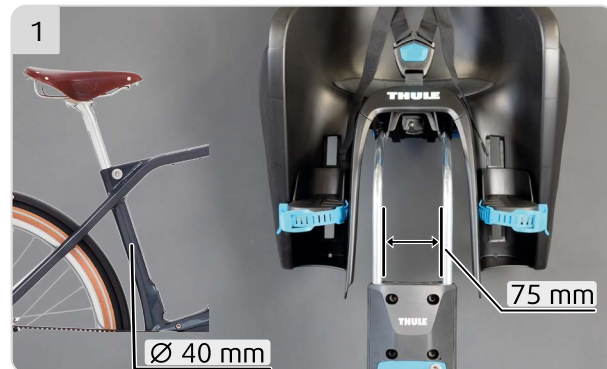
A general approval for all child seats of all manufacturers cannot be granted due to the large number of models.

Schindelbauer recommends the use of the "Ride Along" models from Thule®.

When using a child seat mounted on the seat tube, make sure that it meets the following mounting requirements (fig. 1):

- Suitable for round seat tube with 40 mm diameter.
- Inner dimension of the fastening struts: min. 75 mm.

If you are unsure or do not have the necessary expertise, contact your dealer.



13.2 Transporting children in a child trailer

WARNING

Risk of accident and injury!

With a trailer, your e-bike is much longer and the additional weight changes the cycling and especially the braking characteristics.

- » With a trailer attached, do not cycle too fast and maintain a steady speed.
- » Bear in mind that your braking distance will increase due to the additional weight and adjust your braking behaviour accordingly.

- Always use a child trailer fitted with a fully functional lighting system that meets all the relevant national and regional regulations.
- For the child's safety, choose a trailer with a restraint system.
- Only transport the number of children permitted for the child trailer.
- Ensure that you equip the trailer with a luminous-coloured pennant flag on a flexible flagpole with a minimum height of 1.5 m and install covers for the wheel housings.

i The highest possible safety is provided by child trailers tested according to DIN EN 15918 with a stable passenger cell and safety belts.

14 Maximum permitted total weight

WARNING

Risk of accident and injury!

Overloading the e-bike can cause safety-relevant components to break or fail, resulting in accidents and injuries.

- » Never exceed the maximum permissible total weight of the e-bike.

NOTE

Risk of damage!

Overloading the e-bike can lead to material damage.

- » Never exceed the maximum permissible total weight of the e-bike.

Your e-bike has a maximum permitted total weight that must be observed when using the e-bike.

You will find the maximum permissible total weight on the nameplate of your e-bike ⇨ *chap. 5 "Nameplate" on page 117.*

i The maximum permitted total weight is calculated from the sum of the following weight specifications:

e-bike + cyclist + luggage/child seat

If you use a trailer, the total weight of the trailer (trailer + payload) counts towards the total weight of the e-bike and must be taken into account with regard to the maximum permitted total weight.

Unpacking and assembly

15 Unpacking

Your e-bike was subjected to an all-encompassing quality control after completion. For transport, the handlebars were brought into the transport position and the pedals were removed.

The handlebars must be adjusted and the pedals fitted before the first use.

If you purchased your Schindelhauer e-bike through one of our dealers, the steps in this section are already completed.

If you carry out the assembly yourself, it is imperative that you observe the notes on the tightening torques

⇒ section "Tightening torques" page 177.

Your e-bike was delivered in solid cardboard box.

i There are instructions for carriers that the cardboard box must always be transported with the arrows pointing upwards. Check whether you can see any transport marks (dirt, scratches) on the cardboard cover that indicate an upside down transport.

- Make sure that the arrows on the box are pointing upwards. If there is any indication of incorrect transport, contact "Schindelhauer Bikes" or your specialist dealer to have certain components checked.
- Remove your e-bike upwards from the cardboard box. If necessary, ask a second person for help to lift the e-bike out of the cardboard box. Due to their design, e-bikes weigh more than bikes without electrical assistance.
- Carefully remove all padding and packaging material from the e-bike.
- Check the scope of delivery for your model for completeness
⇒ section "Vehicle overview and scope of supply" page 102.

16 Straightening the handlebars

NOTE

Risk of damage!

Excessive tightening of the adjusting screw on the A-head cap, screw ① (fig. 2), can damage the headset bearing and have a negative effect on steering behaviour.

» The bearing play is adjusted with the screw ① (fig. 2). Tighten the screw only so firmly that the bearing play is minimised and the screw does not loosen by itself.

1. Loosen screws ① and ② on the stem (fig. 2).
2. Turn the handlebars to the "straight-ahead position"; the stem and front wheel must be aligned.
3. Adjust the bearing clearance or bearing preload. Tighten the screw ① (approx. 1-2 Nm).
4. Check the adjusted bearing clearance. To check the bearing clearance, wiggle the e-bike back and forth with the front brake applied. If the frame and fork move visibly, audibly or noticeably against each other, tighten the screw ① somewhat tighter to minimise play. A correctly adjusted headset bearing does not rattle and can be turned smoothly.
5. Tighten the screw ② (15 Nm).



17 Removing the protective cover from the handlebars



WARNING

Risk of accident and injury!

Never cycle with the protective cover on the handlebars. The handlebars can twist while cycling.

» Remove the protective cover of the handlebars before the first ride.

Remove any protective cover from the handlebars before riding.

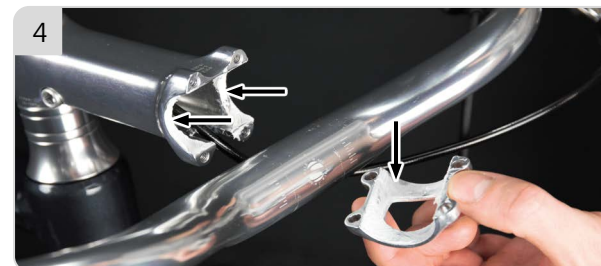
1. Unscrew the screws on the stem cap and remove the stem cap (fig. 3).
2. Remove the handlebars carefully towards the front. On models with LightSKIN handlebars, be careful not to damage the wiring.
3. Cut and remove the protective cover from the handlebars.
4. Apply some assembly paste to the clamping areas of the stem body and cap (fig. 4).
5. Insert the handlebars in the middle of the stem, place the cover cap and tighten the screws.
6. Tighten the four screws of the stem cap alternately so that there is an even gap between stem cap and stem body (fig. 5).
7. Tighten the screws (5-6 Nm).

Models with LightSKIN handlebars

- After removing the protective cover of the handlebars, make sure to check the adjustment of the lighting ⇒ chap. 29 "Lighting" on page 147.



The brake grips are premounted and screwed in for transport reasons. Adjust the handlebar and brake lever inclination as desired ⇒ section "Basic settings and ergonomic adjustments" page 131.



18 Mounting the pedals



Please keep in mind:

The left pedal has a left-hand thread. It can be recognised by a groove in the pedal axle flange (arrow fig. 6).

1. Slide the washers ① onto the pedal threads (fig. 6).
2. Wet the pedal threads with the provided assembly paste.
3. Screw the pedals to the crank arms and tighten them (35 Nm) (fig. 7).



19 Mounting the front luggage rack

NOTE

Risk of damage!

The luggage rack holder was developed especially for the Schindel-hauer aluminium front luggage rack. Mounting another luggage rack or other components can damage the e-bike.

- » Do not mount another luggage rack or other components on the luggage rack.
- » Do not mount the M8 mounting bolts without the front rack as they will bump against the head tube and block the steering.

Oskar / Heinrich / Hannah / Emil / Emilia

Depending on the model, your e-bike already has an aluminium front luggage rack or it can be retrofitted with one.

The preparatory work differs for models with dummy plugs ① (fig. 8 on the left) or with cover plates ② (fig. 8 on the right) on the head tube.

Models with dummy plugs

1. Unscrew the dummy plugs ① on the left and right side of the head tube (fig. 8 on the left).

Models with cover plates

1. Unscrew the screws ② on the cover plates on the left and right side of the head tube and remove the cover plates (fig. 8 on the right).

All models

2. Then place the spacers in the recesses on the head tube (fig. 9). Use some assembly paste to fix the spacers into place.
3. Slide the luggage rack carefully over the head tube into position. Insert first the lower and then the upper screws (fig. 10 on the left).
4. Then tighten all 4 screws evenly (15 Nm) (fig. 10 on the right).

Please note and follow the instructions for using the front luggage rack

⇒ chap. 30 "Luggage rack and luggage struts" on page 149.



Basic settings and ergonomic adjustments



CAUTION

Risk of accident and injury!

An incorrect sitting position can cause muscle tension and joint pain. If you have limited access to the controls on the handlebars due to an incorrectly adjusted sitting position, the risk of accidents increases.

- » Have the settings and adjustments described in this chapter performed by your dealer if you are unsure.

The ideal sitting position depends on the frame size of the e-bike, the physical size of the cyclist and the settings of the handlebars and the saddle.

Specialist knowledge is required to adjust the bicycle to an optimal sitting position. The optimal sitting position can also depend on the use of the e-bike, e.g. if it is predominantly used for sports.

If the optimum sitting position cannot be achieved by adjusting the saddle and handlebars, ask your dealer for advice on components with other dimensions.

20 Saddle

You can adjust the height, as well as the horizontal position and the incline of the saddle, to achieve the right setting for your individual sitting position.

20.1 Adjusting the saddle height



WARNING

Risk of accident and injury!

If you do not observe the minimum insertion depth for the seat post, the seat post may slip or break.

- » You absolutely must observe the minimum insertion depth for the seat post (fig. 13).
- » Never shorten the seat post arbitrarily.

NOTE

Risk of damage!

If the seat post is inserted too deeply into the seat tube, components of the e-bike system can be damaged.

- » Guide the seat post carefully into the seat tube.
- » If you feel resistance, stop inserting the seat post.
- » If a correct adjustment is not possible, contact your specialist dealer.



Minimum insertion depth of the seat post

There is a mark on the seat post which indicates the minimum distance the seat post must be inserted into the seat tube.

When you have adjusted the saddle height correctly, the marking should no longer be visible.



Models with LightSKIN seat post

When adjusting the saddle height, make sure that at least 3 LightSKIN seat post LEDs are visible (fig. 13)! Only then is the e-bike roadworthy.

1. Loosen the seat post clamp screw on the right side of the frame (fig. 11) until you can adjust the saddle height.

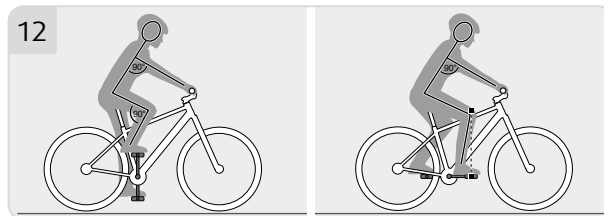
2. First adjust the saddle to approximately hip height and tighten the seat post clamp bolt → chap. 60 "Overview of tightening torques" on page 177.

3. Check the saddle height with the pedal down and the pedal forward (fig. 12). Let a second person help you in case of doubt.



4. Orientation points for adjusting the optimum sitting position (fig. 12):

- Arm and knee (upper leg) angles are 90° when one pedal is up. Your lower leg is slightly bent.
- Your knee is above the axis of the front pedal when one pedal is in front.
- Your arms are relaxed and slightly bent outwards.
- Your back is not vertical in relation to the seat post.



13 LightSKIN seat post



Mechanical stopper



Maximum insertion depth



Minimum insertion depth (100 mm)

-MIN-

76.0

70.0

MAXIMUM

ANGLE

Part NO.

K-number

ISO-4210

R0HS

CE

SERIAL NO.

20.2 Adjusting the saddle position and incline

The optimum saddle position is reached if your knee is above the axis of the front pedal when one pedal is in front (fig. 14).



Loosen the two clamping screws ① on the underside of the saddle (fig. 15).

1. Move and tilt the saddle to the desired position.
2. Retighten the clamping screws ① (8- 10 Nm). Make sure that the saddle remains in position when tightening the bolts.



21 Handlebars and stem

21.1 Adjusting the handlebar height

Depending on the model, the handlebar height can only be changed by replacing or converting the handlebars.

- Have your specialist bike dealer brief you accordingly.
- Have the necessary work performed by your specialist dealer.

21.2 Handlebar incline



If you change the angle of the handlebars, the angle of the other controls will also change.

Then adjust the inclination of the other control elements such as the brake lever to the new situation ⇒ *chap. 22 "Controls on the handlebars" on page 135.*

Models with LightSKIN handlebars

When adjusting the handlebar incline, please note that the light cone of your headlight also moves.

After adjusting the incline of the handlebars, make sure to check the adjustment of the lighting ⇒ *chap. 29 "Lighting" on page 147.*

1. Loosen the screws on the stem cap until the handlebars can be turned (fig. 16).
2. Turn the handlebars to the desired position.
3. Tighten the four screws of the stem cap alternately so that there is an even gap between stem cap and stem body.
4. Tighten the screws (5-6 Nm).



21.3 Stem



WARNING

Risk of accident and injury!

If the stem is marked "KEEP THIS SIDE DOWNWARD", then it has a pre-determined mounting direction and is specially adapted to the internal cable and wire routing of the e-bike. The note must always be on the underside of the stem, otherwise the clamping is not guaranteed, which can lead to accidents and serious injuries.

» Work on the stem may only be carried out by a specialist dealer.

22 Controls on the handlebars

22.1 Brake lever

In order to be able to grip the handlebars securely during braking, you should only operate the brake levers with your index and middle finger. If this is not possible in a convenient manner, adjust the position of the brake levers along the handlebars in order to be able to operate the levers the way described.

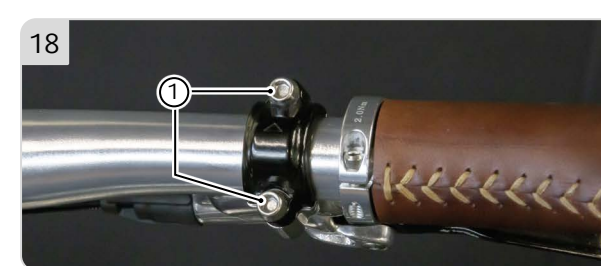
22.1.1 Adjusting the brake lever incline and position

Adjust the incline and position of the brake levers so that your fingers rest relaxed on the brake levers when you sit on the e-bike (fig. 17 on the left).

Your arm, wrist and fingers should form a line in side view. Your wrist should be stretched as much as possible to relieve it (fig. 17 on the right).



1. Loosen the two screws ① of the brake lever clamp on the handlebars so that you can move and tilt the brake lever (fig. 18).
2. Turn the brake lever to the desired position.
3. First tighten the upper screw of the brake lever clamp and then the lower screw (2.5-3 Nm).



22.1.2 Adjusting the grip width of the brake lever

Adjust the grip width of the brake levers to your hand size so that you can operate the brake lever safely with the first phalanx of the two placed fingers (fig. 19 on the left).

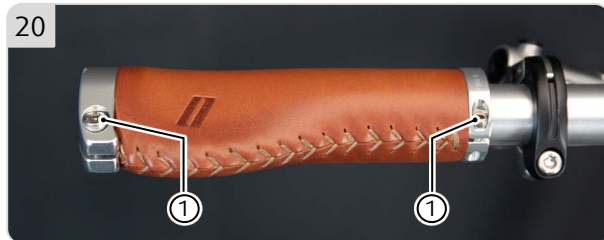
- Adjust the grip width of the adjusting screw ① (fig. 19 on the right).



22.2 Ergonomic handlebar grips

Adjust the handlebar grips so that your palms rest comfortably on the handlebar grips and are supported while riding.

1. Loosen the two screws ① on the handlebar grips sufficiently to allow you to tilt the handlebar grips (fig. 20).
2. Turn the handlebar grips to the desired position.
3. Tighten the two screws ① on the handlebar grips ⇒ *chap. 60 "Overview of tightening torques" on page 177.*



22.3 Control unit for gear shifting system: **Heinrich / Hannah** - Alfine **Arthur / Antonia / Emil / Emilia** - Pinion

Set the control unit of the gear shifting system so that you can operate it safely and comfortably while riding.

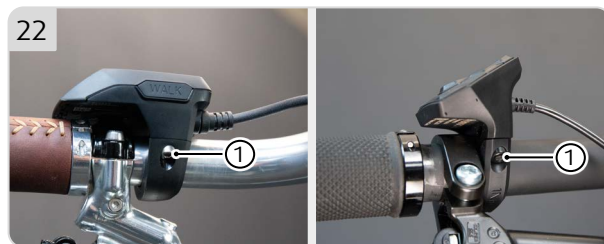
1. Loosen the screw ① on the control unit sufficiently to allow you to move and tilt the control unit (fig. 21).
2. Put the control unit in the desired position.
3. Tighten the screw ① on the control unit ⇒ *chap. 60 "Overview of tightening torques" on page 177.*



22.4 Control unit of Bosch e-bike system **Oskar / Heinrich / Hannah**


Set the control unit of the Bosch e-bike system so that you can operate it safely and comfortably and read the displays while riding.


1. Loosen the screw ① on the control unit sufficiently to allow you to move and tilt the control unit (fig. 22).
2. Put the control unit in the desired position.
3. Tighten the screw ① on the control unit ⇒ *chap. 60 "Overview of tightening torques" on page 177.*



Commissioning and operation


23 Information on the use of e-bike systems

 The battery is supplied partially charged and must be fully charged before first use to ensure full performance.

 For more detailed information and instructions, please read and follow the enclosed manufacturer's instructions before operating your e-bike with the respective e-bike system. This chapter only describes the basic functions and makes no claim to completeness.

Your Schindelhauer e-bike is equipped with a lithium-ion battery. Lithium-ion batteries show no memory effect. After the first complete charge, recharging from any level is possible without needing to wait.

Be sure to disconnect the battery from the charger once charging is complete. This prevents constant recharging, which could have a negative effect on the life of the battery.

 The battery should be at room temperature before recharging and before cycling to increase battery life and range.

24 Bosch e-bike system **Oskar / Heinrich / Hannah**

24.1 Switching the Bosch e-bike system on and off

Insert the battery first if you have removed it beforehand ⇒ *chap. 24.5 "Charging, removing and inserting the battery" on page 139.*

Activation

- Press the On/Off button ① on the display (fig. 23). The display now shows you the current speed, assistance mode and battery charge status.

Deactivation

- Press the On/Off button ① on the display (fig. 23). After being switched off, the e-bike system will shut down.



Automatic deactivation

If the e-bike is not moved and no button is pressed, the e-bike system switches off automatically after about 10 minutes.

24.2 Setting the assistance level

You can choose between the modes "Eco," "Tour," "Sport" and "Turbo".

- Adjust the assistance level using the ⊕ and ⊖ buttons (fig. 23).

If you press the ⊖ button again in "Eco" mode, the electrical assistance is switched off completely. The display now shows "Off" as the mode. All other functions remain activated.

24.3 Switching the lighting on and off

Activation

Oskar / Heinrich / Hannah – Alfine

- Press and hold the ⊕ button on the Purion display for 1-2 seconds. The lighting switches on (fig. 23 on the left).

Heinrich / Hannah – Enviolo

- Press the ③ button on the KIOX display. The lighting switches on (fig. 23 on the right).

Deactivation

Oskar / Heinrich / Hannah – Alfine

- Press and hold the ⊕ button on the Purion display for 1-2 seconds. The lighting switches off (fig. 23 on the left).

Heinrich / Hannah – Enviolo

- Press the ③ button on the KIOX display. The lighting switches off (fig. 23 on the right).

If you turn off the e-bike system with the lights on, the lights will automatically turn on again the next time you turn on the e-bike system.



If the battery charge has been used up, the electric drive will switch off. Power is supplied to the lights for another 2 hours. Before starting your journey, especially in the dark, make sure that the battery charge status can guarantee the lighting for the duration of your planned journey.

24.4 Walk assistance



CAUTION

Risk of injury!

The cranks and pedals turn automatically when the walk assistance function is switched on, which can cause injuries.

- » Maintain a safe distance from the cranks and pedals when switching on the walk assistance function.
- » Only use the walk assistance function when pushing the e-bike.
- » Only use the walk assistance function if the e-bike is on both wheels.

The walk assistance function provides you with assistance when pushing your e-bike. This function can operate at speeds of up to 6 km/h and is dependent on the gear selected. The lower the gear you select, the lower the speed.

Familiarise yourself with the function and acceleration of the walk assistance function away from road traffic.

- To activate the walk assistance function, press the ② button and then hold down the ⊕ button (fig. 23).
- To switch off the walk assistance function, release the ⊕ button.

24.5 Charging, removing and inserting the battery

Charging the battery

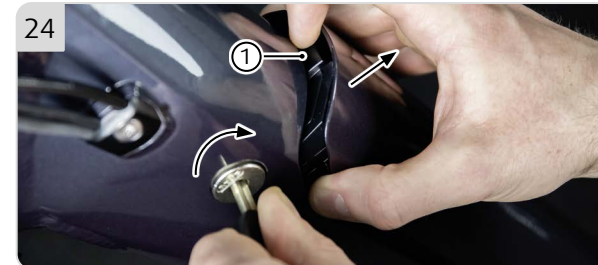
You can charge the battery in the e-bike via the charging socket on the seat tube or in the removed state. In both cases, the same plug connection of the charging cable is used. The charging time for fully charging the battery from an empty state is approximately 4.5 hours. The current charge status is shown on the display and when charging on the removed battery next to the charging socket.

Removing the rechargeable battery

Always switch off the e-bike system before you take the battery out of the holder.

1. Turn the key in the battery lock clockwise until it stops and hold it in this position (fig. 24).
2. Lift the battery by the lock side and press the button ① on the front of the battery to unlock it completely (fig. 24).
3. Pull the battery upwards out of the recess in the frame and then lift it laterally out of the frame (fig. 25).

Proceed carefully to avoid damage to the paint on the frame or the battery cover.



25



Inserting the rechargeable battery

1. Place the battery with the plug side on the guides of the lower bracket in the frame.
2. Turn the key anticlockwise and press the battery down firmly on the lock side until it audibly engages.

If the battery does not lock with an audible "click":

- Check the battery for a tight fit in the lock.
- Check that the top edges of the battery and down tube are aligned when viewed from the side. A projection of the battery of approx. 1 mm is within the tolerance.

25 MAHLE ebikemotion system

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

25.1 Switching the MAHLE ebikemotion system on and off

Activation

- Briefly press the control button (fig. 26) on the top tube of the iWoc Remote.

If the LED lights up white, the e-bike system is switched on. The LED then shows the current charge status of the e-bike system (fig. 27).

Deactivation

- Press and hold the control button on the top tube of the iWoc Remote until the LED extinguishes. The e-bike system is switched off.

26



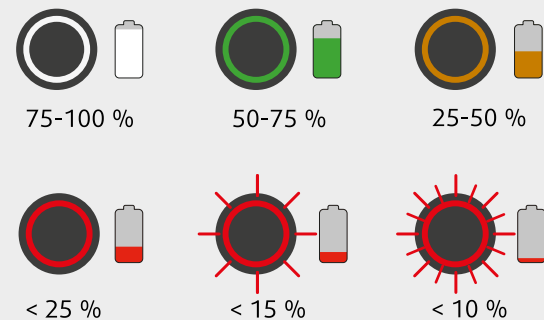
25.2 Charge status display

After switching on the e-bike system, the LED of the iWoc Remote shows the current charge status of your e-bike (fig. 27).

If the LED on the iWoc Remote lights up or flashes in PINK after the e-bike system is switched on, a system error has occurred.

⇒ chap. 25.3 "System error display" on page 140.

27 Charge status display



25.3 System error display

NOTE

Risk of damage!

If the LED on the iWoc Remote lights up or flashes in PINK (fig. 28) after the e-bike system is switched on, a system error has occurred.

- » Do not ride the e-bike.
- » Consult a Schindelbauer or MAHLE specialist dealer.

28 System error display



25.4 Setting the assistance level

You can choose between 3 assistance levels.

- Briefly press the control button (fig. 29) on the top tube of the iWoc Remote. The LED starts flashing. The colour indicates the current assistance level of the e-bike system (fig. 30).
- By briefly pressing the control button again, you can now cycle through the three assistance modes.

If the LED flashes white, the assistance is switched off. After a short time, the LED changes back to display the current state of charge.

29



30 Assistance levels



25.5 Switching the lighting on and off

1. Briefly press the control button (fig. 29) on the iWoc Remote; the LED starts flashing.
2. Keep the control knob pressed until the LED lights up yellow. The lighting is switched on.

To switch off the lighting, repeat the procedure. Another yellow flash indicates that the lighting has switched off.



If the battery charge has been used up, the electric drive will switch off. The lighting is supplied with power for another hour. Before starting your journey, especially in the dark, make sure that the battery charge status can guarantee the lighting for the duration of your planned journey.

25.6 Bluetooth® pairing and notification

When you switch on your e-bike system, it automatically connects to the smartphone to which it was last connected and which is currently within range (Bluetooth® must be activated). When you are connected or disconnected from your device, the LED in the button of the iWoc ONE Remote lights up blue (fig. 31). When you are connected or disconnected from your device, the LED in the button of the iWoc ONE Remote lights up blue.

31

The e-bike system is connected to your smartphone by Bluetooth® pairing.



25.7 Charging the battery (note on removal/installation)



WARNING

Risk of electric shock!

Improper handling of electrical power and live components, as well as the battery and e-bike system, may result in electric shock and/or serious injury.

- » Never remove the battery from the frame without authorisation.
- » Always contact your dealer or Schindelbauer Bikes directly in case of damage or other problems.

Charging the battery

1. Connect your charger to the mains power supply.
2. Connect the charger to your e-bike.

The LED on the iWoc ONE Remote turns on automatically and starts changing its brightness cyclically. The colour indicates the current charge status of your e-bike. If the LED is permanently white, the battery is fully charged (>98%).

26 Brake system

Your e-bike is equipped with hydraulic disc brakes that act independently on the front and rear wheels.

26.1 Warnings for using the brakes

The following warnings always apply to the use of the brakes on your e-bike, regardless of the type or types of brakes with which your e-bike is equipped.



WARNING

Risk of accident and injury!

When you cycle on icy, wet, slippery or dirty roads, the tyres have less grip. This lack of grip reduces the braking power, your stopping distance increases and your e-bike can swing out during sudden braking.

- » Always adapt both your cycling style and speed to current weather conditions and road characteristics.



WARNING

Risk of accident and injury!

If you brake the front wheel abruptly, you could roll over or fall with the e-bike.

- » Use the front brake very carefully, especially when cycling at high speed.
- » Always brake simultaneously with front and rear brakes. Especially when cycling at high speed, make sure that your e-bike is not braked abruptly with the front brake alone.
- » Adjust the intensity with which you brake your e-bike – i.e. the braking force – to the cycling situation.



WARNING

Risk of accident and injury!

If components of the disc brake wear out without you noticing it, a loss of function of the disc brake can result.

- » Check the brake system regularly (monthly or every 500 km) according to the manufacturer's instructions and have the components replaced by your dealer in good time.



WARNING

Risk of injury from rotating brake discs and sharp edges!

Brake discs have sharp edges and can lead to serious cuts. Rotating brake discs can sever limbs.

- » Do not reach into a rotating brake disc.
- » Wear protective gloves when working on or near the brake disc.



WARNING

Risk of accident and injury!

The braking force of the hydraulic braking system decreases.

- » Have the brake system checked regularly by your specialist dealer and the brake fluid changed if necessary.



CAUTION

Risk of burns from contact with hot brake discs!

Brake discs can become very hot due to solar radiation and during operation, especially when the brake is used intensively (e.g. when cycling downhill or during emergency braking).

- » Always let the brake disc cool down first before working on or near the brake disc.

NOTE

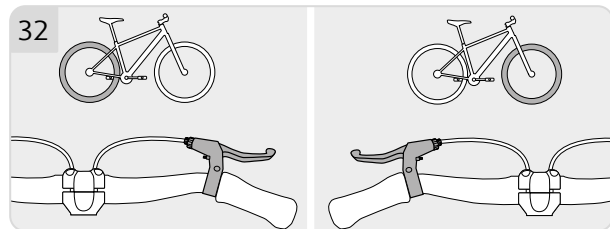
Risk of damage!

Depending on the intensity of use, the brake pads of the disc brake can "glaze" over time, possibly reducing the braking effect and causing annoying noises (squeaking). Glazing can also occur when you make an emergency stop with new brake pads. When fitting or removing the corresponding wheel, you can also damage the disc brake components.

- » When descending longer gradients, regularly try to brake abruptly and relatively hard to "release" glazed brake pads. Always make sure that you can perform the cycling or braking manoeuvre in question without risk.
- » Brake your disc brake away from road traffic before using your e-bike regularly when the disc brake and/or your e-bike is new or after the brake pads have been replaced ⇨ *chap. 26.4 "Breaking in disc brakes" on page 144.*
- » If you are unsure or do not have the necessary expertise, contact your dealer to remove or install a wheel with a brake disc fitted to its hub.

26.2 Brake lever assignment

The left brake lever acts on the front brake, the right brake lever on the rear brake (fig. 32).



- Familiarise yourself with the brake lever arrangement before starting to cycle.
- Consult your specialist dealer if you wish to change the brake lever configuration.

26.3 Use

- Use both brakes at the same time to achieve high deceleration values and spread the wear over both brakes.
- Away from road traffic, make yourself familiar with the targeted dosed application of the brakes, especially the front brake. Dose both brakes in such a way that you achieve a high deceleration in an emergency, but avoid blocking the wheels.



The brake system has an automatic compensation for the wear of the brake pads. The pressure point of the brake levers thus always remains the same.

26.4 Breaking in disc brakes

Before first use, the pressure point of the brake levers may still be somewhat spongy.

- Tighten both brake levers 5-10 times at a standstill so that a defined pressure point is built up.

Disc brakes in new condition and after the replacement of brake discs and brake pads do not yet have the final braking performance because the surfaces of brake discs and brake pads are not yet broken in with multiple brake applications.

- Break in the disc brakes away from road traffic and observe the brake lever assignment.
- Perform several braking operations from full speed to a standstill.

The manufacturer specifies 50 such brake applications as a reference value.

27 Shifting system



WARNING

Risk of accident and injury!

Due to inattentiveness in road traffic.

- » Familiarise yourself with the function of the shifting system.
- » Only operate the shifting system and display if your attention to road traffic is not restricted.
- » Stop if you cannot operate the shifting system or the display safely, e.g. in case of malfunctions.
- » With hub shifting systems, the frictional connection is briefly interrupted during the shifting process; in this case, reduce the pedalling force when shifting.

27.1 Enviolo TR - AUTOMATiQ eShift

Heinrich / Hannah - Enviolo

The Enviolo TR AUTOMATiQ eShift shifts gears automatically.

The optimal gear for the respective speed is automatically set via a predefined desired pedalling frequency.

- The desired cadence can be changed during the ride using the control unit. To do this, press the selection key.
- If the system operation is unreliable or faulty, a calibration of the shifting system is necessary. To perform the calibration, go to >> Settings >> My E-Bike >> e-Shift >> Calibration. Crank the pedals until the display shows "Calibration successful".

27.2 Alfine 8-gear hub shifting system

Heinrich / Hannah - Alfine

NOTE

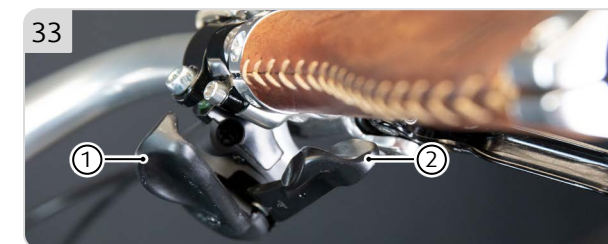
Risk of damage!

Damage to the hub shifting system due to incorrect operation.

- » Do not pedal with force when changing gears.
- » Do not pedal backwards when shifting.
- » Downshift in time before going uphill.
- » Only shift in acceleration-free/load-free phases.

The Shimano Alfine hub gears are shifted with the levers on the right side of the handlebars. The rear of the two levers can be operated in both directions (fig. 33).

- To downshift a gear, press the front shift lever ① with your thumb until it engages for the first time.
- To upshift a gear, press the rear shift lever ② with your thumb or pull it with your index finger.





Shifting operations can generate noise or vibrations. Depending on the respective gear, the shifting process feels different. Noises can also occur when one of the last four gears is engaged and the crank is turned backwards or the e-bike is pushed backwards. All these phenomena are due to the design of the internal shifting system and do not indicate a defect.

27.3 Pinion C-Line (6- or 9-gear) shifting system

Arthur / Antonia / Emil / Emilia – Pinion

The Pinion gearbox is a bottom bracket shifting system that is shifted by a twist grip shifter attached to the handlebars.

Shifting several gears in one go, while standing still or with the crank stationary or rotating backwards is possible.

Upshift

- Turn the twist grip shifter in the direction of travel. The marking ① on the fixed part of the twist grip shifter shows the selected gear (fig. 34).

An upshift under load is possible for all gear changes, except for gear changes between the respective sub-gearboxes. Reduce the pressure on the pedal during the following gear changes:

- Pinion 9-gear – gear change from 3 to 4 and from 6 to 7.
- Pinion 6-gear – gear change from 3 to 4.

Downshift

- Turn the twist grip shifter away from the direction of travel. The marking ① on the fixed part of the twist grip shifter shows the selected gear (fig. 34).

Downshifting under load is possible with restrictions. In order to protect the gearbox, the shifting process is not executed as long as the pressure on the crank or pedal is too strong.

- Reduce the pressure on the pedal during the downshift.



Occasionally, the crank may "fall through" by about 10° after a shift operation. You will feel a short jolt caused by a gear that is not immediately engaged. This phenomenon cannot be eliminated, but does not cause damage to the gearbox.

28 Gates Carbon Drive™ drive system



CAUTION

Risk of injury when wearing unsuitable clothing and incorrect handling!

The belt drive can cause injury during operation if limbs or clothing get jammed between the belt and belt pulleys.

- » Do not reach into the belt drive when the belt and belt pulleys are moving.
- » When cycling, wear tight-fitting legwear if possible instead of wide trousers, dresses or skirts.
- » Make sure that loose clothing cannot get caught in the moving parts of the e-bike, for example by using trouser clips.
- » Make sure that no loose straps, laces or the like are hanging down.

Read and follow the notices:

- ⇒ chap. 52 "Checking the Gates Carbon Drive™ belt" on page 166 and
- ⇒ section "Cleaning and care" page 173.

29 Lighting



WARNING

Risk of accident and injury!

If you drive without lights in poor visibility conditions, you might not be seen by other road users.

- » Switch on the lighting when visibility is poor, e.g. at dusk.



WARNING

Risk of accident and injury!

Inattentiveness in road traffic due to switching on the lights.

- » Operate the lighting only when the e-bike is stationary.

29.1 Switching on the lighting

Oskar / Heinrich / Hannah

- ⇒ chap. 24.3 "Switching the lighting on and off" on page 138

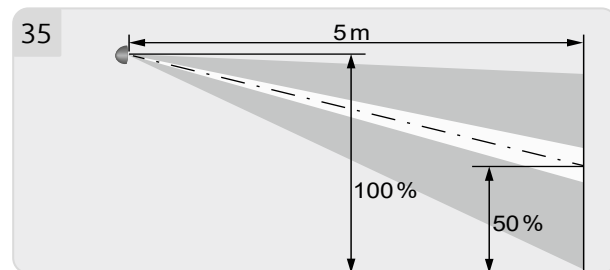
Arthur / Antonia / Emil / Emilia

- ⇒ chap. 25.5 "Switching the lighting on and off" on page 141

29.2 Checking the lighting

Before cycling for the first time, make sure that the light cone of the front headlight is correctly adjusted. At a distance of 5 meters, the brightest area of the light cone should be half as high as the mounting height of the headlight on the e-bike.

1. Place the e-bike so that it is straight and facing towards wall at a distance of 5 meters.
2. Mark the target value for the brightest area (half the mounting height of the headlight) on the wall.
3. Switch on the lighting
⇒ chap. 29.1 "Switching on the lighting" on page 147.
4. At a distance of 5 m, the light cone may only be half as high in front of the headlight as when it emerges (fig. 35).



29.3 Adjusting the light

Arthur / Antonia

1. Loosen the screws on the stem cap until the handlebars can be turned (fig. 36).
2. Turn the handlebars to the desired position.
3. Tighten the bolts of the stem cap alternately and evenly (5-6 Nm).



If you change the angle of the handlebars, the angle of the other controls will also change. Then adjust the inclination of the other control elements such as the brake lever, gear lever and display to the new position.

Oskar / Heinrich / Hannah / Emil / Emilia

1. Loosen the fastening screws of the headlight bracket (fig. 37).
2. Adjust the headlight.
3. Tighten the fastening screws of the headlight bracket (3 Nm).



30 Luggage rack and luggage struts

30.1 Warnings on the use of luggage racks and luggage struts



WARNING

Risk of accident and injury!

Incorrectly transported or inadequately secured luggage can lead to falls and accidents.

- » Do not transport persons or animals on the luggage rack.
- » Distribute additional weight evenly on the rear luggage rack or on both sides of the rear luggage struts.
- » Secure objects and loose parts on the luggage rack against slipping and falling.
- » Only use undamaged tensioning belts or VarioStraps to secure luggage.
- » If you use fasteners, e.g. tensioning straps or cables, make sure that they cannot become caught in any moving parts.
- » Always use robust saddle bags to transport your luggage.



WARNING

Risk of accident and injury!

Changed handling characteristics and longer braking distance due to additional weight.

- » Familiarise yourself with how it feels to ride your bicycle with additional luggage before cycling on the road.
- » Perform a test brake application to familiarise yourself with the changed braking behaviour.
- » Adapt your cycling style to the changed cycling and braking characteristics.

30.2 Front luggage rack

Depending on the model, your e-bike is equipped either with a front luggage rack or a possibility for retrofitting has been provided.

The luggage carrier has a usable surface area of approx. 36.5 x 26.5 cm, at a height of approx. 15 cm.

The scope of delivery includes two approx. 80 cm long elastic VarioStraps, with which lighter objects weighing up to 5 kg can be attached to the luggage carrier.

When the VarioStraps are not in use, they can simply be stretched over all four corners on the sides (fig. 38).

Each tensioning belt is provided with 18 slots that can be hooked into the four attachment points of the luggage carrier depending on the shape and size of the transported goods (fig. 39 – fig. 41).

In the case of goods weighing more than 5 kg, fixation by the tensioning belts alone cannot be guaranteed. Also note that the tensioning belts can be overstretched under excessive load and thus become permanently elongated.

The luggage carrier may be loaded with a maximum of 15 kg. If the load is too heavy, the luggage rack and e-bike can be damaged.

Make sure that the e-bike stands securely when loaded.

Before cycling, the following things should be noted:

- The tensioning belts must sit securely on the fixing points.
- The load must not be wider than the handlebars and must not project forward more than 15 cm beyond the base of the carrier.
- The handlebars must not collide with the load when steering.
- The ends of the tension belts must not hang down loosely (fig. 42), but must always be secured to one of the four fastening buttons (fig. 43).



30.3 Rear luggage rack

NOTE
Risk of damage!
 Damage to the e-bike due to unauthorised mounting or overloading of the luggage rack.

- » If you are unsure or do not have the necessary expertise, have the luggage rack assembled by your dealer.
- » Note the maximum permissible total weight.

Arthur / Antonia / Emil / Emilia
 A luggage rack can be mounted at the rear using the connections provided on the frame.
 On www.schindelhauerbikes.com, you will find an overview of recommended attachment parts.

30.4 Luggage struts on rear mudguard

NOTE
Risk of damage!
 Damage to the e-bike due to unauthorised mounting or overloading of the luggage struts.

- » If you are unsure or do not have the necessary expertise, have the luggage struts assembled by your dealer.
- » Please note the maximum permitted total weight of 8 kg per side.

Oskar / Heinrich / Hannah
 The Heinrich and Hannah models are equipped as standard with luggage struts on the rear mudguard. The Oskar model can be retrofitted.
 On the luggage struts of the rear mudguard, you can attach panniers (fig. 44).

- Only use panniers that are suitable for 8 mm diameter struts and provide three-point attachment. The lower, third fastening hook must hook into the mudguard strut above the dropout.
- Only use panniers with a stiffened rear wall to avoid contact with the spokes.
- Please follow the manufacturer's instructions for adjusting the panniers.



31 Kickstand

NOTE

Risk of damage!

Damage to the e-bike due to an unauthorised mounting or an incorrect application and overloading of the stand.

- » If you are unsure or do not have the necessary expertise, have the stand assembled by your dealer.
- » Note the maximum permissible stand load.
- » Fold in the stand before you move your e-bike.
- » Never sit on your e-bike with the stand folded out. The stand may break or the holder on the frame may be damaged.

Oskar / Heinrich / Hannah

The side stand is designed for an axial support load of max. 25 kg.

The side stand can be adjusted in length by turning the plastic foot ① and thus adapted to the conditions. Always make one full turn so that the foot of the stand points away from the e-bike (fig. 45).



Emil / Emilia

The stand is designed for an axial support load of max. 25 kg.

Arthur / Antonia

You can retrofit your e-bike with a stand by means of the Pletscher plate. It is either an integral part of the frame or part of the scope of supply for retrofitting.

On www.schindelbauerbikes.com, you will find an overview of recommended attachment parts.

32 Bell

A bell for your e-bike is part of the scope of supply, but not mounted at the factory.

To enable you to give other road users clearly audible acoustic signals while cycling, your e-bike must be equipped with an appropriate bell when participating in road traffic.

- Contact your dealer to have the bell replaced if you cannot produce a clearly audible signal with the bell attached to your e-bike.
- Position the bell on the handlebar so that you can easily reach it without taking your hand off the handlebar grip.

Before each ride

33 Checking the e-bike and components



WARNING

Risk of accident and injury!

After the first few kilometres travelled, cables can lengthen and spokes or screw connections can become loose. The function of e-bike components could fail, for example, in the form of brake failure.

- » Have your specialist dealer perform an inspection after 200 km (1 month).



WARNING

Risk of accident and injury!

Material breakage due to operational wear and loose screw connections.

- » Check the e-bike before every ride ⇨ section "Before each ride" page 153.
- » If in doubt, have your dealer show you how the e-bike is tested.
- » Use the e-bike only if it is undamaged.
- » Use the e-bike only if you do not notice excessive wear or loose screw connections.
- » Never loosen or adjust screw connections on the e-bike system, especially on the battery or motor. Contact your dealer in case of loose screw connections or pending maintenance work.
- » If unusual noises on the e-bike cannot be eliminated, contact your dealer.

Make yourself familiar with your e-bike before your first ride.

- Keep both handlebar grips firmly enclosed with your hands when cycling.
- Do not ride with one hand; the handlebars could overturn when braking.
- Get used to the riding characteristics of your e-bike away from road traffic.
- If you are unfamiliar with the assignment of the brake levers for the front and rear brakes, have them changed by your specialist dealer.
- Familiarise yourself with the braking characteristics of your brake type at low speed away from road traffic.
- Also away from road traffic, practise how to use the shifting system until you can operate the shifting system in such a way that your attention is not impaired.
- Check whether you can adopt a comfortable sitting position even on longer rides and whether you can safely operate all components on the handlebars while cycling.

34 Checking the tyres

1. Check whether there are any cracks or foreign objects on the tyres.
2. Check whether the tyre pressure is sufficient. Underinflation affects the cycling stability and the tyre wears out faster. You will find information on the permissible air pressure on the side of the tyre.

Please also observe the further notices ⇨ chap. 50 "Tyres" on page 162.

35 Checking the brake system

1. Check whether the front and rear wheels lock securely when you pull the respective brake lever one after the other. After a short brake lever travel (max. 3 cm at the end of the brake lever) a pressure point must develop/adjust. It must not be possible to pull the brake lever through to the handlebars under normal manual force.
2. Check the brake lines for damage. With hydraulic disc brakes, no fluid must escape.

Please also observe the further notices:

- ⇒ chap. 26 "Brake system" on page 142 and
- ⇒ chap. 53 "Checking the brake system" on page 170.

36 Checking the shifting system

- Shift through all gears: Switching must be easy; there should be no blockages or unusual noises.

Please also observe the further notices:

- ⇒ chap. 27 "Shifting system" on page 145 and
- ⇒ chap. 54 "Adjusting the shifting system" on page 171.

37 Checking the belt

1. Before each journey, check for foreign bodies on the inside of the belt and between the belt and belt pulleys. If so, remove them.
2. If the belt is very dirty, clean it with clear water and a soft brush.

Please also observe the further notices:

- ⇒ chap. 28 "Gates Carbon Drive™ drive system" on page 147 and
- ⇒ chap. 52 "Checking the Gates Carbon Drive™ belt" on page 166.

38 Checking the e-bike system

1. Check whether the battery charge status is sufficient for your planned journey.
2. Check that the rubber cover of the charging socket is closed.
3. For models with the Bosch e-bike system, check that the battery is firmly seated in the lock and remove the key.

Please also observe the further instructions for the respective e-bike system ⇒ section "Commissioning and operation" page 137.



If the e-bike system indicates a fault, contact your dealer to have the fault rectified.



Note that a cold battery reduces the range. The battery should ideally be at room temperature before starting the journey.

39 Checking the lights

1. Check the function of the headlight and rear light.
2. Make sure that the beam of the headlight does not dazzle oncoming traffic ⇒ chap. 29.3 "Adjusting the light" on page 148.
3. If you take luggage with you, make sure that the luggage does not cover the lighting.



If you notice a malfunction in the lights, contact your dealer. Repairs may only be carried out by trained specialist personnel.

40 Checking the screw connections

- Check the e-bike for loose screw connections. Especially the bolted connections on the saddle, handlebars, stem and axles.



For a quick check for loose screw connections, lift the e-bike about 5 cm and let it drop onto the tires in a controlled manner. If you hear a rattling sound, locate the cause of the noise and tighten loose screw connections to the required torque.

More tips for locating and removing unwanted sounds ⇒ chap. 48 "Noise development" on page 160.

Servicing

41 General information

Always observe the following safety instructions during all maintenance work:



WARNING

Risk of accident and injury!

Incorrect or unauthorised assembly and maintenance work can damage your e-bike or its components.

- » Do not overestimate your technical abilities. Have assembly and maintenance work, especially the replacement of components and spare parts, carried out only by an authorised specialist dealer.
- » Never work on or modify your e-bike or its components if you do not have the necessary expertise and tools.
- » Switch off the e-bike system.
- » On e-bikes with the Bosch e-bike system, remove the battery before starting work.

42 Wear

**WARNING****Risk of accident and injury!**

Components whose service life has been exceeded can suddenly fail. Excessive wear, material fatigue or loose screw connections can cause functional impairments and may lead to accidents or falls.

- » Check your e-bike regularly for wear.
- » Do not use the e-bike if you notice any cracks, distortions or changes in colour.
- » Do not use the e-bike if you notice excessive wear or loose screw connections.
- » Have your e-bike checked immediately by your dealer if you notice excessive wear, loose screw connections, cracks, deformation or colour changes.

Your Schindelhauer e-bike is heavily stressed by the influences of the ground and by the forces you introduce into the e-bike. The various components react to these dynamic loads with wear and fatigue.

Please also observe the further notices:

⇒ section "Servicing" page 155 and

⇒ section "Cleaning and care" page 173.

- Bring your e-bike regularly for inspection so that the parts in question can be replaced if necessary.
- Ask your dealer for advice on components that are subject to wear.
- Check the condition of all wear parts at regular intervals.
- Clean and maintain wearing parts regularly.

43 Replacing components

**WARNING****Risk of accident and injury!**

Replacing components with incorrectly selected replacement parts may prevent the e-bike from functioning correctly.

- » Have components replaced only by your specialist dealer.
- » Have components or spare parts replaced only with original parts.

44 Notes on components made of aluminium, carbon or composite materials

**WARNING****Risk of accident and injury!**

Material failure due to non-visible cracks or deformations after a fall or overload.

- » Do not use your e-bike if you suspect damage.
- » Have aluminium, carbon or composite components checked by your dealer after an overload or fall, even if they show no visible damage.
- » Have components made of aluminium, carbon or composite materials checked at regular intervals by your dealer, even if they have not been subjected to overload.

NOTE**Risk of damage!**

Material damage or increased wear due to incorrect care of carbon or composite components.

- » Avoid contact of carbon or composite components with grease and oil.

For components such as frames, forks, handlebars and wheels made of aluminium, carbon or composite materials, hard impacts, shocks and tensions are harmful. This has a detrimental effect on the internal structure of the material without this damage being outwardly visible.

- Have aluminium, carbon or composite components checked at regular intervals by your dealer.

45 Wearing parts

The following parts of your e-bike are subject to functional wear.

This wear is not covered by the warranty:

- Battery
- Tyres and inner tubes
- Brake pads, brake discs
- Toothed belts and belt pulleys
- All moving parts (e.g. bearings)
- Gear cable, gear cable sleeve
- Lubricant
- Handlebar grips
- Saddle
- Paintwork and all surfaces
- Rubber seals
- Tensioning straps of the front luggage carrier
- Pedal grip tape

46 Service and maintenance intervals

After a break-in period (first service after about 200 km), your e-bike must be serviced at regular intervals or certain components must be checked or replaced. Have this service performed by your specialist dealer. The times given in the following table are intended as a guide for cyclists who cycle 1,500-2,500 km a year. If you cycle more kilometres per year or travel a lot on bad roads, the maintenance intervals are shortened accordingly.

O – You can carry out this work yourself if you have sufficient technical understanding.

X – This work must be carried out by your specialist dealer.

Part	Task	Before each ride	Monthly	Yearly	Other intervals
Tyres	Check the air pressure	O			
	Particles in profile	O			
	Profile height		O		
	Cracks	O			
Brake pads and brake discs	Check the pad thickness and residual thickness		O		
Brake system	Visual inspection/seal tightness	O		X	
Aluminium fork	Visual inspection			X	
	Exchange				X (after a fall)
Toothed belt	Visual inspection	O			
	Check tension			O	
Singlespeed hub (Oskar)	Check bearing play			X	
	Regrease the freewheel body			X	
Alfine hub shifting system (8-gear)	Regrease				X (every 2 years / 5,000 km)
Pinion gear shifting system (6- or 9-gear)	Change gear oil				X (every 10,000 km)
Pedals	Check bearing play		O		
	Check or replace grip tape			O	
Crank	Inspect and/or tighten			X	

Part	Task	Before each ride	Monthly	Yearly	Other intervals
BOSCH e-bike system	Software diagnosis / update at BOSCH specialist dealer			X	
MAHLE ebikemotion system	Software diagnosis / update at MAHLE ebikemotion specialist dealer				if required (error message)
Paintwork	Preserve			O	
Wheels/spokes	Runout visual inspection		O		
	Check spoke tension			X	X (after a fall/overload)
Handlebars/stem	Check for deformation and cracks			X	
	Exchange				X (after a fall)
Headset bearing	Check bearing play		O		
Metallic surfaces	Preserve (exception: brake disc)			O	
Axle screws	Inspect and/or tighten	O			
Screws and nuts	Inspect and/or tighten		O		
Valves	Check seat	O			
Seat post	Renew assembly paste on clamp connections			O	
Saddle	Leather care (for leather saddles)		O		
Electrical cables	Visual inspection			X	

47 After an accident



WARNING

Risk of accident and injury!

Damaged components can suddenly break or otherwise fail, and damaged components of the e-bike system can pose far-reaching risks.

- » Do not use your e-bike if it is damaged or if you suspect damage.
- » Have your e-bike checked by your dealer after falls or accidents.
- » Have damaged components replaced with suitable original parts.
- » Never try to straighten bent parts yourself.
- » If parts of the e-bike system are visibly damaged (cable, motor, battery), there is a risk of electric shock.

Bosch e-bike system:

In this case, remove the battery immediately and contact your Bosch dealer.

MAHLE ebikemotion system:

Contact your MAHLE specialist dealer.

Accidents and falls can cause damage to the e-bike that is not visible at first glance, e.g. hairline cracks.

- Have your specialist dealer repair your e-bike.
- If it cannot be excluded with certainty that damage has occurred, the parts in question must be replaced with suitable original parts by your dealer.
- The notices ⇨ *chap. 44 "Notes on components made of aluminium, carbon or composite materials" on page 157* absolutely must be observed.

48 Noise development

NOTE

Risk of damage!

If unusual noises on your e-bike cannot be located or eliminated, damage and increased material wear and tear may result.

- » Have your specialist dealer check your e-bike.

Rattling

If the cause of rattling noises cannot be located, check the following components for loose screw connections:

- Kickstand
- Valve nuts of the bicycle tubes
- Mudguards
- Luggage rack

Tighten loose screw connections with the corresponding torque

⇨ *section "Tightening torques" page 177.*

Cracking

Cracking noises can occur if the contact surfaces of screwed components are not provided with sufficient assembly paste. Always use assembly paste for the following connections:

- Handlebars – stem
- Seat post – frame
- Saddle struts – saddle clamp
- Pedals – crank arms
- Frame opening – intermediate piece
- Quick-release axle front wheel – wheel hub front wheel

If you hear cracking noises on the drive, contact your specialist dealer to rectify the problem.

Grinding

Grinding noises occur when a moving part of the e-bike rubs against an immovable part, or a foreign object is in the drive or between the tyre and mudguard.

Check your e-bike for the following issues:

- Does a brake disc rub against the brake pads so hard that the wheel is slowed down?
- Does the belt or the front belt pulley grind on the motor cover?
- Are parts of the mudguards touching the tyre?

If any of this is true, contact your specialist dealer to solve the problem.

49 Battery

The service life of the battery is largely determined by the intensity of use, as well as by the usage and storage temperatures.

For use, the following applies:

- The battery should be at room temperature (15-25 °C) before charging and before a ride.
- Frequent use of high assistance levels reduces battery life

For prolonged storage, the following applies:

- Dry environment
- Temperature: 0 – 20 °C
- Charge status: 30 – 60%

Charging and use at a low battery temperature, storage at over 30 °C, parking the e-bike in the blazing sun and prolonged storage with a full or empty battery will shorten the battery life.



You can have the remaining capacity of your battery checked by a Bosch or MAHLE specialist dealer.

When replacing a defective or worn Bosch battery, the painted battery cover can still be used.

50 Tyres

**WARNING****Risk of accident and injury!**

Damaged tyres may burst while you are cycling.

» Regularly check whether the tyres are damaged or heavily worn.

NOTE**Risk of damage!**

If the mounted tyres do not correspond to the original size, your e-bike may be damaged.

» Contact your dealer if you have questions about tyre size or are unsure.

The tyres are subject to unavoidable wear due to friction.

You can reduce tyre wear if you ensure that the air pressure is sufficiently high and that the tyres do not lock during braking.

Tyres must be changed when they have become porous due to age, when the tread pattern on the tread is worn or when the fabric of the tyre becomes visible on the tread.

- Regularly check the tyres for foreign objects and remove them carefully.
- Have damaged, worn or porous tyres replaced by your dealer.

For the tyre data of the original configuration of your e-bike, refer to ⇒ section "Configuration table" page 178.

50.1 Tyre inflation pressure

**WARNING****Risk of accident and injury!**

If the tyre pressure is too high, the inner tube may burst or the rim may break while you are cycling. If the tyre pressure is too low, the tyre and inner tube may be damaged.

- » Observe the specifications for maximum and minimum tyre pressure for your tyres.
- » Contact your dealer if you are uncertain about the correct tyre pressure for your tyres



The tyre pressure affects the rolling resistance and suspension of your e-bike. Observe the maximum tyre inflation pressure indicated on the tyre flank.

A tyre inflation pressure corresponding to the specified lower limit is suitable for:

- Lightweight cyclists,
- Cycling over uneven surfaces.

A tyre inflation pressure corresponding to the specified upper limit is suitable for:

- Heavier cyclists,
- Cycling over even surfaces.

Regularly check whether the tyre inflation pressure is within the specified range and adapted perfectly to the cyclist and intended use.

51 Wheel removal and installation

NOTE**Risk of damage!**

Damage due to improper handling and assembly work.

- » Never place the e-bike upside-down on the handlebars and saddle during assembly work.
- » Never operate the brake levers with the wheels removed. The brake can shift and lead to a changed braking behaviour. Brake pistons can drop out and brake fluid can leak.

51.1 Front wheel removal and installation

Removing the front wheel

1. Loosen the quick-release axle and pull it out to the side (fig. 46).
2. Take the front wheel downwards out of the fork.

Installing the front wheel

1. Insert the front wheel while carefully inserting the brake disc between the brake pads.
2. Insert the quick-release axle and tighten it (10 Nm).

46

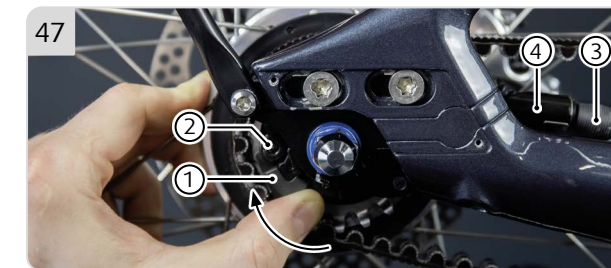


51.2 Rear wheel removal

51.2.1 Preparatory work

Heinrich / Hannah – Alfine

1. Switch to eighth gear.
2. Press the lug of the switch mechanism ① clockwise so that the switch cable relaxes (fig. 47).
3. Unhook the end of the cable ② from the cable drum of the hub and then the rubberised end of the shift cable cover ③ from the black sheet metal flap ④.

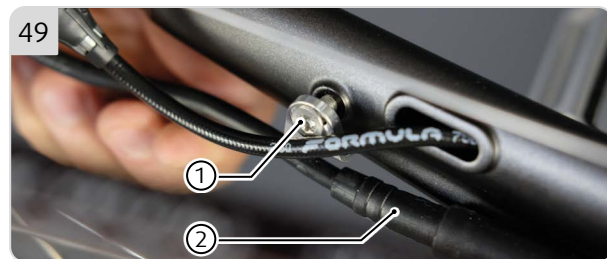


Heinrich / Hannah - Enviolo

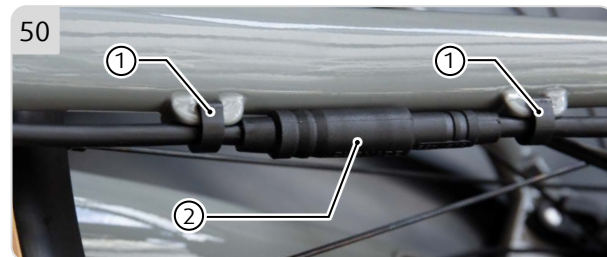
- Disconnect the plug (1) from the control box (2) (fig. 48).

**Arthur** - Singlespeed

1. Loosen the screw (1) of the cable clamp until the motor cable can be conducted out of the cable clamp (fig. 49).
2. Disconnect the plug connection (2).

**Arthur / Antonia / Emil / Emilia**

1. Remove the cable brackets (1) next to the plug connection (fig. 50).
2. Disconnect the plug connection (2).

**51.2.2 Removing the rear wheel**

1. Perform the preparatory work for your model
⇒ chap. 51.2.1 "Preparatory work" on page 163.
2. Loosen the screws on the axle and remove the rear wheel downwards from the slides at the dropout. The belt is automatically slackened by the inclined opening of the slide (fig. 51).
3. Remove the belt from the rear belt pulley and remove the rear pulley.

**51.3 Rear wheel installation**

1. Place the belt on the front and rear belt pulley.
2. Insert the rear wheel into the openings of the dropout slides (fig. 51), carefully inserting the brake disc between the brake pads.

Heinrich / Hannah / Anton / Antonia / Emil / Emilia

Make sure that the anti-rotation devices on both sides point downwards and are correctly seated in the dropouts (fig. 52).

3. Then load the e-bike with your body weight so that the rear axle glides all the way into the opening of the slide at the dropouts and the belt is tensioned again.
 - Press on the saddle from above (fig. 53).
 - Let a second person help you if necessary.
4. Tighten the screws on the axle with the appropriate torque
⇒ section "Tightening torques" page 177.
5. Perform the follow-up work for your model
⇒ chap. 51.3.1 "Follow-up work" on page 165.

**51.3.1 Follow-up work****Heinrich / Hannah** - Alfine

1. Press the lug of the switch mechanism (1) clockwise so that the switch cable relaxes (fig. 47).
2. Hook the end of the cable (2) into the cable drum of the hub and then the rubberised end of the shift cable cover (3) into the black sheet metal flap (4).

Heinrich / Hannah - Enviolo

- Connect the plug (1) to the control box (2) (fig. 48).

Arthur - Singlespeed

1. Connect the plug connection (2) (fig. 49).
2. Fasten the motor-side cable in the cable clamp and tighten the screw (1) of the cable clamp. Make sure that the cable is routed correctly, both in the frame and on the slide.

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

1. Connect the plug connection (2) (fig. 50).
2. Fix the cable with the cable holders next to the plug connection (1).

52 Checking the Gates Carbon Drive™ belt

Read and follow the notices:

⇒ chap. 28 "Gates Carbon Drive™ drive system" on page 147 and

⇒ section "Cleaning and care" page 173.

NOTE

Risk of damage!

Damage to the belt due to incorrect or improper handling. A pre-damaged belt can tear suddenly and abruptly when driving under load.

- » You absolutely must avoid the described misuse (fig. 54).
- » Be sure to use a gauge to check the belt tension. If you do not have a gauge or are unsure how to use it, contact your specialist dealer.
- » If the belt has slipped ("ratcheting"), it must be replaced as a preventive measure to prevent the belt from tearing during cycling.

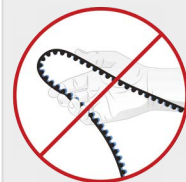
The Gates Carbon Drive™ is correctly installed and optimally tensioned at delivery.

The system is almost maintenance-free; belts and sprockets do not require any lubricant.

- Take extreme care in handling to avoid damaging the carbon fibres of the belt.

Carbon fibres can absorb high tensile forces, while being sensitive to bending loads, shear forces, notches and impacts. Even though the carbon fibres of the belt have a sheath, the same care is required when handling the Carbon Drive as with other carbon products.

54



Kinking



Twisting



Bending backwards



Inverting



Binding together



Using a strap spanner



Mounting with cog



Pulling on with a lever

52.1 Checking the belt tension

Checking the belt tension by hand is not reliable and should only be performed provisionally.

Be sure to use a gauge to check the belt tension. If you do not have a gauge or are unsure how to use it, contact your specialist dealer.



A correctly adjusted belt tension is important for the error-free and low-wear operation of the Gates Carbon Drive™ system.

If the belt tension is too low and the load too high, this can lead to so-called ratcheting. The teeth of the belt slip over the teeth of the rear belt wheel. Under certain circumstances, ratcheting can damage the carbon fibre cores, thereby rendering the belt unusable.

52.1.1 Checking belt tension with a gauge

Be sure to use a gauge to check the belt tension. If you do not have a gauge or are unsure how to use it, contact your specialist dealer.

1. Place the gauge over the belt, on the front and rear belt wheel (fig. 55).
2. Press the gauge on both belt wheels and read the displayed belt tension.

Gauge display (fig. 56)

Green – belt tension in the correct range.

Yellow – belt tension too high; adjust the belt tension.

Red – belt tension too low; adjust the belt tension.

55



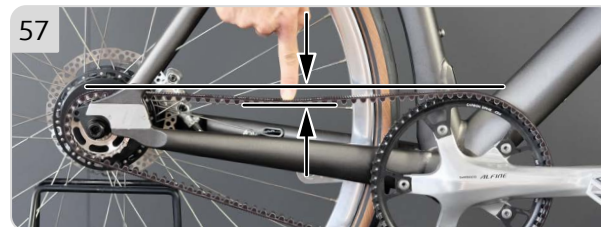
56



52.1.2 Checking the belt tension by hand

- Press on the belt with a test force of 10 N (approx. 1 kg) from above in the middle between the belt wheels. The deflection should be 10 mm (+/- 1 mm) (fig. 57).

57



52.2 Adjusting the belt tension

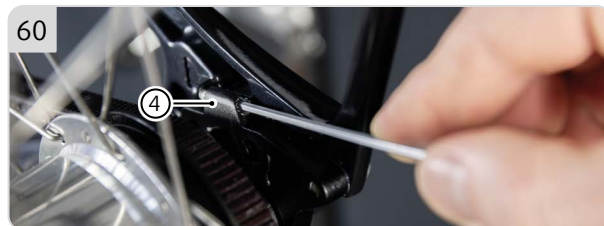
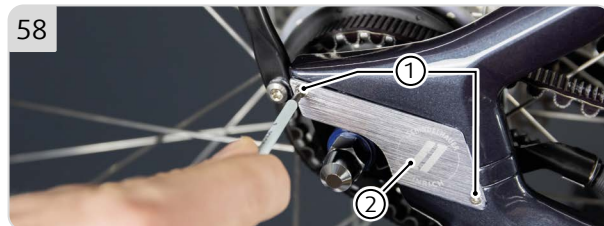
1. Unscrew the screws ① of the cover plates at both dropouts and remove the cover plates ② (fig. 58).
2. Loosen the screws ③ (fig. 59) on both sides by approx. 0.5 turns until the slides are free to move.

Increasing the belt tension

- Turn the belt tensioning screws ⑤ on both sides clockwise (fig. 60) so that the slide moves against the direction of travel. Make sure that the rear wheel is centred between the rear struts.

Reducing the belt tension

- Turn the belt tensioning screws ⑤ on both sides counterclockwise (fig. 60) and push the slide forward in the direction of travel. Make sure that the belt tensioning screws touch the stop on the frame and that the rear wheel is centred between the rear struts.
3. Check the belt tension
⇒ chap. 52.1 "Checking the belt tension" on page 167.
 4. Tighten the screws ③ (fig. 59) on both sides (12-14 Nm) while pushing the respective slide forward.
 5. Attach the cover plates ② and tighten the screws ① on both dropouts by hand (fig. 58).



52.3 Removing and installing the belt

You absolutely must avoid the described misuse (fig. 54).

1. Remove the rear wheel ⇒ chap. 51.2 "Rear wheel removal" on page 163.
2. Unscrew the screws ① of the cover plates at both dropouts and remove the cover plates ② (fig. 58).
3. Unscrew the screws ③ (fig. 59) and remove the slide.
 - Models with mudguards: The slide remains on the mudguard strut.
4. Unscrew the frame locking screw ① (fig. 61) and remove the intermediate piece ②.
5. Remove the belt ③ through the frame opening (fig. 62).
 - Models with mudguards: Press the mudguard strut ④ with the slide slightly inwards to expose the frame opening.

The installation is carried out in reverse order.

- Use assembly paste on the contact surfaces of the intermediate piece and the slide with the frame.
- Observe the tightening torques
⇒ section "Tightening torques" page 177.
- Check the belt tension after installation and adjust it if necessary:
⇒ chap. 52.1 "Checking the belt tension" on page 167 and
⇒ chap. 52.2 "Adjusting the belt tension" on page 168.



53 Checking the brake system

For permanently safe operation, observe the notices:

⇒ chap. 26 "Brake system" on page 142 and

⇒ chap. 35 "Checking the brake system" on page 154.

WARNING

Risk of accident and injury!

If components of the disc brake wear out without you noticing it, a loss of function of the disc brake can result.

- » Check the brake system regularly (monthly or every 500 km) according to the manufacturer's instructions and have the components replaced by your dealer in good time.
- » Always have maintenance work on the brake system carried out by your specialist dealer.
- » Always contact your dealer if the pressure point of the brakes varies.

CAUTION

Risk of burns from contact with hot brake discs!

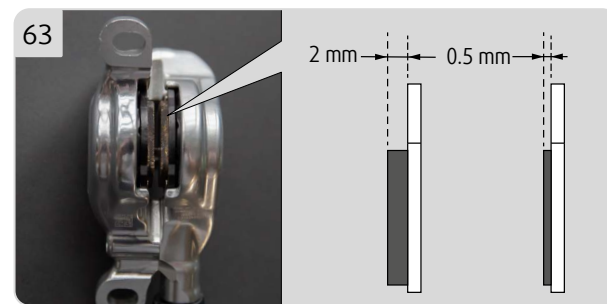
Brake discs can become very hot due to solar radiation and during operation, especially when the brake is used intensively (e.g. when cycling downhill or during emergency braking).

- » Always let the brake disc cool down first before working on or near the brake disc.

53.1 Checking the brake pads

The brake pads must be replaced when:

- The pad thickness of 0.5 mm is reached (fig. 63).
- The pads have come into contact with oil or grease. Safe operation is then no longer guaranteed.



53.2 Checking the brake discs

When new, the brake discs have a thickness of 2 mm. The brake discs must be replaced when they have reached the minimum thickness of 1.5 mm.



Brake discs need to be replaced less often than brake pads due to the harder material. An approximate reference value for the lifetime of a brake disc is 4-5 changed brake pads. This reference value does not replace the regular check of the residual thickness.

54 Adjusting the shifting system

54.1 Calibrating Enviolo TR - AUTOMATiQ eShift

Heinrich / Hannah - Enviolo

The controller of Enviolo TR is integrated into the e-bike drive system and shifts automatically.

If the system operation is unreliable or faulty or a software update has been performed, a calibration of the shifting system is necessary.

- To perform the calibration, go to >> Settings >> My E-Bike >> e-Shift >> Calibration. Turn the crankarms until the display shows „Calibration successful“.

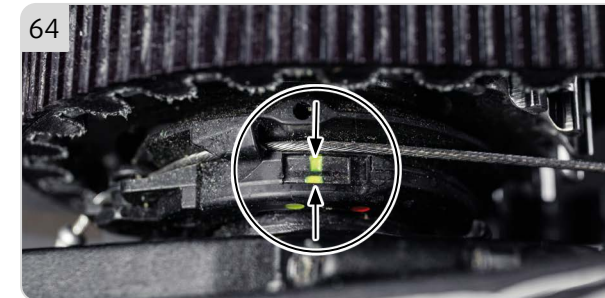
54.2 Adjusting the Alfine 8-gear shifting system

Heinrich / Hannah - Alfine

1. Shift to the reference gear (gear 4).
2. Check the adjustment using the yellow markings on the hub. The shifting system is correctly adjusted if both yellow markings on the hub are exactly parallel to each other in the reference gear (fig. 64).

If the yellow markings do not form a line:

- Screw in or unscrew the adjusting screw ① on the shift lever unit (fig. 65) until the marking form a single line (fig. 64).



54.3 Adjusting the Pinion C-Line 6- or 9-gear shifting system

Arthur / Antonia / Emil / Emilia – Pinion

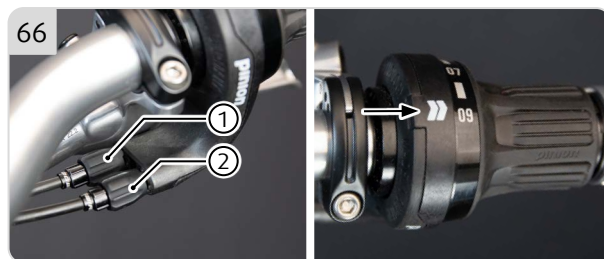
Adjusting the cable tension

The cable tension is correctly adjusted when the ends of the shift cable outer sheaths are in contact with the gearbox and twist grip without play or pressure and the twist grip has approx. 2 mm twist play.

- Turn adjusting screws ① and ② (fig. 66 on the left) counterclockwise to reduce the cable tension and thus the twist play.
- Turn adjusting screws ① and ② clockwise to increase the cable tension and thus the twist play.

Adjusting the twist grip position

1. Turn the twist grip and shift from first to last gear.
 2. Check that the gear number of the last gear is in line with the marking (fig. 66 right).
- Turn adjusting screw ① clockwise and adjusting screw ② counterclockwise to move the gear number upwards.
 - Turn adjusting screw ① counterclockwise and adjusting screw ② clockwise to move the gear number downwards.
3. Check the cable tension setting and twist grip position again and repeat the procedures if necessary.



The Pinion gear unit is correctly set if:

- The desired shifting process takes place immediately.
- All gears can be shifted with little effort.
- The display on the twist grip corresponds to the selected gear.

Cleaning and care



WARNING

Risk of electric shock and short circuit!

Injury due to electric current during cleaning and maintenance work.

- » Switch off the e-bike system.
- » Pull the plug of the charger out of the socket.
- » Cover the power supply contacts.
- » Do not clean the components with running water or other liquids.
- » Do not use high-pressure cleaners or steam jets for cleaning.
- » Secure and park your e-bike so that unauthorised persons (especially children) cannot access it.



CAUTION

Burn hazard!

Brakes, motor and battery can become very hot during operation.

- » Always allow the components to cool down first before handling them or handling them in the vicinity.



Bosch e-bike system

During regular cleaning, check the two cut-outs for the water drain under the motor. Remove any coarse soiling to ensure optimum water drainage.

Cleaning

- Wash the e-bike with water and some detergent or car shampoo and use a soft brush or soft sponge. Do not use aggressive solvents such as ethanol or acetone on belts, paintwork, plastics and leather which could attack the material!
- The Gates Carbon Drive™ belt is also cleaned with water and does not need to be lubricated.
- Then dry the e-bike with a soft cotton or microfibre cloth. Use different cloths for sensitive surfaces (frame, fork, leather) and non-sensitive areas (wheels, tyres, drive). This prevents unsightly scratches caused by wiped-on dirt particles.
- Brake discs should come into contact with foaming cleaning agents as little as possible. To remove brake dust or other residue from brake discs, please use standard brake cleaner or isopropyl alcohol. Do not touch the brake discs and brake pads with your bare hands, but wear disposable gloves.

Winter operation

- If you cycle in winter with road salt, regularly remove salt caused by spray water or snow from the e-bike to prevent corrosion.

Paintwork care

- We recommend treating painted surfaces once a year with automotive wax or sealant (does not apply to matt paints).
- Make sure that waxes without abrasive additives are used for new paints. Waxes with added abrasive should only be used to refresh older, heavily weathered paints (does not apply to matt paints). Before you decide on this measure, carry out a thorough cleaning. The original shine often returns once the dirt is removed.

Leather care

- If your e-bike is equipped with a Brooks™ leather saddle, please follow the enclosed care instructions from Brooks™.
- Polish out any residue from care products or waxes completely with a soft cloth and allow the care product to air off for several hours before the next ride. Unsuitable products can damage the leather or dissolve colour pigments and stain your clothes.

Tyres

- To ensure long tyre life, keep the tyre pressure within the recommended range ⇒ *chap. 50 "Tyres" on page 162*. Inspect the tyres regularly for foreign objects and remove them to prevent further damage. Avoid strong sunlight during longer storage and check the air pressure regularly.

Storage



WARNING

Risk of accident and injury!

If the e-drive is started inadvertently or if children or persons who are physically or mentally impaired have access to your e-bike, accidents and serious injuries may result.

- » Bosch e-bike system:
Always remove the battery before parking or storing your e-bike for an extended period of time.
- » Secure and park your e-bike so that unauthorised persons (especially children) cannot access it.

NOTE

Risk of damage!

Improper storage can damage the e-bike or its components.

- » Observe the storage temperatures for the components of the e-bike system to avoid damage and functional impairment.
- » Observe the storage information in the corresponding manufacturer's instructions for the e-bike system.

If the e-bike is not used for a longer period of time, the following points must be observed for storage:

- Clean the e-bike ⇒ *section "Cleaning and care" page 173*.
- Store the e-bike in such a way that it is protected from moisture, dust and dirt.
- Store the e-bike in a dry room protected from freezing temperatures and significant fluctuations in temperature.
- To prevent the tyres from becoming deformed, the e-bike should be stored by hanging it from its frame.
- Store the battery (Bosch e-bike system), charger and any other components separately from the e-bike.

Transport

NOTE

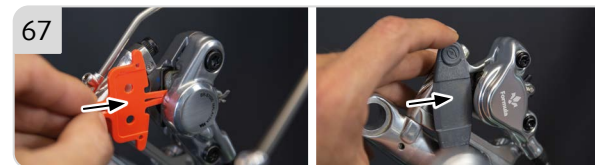
Risk of damage!

Improper transport can damage your e-bike, its components and attachments.

- » Never transport the e-bike with the handlebars upside down.
- » When transporting the e-bike, e.g. in the boot of a car or together with other bicycles, make sure that no objects or attachments of other bike components (especially the belt) can damage your e-bike.
- » When transporting the e-bike without wheels, the brake levers must not be operated. Brake pistons can drop out and brake fluid can leak. Use a transport safety device (fig. 67).



Lithium-ion batteries are subject to the requirements of hazardous materials legislation. Private users can transport the separate battery on the road without restrictions. When shipping individual batteries, regulations on packaging and labelling must be observed (e.g. ADR regulations on the transport of hazardous goods).



If you transport the e-bike lying sideways or in a position deviating from the "cycling position," check whether there are air bubbles in the brake lines after transport by actuating the brake levers (no defined pressure point available, longer brake lever travel).

Remedy

1. Place the e-bike upright with the front wheel on a 40-50 cm elevation so that the brake lever is the highest point of the brake line. Now actuate the corresponding brake lever several times until the pressure point is present again.
2. If this does not remedy the situation, the brake system will have to be bled by a qualified workshop.

55 Transport by car



WARNING

Risk of accident and injury!

Danger can arise for other road users due to incorrectly secured e-bikes and attachments when transported with a car roof or rear fastening system.

- » Make sure that your car roof or rear mounting system is designed for the weight of your e-bike.
- » Make sure that your car has the permissible roof load or the permissible drawbar load of the trailer hitch and that it can be used in conjunction with your car roof or rear fastening system.
- » Secure your e-bike properly as specified in the manufacturer's instructions for your car roof or rear fastening system.
- » Check the fastening of the e-bike regularly during breaks in driving to prevent the e-bike from coming loose.

NOTE

Risk of damage!

The penetration of moisture can damage the e-bike system.

- » Leave the battery in its frame.
- » Cover e-bike components such as display, battery and motor with special protective covers (e.g. from manufacturer FAHREER).

56 Transport by other means of transportation

Special guidelines apply to the transport of e-bikes with rechargeable batteries; these guidelines are constantly being expanded or updated. These guidelines may differ from one another depending on the form of transportation.

- Contact the airline, railway or ferry company in due time for information regarding the respectively valid provisions applying to the transport of e-bikes.

57 Bringing the handlebars into the transport position

NOTE

Risk of damage!

Incautious twisting of the handlebars in the transport position can cause damage to cables, lines and frame.

- » Be extremely careful when twisting the handlebars.
- » Make sure that trains and cables are not kinked or sheared off.
- » Make sure that the handlebar end does not hit the top tube.

1. Loosen the stem clamp on the right side of the stem.
2. Turn the handlebars carefully 90° to the right (clockwise). Make sure that the handlebar end does not hit the top tube and damage it. If necessary, cushion the area for transport.
3. Retighten the stem clamp. For transport without the cyclist present, it suffices to tighten the screw firmly enough that the handlebars cannot twist during transport.

To restore the cycling condition, always follow the instructions in [chap. 16 "Straightening the handlebars" on page 128](#).



Make sure to observe the correct torque during installation
⇒ [chap. 60 "Overview of tightening torques" on page 177](#).

58 Removing the pedals

Remove the pedals using a 6 mm Allen key. Note that the left pedal has a left-hand thread!

To restore the cycling condition, always follow the instructions in [chap. 18 "Mounting the pedals" on page 130](#).



Make sure to observe the correct torque during installation
⇒ [chap. 60 "Overview of tightening torques" on page 177](#).

Tightening torques

59 Notes on tightening torques



WARNING

Risk of accident and injury!

Improper tightening of screw connections can lead to damage to components and failure of the screw connection.

- » Do not use your e-bike if you notice any loose screw connections.
- » Screw connections must be properly tightened with a torque spanner and the correct torque values.

Observe the relevant torque values to ensure the screw connections are tightened correctly. A torque spanner with a suitable adjustment range is required for this task.

- If you do not have any experience with using torque spanners or if you do not own a suitable torque spanner, you should ask your specialist dealer to check your screw connections.
- Torque specifications and markings specifying the insertion depth are indicated on individual e-bike components. Always observe these specifications and markings.
- If you decide to tighten the screw connections yourself, check whether your e-bike is fitted with aluminium or carbon components
⇒ [section "Configuration table" page 178](#).
- Observe the special torque values for components manufactured from aluminium or carbon.

Please ask your specialist dealer for missing torque specifications.

60 Overview of tightening torques

Description	Thread	Torque	Tools
Quick-release axle front wheel*	M14x1.5	10 Nm	● 6 mm
Axle screw back wheel (MAHLE)	M12	35 Nm	● 8 mm
Axle nut back wheel (MAHLE)	M12	35 Nm	⬡ 17 mm
Axle nut back wheel (Alfine)	3/8"	30 Nm	⬡ 15 mm
Axle nut back wheel (Enviolo)	3/8"	30 Nm	⬡ 15 mm
Axle screw back wheel (Oskar)	M6	10 Nm	● 5 mm
Stem (head tube clamp)*	M8 M8	15 Nm 15 Nm	● 5 mm ● 6 mm
Stem/handlebar clamp	M5	5-6 Nm	● 4 mm
A-head cap (adjusting screw)	M6	1-2 Nm	● 4 mm
(Nm according to bearing play)	M6	1-2 Nm	● 5 mm
Calliper	M6	9 Nm	● 5 mm
Brake lever (handlebars)	M5	3 Nm	● 4 mm
Saddle clamp	M6	12 Nm	● 5 mm
Saddle clamp (LightSKIN)		8-10 Nm	
Seat post clamp* (frame)	M6	8 Nm	● 5 mm
Front belt pulley (crank)	M8x0.75	15 Nm	● 5 mm
Belt pulley HR (freewheel-side lock ring)	-	40 Nm	
Pedals*	9/16"	35 Nm	● 6 mm
Dropout carriage screws	M8	15 Nm	⬢ T40
Frame locking screw	M6	10 Nm	● 5 mm
Bottom bracket cover plate (Arthur Singlespeed)	M3	2-3 Nm	⬢ T10
Stand adapter (Arthur Singlespeed)	M6	10 Nm	● 5 mm
Cable attachment (left rear strut)	M5	5 Nm	⬢ T25
Inside grip screw	M4	2 Nm	● 3 mm
Outside grip screw	M5	5 Nm	● 4 mm
Cover plates			

* Always use assembly paste (included in delivery)

Configuration table

61 Oskar

Part	Properties
Frame	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> Triple tapered tube set Forged motor bridge Multicellular bottom tube Forged dropouts with slide clamping system and shingle cutter – belt port Integrated seat clamp Smoothed weld seams
Fork	Hydroformed aluminium fork (tapered) <ul style="list-style-type: none"> Internal cable routing Post-mount disc brake 15 mm quick-release axle
Headset*	Tange Seiki integrated, tapered 1 1/8-1.5 ACROS Internal Cable Routing AICR
Motor*	Bosch – Active Line Plus <ul style="list-style-type: none"> Output 250 W Max. torque 50 Nm Assistance up to 25 km/h Bosch – Performance Line (Cruise) <ul style="list-style-type: none"> Output 250 W Max. torque 65 Nm Assistance up to 25 km/h
Battery	Bosch – Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> Inner tube battery with about 500 Wh capacity
Operating element	Bosch – Purion
Drive	Gates Carbon Drive™ CDX, front 55T, rear 20T, belt 120T
Shifting system	None
Crank set	Miranda – Delta

* Configuration-dependent

Part	Properties
Pedals	Schindelhauer – Urban Pedal, aluminium, CNC-milled
Stem	Satori – Stealth, aluminium
Handlebar	Satori – Noirette, aluminium
Saddle	FABRIC – Scoop Shallow Sport
Seat post	LightSKIN – seat post with integrated rear light
Grips	Schindelhauer (screwable)
Wheels	Schindelhauer – high flange front hub disc, Schindelhauer – rear hub disc, Alexrims – EXR25 rims with eyelets, Sapim – Strong spokes, triple crossed spokes
Brakes*	Formula – CURA disc brakes (hydraulic), 160 mm Shimano MT400 disc brake (hydraulic), 160 mm
Tyres	WTB – Horizon 47-584, with reflective strips
Weight	19.7 kg (size M)
Mudguards	Assembly possible
Luggage rack	Front luggage rack assembly possible
Lighting	Supernova – Mini 2 headlight LightSKIN – seat post with integrated rear light <ul style="list-style-type: none"> Hebie – side stand 663 FIX18 Fixing points on top tube available for: <ul style="list-style-type: none"> Bottle holder Lock holder Mounting points for frame lock Child seat mounting on the seat tube possible
Other features	

Configuration table

62 Heinrich / Hannah – Alfine

Part	Properties
Frame	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> Triple tapered tube set Forged motor bridge Multicellular bottom tube Forged dropouts with slide clamping system and shingle cutter – belt port Integrated seat clamp Smoothed weld seams
Fork	Hydroformed aluminium fork (tapered) <ul style="list-style-type: none"> Internal cable routing Post-mount disc brake 15 mm quick-release axle
Headset*	Tange Seiki integrated, tapered 1 1/8-1.5 ACROS Internal Cable Routing AICR
Motor*	Bosch – Active Line Plus <ul style="list-style-type: none"> Output 250 W Max. torque 50 Nm Assistance up to 25 km/h
Battery	Bosch – Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> Inner tube battery with about 500 Wh capacity
Operating element	Bosch – Purion
Drive	Gates Carbon Drive™ CDX, front 50T, rear 22T, belt 118T
Shifting system	Shimano – Alfine 8-gear hub shifting system
Crank set	Miranda – Delta
Pedals	Schindelhauer – Urban Pedal, aluminium, CNC-milled
Stem	Satori – Stealth, aluminium
Handlebar	Satori – Noirette Seagull aluminium
Saddle	Brooks – B17/ B17S

* Configuration-dependent

Part	Properties
Seat post	Schindelhauer
Grips	Schindelhauer – Ergo leather grips
Wheels	Schindelhauer – high flange front hub disc, Shimano – Alfine – rear hub 8-gear, Alexrims – EXR25 rims with eyelets, Sapim – Strong spokes, triple and double crossed spokes
Brakes*	Formula – CURA disc brakes (hydraulic), 160 mm Shimano – Alfine disc brake (hydraulic), 160 mm
Tyres	WTB – Horizon 47-584, with reflective strips
Weight	23.7 kg (size M)
Mudguards	Wingee – W52 Schindelhauer custom
Luggage rack	Schindelhauer <ul style="list-style-type: none"> Frame-mounted aluminium front carrier with Vari-oStraps Integrated luggage struts on the rear mudguard
Lighting	Supernova – Mini 2 headlight Supernova E3 rear light <ul style="list-style-type: none"> Hebie – side stand 663 FIX18 Fixing points on top tube available for: <ul style="list-style-type: none"> Bottle holder Lock holder Mounting points for frame lock Child seat mounting on the seat tube possible
Other features	

Configuration table

63 **Heinrich / Hannah** – Enviolo

Part	Properties
Frame	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> Triple tapered tube set Forged motor bridge Multicellular bottom tube Forged dropouts with slide clamping system and shingle cutter – belt port Integrated seat clamp Smoothed weld seams
Fork	Hydroformed aluminium fork (tapered) <ul style="list-style-type: none"> Internal cable routing Post-mount disc brake 15 mm quick-release axle
Headset*	Tange Seiki integrated, tapered 1 1/8-1.5 ACROS Internal Cable Routing AICR
Motor	Bosch – Performance Line (Cruise) <ul style="list-style-type: none"> Output 250 W Max. torque 65 Nm Assistance up to 25 km/h
Battery	Bosch – Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> Inner tube battery with about 500 Wh capacity
Operating element	Bosch – KIOX
Drive	Gates Carbon Drive™ CDX, front 50T, rear 22T, belt 118T
Shifting system	ENVIOLo TR (continuously variable shifting system) – AUTOMATIq (eShift)
Crank set	Miranda – Delta
Pedals	Schindelhauer – Urban Pedal, aluminium, CNC-milled
Stem	Satori – Stealth, aluminium
Handlebar	Satori – Noirette Seagull aluminium

* Configuration-dependent

Part	Properties
Saddle	FABRIC – Scoop Shallow Sport
Seat post	Schindelhauer
Grips	Schindelhauer (screwable)
Wheels	Schindelhauer high flange front hub disc, ENVIOLo TR, Alexrims EXR25 rims with eyelets, Sapim Race spokes, triple and double crossed spokes
Brakes	Shimano – MT400 disc brake (hydraulic), 160 mm
Tyres	WTB – Horizon 47-584, with reflective strips
Weight	24.7 kg (size M)
Mudguards	Wingee – W52 Schindelhauer custom
Luggage rack	Schindelhauer <ul style="list-style-type: none"> Integrated luggage struts on the rear mudguard Optional Frame-mounted aluminium front carrier with Vari-oStraps
Lighting	Supernova – Mini 2 headlight Supernova E3 rear light <ul style="list-style-type: none"> Hebie – side stand 663 FIX18 Fixing points on top tube available for: <ul style="list-style-type: none"> Bottle holder Lock holder Mounting points for frame lock Child seat mounting on the seat tube possible
Other features	

Configuration table

64 **Arthur** – Singlespeed

Part	Properties
Frame	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> Aero-Shape tube set Triple tapered Forged bottom bracket housing Forged dropouts with slide clamping system and shingle cutter – belt port Integrated seat clamp Smoothed weld seams
Fork	Hydroformed aluminium fork (tapered) <ul style="list-style-type: none"> Internal cable routing Post-mount disc brake 15 mm quick-release axle
Headset	ACROS Integrated Cable Routing AICR
Motor	Mahle ebikemotion – motor HUB Drive M1 Plus <ul style="list-style-type: none"> Output 250 W Max. torque 40 Nm Assistance up to 25 km/h
Battery	Mahle-ebikemotion – inner tube battery <ul style="list-style-type: none"> Approx. 250 Wh capacity
Operating element	Mahle ebikemotion – iWoc ONE
Drive	Gates Carbon Drive™ CDX, front 60T, rear 22T, belt 118T
Shifting system	-
Inner bearing	Shimano – Press-Fit
Crank set	Shimano – Alfine Hollowtech II
Pedals	Schindelhauer – Urban Pedal, aluminium, CNC-milled
Stem	Satori – Stealth, aluminium
Handlebar	LightSKIN – handlebars with integrated headlight
Saddle	Brooks™ – Swift

Part	Properties
Seat post	LightSKIN – seat post with integrated rear light
Grips	Schindelhauer – Ergo leather grips
Wheels	Schindelhauer – high flange front hub disc, ebikemotion motor HUB Drive M1 Plus, Alexrims – CXD26 rims with eyelets, Sapim – Race spokes, triple and single crossed spokes
Brakes	Shimano – Alfine disc brake (hydraulic), 160 mm
Tyres	Continental – GP Urban Classic 35-622
Weight	13.4 kg (size M)
Mudguards	Assembly possible
Luggage rack	Assembly possible
Lighting	LightSKIN <ul style="list-style-type: none"> Handlebars with integrated headlight Seat post with integrated rear light
Other features	<ul style="list-style-type: none"> Stand assembly possible Fixing points on seat tube available for: <ul style="list-style-type: none"> Bottle holder Lock holder MAHLE Rangeextender battery Connectivity <ul style="list-style-type: none"> Bluetooth ANT+

Configuration table

65 *Arthur / Antonia* - Pinion

Part	Properties
Frame	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> Aero-Shape tube set Triple tapered Forged Pinion bridge Forged dropouts with slide clamping system and shingle cutter – belt port Integrated seat clamp Smoothed weld seams
Fork	Hydroformed aluminium fork (tapered) <ul style="list-style-type: none"> Internal cable routing Post-mount disc brake 15 mm quick-release axle
Headset	ACROS Integrated Cable Routing AICR
Motor	Mahle ebikemotion – motor HUB Drive M1 Plus <ul style="list-style-type: none"> Output 250 W Max. torque 40 Nm Assistance up to 25 km/h
Battery	Mahle-ebikemotion – inner tube battery <ul style="list-style-type: none"> Approx. 250 Wh capacity
Operating element	Mahle ebikemotion – iWoc ONE
Drive*	Gates Carbon Drive™ CDX 6-gear: front 39T, rear 34T, belt 118T 9-gear: front 39T, rear 28T, belt 115T
Shifting system*	Pinion gear unit, C-Line (6- or 9-gear)
Inner bearing	Pinion – gear unit C-Line
Crank set	Pinion cranks, forged aluminium
Pedals	Schindelhauer – Urban Pedal, aluminium, CNC-milled
Stem	Satori – Stealth, aluminium
Handlebar	LightSKIN – handlebars with integrated headlight

* Configuration-dependent

Part	Properties
Saddle	Brooks™ – Swift
Seat post	LightSKIN – seat post with integrated rear light
Grips	Schindelhauer – Ergo leather grips
Wheels	Schindelhauer – high flange front hub disc, ebikemotion motor HUB Drive M1 Plus, Alexrims – CXD26 rims with eyelets, Sapim – Race spokes, triple and single crossed spokes
Brakes	Shimano – Alfine disc brake (hydraulic), 160 mm
Tyres	Continental – GP Urban Classic 35-622
Weight	15.2 kg (size M)
Mudguards	Curana C-Lite
Luggage rack	Rear luggage rack mounting possible
Lighting	LightSKIN <ul style="list-style-type: none"> Handlebars with integrated headlight Seat post with integrated rear light
Other features	<ul style="list-style-type: none"> Stand assembly possible Fixing points on seat tube available for: <ul style="list-style-type: none"> Bottle holder Lock holder MAHLE Rangeextender battery Connectivity <ul style="list-style-type: none"> Bluetooth ANT+

Configuration table

66 *Emil / Emilia*

Part	Properties
Frame	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> Multiple butting Forged Pinion bridge Forged dropouts with slide clamping system and shingle cutter – belt port Smoothed weld seams
Fork	Hydroformed aluminium fork (tapered) <ul style="list-style-type: none"> Internal cable routing Post-mount disc brake 15 mm quick-release axle
Headset	ACROS Integrated Cable Routing AICR
Motor	Mahle ebikemotion – motor HUB Drive M1 Plus <ul style="list-style-type: none"> Output 250 W Max. torque 40 Nm Assistance up to 25 km/h
Battery	Mahle-ebikemotion – inner tube battery <ul style="list-style-type: none"> Approx. 250 Wh capacity
Operating element	Mahle ebikemotion – iWoc ONE
Drive*	Gates Carbon Drive™ CDX 6-gear: front 39T, rear 34T, belt 118T 9-gear: front 39T, rear 28T, belt 115T
Shifting system	Pinion gear unit, C-Line (6- or 9-gear)
Inner bearing	Pinion – gear unit C-Line
Crank set	Pinion cranks, forged aluminium
Pedals	Schindelhauer – Urban Pedal, aluminium, CNC-milled
Stem	Satori – Stealth, aluminium
Handlebar	Schindelhauer Jane, aluminium
Saddle	Schindelhauer

* Configuration-dependent

Part	Properties
Seat post	Schindelhauer
Grips	Schindelhauer (screwable)
Wheels	Schindelhauer high flange front hub disc, ebikemotion motor HUB Drive M1 Plus, Alexrims DP23 rims, Sapim Leader spokes, triple and single crossed spokes
Brakes	Shimano MT200 disc brake (hydraulic), 160 mm
Tyres	WTB – Horizon 47-584, with reflective strips
Weight	17.0 kg (size M)
Mudguards	Curana Apollo
Luggage rack	Schindelhauer frame-mounted aluminium front carrier with VarioStraps
Lighting	LightSKIN U2 headlight Curana ILU jr. rear light
Other features	<ul style="list-style-type: none"> Bipod stand Fixing points on seat tube available for: <ul style="list-style-type: none"> Bottle holder Lock holder MAHLE Rangeextender battery** Connectivity <ul style="list-style-type: none"> Bluetooth ANT+

** Only possible in the case of the Emil model

Guide to component replacement according to ZIV regulations

Category 1	Category 2	Category 3	Category 4
Components that may only be replaced after approval by the vehicle manufacturer/system provider	Components that may only be replaced after approval by the vehicle manufacturer	Components which may be replaced only after approval by the vehicle or component manufacturer	Components for which no special approval is required
<ul style="list-style-type: none"> • Motor • Sensors • Electronic controller • Electronic lines • Handlebar-mounted control unit • Display • Battery pack 	<ul style="list-style-type: none"> • Frame • Rigid and suspension fork • Wheel • Brake system for hub motor • Suspension strut 	<ul style="list-style-type: none"> • Crank • Wheel without hub motor • Chain/toothed belt • Rim tape • Tyres • Brake cables/brake lines • Handlebar-stem unit • Saddle and seat post unit • Headlight 	<ul style="list-style-type: none"> • Headset bearing • Inner bearing • Pedals • Chain rings/belt pulley/cog • Belt guard • Wheel guards • Spokes • Hose of same design and same valve • Dynamo • Rear light • Rear reflector • Side reflectors • Kickstand • Grips with screw clamping

EC Declaration of Conformity

c2g-engineering GmbH
Schlesische Straße 27
10997 Berlin

We, c2g-engineering GmbH, declare that the machine of type:
Schindelhauer MAHLE ebikemotion E-Bike 2021
with the variants:

Arthur (men's Singlespeed / men's Pinion);
Antonia (women's Pinion);
Emil (men's Pinion);
Emilia (women's Pinion)

Schindelhauer BOSCH E-Bike 2021
with the variants:

Oskar (men's Singlespeed);
Heinrich (men's Alfine / men's Enviolo);
Hannah (women's Alfine / women's Enviolo);

in the pedelec version complies with all relevant provisions of Machinery Directive 2006/42/EC.


Furthermore, the machine complies with the following directives and standards:

- 2014/30/EU, Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)
- 2011/65/EU, Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)
- DIN EN 15194:2017, Electrically Power Assisted Cycles (EPAC)

The CE marking is located on the e-bike under the bottom tube or in the battery compartment of the frame (BOSCH e-bikes).

Berlin, 05/10/2020


ppa. Jörg Schindelhauer (Product Manager)


Martin Schellhase (Managing Director)

Warranty

With your decision to buy an e-bike from Schindelhauer, you are making a high-quality product your own. According to warranty legislation, you are entitled to a warranty period of 2 years. The warranty period begins with the delivery of the e-bike to the customer. To prove the date of purchase or handover, please keep the purchase receipts such as invoice and sales slip for the duration of the warranty period.

In addition to the basic 2-year warranty period, there is a statutory so-called reversal of the burden of proof for a period of 6 months after delivery of the product. This means that if a fault occurs after the 6-month period has expired, it is the responsibility of the purchaser to prove that the fault was present at the time of delivery and was not caused by improper use, functional wear or misuse.

The warranty does not include:

- Damages attributed to improper use or force majeure:
⇒ chap. 6 "Proper use" on page 118 and
⇒ chap. 8 "Misuse" on page 119.
- All parts of the e-bike that are subject to function-related wear and tear, unless they are production or material defects
⇒ chap. 45 "Wearing parts" on page 157.
- Damage incurred through improper or insufficient care and repairs, conversions or the replacement of e-bike parts not performed in a professional manner. Detailed care instructions can be found in this instruction manual.
- Damages from accidents or other unusual external factors to the extent not attributed to erroneous information or product defects.
- Repairs performed with used parts or damage incurred as a result.
- Damage resulting from the use of the product in competitions.
- Subsequent add-ons that were not part of the scope of supply of the product at the time of handover or damage incurred through the improper installation of such add-ons.

Disposal

This symbol on your vehicle indicates that, according to the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2012/19/EU – WEEE), the Battery Directive (2006/66/EC) and the national laws implementing these directives, the product must not be disposed of in household waste.

Please take the vehicle to a local collection point at the end of its service life. Collect packaging materials separately by type and dispose of them according to local regulations. If necessary, you can return the battery to an e-bike dealer or send it to Schindelhauer for disposal in the supplied hazardous goods box:

Schindelhauer Bikes
c2g-engineering GmbH
Schlesische Straße 27
10997 Berlin
Germany



Inspection certificate

Inspection – after about 200 km or 1 month

Activities performed, parts replaced/repaired:

Date:

Mileage:

Stamp/signature of dealer

Inspection – after about 5,000 km or 1 year

Activities performed, parts replaced/repaired:

Date:

Mileage:

Stamp/signature of dealer

Inspection – after about 10,000 km or 2 years

Activities performed, parts replaced/repared:

Date:
Mileage:

Stamp/signature of dealer

Inspection – after about 20,000 km or 4 years

Activities performed, parts replaced/repared:

Date:
Mileage:

Stamp/signature of dealer

Inspection – after about 15,000 km or 3 years

Activities performed, parts replaced/repared:

Date:
Mileage:

Stamp/signature of dealer

Inspection – after about 25,000 km or 5 years

Activities performed, parts replaced/repared:

Date:
Mileage:

Stamp/signature of dealer

Bicycle passport

Model	
Shifting system / gears	
ID number	
Frame number	
Size	
Colour	

Model	Shifting system / gears	Child seat	Trailer
Oskar	Singlespeed	YES	Possible with long Weber quick-release adapter and spacer
Heinrich	Alfine 8-gear Enviolo	YES	YES
Hannah	Alfine 8-gear Enviolo	YES	YES
Arthur	Singlespeed Pinion 6-gear Pinion 9-gear	No	No
Antonia	Pinion 9-gear	No	No
Emil	Pinion 6-gear Pinion 9-gear	YES	No
Emilia	Pinion 6-gear Pinion 9-gear	YES	No

Handover certificate

Specialist dealer

The handover of the e-bike indicated in the bicycle passport to the customer took place after:

- The final assembly of the e-bike,
- A check of all screw connections,
- A functional check of all components,
- The removal of excess oil and grease,
- A test ride,
- The adjustment of the e-bike to suit the customer,
- The training of the customer on how to use the bicycle,
- The advice to the customer to carry out an inspection after 200 km or 1 month,
- The advice to the customer to read the original operating instructions and all related instructions for the components before first use.

Place, date:

Stamp/signature of dealer

Customer

Surname:

First name:

Street:

Post code/city:

The e-bike was handed over to me according to the handover protocol and I confirm the following points:

- The bicycle passport was filled out by the specialist dealer.
- The e-bike has been adjusted to suit me.
- The basic operation of the e-bike was explained to me.
- The original operating instructions and all related manuals for the components were handed over to me.

Place, date:

Signature of customer



Manuel d'utilisation d'origine

Version 2021-01

Table des matières

Aperçu du véhicule et éléments livrés	196	Sécurité	212
<i>Oskar</i>	196	6 Utilisation conforme	212
<i>Heinrich / Hannah</i> - Alfine	198	7 Catégorie de véhicule	212
<i>Heinrich / Hannah</i> - Enviolo	200	8 Usages incorrects	213
<i>Arthur</i> - Singlespeed	202	9 Risques résiduels	213
<i>Arthur / Antonia</i> - Pinion	204	10 Consignes générales de sécurité	214
<i>Emil / Emilia</i> - Pinion	206	11 Consignes de sécurité pour l'entraînement électrique et ses composants	215
À propos de ce manuel d'utilisation	208	12 Consignes de sécurité pour la conduite sur la voie publique	219
1 Lecture et conservation du manuel d'utilisation	208	13 Consignes pour transporter des enfants	219
2 Documents connexes applicables	208	13.1 Transporter des enfants dans un siège enfant	220
3 Identification et signification des avis de sécurité et des avertissements	209	13.2 Transporter des enfants dans la remorque pour enfants	221
4 Explication des symboles et des signes	210	14 Poids total autorisé en charge	221
5 Plaque signalétique	211	Déballage et montage	222
		15 Déballage	222
		16 Redresser le guidon	222
		17 Enlever la housse du guidon	223
		18 Montage des pédales	224
		19 Monter le porte-bagages avant	224
		Paramètres de base et ajustements ergonomiques	225
		20 Selle	225
		20.1 Régler la hauteur de la selle	226
		20.2 Ajuster le positionnement et l'inclinaison de la selle	227
		21 Guidon et potence	228
		21.1 Ajuster la hauteur du guidon	228
		21.2 Inclinaison du guidon	228

21.3	Potence	228	26.2	Disposition des leviers de frein	238
22	Commandes sur le guidon	229	26.3	Utilisation	238
22.1	Levier de frein	229	26.4	Roder les freins à disque	238
22.2	Poignées du guidon ergonomiques	230	27	Changement de vitesse	239
22.3	Unité de commande du changement de vitesse Heinrich / Hannah - Alfine Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion	230	27.1	Enviolo TR - eShift AUTOMATIQ	239
22.4	Unité de commande du système de vélo électrique Bosch Oskar / Heinrich / Hannah	230	27.2	Moyeu à 8 vitesses Alfine	239
Mise en service et fonctionnement		231	27.3	Changement de vitesse Pinion C-line (6 ou 9 vitesses)	240
23	Remarques sur l'utilisation des systèmes de vélo électrique	231	28	Système d'entraînement Gates Carbon Drive™	241
24	Système de vélo électrique Bosch Oskar / Heinrich / Hannah	231	29	Feux	241
24.1	Allumer et éteindre le système de vélo électrique Bosch	231	29.1	Activer le système d'éclairage	241
24.2	Définir le niveau d'assistance	232	29.2	Contrôler les feux	242
24.3	Allumer et éteindre les feux	232	29.3	Réglage des feux	242
24.4	Aide à la poussée	232	30	Porte-bagages et supports de bagages	243
24.5	Charger, retirer et insérer la batterie	233	30.1	Avertissements concernant l'utilisation de porte-bagages et de supports de bagages	243
25	Système MAHLE ebikemotion Arthur / Antonia / Emil / Emilia	234	30.2	Porte-bagages avant	243
25.1	Allumer et éteindre le système MAHLE ebikemotion	234	30.3	Porte-bagages arrière	245
25.2	Affichage de l'état de charge	234	30.4	Supports de bagages sur le garde-boue arrière	245
25.3	Affichage des erreurs système	234	31	Béquille	246
25.4	Définir le niveau d'assistance	235	32	Sonnette	246
25.5	Allumer et éteindre les feux	235	Avant chaque sortie		247
25.6	Appairage et notification Bluetooth®	235	33	Vérifier le vélo électrique et les composants	247
25.7	Charger la batterie (remarque sur le retrait / l'installation)	236	34	Vérifier les pneus	247
26	Système de freinage	236	35	Vérifier le système de freinage	248
26.1	Avertissements pour l'utilisation des freins	236	36	Contrôler le système de changement de vitesse	248
			37	Vérifier la courroie	248
			38	Vérifier le système de vélo électrique	248
			39	Vérifier les feux	248
			40	Vérifier les connexions à vis	249

Entretien		249	Nettoyage et entretien		267
41	Informations générales	249	Entreposage		268
42	Usure	250	Transport		269
43	Remplacement de composants	250	55	Transport en voiture	269
44	Remarques sur les composants en aluminium, carbone ou matériaux composites	251	56	Transport par d'autres moyens de transport	270
45	Pièces d'usure	251	57	Mettre le guidon en position de transport	270
46	Intervalles d'entretien et de maintenance	252	58	Démontage des pédales	270
47	Après un accident	254	Couples de serrage		271
48	Bruits	254	59	Remarques sur les couples de serrage	271
49	Batterie	255	60	Aperçu des couples de serrage	271
50	Pneus	256	Tableau des équipements		272
50.1	Pression des pneus	256	61	Oskar	272
51	Démontage et montage des roues	257	62	Heinrich / Hannah - Alfine	273
51.1	Démontage et montage de la roue avant	257	63	Heinrich / Hannah - Enviolo	274
51.2	Démontage de la roue arrière	257	64	Arthur - Singlespeed	275
51.3	Montage de la roue arrière	259	65	Arthur / Antonia - Pinion	276
52	Contrôler les courroies Gates Carbon Drive™	260	66	Emil / Emilia	277
52.1	Contrôler la tension de la courroie	261	Guide de remplacement des composants conformément à la réglementation ZIV		278
52.2	Ajuster la tension de la courroie	262	Déclaration UE de conformité		279
52.3	Démonter et installer la courroie	263	Garantie		279
53	Vérifier le système de freinage	264	Mise au rebut		280
53.1	Vérifier les plaquettes de frein	264	Certificat d'inspection		281
53.2	Vérifier les disques de frein	264	Passeport du véhicule		284
54	Régler le changement de vitesse	265	Protocole de remise		285
54.1	Calibrer la solution Enviolo TR - eShift AUTOMATIQ	265			
54.2	Régler le changement de vitesse à 8 vitesses Alfine	265			
54.3	Régler le changement de vitesse Pinion C-line à 6 ou 9 vitesses	266			

Aperçu du véhicule et éléments livrés

Oskar



Aperçu du véhicule

- 1 Courroie Gates Carbon Drive™ CDX
- 2 Moteur central Bosch - Active Line Plus ou Performance Line
- 3 Batterie Bosch Powertube 500 (amovible)
- 4 Ordinateur de bord Bosch Purion
- 5 Prise de charge
- 6 Feu avant Supernova
- 7 LightSKIN - Feu arrière DEL
- 8 Béquille Hebie

Éléments livrés

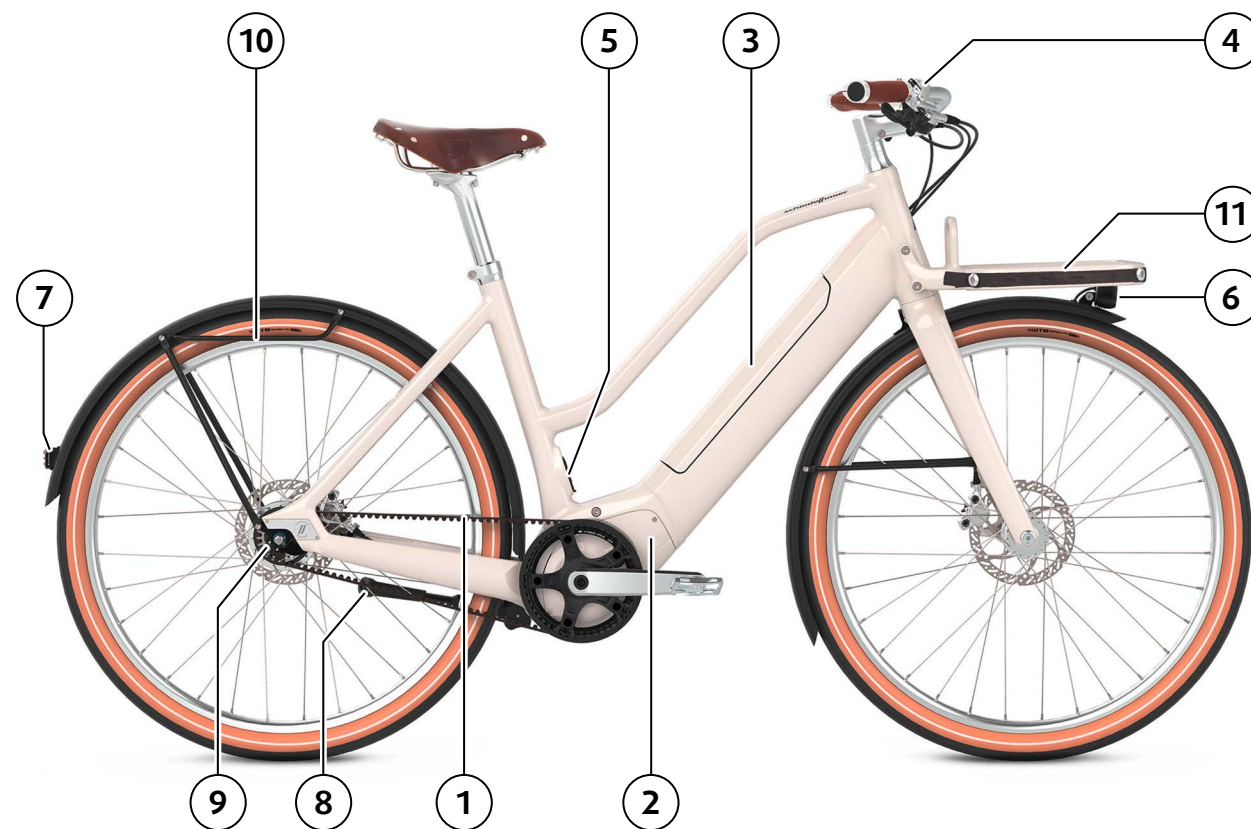
- Pédales, y compris les rondelles
- Pâte de montage
- Réflecteur avant blanc, réflecteur arrière rouge, deux jeux de réflecteurs pédales
- Sonnette
- Deux clés de serrure de batteries ABUS + ABUS Code Card
- Chargeur standard Bosch (chargeur de batterie) + câble (Europe)
- Boîte pour produits dangereux Bosch pour la batterie (pour l'expédition de la batterie en cas de défaut ou pour l'élimination)

Documents

- Manuel d'utilisation d'origine pour les vélos électriques Schindelhauer
- Notice d'utilisation Bosch : Moteur, batterie, Purion, chargeur
- Notice d'utilisation Gates Carbon Drive™

Aperçu du véhicule et éléments livrés

Heinrich* / Hannah - Alfine



* sans illustration

Aperçu du véhicule

- 1 Courroie Gates Carbon Drive™ CDX
- 2 Moteur central Bosch - Active Line Plus
- 3 Batterie Bosch Powertube 500 (amovible)
- 4 Ordinateur de bord Bosch Purion
- 5 Prise de charge
- 6 Feu avant Supernova
- 7 Feu arrière Supernova
- 8 Béquille Hebie
- 9 Moyeu à 8 vitesses intégrées Shimano Alfine
- 10 Montant pour sacs (max. 8 kg de chaque côté)
- 11 Porte-bagages avant avec VarioStraps (max. 15 kg)

Éléments livrés

- Pédales, y compris les rondelles
- Pâte de montage
- Réflecteur avant blanc, réflecteur arrière rouge, deux jeux de réflecteurs pédales
- Sonnette
- Porte-bagages avant en aluminium Schindelhauer avec matériel de fixation
- Deux sangles VarioStraps pour le porte-bagages avant
- Deux clés de serrure de batteries ABUS + ABUS Code Card
- Chargeur standard Bosch (chargeur de batterie) + câble (Europe)
- Boîte pour produits dangereux Bosch pour la batterie (pour l'expédition de la batterie en cas de défaut ou pour l'élimination)

Documents

- Manuel d'utilisation d'origine pour les vélos électriques Schindelhauer
- Notice d'utilisation Bosch : Moteur, batterie, Purion, chargeur
- Notice d'utilisation Alfine
- Notice d'utilisation Gates Carbon Drive™
- Instructions d'entretien Brooks™

Aperçu du véhicule et éléments livrés

Heinrich / Hannah* - Enviolo



* sans illustration

Aperçu du véhicule

- 1 Courroie Gates Carbon Drive™ CDX
- 2 Moteur central Bosch - Performance Line (Cruise)
- 3 Batterie Bosch Powertube 500 (amovible)
- 4 Ordinateur de bord Bosch KIOX
- 5 Prise de charge
- 6 Feu avant Supernova
- 7 Feu arrière Supernova
- 8 Béquille Hebie
- 9 ENVILO TR (changement de vitesses en continu) - AUTOMATIQ (eShift)
- 10 Montant pour sacs (max. 8 kg de chaque côté)

Éléments livrés

- Pédales, y compris les rondelles
- Pâte de montage
- Réflecteur avant blanc, réflecteur arrière rouge, deux jeux de réflecteurs pédales
- Sonnette
- Deux clés de serrure de batteries ABUS + ABUS Code Card
- Chargeur standard Bosch (chargeur de batterie) + câble (Europe)
- Boîte pour produits dangereux Bosch pour la batterie (pour l'expédition de la batterie en cas de défaut ou pour l'élimination)

Documents

- Manuel d'utilisation d'origine pour les vélos électriques Schindelhauer
- Notice d'utilisation Bosch : Moteur, batterie, KIOX, chargeur
- Notice d'utilisation Enviolo
- Notice d'utilisation Gates Carbon Drive™

Aperçu du véhicule et éléments livrés

Arthur - Singlespeed



Aperçu du véhicule

- 1 Courroie Gates Carbon Drive™ CDX
- 2 Moyeu arrière MAHLE ebikemotion M1
- 3 MAHLE ebikemotion Inner Tube Battery 250 Wh
- 4 Télécommande iWoc ONE—
Unité de commande et d'affichage
- 5 Prise de charge
- 6 LightSKIN - Feu arrière DEL
- 7 LightSKIN - Guidon avec feu avant

Éléments livrés

- Pédales, y compris les rondelles
- Pâte de montage
- Réflecteur avant blanc, réflecteur arrière rouge, deux jeux de réflecteurs pédales
- Sonnette
- Chargeur de batterie ebikemotion (chargeur de batterie) + câble (Europe)
- boîte pour produits dangereux ebikemotion pour la batterie (pour l'expédition de la batterie en cas de défaut ou pour l'élimination)

Documents

- Manuel d'utilisation d'origine pour les vélos électriques Schindelhauer
- Notice d'utilisation MAHLE ebikemotion :
Moteur, batterie, iWoc ONE Remote, chargeur
- Notice d'utilisation Gates Carbon Drive™
- Instructions d'entretien Brooks™

Aperçu du véhicule et éléments livrés

Arthur* / Antonia - Pinion



* sans illustration

Aperçu du véhicule

- 1 Courroie Gates Carbon Drive™ CDX
- 2 Moyeu arrière MAHLE ebikemotion M1
- 3 MAHLE ebikemotion Inner Tube Battery 250 Wh
- 4 Télécommande iWoc ONE—
Unité de commande et d'affichage
- 5 Prise de charge
- 6 LightSKIN - Feu arrière DEL
- 7 LightSKIN - Guidon avec feu avant
- 8 Pinion - Unité d'entraînement, C-line 6 ou 9 vitesses

Éléments livrés

- Pédales, y compris les rondelles
- Pâte de montage
- Réflecteur avant blanc, réflecteur arrière rouge, deux jeux de réflecteurs pédales
- Sonnette
- Chargeur de batterie ebikemotion (chargeur de batterie) + câble (Europe)
- boîte pour produits dangereux ebikemotion pour la batterie (pour l'expédition de la batterie en cas de défaut ou pour l'élimination)

Documents

- Manuel d'utilisation d'origine pour les vélos électriques Schindelhauer
- Notice d'utilisation MAHLE ebikemotion :
Moteur, batterie, iWoc ONE Remote, chargeur
- Notice d'utilisation Pinion C-line
- Notice d'utilisation Gates Carbon Drive™
- Instructions d'entretien Brooks™

Aperçu du véhicule et éléments livrés

Emil* / Emilia - Pinion



* sans illustration

Aperçu du véhicule

- 1 Courroie Gates Carbon Drive™ CDX
- 2 Moyeu arrière MAHLE ebikemotion M1
- 3 MAHLE ebikemotion Inner Tube Battery 250 Wh
- 4 Télécommande iWoc ONE—
Unité de commande et d'affichage
- 5 Prise de charge
- 6 Petite lumière LightSKIN
- 7 Feu arrière Curana
- 8 Béquille bipied
- 9 Pinion - Unité d'entraînement, C-line 6 ou 9 vitesses
- 10 Porte-bagages avant avec VarioStraps (max. 15 kg)

Éléments livrés

- Pédales, y compris les rondelles
- Pâte de montage
- Réflecteur avant blanc, réflecteur arrière rouge, deux jeux de réflecteurs pédales
- Sonnette
- Chargeur de batterie ebikemotion (chargeur de batterie) + câble (Europe)
- boîte pour produits dangereux ebikemotion pour la batterie (pour l'expédition de la batterie en cas de défaut ou pour l'élimination)

Documents

- Manuel d'utilisation d'origine pour les vélos électriques Schindelhauer
- Notice d'utilisation MAHLE ebikemotion :
Moteur, batterie, iWoc ONE Remote, chargeur
- Notice d'utilisation Pinion C-line
- Notice d'utilisation Gates Carbon Drive™

À propos de ce manuel d'utilisation

1 Lecture et conservation du manuel d'utilisation



Ce manuel d'utilisation d'origine (ci-après dénommé « manuel ») fait partie intégrante du vélo électrique.

Contrairement à la norme EN 15194, tous les cycles à assistance électrique (EPAC*) décrits ici sont désignés par le terme « vélo électrique ».

Chaque fois qu'il est question, dans ce manuel, du terme générique « vélo électrique », chacun des modèles EPAC décrits ici est concerné.

Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies à titre d'exemple. Par conséquent, les caractéristiques individuelles de votre vélo électrique peuvent s'écarter de celles représentées dans ce manuel.

Ce manuel contient toutes les informations importantes concernant la sécurité et l'utilisation du vélo électrique. Il se base sur les exigences en vigueur au sein de l'Union européenne.

Avant d'utiliser votre vélo électrique pour la première fois, lisez attentivement ce manuel d'utilisation dans son intégralité ainsi que toutes les consignes du fabricant applicables aux composants, en particulier les consignes de sécurité.

Si vous ne suivez pas ce manuel d'utilisation et toutes les autres consignes du fabricant applicables aux composants, vous pourriez vous blesser vous-même et causer des blessures à d'autres personnes et/ou provoquer des dommages matériels.

Gardez toujours ce manuel d'utilisation et l'ensemble des consignes du fabricant applicables aux composants à portée de main pour une utilisation ultérieure.

Si vous cédez votre vélo électrique à des tiers, veillez à leur communiquer ce manuel d'utilisation ainsi que l'ensemble des consignes du fabricant applicables aux composants.

Vous pouvez télécharger ce manuel sur la page d'accueil de Schindelbauer.

2 Documents connexes applicables

En plus de ce manuel d'utilisation, respectez toujours les consignes complémentaires du fabricant applicables aux composants installés sur votre vélo électrique.

En complément de ce manuel d'utilisation, les consignes du fabricant font partie intégrante de la documentation technique de ce vélo électrique.

Les consignes du fabricant de votre vélo électrique sont répertoriées dans les éléments livrés ⇒ *section « Aperçu du véhicule et éléments livrés » page 196.*

Si vous n'avez pas reçu de consignes du fabricant distinctes pour les composants, contactez le fabricant de votre vélo électrique pour les lui demander.

3 Identification et signification des avis de sécurité et des avertissements

Les avis de sécurité et avertissements décrivent les dangers susceptibles de survenir lors de la manipulation ou de l'utilisation du vélo électrique et fournissent des consignes sur la manière d'éviter chaque danger.

Les consignes de sécurité sont résumées

⇒ *section « Sécurité » page 212.*

Les avertissements sont placés directement à côté de l'étape de manipulation ou du processus dont provient le danger potentiel.

Pour une utilisation sûre du vélo électrique, les avis de sécurité et avertissements relatifs à la manipulation concernée sont essentiels.

Il est donc impératif de lire attentivement tous les avis de sécurité et avertissements et de veiller à en assimiler le contenu afin d'éviter les dangers lors de la manipulation et de l'utilisation du vélo électrique.

En fonction des conséquences possibles d'une non-conformité, les avis de sécurité et avertissements visés par ce mode d'emploi sont marqués comme suit :



AVERTISSEMENT

La mention « avertissement » indique un danger de risque élevé : le non-respect des avis de sécurité et avertissements de cette catégorie peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

La mention « Attention » indique un danger de risque modéré : le non-respect des avis de sécurité et avertissements de cette catégorie peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes.

REMARQUE

La mention « remarque » indique un danger lié aux dommages matériels : le non-respect des avis de sécurité et avertissements de cette catégorie peut provoquer des dommages de votre vélo électrique ou causer d'autres dommages matériels.



Ce symbole signale des informations complémentaires utiles sur la manipulation et l'utilisation de votre vélo électrique.

* « Electrically Power Assisted Cycles » = EPAC.

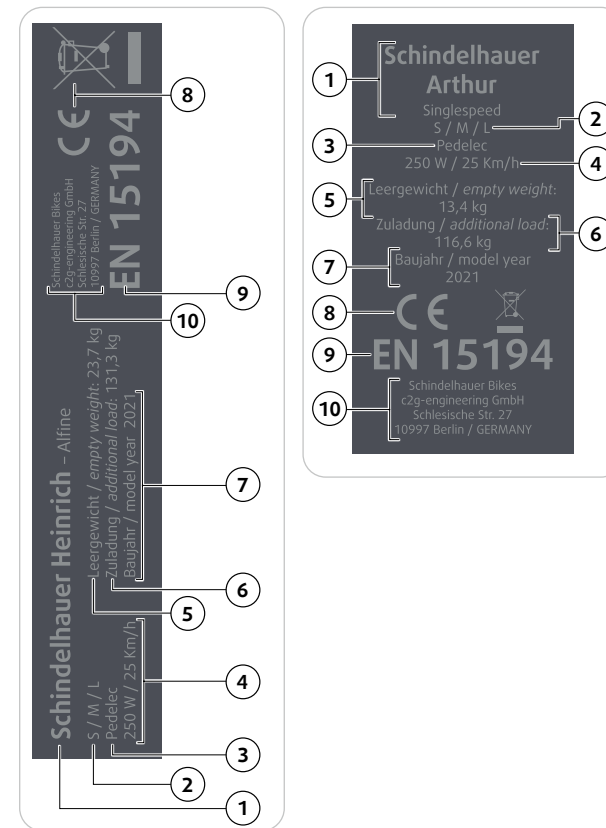
4 Explication des symboles et des signes

	Lire et suivre les notices d'utilisation.
	Pictogramme identifiant des produits destinés exclusivement à un usage intérieur. AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution en cas d'utilisation dans un environnement humide et de contact avec des liquides !
	L'appareil électrique correspond à la classe de protection II : L'appareil possède une isolation double ou renforcée contre les risques d'électrocution.
	Attention, surface chaude. AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure en cas de contact avec la peau et risque d'incendie en cas de contact avec des matériaux inflammables.
	N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C.
	Risque d'explosion ! Si une batterie n'est pas manipulée correctement, elle peut exploser. Éloignez la batterie du feu et d'autres sources de chaleur.

	Risque d'incendie ! Flammes nues, feu et sources d'inflammation interdits, ne pas fumer.
 	Les accumulateurs et batteries portant ce pictogramme ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de rapporter les accumulateurs et batteries portant ce pictogramme dans un centre de collecte adapté afin qu'ils soient recyclés dans le respect de l'environnement.
	Les appareils électriques portant ce pictogramme ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de rapporter les appareils électriques portant ce pictogramme dans un centre de collecte adapté afin qu'ils soient recyclés dans le respect de l'environnement.
	Les produits portant ce pictogramme répondent à toutes les réglementations communautaires de l'Espace économique européen.
RoHS	Limitation de certaines substances dangereuses (Restriction of certain Hazardous Substances) conformément à la norme 2011/65/UE.

5 Plaque signalétique

La plaque signalétique est placée sur le vélo électrique sous le tube diagonal ou dans le logement de la batterie du cadre (vélos électriques BOSCH).



- ① Référence du modèle
- ② Taille du cadre
- ③ Pedelec (Pedal Electric Cycle)
- ④ Puissance nominale du moteur / vitesse d'assistance maximale (25 km/h)
- ⑤ Poids à vide en kg
- ⑥ charge maximale en kg*
- ⑦ Année de construction / année du modèle
- ⑧ Symboles
- ⑨ EN 15194 Cycles - Cycles à assistance électrique - EPAC
- ⑩ Nom et adresse du fabricant

* Le poids total autorisé du vélo électrique ne doit jamais être dépassé !
Poids total =
somme du poids à vide (vélo électrique) + charge (conducteur + bagages)

Sécurité

6 Utilisation conforme

Les fabricants ou vélocistes ne peuvent être tenus responsables en cas de dommages causés par un usage non conforme. Utilisez votre vélo électrique uniquement de la manière décrite dans ce manuel. Tout autre usage est considéré comme non conforme à l'usage prévu et peut entraîner des accidents, des blessures graves ou une détérioration du vélo électrique et des composants.

Toute utilisation non conforme du vélo électrique entraîne une annulation de la garantie.

En principe :

- Votre vélo électrique est conçu pour un cycliste.
- La position assise sur le vélo électrique doit être correctement réglée en fonction de la taille du cycliste.
- Le poids total autorisé de votre vélo électrique ne doit pas être dépassé.
- Pour une utilisation conforme à l'usage prévu du vélo électrique dans la circulation routière, les réglementations nationales et régionales doivent être respectées.
- Votre vélo électrique est approuvé pour l'utilisation d'un siège enfant et/ou d'une remorque (remorque enfant, cargo, chien, etc.) si cela est indiqué dans le passeport du véhicule.
- Le vélo électrique ne peut être utilisé que conformément au domaine d'application de la catégorie de véhicule correspondante → *chap. 7 « Catégorie de véhicule » page 212.*

Des exemples possibles d'utilisation incorrecte sont :

- la manipulation ou la modification du système d'entraînement électrique d'un vélo électrique ;
- l'utilisation inadaptée d'un vélo électrique avec un siège enfant et/ou une remorque.

7 Catégorie de véhicule

Tous les vélos électriques Schindelhauer ont été développés pour un domaine d'utilisation de catégorie 2.

Le cadre et les éléments ont été conçus ou sélectionnés pour ce domaine d'utilisation et les charges qui lui correspondent.

Si vous utilisez votre vélo électrique dans une catégorie supérieure à la catégorie 2, les charges auxquelles le vélo électrique est exposé pendant le fonctionnement augmentent également. Cela pourrait raccourcir la durée de vie de tous les composants et, dans des cas extrêmes, entraîner la panne de composants importants et donc un risque accru d'accidents et de blessures.

Les différentes catégories correspondent à la classification utilisée par de nombreux fabricants conformément à la norme internationale ASTM F2043-13. En cas de questions spécifiques sur votre modèle, contactez le service client du fabricant.



Les vélos électriques de catégorie 2 sont conçus pour :

- l'utilisation sur des routes ou voies goudronnées ou pavées ;
- l'utilisation sur des voies en gravier ou non stabilisées présentant des côtes modérées ;
- les sauts d'une hauteur maximale de 15 cm. Les pneus peuvent perdre temporairement le contact avec le sol.

8 Usages incorrects



Un mauvais emploi du vélo électrique peut entraîner une annulation du droit de recours en garantie.

Pour une utilisation de votre vélo électrique en toute sécurité, bannissez les mauvais emplois suivants :

- utilisation du vélo électrique pour des compétitions, sauts, cascades ou figures acrobatiques si la catégorie de véhicule exclut cette utilisation ;
- réparations et maintenances incorrectement effectuées ;
- nettoyage et entretien incorrectement effectués ;
- utilisation non conforme de la batterie ;
- modifications structurelles apportées au vélo électrique d'origine, en particulier le tuning et toute autre manipulation du vélo électrique ;
- ouverture et modification de tous les composants du vélo électrique ;
- mise en charge hors d'une plage de températures spécifiée par le fabricant ;
- décharge complète de la batterie due à de longues interruptions ou à un stockage inadéquat hors de la plage de températures de stockage optimale spécifiée par le fabricant.
- Une température ambiante inférieure à +10 °C et supérieure à +40 °C peut réduire l'autonomie.
- Une température ambiante particulièrement élevée ou particulièrement faible peut, à long terme, accélérer l'usure de la batterie ou même l'endommager.

9 Risques résiduels

Il est inévitable que certains risques résiduels subsistent lors de l'utilisation du vélo électrique malgré l'attention que le fabricant a portée à sa construction et le respect par les utilisateurs des spécifications relatives à l'usage prévu.

En respectant tous ces avis de sécurité et avertissements, vous pourrez atténuer ces risques résiduels, mais pas les exclure complètement. Il est donc important que vous gardiez à l'esprit les risques résiduels lors de l'utilisation du vélo électrique.

Les risques résiduels imprévisibles lors de l'utilisation du vélo électrique décrit ici comprennent :

le risque de blessures

- les manœuvres imprévisibles et/ou erreurs de conduite des autres usagers de la route
- des changements surprenants ou soudains des propriétés de la chaussée tels que p. ex. le brouillard givrant ou le verglas
- les défauts de matériaux ou traces d'usure imprévisibles qui peuvent entraîner la rupture des composants du vélo électrique ou une altération de leur fonction.

Risque d'incendie

- En présence de dommages internes non visibles, la batterie peut prendre feu et enflammer des objets environnants.

Risque d'endommagement

- Lorsque la batterie brûle, de l'acide fluorhydrique est émis avec les fumées. L'acide fluorhydrique est très corrosif et endommage durablement les surfaces.

**AVERTISSEMENT****Risque d'accident et de blessures !**

Si vous ne suivez pas les consignes ci-dessous qui contribuent à réduire le risque général d'accidents et de blessures, vous et éventuellement d'autres personnes courez un risque accru de blessures graves.

- » N'utilisez votre vélo électrique que si vous savez vous en servir et utiliser ses fonctions et respectez toujours les consignes relatives à l'utilisation conforme de votre vélo électrique.
- » L'utilisation d'équipements spéciaux autorisés ou de constructions particulières pourrait modifier le mode de manipulation de votre vélo électrique et vous pourriez être tenu d'adapter votre style de conduite en conséquence. En cas d'utilisation de prolongateurs de cintre ou d'un cintre Aero p. ex., l'accès aux éléments de commande est limité, ce qui rallonge la distance d'arrêt.
- » Conduisez prudemment afin de pouvoir identifier rapidement les événements et y réagir.
- » Adaptez toujours votre style de conduite et votre vitesse aux conditions météorologiques et aux caractéristiques de la chaussée.
- » Prêtez attention aux autres usagers de la route et adoptez un style de conduite défensif.
- » Veuillez noter en particulier que la distance de freinage peut s'avérer plus longue sur des routes lisses, mouillées, glissantes ou sales et que les pneus ont moins d'adhérence sur ces routes.
- » Effectuez toujours un contrôle visuel de votre vélo électrique pour déterminer s'il est apte à la conduite avant de l'utiliser. Assurez-vous que votre vélo électrique ou ses composants ne présentent pas de fissures, rayures, dommages ou altérations de la couleur.
- » Assurez-vous que les dispositifs de sécurité du vélo électrique (p. ex. les freins) sont correctement réglés et fonctionnels.
- » N'utilisez jamais votre vélo électrique si des composants liés à la sécurité (p. ex. les freins) sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement.

» ...

- » Ne remplacez jamais les composants du vélo électrique sans autorisation et n'entreprenez aucune modification ou réparation du vélo électrique ou des composants individuels. Faites réparer le vélo électrique par votre vélociste et ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adéquates.
- » Contactez votre vélociste si vous n'êtes pas en mesure d'effectuer vous-mêmes les travaux décrits dans les consignes sur le vélo électrique (p. ex., effectuer certains réglages, etc.), si vous vous sentez incertain ou si vous ne disposez pas des bons outils.
- » En cas d'accident ou de chute, ou si votre vélo électrique est exposé à des charges excessives, veuillez contacter votre vélociste pour un contrôle professionnel de votre vélo électrique.

**ATTENTION****Risque de blessure lors du port de vêtements inadéquats !**

Comme vos vêtements peuvent se prendre dans les pièces mobiles du vélo électrique, vous pouvez vous blesser si vous portez des vêtements inadéquats pour utiliser le vélo électrique.

- » Dans la mesure du possible, portez des pantalons serrés plutôt que des pantalons larges, des robes ou des jupes lorsque vous conduisez le vélo.
- » Assurez-vous que les vêtements amples ne peuvent se coincer dans les pièces mobiles du vélo électrique, p. ex. en utilisant des clips de pantalon.
- » Assurez-vous de ne pas laisser pendre de sangles, lacets, etc.
- » Portez des chaussures à semelles antidérapantes pour éviter que votre pied ne glisse lorsque vous pédalez.

REMARQUE**Risque de dommages en cas d'utilisation non conforme !**

Si vous n'utilisez pas votre vélo électrique conformément aux spécifications d'utilisation conforme, les composants pourraient présenter des signes d'usure ou se casser plus rapidement.

- » Respectez toujours le poids total autorisé du vélo électrique (notamment le conducteur et, le cas échéant, les bagages). Le poids total autorisé ne doit pas être dépassé.
- » Assurez-vous que la pression de gonflage des pneus est correctement réglée et ajustez-la si nécessaire.
- » Ne traversez pas de points d'eau profonds à moins que cela ne fasse explicitement partie de l'utilisation prévue de votre vélo électrique.

**AVERTISSEMENT****Risque d'accident et de blessures !**

En raison de sa conception et de sa construction, un vélo électrique se comporte différemment d'un vélo conventionnel sans entraînement électrique à bien des égards. Si vous sous-estimez cette différence, vous vous exposez et exposez les autres usagers à un risque accru de blessures graves.

- » Soyez conscient du comportement différent à adopter sur la route et ne sous-estimez pas les risques encourus.
- » Au début, entraînez-vous à effectuer des manœuvres courantes avec votre vélo électrique comme le démarrage et le freinage, les virages et bifurcations, etc.
- » Renseignez-vous sur les réglementations nationales applicables aux vélos électriques et respectez-les.
- » Utilisez la fonction « assistance à la poussée » uniquement lorsque vous poussez votre vélo électrique : lorsque l'assistance à la poussée est activée, le vélo électrique doit être tenu fermement à deux mains et les roues doivent être en contact avec le sol. N'utilisez pas l'assistance à la poussée pour vous propulser lorsque vous êtes assis sur le vélo électrique.

AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

Une mauvaise manipulation de l'alimentation électrique et des composants sous tension ainsi que du vélo électrique ou de l'entraînement électrique peut entraîner une décharge électrique et/ou des blessures graves.

- » **Système de vélo électrique Bosch :**
Prenez soin de retirer la batterie de son support sur le vélo électrique avant d'effectuer des travaux sur le vélo électrique, de le transporter ou de le ranger pendant une longue période afin d'éviter un démarrage accidentel du vélo électrique par vous ou toute autre personne.
- » N'effectuez aucune modification ni aucune manipulation sur l'entraînement électrique. N'essayez jamais d'augmenter la puissance de l'entraînement électrique !
- » Ne modifiez ni ne remplacez aucun composant de l'entraînement électrique sans autorisation.
- » N'ouvrez jamais les composants de l'entraînement électrique sans autorisation. Les composants de l'entraînement électrique ne nécessitent aucun entretien. Le cas échéant, faites effectuer les réparations sur l'entraînement électrique exclusivement par un vélociste agréé.
- » Faites toujours appel à un vélociste agréé pour remplacer les composants de l'entraînement électrique par des pièces de rechange d'origine agréées.
- » Avant chaque utilisation, vérifiez que le chargeur, le cordon d'alimentation et la fiche secteur ne présentent aucun dommage. N'utilisez pas le chargeur si vous constatez ou supposez des dommages.
- » Si le cordon d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne disposant de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

» ...

- » Ne pliez pas le cordon d'alimentation du chargeur et ne le posez pas sur des bords tranchants.
- » Branchez le chargeur uniquement à une prise correctement installée et facilement accessible dont la tension secteur correspond aux informations figurant sur le chargeur.
- » N'utilisez le chargeur que dans des espaces intérieurs secs.
- » Ne laissez pas le chargeur et la batterie ainsi que les bornes de la batterie du vélo électrique entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- » Gardez les composants de l'entraînement électrique (en particulier les bornes de la batterie et du chargeur) dans un état propre.
- » Ne tirez pas sur le câble d'alimentation ou de charge pour retirer le câble d'une prise. Tirez toujours la fiche elle-même.
- » Ne tirez jamais les fiches du câble d'alimentation et du câble de charge avec des mains mouillées ou humides.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion !

Si une batterie n'est pas manipulée correctement, elle peut exploser.

- » Éloignez la batterie du feu et d'autres sources de chaleur.
- » N'utilisez la batterie que si vous avez vérifié et constaté qu'elle n'était pas endommagée.
- » En cas de chute ou de choc violent de la batterie, demandez à un vélociste agréé de la contrôler pour s'assurer qu'il n'y a pas de dommages (invisibles).

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Une mauvaise manipulation de la batterie et du chargeur peut provoquer un incendie.

- » N'utilisez le chargeur que sous surveillance et dans des espaces intérieurs secs.
- » La batterie et le chargeur peuvent chauffer pendant le processus de charge : éloignez les matériaux inflammables de la batterie et du chargeur ; placez le chargeur sur une surface ignifugée lors du chargement de la batterie.
- » Utilisez uniquement le chargeur d'origine pour charger la batterie.
- » Utilisez le chargeur uniquement pour charger la batterie d'origine. Ne l'utilisez pas pour charger d'autres batteries.
- » Après la charge, débranchez toujours la fiche réseau de la prise électrique.
- » Le cas échéant, respectez les consignes de sécurité complémentaires figurant sur le chargeur.
- » Ne stockez pas la batterie à proximité d'objets métalliques tels que p. ex. des pièces de monnaie, trombones, vis, etc. Les objets métalliques peuvent « court-circuiter » la batterie. Le court-circuit peut provoquer un incendie.
- » Ne court-circuitez pas la batterie.
- » Si la batterie prend feu, procédez comme suit : éloignez-vous immédiatement de la batterie en feu, circonscrivez au maximum la zone de l'incendie et appelez les pompiers. N'essayez pas d'éteindre vous-même la batterie en feu avec de l'eau !

AVERTISSEMENT

Risque de brûlures chimiques et d'empoisonnement !

Une mauvaise manipulation de la batterie peut provoquer des brûlures et/ou des blessures chez vous et d'autres personnes.

- » En cas de chute ou de choc violent de la batterie, demandez à un vélociste agréé de la contrôler pour s'assurer qu'il n'y a pas de dommages (invisibles) susceptibles de provoquer la fuite d'acides d'accumulateurs ou de gaz toxiques.
- » N'ouvrez, ne démontez, ne percez, ni ne déformez jamais la batterie ni son boîtier.
- » Ne touchez une batterie endommagée qu'avec des gants de protection.
- » Si vous entrez en contact avec des batteries endommagées, portez des lunettes et des vêtements de protection pour éviter tout contact avec les acides d'accumulateur.
- » Si vous entrez en contact avec des acides d'accumulateur, rincez immédiatement la zone concernée abondamment à l'eau courante. Consultez un médecin après le rinçage surtout si les liquides entrent en contact avec les yeux et/ou si les muqueuses (p. ex. la muqueuse nasale) sont atteintes.

AVERTISSEMENT

Dangers pour certains groupes de personnes (p. ex. les enfants) !

Les enfants ou personnes souffrant d'une déficience physique ou mentale peuvent se blesser gravement lors de la manipulation de la batterie et/ou du chargeur ou lorsqu'ils ont accès à votre vélo électrique, car ils ne sont pas toujours en mesure d'évaluer correctement certains risques.

- » Le chargeur ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées à moins que ces derniers ne soient surveillés, n'aient été informés de l'utilisation sûre du chargeur et n'aient compris les dangers qui en résultent.
- » Les enfants ne doivent pas jouer avec la batterie ou le chargeur.
- » Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- » La batterie ne doit pas être retirée ou insérée par des enfants.
- » Gardez la batterie et le chargeur hors de portée des enfants.
- » Sécurisez et gardez votre vélo électrique de manière à ce que les personnes non autorisées (en particulier les enfants) n'y aient pas accès.

AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du matériel médical !

La batterie et le chargeur peuvent altérer le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.

- » Tenez la batterie et le chargeur éloignés des stimulateurs cardiaques ou des personnes qui portent un stimulateur cardiaque, et informez les personnes portant un stimulateur cardiaque du danger.

ATTENTION

Risque de brûlure !

Le bloc moteur chauffe pendant le fonctionnement. Vous pourriez vous brûler si vous touchez le bloc moteur chaud.

- » Soyez prudent lors de la manipulation du bloc moteur.
- » Laissez refroidir complètement le bloc moteur avant de le toucher.

REMARQUE

Risque de dommages !

Une mauvaise manipulation peut endommager l'entraînement électrique ou ses composants.

- » Faites remplacer tous les composants de l'entraînement électrique et du vélo électrique uniquement par des composants identiques ou d'autres composants expressément approuvés par le fabricant afin d'éviter d'endommager d'autres composants ou le vélo électrique.

12 Consignes de sécurité pour la conduite sur la voie publique

AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si vous ne suivez pas les instructions ci-dessous qui contribuent à réduire le risque général d'accidents et de blessures, vous et éventuellement d'autres personnes courez un risque accru.

- » Avant d'utiliser votre vélo électrique sur la voie publique, assurez-vous qu'il se conforme aux réglementations nationales. Pour pouvoir circuler sur la voie publique, les vélos électriques doivent en principe être équipés de deux freins indépendants et d'une sonnette.
- » Respectez les réglementations régionales et nationales en vigueur concernant la circulation sur la voie publique. Vous pouvez vous renseigner sur les réglementations régionales et nationales en vigueur concernant la circulation sur la voie publique, p. ex. auprès du ministère des Transports.
- » Lorsque vous roulez, portez un casque de vélo adapté qui a été testé conformément à la norme DIN EN 1078 (avec un marquage CE).
- » Portez des vêtements clairs pour la conduite et améliorez votre visibilité en portant des éléments réfléchissants.
- » N'utilisez pas votre vélo électrique si vous avez consommé de l'alcool, de la drogue ou des médicaments affectant la conduite.
- » N'utilisez pas d'appareils mobiles tels que p. ex. des smartphones ou tablettes en conduisant.
- » Restez concentré sur votre conduite. Ne tentez pas d'effectuer des activités telles que p. ex. allumer la lumière en roulant. Arrêtez-vous pour de telles activités.
- » Ne conduisez jamais dans la circulation à une main ou sans les mains.
- » Roulez sur les pistes cyclables prévues à cet effet.

13 Consignes pour transporter des enfants

AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Le risque de blessure pour les enfants voyageant avec vous est très élevé en cas d'accident ou de chute.

- » N'utilisez pas de sièges pour enfants et/ou de remorques pour enfants avec des vélos électriques qui ne sont pas adaptés à cet usage.
- » Assurez-vous toujours que chaque enfant que vous emmenez avec vous sur un siège enfant ou dans une remorque porte un casque de vélo adapté.
- » Faites monter les sièges pour enfant, remorques et systèmes d'attelage par votre vélociste.
- » Assurez-vous qu'après l'installation d'un siège enfant ou d'une remorque pour enfant, les feux de votre vélo électrique sont toujours conformes aux règles de sécurité routière et que votre enfant n'est pas ébloui par la lumière. En cas de doute, adressez-vous à votre vélociste.
- » Après avoir installé un siège enfant ou une remorque pour enfants, familiarisez-vous, en dehors de la voie publique, aux modifications que cela implique au niveau du comportement du vélo électrique.
- » Lorsque vous emmenez des enfants avec vous, respectez les mentions concernant la capacité de charge maximale du siège enfant ou de la remorque et le poids total maximal autorisé du vélo électrique.

Tous les vélos électriques ne sont pas approuvés pour l'utilisation d'un siège enfant ou d'une remorque pour enfant.

Pour savoir si votre vélo électrique est adapté à l'utilisation d'un siège enfant ou d'une remorque pour enfant, consultez les informations figurant sur le passeport du véhicule

⇒ section « Passeport du véhicule » page 284.

13.1 Transporter des enfants dans un siège enfant

AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Risque de blessure pour votre enfant si le vélo électrique tombe.

- » Assurez-vous que le vélo électrique est dans une position sûre lorsque vous placez votre enfant dans le siège enfant ou lorsque vous l'en retirez. La béquille latérale ne fournit pas la sécurité nécessaire. Le cas échéant, laissez quelqu'un d'autre vous aider.
- » Ne laissez jamais votre enfant s'asseoir dans le siège enfant lorsque vous placez le vélo électrique sur le support.

Fixez le siège enfant uniquement au tube de selle ; ne le fixez jamais au guidon, au tube supérieur, au porte-bagages ou à la tige de selle.

- Utilisez uniquement un siège enfant certifié qui réponde aux besoins de votre enfant.
- Lors de l'utilisation d'un siège enfant, respectez les réglementations complémentaires et consignes de sécurité du fabricant.
- Assurez-vous que les ressorts de selle et la tige de selle à suspension ainsi que les autres composants mobiles sont complètement recouverts. Il ne doit exister aucun risque que l'enfant y mette les doigts ou ne se blesse de quelque manière que ce soit.

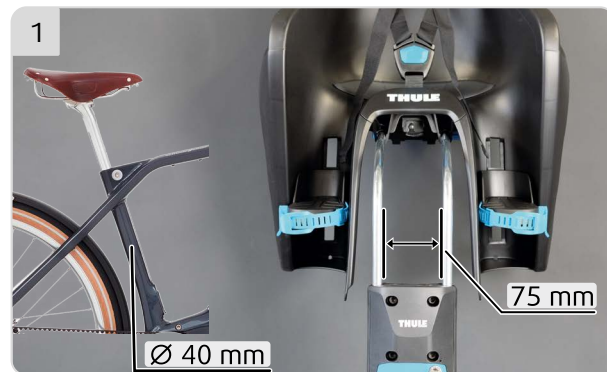
En raison du grand nombre de modèles, il ne peut être accordé d'approbation générale pour tous les sièges enfants de tous les fabricants.

Schindelhauer recommande d'utiliser les modèles « Ride Along » de la société Thule®.

Lorsque vous utilisez un siège enfant monté sur le tube de selle, veuillez absolument à ce qu'il réponde aux exigences d'installation suivantes (fig. 1) :

- Convient aux tubes de selle ronds d'un diamètre de 40 mm.
- Dimension intérieure des sangles de fixation : min. 75 mm.

En cas de doute ou si vous ne disposez pas des connaissances nécessaires, contactez votre vélociste.



13.2 Transporter des enfants dans la remorque pour enfants

AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Avec une remorque, votre vélo électrique est beaucoup plus long et le poids supplémentaire modifie la conduite et surtout les caractéristiques de freinage.

- » Ne conduisez pas trop vite avec une remorque et maintenez une vitesse constante.
- » N'oubliez pas que le poids supplémentaire augmente votre distance de freinage. Ajustez votre comportement de freinage en conséquence.

- N'utilisez votre remorque pour enfants que si l'éclairage fonctionne et est conforme aux réglementations régionales et nationales en vigueur.
- Pour que l'enfant soit correctement assis, choisissez une remorque avec un dispositif de retenue.
- Transportez uniquement le nombre d'enfants autorisé pour la remorque pour enfants.
- Faites équiper la remorque d'un fanion de couleur fluorescente d'au moins 1,5 m de hauteur avec une tige flexible et faites aussi installer des protections pour les passages de roue.



Les remorques pour enfants dotées d'un compartiment passager stable et de ceintures de sécurité et testées conformément à la norme DIN EN 15918 offrent une sécurité maximale.

14 Poids total autorisé en charge

AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Une surcharge du vélo électrique peut entraîner la rupture ou la défaillance des composants liés à la sécurité et entraîner des accidents et des blessures.

- » Ne dépassez jamais le poids total maximum autorisé du vélo électrique.

REMARQUE

Risque de dommages !

Une surcharge du vélo électrique peut entraîner des dommages matériels.

- » Ne dépassez jamais le poids total maximum autorisé du vélo électrique.

Vous devez impérativement respecter le poids total autorisé en charge de votre vélo électrique.

Vous trouverez le poids total maximum autorisé sur la plaque signalétique de votre vélo électrique → chap. 5 « Plaque signalétique » page 211.



Le poids total autorisé en charge se calcule en additionnant les valeurs suivantes :

Vélo électrique + cycliste + bagages/siège enfant

Si vous utilisez une remorque, le poids total de la remorque (remorque + charge utile) est comptabilisé dans le poids total du vélo électrique et doit être pris en compte dans le poids total maximal autorisé.

Déballage et montage

15 Déballage

Votre vélo électrique a fait l'objet d'un contrôle qualité complet une fois la fabrication terminée. Pour le transport, le guidon a été mis en position de transport et les pédales ont été retirées.

Avant d'utiliser le vélo pour la première fois, le guidon doit être réglé et les pédales montées.

Si vous avez acheté votre vélo électrique Schindelhauer auprès de l'un de nos revendeurs, les étapes de travail visées par cette section ont déjà été effectuées.

Si vous effectuez vous-même l'installation, il est impératif de respecter les consignes relatives aux couples de serrage

⇒ section « *Couples de serrage* » page 271.

Votre vélo électrique a été livré dans un carton plein.

i Les transporteurs ont reçu la consigne de transporter toujours le carton avec les flèches pointant vers le haut. Recherchez d'éventuelles traces du transport (saleté, rayures) sur le couvercle en carton, qui indiquent que le vélo a été transporté à l'envers.

- Assurez-vous que les flèches figurant sur la boîte pointent vers le haut. Si vous constatez des signes de transport inadéquat, contactez « Schindelhauer Bikes » ou votre vélociste pour faire contrôler certains composants.
- Retirez votre vélo électrique par le haut du carton. Si nécessaire, demandez à une deuxième personne de vous aider à sortir le vélo électrique du carton. En raison de leur conception, les vélos électriques pèsent plus lourd que les vélos sans assistance électrique.
- Retirez soigneusement tous les matériaux de rembourrage et d'emballage du vélo électrique.
- Vérifiez que tous les éléments devant être livrés avec votre modèle sont présents
⇒ section « *Aperçu du véhicule et éléments livrés* » page 196.

16 Redresser le guidon

REMARQUE

Risque de dommages !

Un serrage excessif de la vis de réglage du cache ahead, vis ① (fig. 2), peut endommager le jeu de roulement et avoir un effet négatif sur le comportement du guidon.

» Le jeu de roulement est réglé à l'aide de la vis ① (fig. 2). Serrez la vis juste assez pour faire en sorte que le jeu de roulement soit minime et que la vis ne se desserre pas d'elle-même.

1. Desserrez les vis ① et ② sur la potence (fig. 2).
2. Redressez le vélo en position droite ; la potence et la roue avant doivent être alignées.
3. Réglez le jeu de roulement ou le roulement de pré-tension. Pour ce faire, serrez la vis ① (env. 1 à 2 Nm).
4. Vérifiez le réglage du jeu de roulement. Pour vérifier le jeu de roulement, faites bouger le vélo électrique d'avant en arrière avec le frein avant activé. Si vous constatez, entendez ou sentez que le cadre et la fourche se déplacent l'un contre l'autre, resserrez un peu plus la vis ① pour minimiser le jeu. Un jeu de direction correctement réglé ne vibre pas et est facile à tourner.
5. Serrez la vis ② (15 Nm).



17 Enlever la housse du guidon



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Ne roulez jamais avec une housse de guidon. Le guidon peut se tordre pendant que vous roulez.

» Retirez la housse du guidon avant votre première sortie.

Enlevez l'éventuelle housse de guidon avant de commencer à vous déplacer.

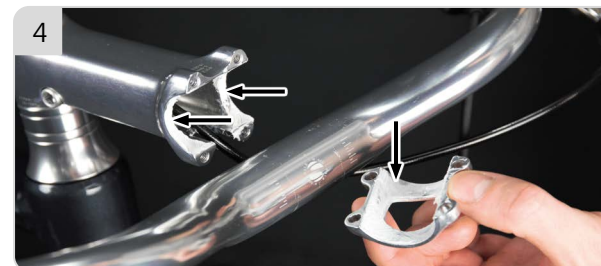
1. Dévissez les vis du cache de la potence et retirez le cache de la potence (fig. 3).
2. Retirez délicatement le guidon vers l'avant. Sur les modèles équipés d'un guidon LightSKIN, veillez à ne pas endommager le câblage.
3. Découpez et retirez la housse du guidon.
4. Appliquez de la pâte de montage sur les zones de serrage du corps et du cache de la potence (fig. 4).
5. Placez le guidon au centre de la potence, placez le cache et fixez les vis.
6. Serrez les quatre vis sur le cache de la potence une à une de manière à laisser le même espace entre le capuchon de potence et le corps de potence (fig. 5).
7. Serrez les vis (5-6 Nm).

Modèles équipés d'un guidon LightSKIN

- Après avoir retiré la housse de guidon, assurez-vous de contrôler le réglage des feux ⇒ chap. 29 « *Feux* » page 241.



Les poignées de frein sont vissées et prémontées pour des raisons de transport. Réglez l'inclinaison du guidon et du levier de frein selon vos besoins ⇒ section « *Paramètres de base et ajustements ergonomiques* » page 225.



18 Montage des pédales



NB :

La manivelle de la pédale gauche se trouve à gauche. On la reconnaît grâce à une rainure sur le côté de l'axe de pédale (flèche fig. 6).

1. Faites glisser les rondelles ① sur les manivelles des pédales (fig. 6).
2. Humidifiez les manivelles des pédales à l'aide de la pâte de montage fournie.
3. Vissez les pédales sur les manivelles et serrez-les (35 Nm) (fig. 7).



19 Monter le porte-bagages avant

REMARQUE

Risque de dommages !

Le support de porte-bagages a été spécialement conçu pour le porte-bagages avant en aluminium Schindelhauer. Le montage d'un autre porte-bagages ou d'autres composants peut endommager le vélo électrique.

- » Ne montez jamais un autre porte-bagages ou d'autres composants sur le support de porte-bagages.
- » Ne montez pas la vis de montage M8 sans le porte-bagages avant, elle heurterait la tige de la fourche et bloquerait alors la direction.

Oskar / Heinrich / Hannah / Emil / Emilia

Selon le modèle, votre vélo électrique dispose d'un porte-bagages avant en aluminium ou peut en être équipé ultérieurement.

Les opérations préparatoires sont différentes si les modèles ont des obturateurs ① (fig. 8 à gauche) ou des plaques de protection ② (fig. 8 à droite) sur le tube de direction.

Modèles avec obturateurs

1. Dévissez les obturateurs ① à gauche et à droite du tube de direction (fig. 8 à gauche).

Modèles avec des plaques de protection

1. Dévissez les vis ② des plaques de protection à gauche et à droite du tube de direction et retirez les plaques de protection (fig. 8 à droite).

Tous les modèles

2. Ensuite, placez les cales dans les encoches du tube de direction (fig. 9). Utilisez de la pâte de montage pour maintenir les cales en place.
3. Faites glisser soigneusement le porte-bagages pour le mettre en place sur le tube de direction. Insérez d'abord les vis du bas, puis les vis du haut (fig. 10 à gauche).

4. Ensuite, serrez les 4 vis en même temps (15 Nm) (fig. 10 à droite).

Veillez lire et suivre les consignes d'utilisation du porte-bagages avant.

⇒ chap. 30 « Porte-bagages et supports de bagages » page 243.



Paramètres de base et ajustements ergonomiques



ATTENTION

Risque d'accident et de blessures !

Un mauvais réglage de la position assise peut entraîner des tensions musculaires et des douleurs articulaires. Si vous avez un accès limité aux commandes du guidon en raison d'une position assise mal réglée, le risque d'accident augmente.

- » En cas de doute, faites appel à votre vélociste pour procéder aux réglages et ajustements décrits dans ce chapitre.

La position assise optimale dépend de la taille de votre vélo électrique, de la taille du cycliste ainsi que du réglage du guidon et de la selle.

Des connaissances spécifiques sont requises pour procéder au réglage optimal de la position assise. La position assise optimale peut également dépendre de l'utilisation du vélo électrique, p. ex., dans le cas d'un usage essentiellement sportif.

Si la position assise optimale ne peut être obtenue en réglant la selle et le guidon, demandez conseil à votre vélociste sur des composants de dimensions différentes.

20 Selle

Vous pouvez régler à la fois la hauteur et la position horizontale ainsi que l'inclinaison de la selle afin d'obtenir le bon réglage pour la position assise qui vous convient.

20.1 Régler la hauteur de la selle



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si vous ne respectez pas la profondeur d'insertion minimale de la tige de selle, celle-ci peut glisser ou se casser.

» Respectez toujours la profondeur d'insertion minimale de la tige de selle (fig. 13).

» Ne raccourcissez jamais la tige de selle par vous-même.

REMARQUE

Risque de dommages !

Des composants du système de vélo électrique peuvent être endommagés en cas d'insertion trop profonde de la tige de selle dans le tube de selle.

» Insérez délicatement la tige de selle dans le tube de selle.

» Si vous sentez une résistance, interrompez l'insertion de la tige.

» Si vous ne pouvez pas effectuer le réglage correctement, contactez votre vélociste.



Profondeur d'insertion minimale de la tige de selle

Un marquage figurant sur la tige de selle indique la profondeur d'insertion de la tige de selle dans le tube de selle.

Si vous réglez correctement la hauteur de la selle, le marquage n'est plus visible.



Modèles équipés de la tige de selle LightSKIN

Lors du réglage de la hauteur de la selle, assurez-vous qu'au moins 3 DEL de la tige de selle LightSKIN sont visibles (fig. 13) ! La sécurité du vélo électrique n'est pas assurée si ce n'est pas le cas.

1. Desserrez la vis du collier de tige de selle sur le côté droit du cadre (fig. 11) afin de pouvoir modifier la hauteur de la selle.

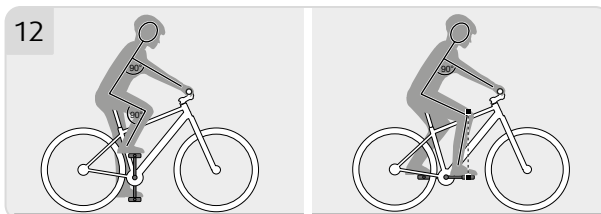
2. Tout d'abord, réglez la selle à la hauteur des hanches environ et serrez la vis du collier de tige de selle → chap. 60 « Aperçu des couples de serrage » page 271.

3. Vérifiez la hauteur de la selle avec la pédale en bas et la pédale en avant (fig. 12). En cas de doute, faites appel à quelqu'un pour vous aider.

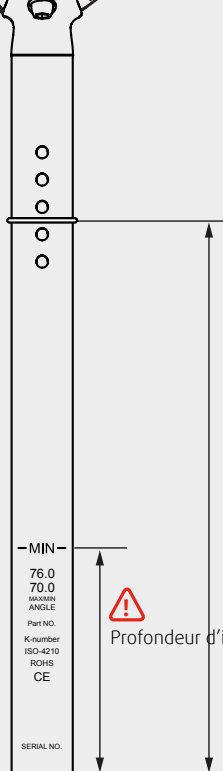


Points de repère pour le réglage de la position assise optimale (fig. 12) :

- Lorsqu'une pédale est relevée, les bras et genoux (haut de la jambe) sont pliés à 90°. La partie inférieure de la jambe est légèrement fléchie.
- Votre genou est au-dessus de l'axe de la pédale avant lorsqu'une pédale est orientée vers l'avant.
- Vos bras sont détendus et légèrement pliés vers l'extérieur.
- Votre dos ne doit pas être perpendiculaire à la tige de selle.



13 LightSKIN - Tige de selle

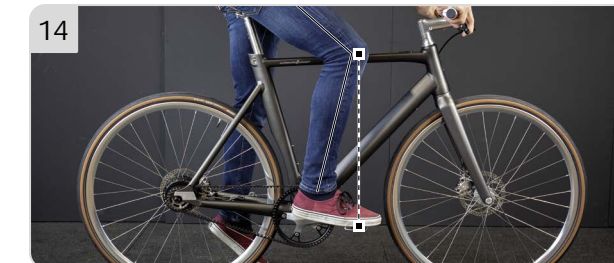


⚠ Profondeur d'insertion maximale

⚠ Profondeur d'insertion minimale (100 mm)

20.2 Ajuster le positionnement et l'inclinaison de la selle

On obtient un positionnement optimal de la selle lorsque le genou est au-dessus de l'axe de la pédale avant quand une pédale est située à l'avant (fig. 14).



1. Desserrez les deux vis de serrage ① sur le côté inférieur de la selle (fig. 15).

2. Déplacez et inclinez la selle dans la position souhaitée.

3. Resserrez les vis de serrage ① (8-10 Nm). Assurez-vous que la selle reste en place lorsque vous serrez les vis.



21 Guidon et potence

21.1 Ajuster la hauteur du guidon

Selon le modèle, la hauteur du guidon ne peut être modifiée qu'en remplaçant le guidon ou en le convertissant.

- Demandez conseil à votre vélociste.
- Demandez à votre vélociste de réaliser les travaux nécessaires.

21.2 Inclinaison du guidon



Si vous modifiez l'inclinaison du guidon, l'inclinaison des autres commandes change également.

En conséquence, ajustez l'inclinaison des autres commandes à cette nouvelle situation → chap. 22 « Commandes sur le guidon » page 229.

Modèles équipés d'un guidon LightSKIN

Lors du réglage de l'inclinaison du guidon, assurez-vous que le cône lumineux de votre feu avant se déplace également.

Après avoir réglé l'angle du guidon, assurez-vous de contrôler le réglage des feux → chap. 29 « Feux » page 241.

1. Desserrez les vis du cache de la potence jusqu'à ce que le guidon puisse être tourné (fig. 16).
2. Faites pivoter le guidon dans la position souhaitée.
3. Serrez les quatre vis sur le cache de la potence une à une de manière à laisser le même espace entre le capuchon de potence et le corps de potence.
4. Serrez les vis (5-6 Nm).



21.3 Potence



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si la potence est marquée de la mention "KEEP THIS SIDE DOWNWARD", alors elle a une direction de montage prédéterminée et est spécialement adaptée au cheminement interne des câbles et des fils du vélo électrique. La note doit toujours se trouver sur la face inférieure de la tige, sinon le serrage n'est pas garanti, ce qui peut entraîner des accidents et des blessures graves.

» Seul un vélociste peut effectuer des travaux sur la potence.

22 Commandes sur le guidon

22.1 Levier de frein

Pour pouvoir saisir le guidon en toute sécurité lors du freinage, vous ne devez utiliser les leviers de frein qu'avec votre index et votre majeur. Si vous ne pouvez pas le faire de manière confortable, ajustez la position des leviers de frein le long du guidon en conséquence.

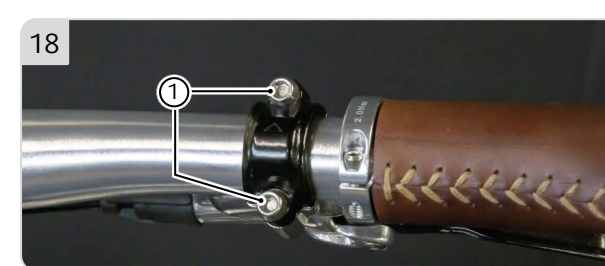
22.1.1 Régler l'inclinaison et la position du levier de frein

Ajustez l'inclinaison et la position des leviers de frein pour faire en sorte que vos doigts reposent confortablement sur les leviers de frein lorsque vous êtes assis sur le vélo électrique (fig. 17 à gauche).

Vus de profil, votre bras, votre poignet et vos doigts doivent être à peu près alignés. Le poignet doit être étiré au maximum pour ne pas subir de tension (fig. 17 à droite).



1. Desserrez les deux vis ① du collier de serrage du levier de frein sur le guidon afin de pouvoir déplacer et incliner le levier de frein (fig. 18).
2. Placez le levier de frein dans la position souhaitée.
3. Serrez d'abord la vis supérieure du collier du levier de frein, puis la vis inférieure (2,5-3 Nm).



22.1.2 Ajuster la portée des leviers de frein

Ajustez la portée des leviers de frein à la taille de votre main afin de pouvoir actionner le levier de frein en toute sécurité avec la première phalange des deux doigts placés (fig. 19 à gauche).

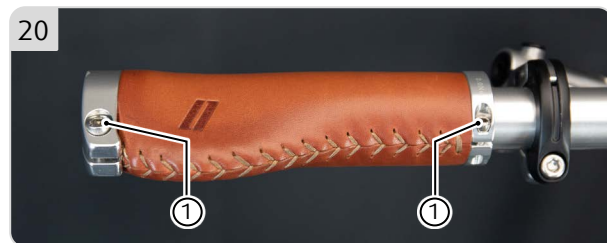
- Ajustez la portée à l'aide de la vis de réglage ① (fig. 19 à droite).



22.2 Poignées du guidon ergonomiques

Réglez les poignées du guidon de façon à ce que les paumes de vos mains reposent confortablement sur les poignées du guidon et soient soutenues.

1. Desserrez les deux vis ① des poignées du guidon de façon à pouvoir incliner les poignées du guidon (fig. 20).
2. Placez les poignées du guidon dans la position souhaitée.
3. Serrez les deux vis ① sur les poignées du guidon
⇒ chap. 60 « Aperçu des couples de serrage » page 271.



22.3 Unité de commande du changement de vitesse Heinrich / Hannah - Alfine Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion

Réglez l'unité de commande du changement de vitesse de façon à pouvoir l'utiliser en toute sécurité et de manière confortable pendant le trajet.

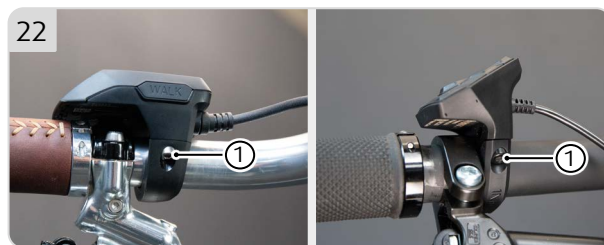
1. Desserrez la vis ① de l'unité de commande de façon à pouvoir déplacer et incliner l'unité de commande (fig. 21).
2. Placez l'unité de commande dans la position souhaitée.
3. Serrez la vis ① de l'unité de commande
⇒ chap. 60 « Aperçu des couples de serrage » page 271.



22.4 Unité de commande du système de vélo électrique Bosch Oskar / Heinrich / Hannah

Réglez l'unité de commande du système de vélo électrique Bosch de façon à pouvoir l'utiliser en toute sécurité et de manière confortable pendant le trajet et à pouvoir lire les affichages.

1. Desserrez la vis ① de l'unité de commande de façon à pouvoir déplacer et incliner l'unité de commande (fig. 22).
2. Placez l'unité de commande dans la position souhaitée.
3. Serrez la vis ① de l'unité de commande
⇒ chap. 60 « Aperçu des couples de serrage » page 271.



Mise en service et fonctionnement

23 Remarques sur l'utilisation des systèmes de vélo électrique

i Pour fonctionner de manière optimale, la batterie est livrée partiellement chargée et doit être complètement chargée avant d'être utilisée pour la première fois.

i Pour obtenir des informations et instructions plus détaillées, lisez et respectez les consignes du fabricant fournies avant d'utiliser votre vélo électrique avec le système de vélo électrique correspondant. Ce chapitre ne décrit que les fonctionnalités de base et ne tend pas à l'exhaustivité.

Votre vélo électrique Schindelhauer est équipé d'une batterie lithium-ion. Les batteries lithium-ion ne possèdent aucun effet mémoire. Après la première charge complète, vous pourrez les recharger sans hésiter à partir de n'importe quel niveau.

Veillez à retirer la batterie du chargeur dès que le processus de charge est terminé. Vous éviterez ainsi une recharge continue, ce qui pourrait avoir un impact négatif sur la durée de vie de la batterie.

i Pour augmenter la durée de vie et l'autonomie de la batterie, celle-ci doit être placée à température ambiante avant le chargement et la conduite.

24 Système de vélo électrique Bosch Oskar / Heinrich / Hannah

24.1 Allumer et éteindre le système de vélo électrique Bosch

Tout d'abord, insérez la batterie si vous l'aviez retirée
⇒ chap. 24.5 « Charger, retirer et insérer la batterie » page 233.

Allumer

- Appuyez sur le bouton marche / arrêt ① sur l'écran (fig. 23). L'écran affiche la vitesse actuelle, le mode d'assistance et l'état de charge de la batterie.

Éteindre

- Appuyez sur le bouton marche / arrêt ① sur l'écran (fig. 23). Après la mise hors tension, le système de vélo électrique s'arrête.



Arrêt automatique

Si le vélo électrique ne se déplace pas et qu'aucun bouton n'est activé, le système de vélo électrique s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes environ.

24.2 Définir le niveau d'assistance

Vous pouvez choisir entre les modes « Eco », « Tour », « Sport » et « Turbo ».

- Utilisez les boutons (+) et (-) pour régler le niveau d'assistance (fig. 23).

Si vous appuyez à nouveau sur la touche (-) en mode « Eco », vous désactivez complètement l'assistance électrique. L'écran affiche désormais le mode « Arrêt ». Toutes les autres fonctions restent activées.

24.3 Allumer et éteindre les feux

Allumer

Oskar / Heinrich / Hannah - Alfine

- Maintenez le bouton (+) appuyé sur l'écran Purion pendant 1 à 2 secondes. Les feux s'allument (fig. 23 à gauche).

Heinrich / Hannah - Enviolo

- Appuyez sur le bouton (3) sur l'écran KIOX. Les feux s'allument (fig. 23 à droite).

Éteindre

Oskar / Heinrich / Hannah - Alfine

- Maintenez le bouton (+) appuyé sur l'écran Purion pendant 1 à 2 secondes. Les feux s'éteignent (fig. 23 à gauche).

Heinrich / Hannah - Enviolo

- Appuyez sur le bouton (3) sur l'écran KIOX. Les feux s'éteignent (fig. 23 à droite).

Si vous désactivez le système de vélo électrique lorsque les feux sont allumés, ceux-ci se rallumeront automatiquement lors de la prochaine mise en marche du système de vélo électrique.



L'entraînement électrique s'éteint lorsque la batterie est vide. Les feux restent alimentés en énergie pendant encore 2 heures. Avant de commencer à vous déplacer, surtout dans l'obscurité, assurez-vous que le niveau de charge de la batterie est suffisant pour garantir l'éclairage pendant toute la durée du déplacement prévu.

24.4 Aide à la poussée



ATTENTION

Risque de blessure !

La mise en rotation automatique des manivelles et des pédales lors de l'activation de l'aide à la poussée peut entraîner des blessures.

- » Tenez-vous à l'écart des manivelles et des pédales au moment de l'activation de l'aide à la poussée.
- » Utilisez la fonction « Aide à la poussée » exclusivement pour pousser le vélo électrique.
- » Utilisez l'aide à la poussée uniquement lorsque le vélo électrique est sur ses deux roues.

L'aide à la poussée vous assiste pour la poussée du vélo électrique. La vitesse de cette fonction peut atteindre 6 km/h et dépend du rapport sélectionné. Plus le rapport sélectionné est bas, plus la vitesse est faible.

Familiarisez-vous avec cette fonction et l'accélération de l'aide à la poussée loin de la circulation.

- Pour activer l'aide à la poussée, appuyez sur le bouton (2) puis maintenez le bouton (+) enfoncé (fig. 23).
- Pour désactiver l'aide à la poussée, relâchez le bouton (+).

24.5 Charger, retirer et insérer la batterie

Charger la batterie

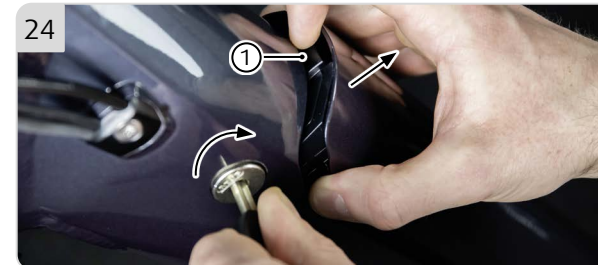
Vous pouvez charger la batterie du vélo électrique via la prise de charge située sur le tube de selle ou lorsqu'elle est retirée. Dans les deux cas, il s'agit du même connecteur de câble de charge. Le rechargement complet d'une batterie vide est d'environ 4,5 heures. L'état de charge actuel de la batterie est affiché à l'écran et, lors du chargement, sur la batterie retirée à côté de la prise de charge.

Retirer la batterie

Éteignez toujours le système de vélo électrique avant de retirer la batterie du cadre.

- Tournez la clé du verrou de batterie dans le sens des aiguilles d'une montre aussi loin que possible et maintenez-la dans cette position (fig. 24).
- Soulevez la batterie par le côté du verrou et appuyez sur le bouton (1) situé à l'avant de la batterie pour la déverrouiller complètement (fig. 24).
- Tirez la batterie vers le haut pour la sortir de l'encoche du cadre, puis soulevez-la latéralement hors du cadre (fig. 25).

Procédez avec précaution pour éviter d'endommager la peinture du cadre ou du boîtier de la batterie.



25



Placer la batterie

- Placez la batterie avec le côté fiche sur les guides du support inférieur dans le cadre.
- Tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et appuyez fermement sur la batterie du côté du verrou jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Si la batterie ne s'enclenche pas en produisant un « clic » audible :

- Vérifiez que la batterie est fermement insérée dans le verrou.
- Vérifiez si, vus de profil, les bords supérieurs de la batterie et le tube diagonal sont alignés. Un surplomb de la batterie d'environ 1 mm correspond à la plage de tolérance.

25 Système MAHLE ebikemotion

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

25.1 Allumer et éteindre le système MAHLE ebikemotion

Allumer

- Appuyez brièvement sur le bouton de commande (fig. 26) de la télécommande iWoc sur le tube supérieur.

Lorsque la DEL s'allume en blanc, le système de vélo électrique est activé. La DEL indique l'état de charge actuel du système de vélo électrique (fig. 27).

Éteindre

- Appuyez et maintenez le bouton de commande de la télécommande iWoc enfoncé sur le tube supérieur jusqu'à ce que la DEL s'éteigne. Le système de vélo électrique est désactivé.



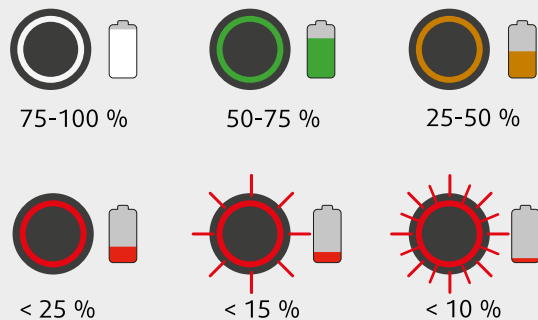
25.2 Affichage de l'état de charge

Après avoir allumé le système de vélo électrique, le voyant de la télécommande iWoc indique l'état de charge actuel de votre vélo électrique (fig. 27).

Si le voyant de la télécommande iWoc s'allume ou clignote en ROSE après la mise en marche du système de vélo électrique, cela signale une erreur du système

⇒ chap. 25.3 « Affichage des erreurs système » page 234.

27 Affichage de l'état de charge



25.3 Affichage des erreurs système

REMARQUE

Risque de dommages !

Si le voyant de la télécommande iWoc s'allume ou clignote en ROSE (fig. 28) après la mise en marche du système de vélo électrique, cela signale une erreur du système.

» Ne conduisez pas le vélo électrique.

» Veuillez vous adresser à un vélociste Schindelhauer ou MAHLE.

28 Affichage des erreurs système



25.4 Définir le niveau d'assistance

Vous pouvez choisir entre 3 niveaux d'assistance.

- Appuyez brièvement sur le bouton de commande (fig. 29) de la télécommande iWoc sur le tube supérieur.

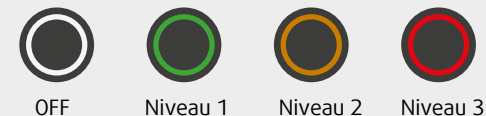
La DEL commence à clignoter. La couleur indique le niveau d'assistance actuel du système de vélo électrique (fig. 30).

- En appuyant à nouveau brièvement sur le bouton de commande, vous pouvez parcourir les trois modes d'assistance.

Si la DEL clignote en blanc, l'assistance est désactivée. Après un court laps de temps, le voyant indique à nouveau l'état de charge actuel.



30 Niveaux d'assistance



25.5 Allumer et éteindre les feux

- Appuyez brièvement sur le bouton de commande (fig. 29) de la télécommande iWoc. La DEL commence à clignoter.
- Appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL s'allume en jaune. Les feux sont allumés.

Pour éteindre les feux, répétez le processus. Un autre voyant jaune indique que les feux se sont éteints.



L'entraînement électrique s'éteint lorsque la batterie est vide. Les feux restent alimentés en énergie pendant encore une heure. Avant de commencer à vous déplacer, surtout dans l'obscurité, assurez-vous que le niveau de charge de la batterie est suffisant pour garantir l'éclairage pendant toute la durée du déplacement prévu.

25.6 Appairage et notification Bluetooth®

Lorsque vous allumez votre système de vélo électrique, il se connecte automatiquement au smartphone avec lequel il a été connecté lors de la dernière utilisation et qui se trouve actuellement dans son champ de connexion (Bluetooth® doit être activé). L'état de connexion ou de déconnexion de votre appareil est indiqué par la DEL bleue sur le bouton de la télécommande iWoc ONE (fig. 31). Si vous recevez une notification ou un appel sur votre appareil connecté pendant que vous conduisez, la DEL s'allumera brièvement en bleu clair.

31

Le système de vélo électrique est connecté à votre téléphone par Bluetooth®.



25.7 Charger la batterie (remarque sur le retrait / l'installation)



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

Une mauvaise manipulation de l'alimentation électrique et des composants sous tension tels que la batterie et le système de vélo électrique peut entraîner une décharge électrique et/ou des blessures graves.

- » Ne retirez jamais la batterie du cadre vous-même.
- » En cas de dommages ou d'autres problèmes, contactez toujours votre vélociste ou adressez-vous directement à Schindelhauer Bikes.

Charger la batterie

1. Connectez votre chargeur au secteur.
2. Connectez le chargeur à votre vélo électrique.

La DEL de la télécommande iWoc ONE s'allume automatiquement et commence à changer d'intensité lumineuse de manière cyclique. La couleur indique l'état de charge actuel de votre vélo électrique. Si la DEL reste allumée en blanc, la batterie est complètement chargée (> 98 %).

26 Système de freinage

Votre vélo électrique est équipé de freins à disque hydrauliques qui agissent indépendamment l'un de l'autre sur la roue avant et la roue arrière.

26.1 Avertissements pour l'utilisation des freins

Les avertissements suivants s'appliquent à l'utilisation des freins sur votre vélo électrique, quel que soit le type ou les types de freins dont votre vélo électrique est équipé.



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Lorsque vous conduisez sur des pistes glissantes, mouillées ou sales, les pneus ont moins d'adhérence. Cela réduit la puissance de freinage, votre distance de freinage est plus longue et votre vélo électrique peut dérapier si vous freinez brusquement.

- » Adaptez toujours votre style de conduite et votre vitesse aux conditions météorologiques et aux caractéristiques de la chaussée.



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si vous freinez brusquement avec la roue avant, vous pourriez vous renverser ou tomber avec le vélo électrique.

- » Utilisez le frein avant très prudemment lorsque vous conduisez à grande vitesse.
- » Freinez toujours avec les freins avant et arrière en même temps. Veillez à ne pas freiner brusquement avec le frein avant de votre vélo électrique, en particulier lorsque vous conduisez à grande vitesse.
- » Ajustez l'intensité avec laquelle vous freinez (c'est-à-dire la puissance de freinage) en fonction des circonstances de conduite.



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si les composants du frein à disque s'usent sans que vous vous en rendiez compte, vous pourriez perdre certaines fonctionnalités du frein à disque.

- » Vérifiez régulièrement le système de freinage (tous les mois ou tous les 500 km) conformément aux consignes du fabricant et faites remplacer les composants par votre vélociste en temps utile.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû aux disques de frein en rotation et aux arêtes vives !

Les disques de frein ont des bords tranchants qui peuvent provoquer de graves coupures. Les disques de frein rotatifs peuvent amputer des parties du corps

- » Ne mettez pas les doigts dans un disque de frein en rotation.
- » Portez des gants de protection lors de la manipulation du disque de frein ou à proximité.



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Diminuez la puissance de freinage du système de freinage hydraulique.

- » Faites contrôler régulièrement le système de freinage par votre vélociste et changez le liquide de frein si nécessaire.



ATTENTION

Risque de brûlure dû au contact avec les disques de frein chauds !

Les disques de frein peuvent devenir très chauds à cause de la lumière directe du soleil et pendant le fonctionnement, en particulier lorsque les freins sont utilisés de manière intensive (par exemple, lors de la conduite en descente ou lors de freinages brusques).

- » Laissez toujours refroidir le disque de frein avant de le manipuler ou de travailler à proximité.

REMARQUE

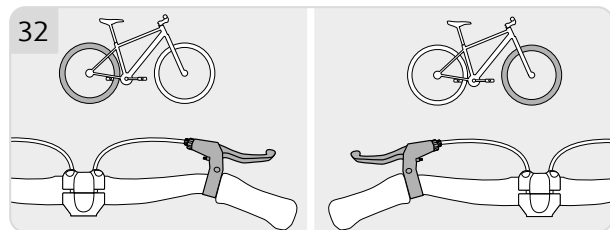
Risque de dommages !

En fonction de l'intensité d'utilisation, les plaquettes de frein à disque peuvent « se figer » au fil du temps, ce qui peut réduire l'effet de freinage et provoquer des bruits dérangeants (grincements). Cela peut également se produire en cas de freinage d'urgence avec de nouvelles plaquettes de frein. Lors de l'installation ou du retrait de la roue en question, vous pouvez également endommager les composants du frein à disque.

- » Essayez régulièrement de freiner brusquement et relativement fort lors de longues descentes afin de « libérer » les plaquettes de frein figées. Veillez à toujours être en mesure d'effectuer ces manœuvres de conduite ou de freinage en toute sécurité.
- » Avant d'utiliser votre vélo électrique régulièrement, si le frein à disque ou votre vélo électrique est neuf et après le remplacement des plaquettes de frein, entraînez-vous à utiliser vos freins à disque hors de la voie publique ⇒ *chap. 26.4 « Roder les freins à disque » page 238.*
- » En cas de doute ou si vous ne disposez pas des connaissances nécessaires, contactez votre vélociste pour retirer ou installer une roue dont le frein à disque est monté sur moyeu.

26.2 Disposition des leviers de frein

Le levier de frein gauche agit sur le frein avant, le levier de frein droit sur le frein arrière (fig. 32).



- Avant de commencer votre voyage, familiarisez-vous avec la disposition des leviers de frein.
- Faites-vous conseiller par votre vélociste si vous avez des questions relatives à la disposition des leviers de frein.

26.3 Utilisation

- Utilisez les deux freins en même temps afin d'obtenir des valeurs de décélération élevées et de répartir l'usure sur les deux freins.
- Hors de la voie publique, familiarisez-vous avec le dosage ciblé des freins, en particulier le frein avant.
Ajustez le freinage des deux côtés de manière à obtenir une décélération élevée en cas d'urgence tout en évitant de bloquer les roues.



Le système de freinage est équipé d'une compensation automatique de l'usure des plaquettes de frein. Le point de pression des leviers de frein reste donc toujours le même.

26.4 Roder les freins à disque

Avant la première utilisation, le point de pression du levier de frein peut encore être un peu imprécis.

- Tirez les deux leviers de frein 5 à 10 fois en position debout pour créer un point de pression défini.

Lorsqu'ils sont neufs ou après le remplacement des disques et des plaquettes, les freins à disque n'ont pas leur performance de freinage définitive, car les surfaces des disques et des plaquettes n'ont pas subi l'effet du freinage.

- Hors de la voie publique, entraînez-vous à utiliser les freins à disque et prêtez attention à la disposition des leviers de frein.
- Effectuez plusieurs freinages de la pleine vitesse à l'arrêt.

À titre indicatif, le fabricant préconise 50 opérations de freinage de ce type.

27 Changement de vitesse



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

En cas d'inattention sur la voie publique.

- » Familiarisez-vous avec le fonctionnement du système de changement de vitesses.
- » N'utilisez le système de changement de vitesses et l'écran que si cela est possible sans nuire à l'attention portée à la circulation routière.
- » N'utilisez pas le système de changement de vitesses ni l'écran si vous ne pouvez pas vous en servir en toute sécurité, par exemple en cas de dysfonctionnement.
- » Lors du changement de vitesses du moyeu, l'adhérence disparaît brièvement. Aussi, veillez à interrompre le pédalage lors du changement de vitesses.

27.1 Enviolo TR - eShift AUTOMATIq

Heinrich / Hannah - Enviolo

Le système automatique de changement de vitesse eShift Enviolo TR AUTOMATIq s'allume automatiquement.

Une cadence prédéfinie permet de régler automatiquement la vitesse optimale pour l'allure souhaitée.

- La cadence souhaitée peut être modifiée pendant que vous roulez à l'aide de l'unité de commande. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de sélection.
- Si le système fonctionne de manière peu fiable ou défectueuse, vous devez calibrer le système de changement de vitesses. Pour effectuer le calibrage, allez sur >> Réglages >> Mon E-Bike >> e-Shift >> Calibrage. Tournez les pédales jusqu'à ce que l'écran affiche "Calibration réussie".

27.2 Moyeu à 8 vitesses Alfine

Heinrich / Hannah - Alfine

REMARQUE

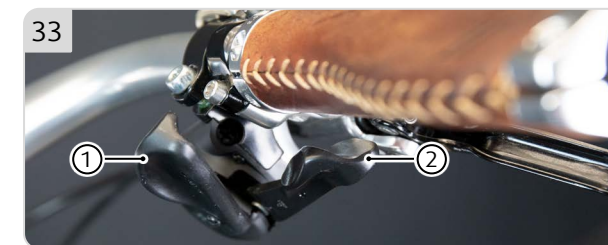
Risque de dommages !

Endommagement du moyeu en cas de mauvaise utilisation.

- » N'appuyez pas fort sur les pédales en cas de changement de vitesses.
- » Ne pédalez pas en arrière en cas de changement de vitesses.
- » Rétrogradez avant de monter une pente.
- » Changez de vitesse uniquement dans les étapes sans accélération / où le système n'est soumis à aucune charge.

Changez la vitesse du moyeu Shimano Alfine à l'aide du levier situé du côté droit du guidon. L'arrière de chacun des deux leviers peut être actionné dans les deux sens (fig. 33).

- Pour rétrograder d'une vitesse, appuyez sur le levier de vitesses ① avant avec le pouce jusqu'à entendre un déclic.
- Pour passer une vitesse, appuyez sur le levier de vitesse arrière ② avec le pouce ou tirez sur le levier avec l'index.





Les changements de vitesse peuvent provoquer des bruits ou des vibrations. Les sensations liées au changement de vitesses sont différentes selon la vitesse sélectionnée. Le système peut aussi émettre des bruits si l'une des 4 dernières vitesses est engagée et que la manivelle est tournée vers l'arrière ou que le vélo électrique est poussé en arrière. Ces phénomènes sont inhérents au système de changement de vitesses interne et ne sont pas le signe d'un défaut.

27.3 Changement de vitesse Pinion C-line (6 ou 9 vitesses)

Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion

Le système d'entraînement Pinion est basé sur un pédalier et s'active via une poignée tournante fixée au guidon.

Il est possible de passer plusieurs vitesses en une fois ainsi que de changer de vitesse à l'arrêt, ou avec la manivelle à l'arrêt ou en rotation arrière.

Passer à la vitesse supérieure

- Tournez la poignée dans le sens de la marche. Le marquage ① sur la partie fixe de la poignée tournante indique la vitesse sélectionnée (fig. 34).

Il est possible de passer à la vitesse supérieure en cas de charge, et ce, avec toutes les vitesses, sauf entre les transmissions secondaires. Réduisez la pression sur les pédales lors des changements de vitesse suivants :

- Pinion 9 vitesses - passage de 3 à 4 et de 6 à 7.
- Pinion 6 vitesses - passage de 3 à 4.

Rétrograder à la vitesse inférieure

- Tournez la poignée dans le sens inverse de la marche. Le marquage ① sur la partie fixe de la poignée tournante indique la vitesse sélectionnée (fig. 34).

Le rétrogradage en cas de charge est possible avec certaines restrictions. Afin de ménager le système d'entraînement, le changement de vitesses ne s'effectue pas tant que la pression est trop forte sur la manivelle ou sur les pédales.

- En cas de rétrogradage, réduisez la pression sur les pédales.



Après un changement de vitesse, il peut arriver que la manivelle « s'incline » d'environ 10°. Une brève secousse se fait ressentir, car la vitesse ne s'enclenche pas immédiatement. Il est impossible d'éliminer ce phénomène, mais celui-ci n'endommage pas le système d'entraînement.

28 Système d'entraînement Gates Carbon Drive™



ATTENTION

Risque de blessure en cas de port de vêtements inadaptés et de mauvaise manipulation !

Pendant le fonctionnement, la courroie peut entraîner des blessures si des parties du corps ou des vêtements se coincent entre elle et les roues de courroie.

- » Ne touchez pas à la courroie lorsque la courroie et les roues de courroie sont en mouvement.
- » Dans la mesure du possible, portez des pantalons serrés plutôt que des pantalons larges, des robes ou des jupes lorsque vous conduisez le vélo.
- » Assurez-vous que les vêtements amples ne peuvent se coincer dans les pièces mobiles du vélo électrique, p. ex. en utilisant des clips de pantalon.
- » Assurez-vous de ne pas laisser pendre de sangles, lacets, etc.

Lisez et suivez également les instructions :

- ⇒ chap. 52 « Contrôler les courroies Gates Carbon Drive™ » page 260,
- ⇒ section « Nettoyage et entretien » page 267.

29 Feux



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si vous roulez sans feux dans de mauvaises conditions de visibilité, les autres usagers de la route risquent de ne pas vous voir.

- » Allumez les feux en cas de mauvaises conditions de visibilité, par exemple à la tombée de la nuit.



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Inattention sur la voie publique lors de l'allumage des feux.

- » Utilisez les feux seulement quand vous êtes à l'arrêt.

29.1 Activer le système d'éclairage

Oskar / Heinrich / Hannah

- ⇒ chap. 24.3 « Allumer et éteindre les feux » page 232

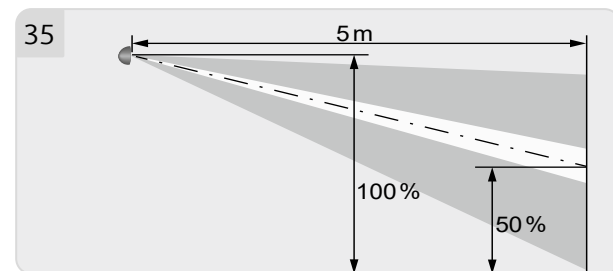
Arthur / Antonia / Emil / Emilia

- ⇒ chap. 25.5 « Allumer et éteindre les feux » page 235

29.2 Contrôler les feux

Avant d'utiliser le vélo, vérifiez que le faisceau lumineux du feu avant est correctement réglé. À une distance de 5 mètres, la zone la plus brillante du faisceau lumineux doit arriver à mi-hauteur de la hauteur de montage du feu avant sur le vélo électrique.

1. Placez le vélo électrique à 5 m face à un mur, en position droite et frontale.
2. Sur le mur, repérez l'endroit que doit éclairer la zone la plus brillante du faisceau lumineux (à mi-hauteur de la hauteur de montage du feu avant).
3. Activez les feux
⇒ chap. 29.1 « Activer le système d'éclairage » page 241.
4. À une distance de 5 mètres, le faisceau lumineux doit arriver à mi-hauteur de sa hauteur au niveau du feu (fig. 35).



29.3 Réglage des feux

Arthur / Antonia

1. Desserrez les vis du cache de la potence jusqu'à ce que le guidon puisse être tourné (fig. 36).
2. Faites pivoter le guidon dans la position souhaitée.

3. Resserrez les vis du cache de la potence une à une et de manière uniforme (5 à 6 Nm).



Si vous modifiez l'inclinaison du guidon, l'inclinaison des autres commandes change également.

Ensuite, ajustez l'inclinaison des autres commandes telles que le levier de frein, le levier de vitesses et l'écran à la nouvelle position.

Oskar / Heinrich / Hannah / Emil / Emilia

1. Desserrez les vis de fixation du support du feu (fig. 37).
2. Allumez le feu avant.
3. Resserrez les vis de fixation du support du feu (3 Nm).



30 Porte-bagages et supports de bagages

30.1 Avertissements concernant l'utilisation de porte-bagages et de supports de bagages



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Des bagages mal transportés ou mal sécurisés peuvent entraîner des chutes et des accidents.

- » Ne transportez pas de personnes ou d'animaux sur le porte-bagages.
- » Répartissez uniformément le poids supplémentaire sur le porte-bagages ou des deux côtés des supports à bagages à l'arrière.
- » Immobilisez les objets et pièces non attachés sur le porte-bagages de manière à ce qu'ils ne puissent ni glisser ni tomber.
- » Utilisez uniquement des sangles ou VarioStraps en bon état pour fixer les bagages en toute sécurité.
- » Si vous utilisez des éléments de fixation (p. ex. : sangles ou cordes), veillez à ce que ceux-ci ne puissent pas se prendre dans les pièces mobiles.
- » Utilisez de solides sacoches pour transporter les bagages.



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Caractéristiques de conduite modifiées et distance de freinage plus longue en raison du poids supplémentaire.

- » Entraînez-vous en dehors de la voie publique aux nouvelles conditions de conduite dues au bagage supplémentaire.
- » Faites un essai de freinage pour vous habituer à la modification du comportement de freinage.
- » Adaptez votre style de conduite aux nouvelles caractéristiques de conduite et de freinage.

30.2 Porte-bagages avant

Selon le modèle, votre vélo électrique est équipé d'un porte-bagages à l'avant ou est prévu pour en être équipé à l'avenir.

Le porte-bagages a une surface utile d'environ 36,5 x 26,5 cm, avec une hauteur d'environ 15 cm.

La livraison comprend deux VarioStrap élastiques d'environ 80 cm de long, à l'aide desquels des objets plus légers pesant jusqu'à 5 kg peuvent être fixés au porte-bagages.

Si les VarioStraps ne sont pas utilisés, ils peuvent simplement être tendus sur les quatre coins des flancs latéraux (fig. 38).

Chaque sangle comporte 18 fentes qui, selon la forme et la taille des objets à transporter, peuvent être accrochées aux quatre points de fixation du porte-bagages (fig. 39 - fig. 41).

Pour les objets de plus de 5 kg, les sangles seules ne garantissent pas la stabilité de la fixation. Notez également que les sangles peuvent s'avérer trop tendues si la charge est trop élevée et ainsi se distendre de manière permanente.

Le porte-bagages peut porter une charge de 15 kg maximum. Si la charge est trop lourde, le porte-bagages et le vélo électrique peuvent être endommagés.

Pour le chargement, assurez-vous que le vélo électrique est dans une position sûre.

Les points suivants doivent être observés avant la conduite :

- Les sangles doivent reposer solidement sur les points de fixation.
- La charge ne doit pas être plus large que le guidon et ne doit pas dépasser de plus de 15 cm de la base du porte-bagages.
- Le guidon ne doit pas entrer en collision avec la charge lors du changement de direction.
- Les extrémités des sangles ne doivent pas pendre et se détacher (fig. 42). Elles doivent toujours être fixées à l'un des quatre boutons de fixation (fig. 43).

38



39



40



41



42



43



30.3 Porte-bagages arrière

REMARQUE

Risque de dommages !

Endommagement du vélo électrique en cas d'installation non autorisée ou de surcharge des porte-bagages.

- » En cas de doute ou si vous ne disposez pas des connaissances nécessaires, demandez à votre vélociste de monter le porte-bagages.
- » Respectez le poids total maximum autorisé.

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

Il est possible d'installer un porte-bagages à l'arrière grâce aux fixations situées sur le cadre.

Un aperçu des pièces de montage recommandées est disponible sur www.schindelhaerbikes.com.

30.4 Supports de bagages sur le garde-boue arrière

REMARQUE

Risque de dommages !

Endommagement du vélo électrique en cas d'installation non autorisée ou de surcharge des supports de bagages.

- » En cas de doute ou si vous ne disposez pas des connaissances nécessaires, demandez à votre vélociste de monter les supports de bagages.
- » Respectez le poids total maximum autorisé de 8 kg par côté.

Oskar / Heinrich / Hannah

Les modèles Heinrich et Hannah sont équipés en série de supports de bagages sur le garde-boue arrière. Ces équipements peuvent être installés sur le modèle Oskar.

Il est possible de fixer des sacoches sur les supports de bagages du garde-boue arrière (fig. 44).

- N'utilisez que des sacoches adaptées à des supports d'un diamètre de 8 mm et à une fixation à trois points. Le troisième crochet de fixation inférieur doit s'accrocher à l'entretoise du garde-boue au-dessus de l'extrémité du hauban.
- Afin d'éviter tout contact avec les rayons, n'utilisez que des sacoches à partie arrière rigide.
- Respectez les instructions du fabricant pour régler la position des sacoches.
- Utilisez les films de protection de peinture pour protéger les extrémités du hauban du cadre de l'usure.

44



31 Béquille

REMARQUE

Risque de dommages !

Endommagement du vélo électrique en cas d'installation non autorisée ou d'utilisation incorrecte et de surcharge d'appui de la béquille.

- » En cas de doute ou si vous ne disposez pas des connaissances nécessaires, demandez à votre vélociste de monter la béquille.
- » Respectez la charge d'appui maximale autorisée.
- » Repliez la béquille avant de déplacer votre vélo électrique.
- » Ne montez jamais sur votre vélo électrique lorsque la béquille est dépliée. Cela pourrait casser la béquille ou endommager son support au niveau du cadre du vélo.

Oskar / Heinrich / Hannah

La béquille latérale est conçue pour supporter une charge d'appui axiale maximale de 25 kg.

Tournez le pied en plastique ① de la béquille latérale pour ajuster la longueur de celle-ci. Faites toujours un tour complet pour que le pied de la béquille soit orienté vers l'extérieur du vélo électrique (fig. 45).



Emil / Emilia

La béquille bipied est conçue pour supporter une charge d'appui axiale maximale de 25 kg.

Arthur / Antonia

Le support Pletscher permet d'installer une béquille sur le vélo électrique. Il est soit une partie fixe du cadre, soit une partie des éléments livrés pour installer d'autres équipements ultérieurement.

Un aperçu des pièces de montage recommandées est disponible sur www.schindelbauerbikes.com.

32 Sonnette

La sonnette pour votre vélo électrique fait partie des éléments livrés, mais n'est pas montée en usine.

Pour pouvoir produire des signaux acoustiques audibles destinés aux autres usagers de la route pendant la conduite, votre vélo électrique doit être équipé d'une sonnette lorsque vous l'utilisez sur la voie publique.

- Contactez votre vélociste pour faire remplacer la sonnette si vous ne pouvez pas générer un signal clairement audible avec la sonnette fixée à votre vélo électrique.
- Positionnez la sonnette sur le guidon de façon à ce qu'elle soit facile à atteindre, sans avoir à retirer la main de la poignée.

Avant chaque sortie

33 Vérifier le vélo électrique et les composants



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Après les premiers kilomètres, il se peut que les câbles s'allongent et que les rayons ou les connexions à vis se desserrent. Des composants du vélo électrique peuvent alors ne plus fonctionner, entraînant par exemple la défaillance des freins.

- » Après 200 km (1 mois), faites inspecter votre vélo par votre vélociste.



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Rupture de pièces due à l'usure fonctionnelle et au desserrage des connexions à vis.

- » Vérifiez le vélo électrique avant chaque sortie ⇨ section « Avant chaque sortie » page 247.
- » En cas de doute, demandez à votre vélociste de vous montrer comment contrôler le vélo électrique.
- » N'utilisez le vélo électrique que s'il est en bon état.
- » N'utilisez le vélo électrique que si vous ne constatez aucune usure excessive et ne repérez aucune connexion à vis desserrée.
- » Ne desserrez et n'ajustez jamais les connexions à vis du système de vélo électrique, en particulier au niveau de la batterie ou du moteur. Contactez votre vélociste si une connexion à vis est desserrée ou si des travaux d'entretien sont nécessaires.
- » Contactez votre vélociste si le vélo électrique émet des bruits inhabituels de façon persistante.

Familiarisez-vous avec votre vélo électrique avant votre première sortie.

- Lorsque vous roulez, gardez les mains serrées sur chacune des poignées du guidon.
- Ne roulez pas à une main, car le guidon risque alors de se retourner en cas de freinage.
- Familiarisez-vous avec la conduite de votre vélo électrique en dehors de la voie publique.
- Si l'affectation des leviers de frein des roues avant et arrière vous pose problème, faites changer ces leviers par votre vélociste.
- Familiarisez-vous avec les caractéristiques de votre type de freins à faible vitesse, en dehors de la voie publique.
- Entraînez-vous à changer de vitesse en dehors de la voie publique jusqu'à ce que vous soyez en mesure de le faire sans que cela nuise à votre attention.
- Vérifiez que vous pouvez adopter une position assise confortable, même sur de longues distances, et que vous pouvez utiliser tous les éléments du guidon en toute sécurité lorsque vous roulez.

34 Vérifier les pneus

1. Vérifiez s'il y a des fissures ou des corps étrangers sur les pneus.
2. Vérifiez si la pression des pneus est suffisante. Si la pression d'air est trop basse, cela affecte la stabilité de conduite et le pneu s'use plus rapidement. Des informations sur la pression d'air autorisée sont inscrites sur les côtés du pneu.

Consultez également les consignes complémentaires

⇨ chap. 50 « Pneus » page 256.

35 Vérifier le système de freinage

1. Vérifiez les roues avant et arrière l'une après l'autre pour vous assurer qu'elles se bloquent correctement lorsque vous tirez sur le levier de frein respectif. Après une courte course du levier de frein (maximum 3 cm à l'extrémité du levier de frein), un point de pression doit se créer / se fixer. Avec une force manuelle normale, le levier de frein ne doit pas pouvoir être tiré jusqu'au guidon.
2. Vérifiez que les conduites de frein ne sont pas endommagées. Aucun liquide ne doit s'échapper des freins à disque hydrauliques.

Consultez également les consignes complémentaires :

⇒ chap. 26 « Système de freinage » page 236,

⇒ chap. 53 « Vérifier le système de freinage » page 264.

36 Contrôler le système de changement de vitesse

- Entraînez-vous à passer toutes les vitesses : le changement de vitesse doit être facile et aucun blocage ni aucun bruit inhabituel ne doivent se produire.

Consultez également les consignes complémentaires :

⇒ chap. 27 « Changement de vitesse » page 239,

⇒ chap. 54 « Régler le changement de vitesse » page 265.

37 Vérifier la courroie

1. Avant chaque sortie, détectez la présence d'éventuels corps étrangers à l'intérieur de la courroie et entre la courroie et les poulies. Si vous en voyez, éliminez-les.
2. Si la courroie est très sale, nettoyez-la à l'eau claire à l'aide d'une brosse douce.

Consultez également les consignes complémentaires :

⇒ chap. 28 « Système d'entraînement Gates Carbon Drive™ » page 241,

⇒ chap. 52 « Contrôler les courroies Gates Carbon Drive™ » page 260.

38 Vérifier le système de vélo électrique

1. Vérifiez que l'état de charge de la batterie est suffisant pour le déplacement prévu.
2. Vérifiez que le couvercle en caoutchouc de la prise de charge est fermé.
3. Pour les modèles équipés du système de vélo électrique Bosch, vérifiez que la batterie est fermement insérée dans le verrou et retirez la clé.

Consultez également les consignes complémentaires concernant le système de vélo électrique en question

⇒ section « Mise en service et fonctionnement » page 231.



Si le système de vélo électrique présente une erreur, contactez votre vélociste pour la faire rectifier.



Notez qu'une batterie froide réduit la portée. Idéalement, la batterie doit être à température ambiante avant le déplacement.

39 Vérifier les feux

1. Vérifiez le fonctionnement des phares et des feux arrière.
2. Assurez-vous que le faisceau lumineux du phare n'éblouit pas les véhicules arrivant en sens inverse ⇒ chap. 29.3 « Réglage des feux » page 242.
3. Si vous emportez des bagages avec vous, assurez-vous que les bagages ne recouvrent pas les feux.



Si vous découvrez un dysfonctionnement des feux, contactez votre vélociste. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des spécialistes formés.

40 Vérifier les connexions à vis

- Vérifiez qu'aucune connexion à vis du vélo électrique n'est desserrée. Cela concerne plus particulièrement les connexions à vis de la selle, du guidon, de la potence et des essieux.



Pour vérifier rapidement si des connexions à vis sont desserrées, soulevez le vélo électrique d'environ 5 cm et laissez-le retomber sur les pneus de manière contrôlée. Si vous entendez un cliquetis, localisez son origine et resserrez les connexions à vis desserrées en respectant le couplage adéquat.

Autres conseils pour localiser et éliminer les bruits indésirables ⇒ chap. 48 « Bruits » page 254.

Entretien

41 Informations générales

Il est essentiel que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes lors de tous les travaux de maintenance :



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Des travaux de montage et d'entretien inadéquats ou non autorisés peuvent endommager votre vélo électrique ou ses composants.

- » Ne surestimez pas vos compétences techniques. Faites effectuer les travaux de montage et d'entretien, en particulier le remplacement des composants et des pièces de rechange, par un vélociste agréé.
- » N'effectuez jamais de travaux ou de modifications sur votre vélo électrique ou ses composants si vous ne disposez pas des connaissances spécialisées et des outils nécessaires.
- » Éteignez le système de vélo électrique.
- » Sur les vélos électriques équipés du système de vélo électrique Bosch, retirez la batterie avant de commencer les travaux.

**AVERTISSEMENT****Risque d'accident et de blessures !**

Les composants ayant dépassé leur durée de vie peuvent tomber en panne soudainement. Une usure excessive, une fatigue du matériau ou un serrage insuffisant des raccords vissés peut entraîner un dysfonctionnement du vélo, un accident ou une chute violente.

- » Contrôlez régulièrement l'usure de votre vélo électrique.
- » N'utilisez pas le vélo électrique si vous décelez des fissures, des déformations ou des altérations de couleurs.
- » N'utilisez pas le vélo électrique si vous constatez une usure excessive ou si des liaisons vissées sont desserrées.
- » Faites contrôler immédiatement votre vélo électrique par votre vélociste si vous constatez une usure excessive, des liaisons vissées desserrées, des fissures, des déformations ou des altérations de couleurs.

Votre vélo électrique Schindelhauer est fortement sollicité par les contraintes du terrain sur lequel vous évoluez ainsi que par les forces que vous exercez sur le vélo. Soumis à des charges dynamiques importantes, ses différents composants réagissent par l'usure et la fatigue.

Consultez également les consignes complémentaires :

⇒ section « Entretien » page 249,

⇒ section « Nettoyage et entretien » page 267.

- Faites contrôler régulièrement votre vélo électrique pour faire en sorte que les pièces en question puissent être remplacées si nécessaire.
- Laissez votre vélociste vous conseiller sur les composants sujets à l'usure.
- Contrôlez régulièrement l'état de toutes les pièces d'usure.
- Nettoyez et entretenez régulièrement les pièces d'usure.

**AVERTISSEMENT****Risque d'accident et de blessures !**

Le remplacement de composants ou un mauvais choix des pièces de rechange peut occasionner des dysfonctionnements sur le vélo électrique.

- » Faites contrôler les composants par votre vélociste.
- » Ne faites remplacer les composants ou les pièces de rechange que par des pièces d'origine.

**AVERTISSEMENT****Risque d'accident et de blessures !**

Défaillance des matériaux due à des fissures invisibles ou à une déformation après une chute ou une surcharge.

- » N'utilisez pas votre vélo électrique si vous soupçonnez des dommages.
- » Faites vérifier les composants en aluminium, carbone ou matériaux composites par votre vélociste après une surcharge ou une chute, même s'ils ne présentent aucun dommage visible.
- » Faites contrôler régulièrement les composants en aluminium, en carbone ou en matériaux composites par votre vélociste même s'ils n'ont pas subi de surcharge.

REMARQUE**Risque de dommages !**

Dommages matériels ou usure accrue due à un entretien inadéquat des composants en carbone ou en matériaux composites.

- » Évitez tout contact des composants en carbone ou en composite avec les graisses et l'huile.

Pour les composants tels que les cadres, les fourches, les guidons et les roues en aluminium, en carbone ou en matériaux composites, les chocs violents, les bosses et la tension sont nocifs. Bien que cela ne soit pas visible, la structure interne des matériaux est altérée.

- Faites contrôler régulièrement les composants en aluminium, en carbone ou en matériaux composites par votre vélociste.

Les pièces suivantes de votre vélo électrique sont sujettes à une usure fonctionnelle. Cette usure n'est pas couverte par la garantie :

- Batterie
- Pneus et chambres à air
- Plaquettes de frein, disques de frein
- Courroies et poulies de distribution
- Toutes les pièces mobiles (p. ex. roulements)
- Câble de changement de vitesse, boîtier de câble de changement de vitesse
- Lubrifiant
- Poignées de guidon
- Selle
- Peinture et toutes les surfaces
- Joints en caoutchouc
- Sangles d'arrimage du porte-bagages avant
- Griptape des pédales

46 Intervalles d'entretien et de maintenance

Après une phase de rodage (1er entretien au bout d'environ 200 km), votre vélo électrique doit être entretenu à intervalles réguliers et certains composants doivent être contrôlés ou remplacés. Demandez à votre vélociste de réaliser les opérations d'entretien. Les durées indiquées dans le tableau suivant sont destinées à servir de guide pour les cyclistes qui parcourent 1 500 à 2 500 km par an. Si vous parcourez plus de kilomètres par an ou conduisez beaucoup sur des routes en mauvais état, les intervalles d'entretien seront raccourcis en conséquence.

O - Si vos connaissances techniques sont suffisantes, vous pouvez réaliser l'opération vous-même.

X - Vous devez faire effectuer ces travaux par votre vélociste.

Pièce	Activité	Avant chaque sortie	Mensuel	Annuel	Intervalles divers
Pneus	Contrôler la pression d'air	O			
	Particules dans le profil	O			
	Hauteur de profil		O		
	Fissures	O			
Plaquettes et disques de frein	Vérifier l'épaisseur du patin et l'épaisseur restante		O		
Système de freinage	Contrôle visuel / étanchéité	O		X	
Fourche en aluminium	Contrôle visuel Remplacement			X	X (après une chute)
Courroie de distribution	Contrôle visuel Vérifier la tension	O		O	
Moyeu Singlespeed (Oskar)	Vérifier le jeu de roulements Regraisser le corps de roue libre			X X	
Moyeu Alfine (8 vitesses)	Lubrifier à nouveau				X (tous les 2 ans / 5 000 km)
Système d'entraînement Pinion (6 ou 9 vitesses)	Changer l'huile du système d'entraînement				X (tous les 10 000 km)
Pédales	Vérifier le jeu de roulements Vérifiez le Griptape et le remplacer si nécessaire		O	O	
Manivelle	Contrôler ou resserrer			X	

Pièce	Activité	Avant chaque sortie	Mensuel	Annuel	Intervalles divers
Système de vélo électrique BOSCH	Diagnostic / mise à jour du logiciel par le vélociste BOSCH			X	
Système MAHLE ebikemotion	Diagnostic / mise à jour du logiciel par le vélociste MAHLE ebikemotion			X	
Peinture	Entretien			O	
Roues/rayons	Contrôle visuel de la concentricité Vérifier la tension des rayons		O	X	X (après une chute / surcharge)
Guidon/potence	Détecter la déformation et les fissures éventuelles Remplacer			X	X (après une chute)
Jeu de direction	Vérifier le jeu de roulements		O		
Surfaces métalliques	Entretien (exception : les disques de frein)			O	
Vis axiales	Contrôler ou resserrer	O			
Vis et écrous	Contrôler ou resserrer		O		
Valves	Contrôler la selle	O			
Tige de selle	Remplacer la pâte de montage sur les connexions			O	
Selle	Entretien du cuir (pour les selles en cuir)		O		
Câble électrique	Contrôles visuels			X	

47 Après un accident



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Les composants endommagés peuvent se casser soudainement ou tomber en panne. Les composants endommagés du système de vélo électrique peuvent présenter des dangers considérables.

- » N'utilisez pas votre vélo électrique s'il est endommagé ou si vous soupçonnez des dommages.
- » Faites contrôler votre vélo électrique par votre vélociste en cas de chute ou d'accident.
- » Faites remplacer les composants endommagés par des pièces d'origine adéquates.
- » N'essayez jamais de redresser vous-même les pièces pliées.
- » Il existe un risque de décharge électrique en cas de dommage visible des pièces du système de vélo électrique (câble, moteur, batterie).
Système de vélo électrique Bosch :
Dans ce cas, retirez immédiatement la batterie et contactez votre vélociste Bosch.
Système MAHLE ebikemotion :
Pour ce faire, contactez votre vélociste MAHLE.

Les accidents et les chutes peuvent endommager le vélo électrique. Il se peut que ces dommages, p. ex. des fissures capillaires, ne soient pas visibles immédiatement.

- Faites contrôler le vélo électrique par votre vélociste.
- S'il n'est pas possible d'exclure avec certitude l'existence de dommages, votre vélociste doit remplacer les pièces concernées par des pièces d'origine adéquates.
- Vous devez impérativement respecter les consignes à cet égard
⇒ chap. 44 « Remarques sur les composants en aluminium, carbone ou matériaux composites » page 251.

48 Bruits

REMARQUE

Risque de dommages !

Si les bruits inhabituels de votre vélo électrique ne peuvent être localisés ou éliminés, cela peut entraîner des dommages et une usure accrue du matériau.

- » Faites contrôler votre vélo électrique par votre vélociste.

Cliquetis

Si la cause du cliquetis ne peut être localisée, vérifiez les composants suivants pour détecter d'éventuelles connexions desserrées :

- Béquille
- Écrous de valve des chambres à air
- Garde-boues
- Porte-bagages

Serrez les liaisons vissées en appliquant le couplage adéquat
⇒ section « Couples de serrage » page 271.

Fissuration

Des bruits de fissuration peuvent survenir si les surfaces de contact des composants vissés ne sont pas enduites d'une quantité suffisante de pâte de montage. Utilisez toujours de la pâte de montage pour les connexions suivantes :

- Guidon – potence
- Tige de selle – cadre
- Haubans – collier de selle
- Pédales – manivelles
- Ouverture du cadre - pièce intermédiaire
- Axe de roue avant - moyeu de roue avant

Si vous constatez des bruits de fissuration au niveau de l'entraînement, contactez votre vélociste pour régler le problème.

Grincement

Des grincements se produisent lorsqu'une partie mobile du vélo électrique frotte contre une partie immobile ou lorsqu'un corps étranger s'est introduit dans le système de transmission ou entre le pneu et le garde-boue.

Contrôlez votre vélo électrique :

- Un disque de frein frotte-t-il si fort contre les plaquettes de frein qu'il ralentit la roue ?
- La courroie de distribution ou la poulie avant frotte-t-elle contre le carter du moteur ?
- Certaines parties des garde-boues touchent-elles le pneu ?

Si l'une de ces situations vous concerne, contactez votre vélociste pour résoudre le problème.

49 Batterie

La durée de vie de la batterie est largement déterminée par l'intensité d'utilisation ainsi que par les températures d'utilisation et de stockage.

Les consignes suivantes s'appliquent à l'utilisation :

- Avant la charge et la conduite, la batterie doit être à température ambiante (15 à 25 °C)
- L'utilisation fréquente de niveaux d'assistance élevés réduit la durée de vie de la batterie

Les consignes suivantes s'appliquent en cas de stockage prolongé :

- Environnement sec
- Température : 0 à 20 °C
- État de charge : 30 à 60 %

La charge et l'utilisation à basse température de la batterie, le stockage à plus de 30 °C, le stationnement du vélo électrique dans un lieu ensoleillé ainsi qu'un stockage prolongé avec une batterie pleine ou vide raccourcissent la durée de vie de la batterie.



Vous pouvez faire vérifier la capacité restante de votre batterie par un vélociste Bosch ou MAHLE.

En cas de remplacement d'une batterie Bosch défectueuse ou usée, le couvercle de la batterie peut être réutilisé.

**AVERTISSEMENT****Risque d'accident et de blessures !**

Les pneus usés peuvent éclater pendant le trajet.

- » Assurez-vous régulièrement que vos pneus ne sont pas endommagés ou très usés.

REMARQUE**Risque de dommages !**

Si les pneus montés n'ont pas la taille d'origine, votre vélo électrique peut être endommagé.

- » Adressez-vous à votre vélociste pour toute question concernant la taille de vos pneus ou si vous n'êtes pas certain(e) qu'il s'agit de la taille adéquate.

Les pneus sont soumis à une usure inévitable due au frottement.

Vous pouvez réduire l'usure des pneus si vous vous assurez que la pression d'air est suffisamment élevée et que vous ne bloquez pas les pneus lors du freinage.

Les pneus doivent être remplacés lorsqu'ils deviennent poreux au fil du temps, que le profil de la surface de roulement est usé ou que le tissu du pneu devient visible sur la surface de roulement.

- Contrôlez régulièrement les pneus pour détecter tout corps étranger, que vous retirerez le cas échéant.
- Faites remplacer les pneus endommagés, usés ou poreux par votre vélociste.

Vous trouverez les données des pneus sur l'équipement d'origine de votre vélo électrique ⇨ *section « Tableau des équipements » page 272.*

**AVERTISSEMENT****Risque d'accident et de blessures !**

Si la pression des pneus est trop élevée, la chambre à air risque d'éclater ou la jante de se casser durant le trajet ; si elle est trop faible, la chambre à air et les pneus risquent d'être endommagés.

- » Respectez les spécifications relatives à la pression maximale et minimale des pneus.
- » Contactez votre vélociste si vous n'êtes pas sûr de la pression à observer pour vos pneus



La pression des pneus affecte la résistance au roulement et la suspension de votre vélo électrique. Respectez les valeurs de pression maximale des pneus indiquées sur les côtés du pneu.

Une pression de pneus correspondant à la limite inférieure indiquée convient pour :

- les cyclistes légers ;
- la conduite sur surface irrégulière.

Une pression de pneus correspondant à la limite supérieure indiquée convient pour :

- les cyclistes plus lourds ;
- la conduite sur surface plane.

Assurez-vous régulièrement que la pression des pneus se situe dans la plage de valeurs indiquée et est adaptée au cycliste et aux intentions de conduite.

REMARQUE**Risque de dommages !**

En cas de manipulation et d'installation incorrectes.

- » Pendant les opérations d'installation, ne placez jamais le vélo électrique à l'envers, appuyé sur le guidon et la selle.
- » N'actionnez jamais les leviers de frein lorsque les roues sont retirées. Les freins risquent de se déplacer et d'entraîner une modification du freinage. Les pistons de frein risquent de tomber, et le liquide de frein de fuir.

51.1 Démontage et montage de la roue avant

Démonter la roue avant

1. Desserrez l'axe de roue et tirez-le sur le côté (fig. 46).
2. Retirez la roue avant de la fourche en la tirant vers le bas.

Monter la roue avant

1. Positionnez la roue avant et insérez soigneusement le disque de frein entre les plaquettes de frein.
2. Insérez l'axe de roue et serrez-le (10 Nm).

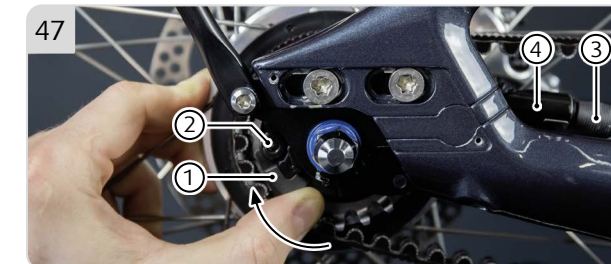
46



51.2.1 Opérations préparatoires

Heinrich / Hannah - Alfine

1. Passez la 8e vitesse.
2. Appuyez sur le nez du mécanisme de commutation ① dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le câble de vitesse soit détendu (fig. 47).
3. Débranchez l'extrémité du câble ② du tambour du moyeu, puis l'extrémité caoutchoutée du boîtier de câble de changement de vitesse ③ de la languette en tôle noire ④.



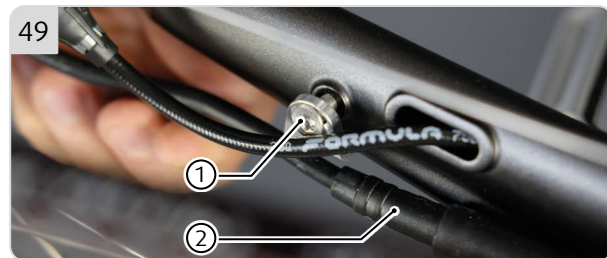
Heinrich / Hannah - Enviolo

- Débranchez la fiche (1) du boîtier de vitesse (2) (fig. 48).



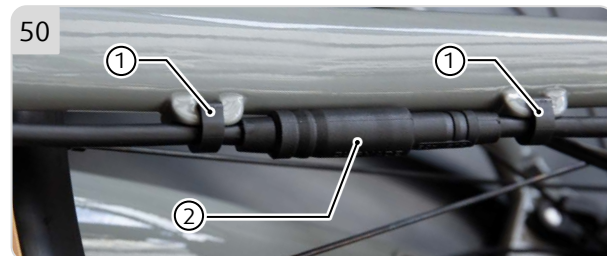
Arthur - Singlespeed

1. Desserrez la vis (1) du serre-câble jusqu'à pouvoir retirer le câble côté moteur du serre-câble (fig. 49).
2. Débranchez le connecteur (2).



Arthur / Antonia / Emil / Emilia

1. Retirez le support de câbles (1) à côté du connecteur (fig. 50).
2. Débranchez le connecteur (2).



51.2.2 Démontez la roue arrière

1. Effectuez les opérations préparatoires requises pour votre modèle ⇒ chap. 51.2.1 « Opérations préparatoires » page 257.
2. Desserrez les connexions à vis de l'essieu et retirez la roue arrière du chariot de la patte en la tirant vers le bas. La courroie se détend automatiquement via l'ouverture oblique du chariot (fig. 51).
3. Retirez la courroie de la poulie arrière, puis retirez la roue arrière.



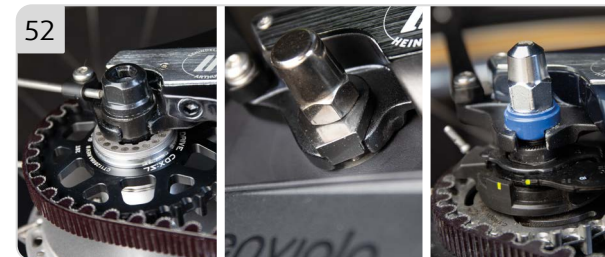
51.3 Montage de la roue arrière

1. Placez la courroie sur les poulies avant et arrière.
2. Placez la roue arrière dans les ouvertures du chariot à l'extrémité du hauban (fig. 51) et insérez soigneusement le disque de frein entre les plaquettes de frein.

Heinrich / Hannah / Anton / Antonia / Emil / Emilia

Veillez à ce que les protections anti-rotation des deux côtés soient orientées vers le bas et positionnées correctement dans les extrémités du hauban (fig. 52).

3. Appuyez ensuite de tout votre poids sur le vélo électrique afin que l'essieu arrière glisse dans les ouvertures du chariot à l'extrémité du hauban jusqu'à la butée et que la courroie soit à nouveau tendue.
 - Appuyez sur la selle du haut vers le bas (fig. 53).
 - Le cas échéant, laissez quelqu'un d'autre vous aider.
4. Resserrez les connexions à vis sur l'essieu en respectant le couplage adéquat ⇒ section « Couples de serrage » page 271.
5. Effectuez les opérations complémentaires requises pour votre modèle ⇒ chap. 51.3.1 « Opérations complémentaires » page 259.



51.3.1 Opérations complémentaires

Heinrich / Hannah - Alfine

1. Appuyez sur le nez du mécanisme de commutation (1) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le câble de vitesse soit détendu (fig. 47).
2. Accrochez l'extrémité du câble (2) au tambour du moyeu, puis l'extrémité caoutchoutée du boîtier de câble de changement de vitesse (3) de la languette en tôle noire (4).

Heinrich / Hannah - Enviolo

- Branchez la fiche (1) sur le boîtier de vitesse (2) (fig. 48).

Arthur - Singlespeed

1. Branchez le connecteur (2) (fig. 49).
2. Fixez le câble côté moteur au serre-câble et serrez la vis (1) du serre-câble. Veillez à ce que le câble soit positionné correctement, aussi bien au niveau du cadre que du chariot.

Arthur / Antonia / Emil / Emilia

1. Branchez le connecteur (2) (fig. 50).
2. Fixez le câble avec le support de câbles à côté du connecteur (1).

52 Contrôler les courroies Gates Carbon Drive™

Lisez et suivez également les instructions :

⇒ chap. 28 « Système d'entraînement Gates Carbon Drive™ » page 241,

⇒ section « Nettoyage et entretien » page 267.

REMARQUE

Risque de dommages !

Endommagement de la courroie en cas de manipulation fautive ou incorrecte. Une courroie préalablement endommagée peut se déchirer de manière soudaine et inopinée en cas de conduite sous charge.

- » Assurez-vous d'éviter les mauvais emplois décrits (fig. 54).
- » Utilisez toujours une jauge de contrôle pour contrôler la tension de la courroie. Contactez votre vélociste si vous ne disposez pas d'une jauge de contrôle ou si vous n'êtes pas sûr de savoir comment l'utiliser.
- » Si la courroie glisse (« ratcheting »), il faut la remplacer à titre préventif pour éviter tout risque de déchirure de la courroie pendant la conduite.

À la livraison, le système Gates Carbon Drive™ est installé correctement, avec une tension optimale.

Le système ne nécessite quasiment aucun entretien, la courroie et les roues de courroie (poulies) n'ont pas besoin de lubrifiant.

- Manipulez la courroie avec le plus grand soin pour éviter d'endommager ses fibres de carbone.

Les fibres de carbone peuvent supporter des forces de traction élevées, mais sont en même temps sensibles aux charges de flexion, aux forces de cisaillement, aux entailles et aux impacts. Même si les fibres de carbone de la courroie sont munies d'une gaine, la manipulation de la courroie nécessite autant de soin que les autres produits en carbone.



52.1 Contrôler la tension de la courroie

Le contrôle la tension de la courroie à la main n'est pas fiable et doit être provisoire.

Utilisez toujours une jauge de contrôle pour contrôler la tension de la courroie. Contactez votre vélociste si vous ne disposez pas d'une jauge de contrôle ou si vous n'êtes pas sûr de savoir comment l'utiliser.



Il est important de régler correctement la tension de la courroie pour permettre un fonctionnement sans faille et à faible usure du système Gates Carbon Drive™.

Si la tension de la courroie est trop faible et la charge trop élevée, il peut se produire un effet de « ratcheting » (cliquetis). Les dents de la courroie glissent alors sur les dents de la poulie arrière. Le cliquetis peut endommager les noyaux en fibre de carbone et rendre la courroie inutilisable.

52.1.1 Contrôler la tension de la courroie avec une jauge de contrôle

Utilisez toujours une jauge de contrôle pour contrôler la tension de la courroie. Contactez votre vélociste si vous ne disposez pas d'une jauge de contrôle ou si vous n'êtes pas sûr de savoir comment l'utiliser.

1. Placez la jauge de contrôle au-dessus de la courroie, sur les poulies avant et arrière (fig. 55).
2. Appuyez la jauge de contrôle sur les deux poulies et lisez la valeur de tension qui s'affiche.

Affichage de la jauge de contrôle (fig. 56)

Vert – tension de la courroie correcte.

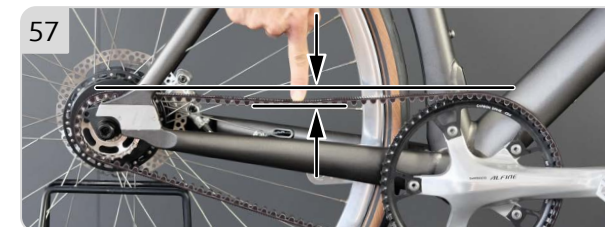
Jaune – tension de la courroie trop élevée ; régler la tension.

Orange – tension de la courroie trop basse ; régler la tension.



52.1.2 Contrôle de la tension de la courroie à la main

- Appliquez une force d'essai de 10 N (env. 1 kg) sur la courroie au dessus et au milieu, entre les roues de courroie. La déformation doit être de 10 mm (+/- 1 mm) (fig. 57).



52.2 Ajuster la tension de la courroie

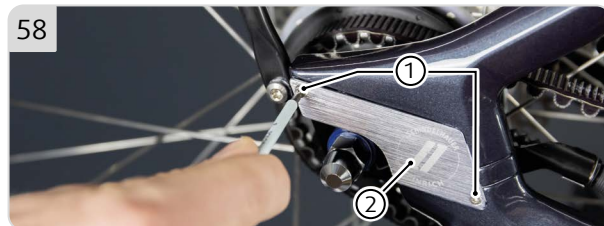
1. Desserrez les vis ① des panneaux de recouvrement des deux pattes et retirez les panneaux ② (fig. 58).
2. Desserrez les vis ③ (fig. 59) des deux côtés d'un demi-tour environ, jusqu'à ce que le chariot puisse bouger librement.

Augmenter la tension de la courroie

- Tournez les vis de tension de la courroie ⑤ des deux côtés dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 60) afin que le chariot se déplace dans le sens inverse de la marche. Veillez à ce que la roue arrière soit centrée entre les pattes arrière.

Diminuer la tension de la courroie

- Tournez les vis de tension de la courroie ⑤ des deux côtés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (fig. 60) et poussez le chariot vers l'avant dans le sens de la marche. Veillez à ce que les vis de tension de la courroie soient en contact avec la butée du cadre et que la roue arrière soit centrée entre les pattes arrière.
3. Contrôlez la tension de la courroie
⇒ chap. 52.1 « Contrôler la tension de la courroie » page 261.
 4. Serrez les vis ③ (fig. 59) des deux côtés (12-14 Nm) tout en poussant le chariot vers l'avant.
 5. Placez les panneaux de recouvrement ② et serrez les vis ① sur les deux pattes à la main (fig. 58).



52.3 Démontez et installez la courroie

Assurez-vous d'éviter les mauvais emplois décrits (fig. 54).

1. Retirez la roue arrière ⇒ chap. 51.2 « Démontage de la roue arrière » page 257.
2. Desserrez les vis ① des panneaux de recouvrement des deux pattes et retirez les panneaux ② (fig. 58).
3. Desserrez les vis ③ (fig. 59) et retirez le chariot.
 - Modèles avec garde-boue : Le chariot reste sur le hauban du garde-boue.
4. Desserrez la vis du verrou du cadre ① (fig. 61) et retirez la pièce intermédiaire ②.
5. Retirez la courroie ③ par l'ouverture du cadre (fig. 62).
 - Modèles avec garde-boue : Appuyez sur le montant du garde-boue ④ avec le chariot légèrement vers l'intérieur pour exposer l'ouverture du cadre.

L'installation s'effectue en suivant les mêmes étapes dans l'ordre inverse.

- Appliquez de la pâte de montage sur les surfaces de contact de la pièce intermédiaire et du chariot avec le cadre.
- Respectez les couples de serrage
⇒ section « Couples de serrage » page 271.
- Après l'installation, vérifiez la tension de la courroie et ajustez-la si nécessaire :
⇒ chap. 52.1 « Contrôler la tension de la courroie » page 261,
⇒ chap. 52.2 « Ajuster la tension de la courroie » page 262.



53 Vérifier le système de freinage

Pour un fonctionnement sûr à long terme, observez les consignes :

⇒ chap. 26 « Système de freinage » page 236,

⇒ chap. 35 « Vérifier le système de freinage » page 248.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si les composants du frein à disque s'usent sans que vous vous en rendiez compte, vous pourriez perdre certaines fonctionnalités du frein à disque.

- » Vérifiez régulièrement le système de freinage (tous les mois ou tous les 500 km) conformément aux consignes du fabricant et faites remplacer les composants par votre vélociste en temps utile.
- » Faites toujours effectuer les travaux de maintenance sur le système de freinage par votre vélociste.
- » Dans tous les cas, contactez votre vélociste si le point de pression des freins varie.

ATTENTION

Risque de brûlure dû au contact avec les disques de frein chauds !

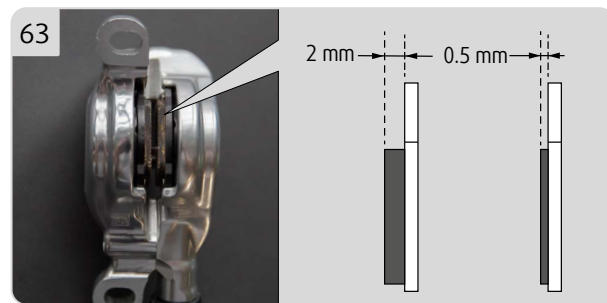
Les disques de frein peuvent devenir très chauds à cause de la lumière directe du soleil et pendant le fonctionnement, en particulier lorsque les freins sont utilisés de manière intensive (par exemple, lors de la conduite en descente ou lors de freinages brusques).

- » Laissez toujours refroidir le disque de frein avant de le manipuler ou de travailler à proximité

53.1 Vérifier les plaquettes de frein


Les plaquettes de frein doivent être remplacées lorsque :

- l'épaisseur des plaquettes est de 0,5 mm (fig. 63).
- les plaquettes sont entrées en contact avec de l'huile ou de la graisse. Un fonctionnement en toute sécurité n'est plus garanti dans ces situations.



53.2 Vérifier les disques de frein

À l'état neuf, les disques de frein ont une épaisseur de 2 mm. Les disques de frein doivent être remplacés lorsqu'ils atteignent une épaisseur minimale de 1,5 mm.

 Comme leur matériau est plus dur, les disques de frein doivent être remplacés moins souvent que les plaquettes de frein. À titre indicatif, un disque de frein est remplacé après 4 à 5 remplacements de plaquettes de frein. Cette valeur indicative ne se substitue pas au contrôle régulier de l'épaisseur restante.

54 Régler le changement de vitesse

54.1 Calibrer la solution Enviolo TR - eShift AUTOMATIQ

Heinrich / Hannah - Enviolo

La commande de l'Enviolo TR est intégrée au système d'entraînement du vélo électrique et s'allume automatiquement.

Si le système fonctionne de manière peu fiable ou défectueuse, ou si une mise à jour logicielle est effectuée, vous devez calibrer le changement de vitesses.

- Pour effectuer le calibrage, allez sur >> Réglages >> Mon E-Bike >> e-Shift >> Calibrage. Tournez les pédales jusqu'à ce que l'écran affiche "Calibration réussie".

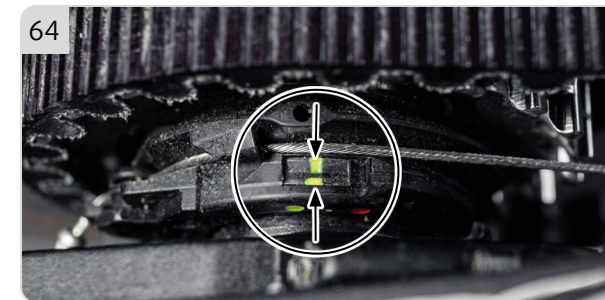
54.2 Régler le changement de vitesse à 8 vitesses Alfine

Heinrich / Hannah - Alfine

1. Passez la vitesse de référence (vitesse 4).
2. Contrôlez le réglage à l'aide des marques jaunes sur le moyeu. Le changement de vitesse est correctement réglé si les marques jaunes sur le moyeu sont exactement parallèles l'une à l'autre en vitesse de référence (fig. 64).

Si les marques jaunes ne forment pas une ligne :

- Tournez la vis de réglage ① de l'unité du levier de vitesses vers l'intérieur ou l'extérieur (fig. 65) jusqu'à ce que les marques forment une ligne (fig. 64).



54.3 Régler le changement de vitesse Pinion C-line à 6 ou 9 vitesses

Arthur / Antonia / Emil / Emilia - Pinion

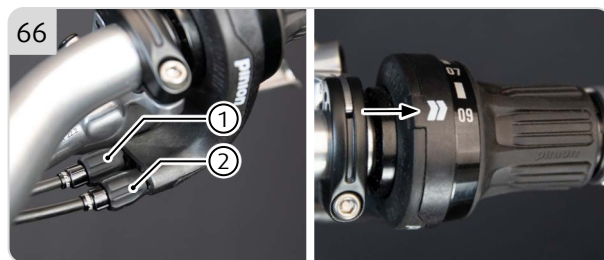
Régler la tension

La tension est correctement réglée quand les extrémités des gaines extérieures du câble de changement de vitesse sont en contact avec le système d'entraînement et avec la poignée sans jeu et sans pression, et que la poignée dispose d'un espace de torsion d'environ 2 mm.

- Tournez les vis de réglage ① et ② (fig. 66 à gauche) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la tension et donc le jeu diamétral
- Tournez les vis de réglage ① et ② dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension et donc le jeu diamétral.

Régler la position de la poignée

1. Tournez la poignée et passez de la première à la dernière vitesse.
 2. Vérifiez que le numéro de la dernière vitesse est aligné avec la marque (fig. 66 à droite).
- Tournez la vis de réglage ① dans le sens des aiguilles d'une montre et la vis de réglage ② dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour passer au numéro de vitesse supérieur.
 - Tournez la vis de réglage ① dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la vis de réglage ② dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer au numéro de vitesse inférieur.
3. Contrôlez à nouveau le réglage de la tension et la position de la poignée, puis répétez les opérations si nécessaire.



L'unité d'entraînement Pinion est correctement réglée :

- si le changement de vitesse s'effectue sans délai ;
- s'il est possible de passer toutes les vitesses en appliquant peu de force ;
- si le chiffre indiqué sur la poignée correspond à la vitesse sélectionnée.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique et de court-circuit !

Blessure due au courant électrique lors des travaux de nettoyage et d'entretien.

- » Éteignez le système de vélo électrique.
- » Débranchez la fiche du chargeur de la prise électrique.
- » Recouvrez les contacts d'alimentation.
- » Ne nettoyez pas les composants avec de l'eau ou d'autres liquides.
- » N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression ou de jets de vapeur pour le nettoyage.
- » Sécurisez et garez votre vélo électrique de manière à ce que les personnes non autorisées (en particulier les enfants) n'y aient pas accès.



ATTENTION

Risque de brûlure !

Les freins, le moteur et la batterie peuvent devenir très chauds pendant le fonctionnement.

- » Laissez toujours refroidir les composants avant de les manipuler ou pour réaliser des travaux à proximité



Système de vélo électrique Bosch

Lors du nettoyage régulier, contrôlez les deux découpes destinées à l'évacuation de l'eau sous le moteur. Retirez les éventuelles saletés pour assurer une évacuation optimale de l'eau.

Nettoyage

- Lavez le vélo électrique à l'eau avec un peu de liquide vaisselle ou de shampoing pour voiture à l'aide d'une brosse à poils doux ou d'une éponge douce. N'utilisez pas de solvants agressifs tels que l'éthanol ou l'acétone sur la courroie, la peinture, les plastiques et le cuir, car ils pourraient attaquer le matériau.
- La courroie Gates Carbon Drive™ doit également être nettoyée à l'eau et ne nécessite aucune lubrification.
- Ensuite, séchez le vélo électrique à l'aide d'un chiffon doux en coton ou en microfibre. Utilisez des chiffons différents pour les surfaces sensibles (cadre, fourche, cuir) et les zones peu sensibles (roues, pneus, système d'entraînement). Cela permettra d'éviter que les particules de saleté ainsi essuyées ne causent des rayures disgracieuses.
- Les disques de frein doivent entrer le moins possible en contact avec les agents de nettoyage formant de la mousse. Pour éliminer la poussière de frein ou d'autres résidus des disques de frein, veuillez utiliser un nettoyant pour freins ou une solution d'isopropanol disponible dans le commerce. Ne touchez pas les disques de frein et les plaquettes de frein à mains nues. Portez des gants jetables.

Fonctionnement en hiver

- Si vous roulez dans du sel de déneigement en hiver, retirez régulièrement le sel du vélo électrique en pulvérisant de l'eau ou de la neige pour éviter la corrosion.

Entretien de la peinture

- Nous vous recommandons de traiter les surfaces peintes une fois par an avec de la cire ou un produit d'imperméabilisation utilisé pour les voitures (ne s'applique pas aux peintures mates).
- Veillez à utiliser des cires sans additifs abrasifs sur les nouvelles peintures. Les cires avec un additif abrasif ne doivent être utilisées que pour les peintures plus anciennes et fortement altérées afin de les rafraîchir (ne s'applique pas aux peintures mates). Avant de procéder à cette opération, effectuez un nettoyage en profondeur. Souvent, l'éclat d'origine réapparaît sous la saleté.

Entretien du cuir

- Si votre vélo électrique est équipé d'une selle en cuir Brooks™, veuillez respecter les consignes d'entretien Brooks™ jointes au produit.
- Éliminez complètement les résidus de produits d'entretien ou de cire avec un chiffon doux et laissez le produit d'entretien s'évaporer pendant plusieurs heures avant votre prochain déplacement. Des produits inadaptés peuvent endommager le cuir ou dissoudre les pigments de couleur et déteindre sur vos vêtements.

Pneus

- Pour assurer une longue durée de vie des pneus, maintenez la pression d'air des pneus dans la plage recommandée ⇨ *chap. 50 « Pneus » page 256*. Contrôlez régulièrement les pneus pour détecter tout corps étranger. Le cas échéant, retirez-le pour éviter tout dommage supplémentaire. Lors d'un stockage prolongé, évitez la lumière directe du soleil et vérifiez régulièrement la pression de l'air.

Entreposage



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si le système d'entraînement électrique est activé par erreur ou si des enfants ou des personnes en situation de handicap physique ou mental ont accès à votre vélo électrique, cela peut entraîner des accidents et des blessures graves.

- » Système de vélo électrique Bosch : Retirez toujours la batterie avant de garer ou de ranger votre vélo électrique pendant une période prolongée.
- » Sécurisez et gardez votre vélo électrique de manière à ce que les personnes non autorisées (en particulier les enfants) n'y aient pas accès.

REMARQUE

Risque de dommages !

Un entreposage inadéquat peut endommager le vélo électrique ou ses composants.

- » Respectez les températures de stockage des composants du système de vélo électrique afin d'éviter les dommages et les dysfonctionnements.
- » Respectez les mentions relatives au stockage figurant dans les consignes du fabricant sur le système de vélo électrique.

Si vous n'utilisez pas le vélo électrique pendant une durée prolongée, veuillez prendre les mesures suivantes avant de l'entreposer :

- Nettoyez le vélo électrique ⇨ *section « Nettoyage et entretien » page 267*.
- Entreposez le vélo électrique à l'abri de l'humidité, de la poussière et de la saleté.
- Entreposez le vélo électrique dans une pièce sèche, à l'abri du gel et des grandes variations de température.
- Pour éviter que les pneus ne se déforment, suspendez le vélo par le cadre pour l'entreposer.
- Rangez la batterie (système de vélo électrique Bosch), le chargeur et tous les autres composants séparément du vélo électrique.

Transport

REMARQUE

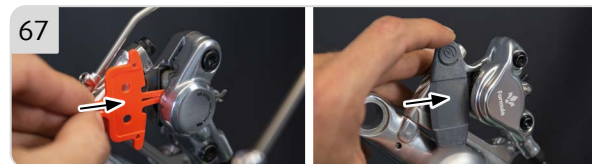
Risque de dommages !

Un transport incorrect peut endommager votre vélo électrique, ses composants et ses accessoires.

- » Ne transportez jamais le vélo électrique à l'envers, appuyé sur le guidon.
- » Lors du transport du vélo électrique, faites attention, p. ex. dans le coffre d'une voiture ou à proximité d'autres vélos, qu'aucun objet ou accessoire d'autres vélos n'endommage les composants (notamment la courroie) de votre vélo électrique.
- » Lors du transport du vélo électrique sans les roues, les leviers de frein ne doivent pas être utilisés. Les pistons de frein pourraient tomber et le liquide de frein pourrait fuir. Utilisez un verrouillage de transport (fig. 67).



Les batteries Li-Ion sont soumises aux exigences de la législation sur les produits dangereux. Les utilisateurs privés peuvent transporter la batterie séparément sur la voie publique sans aucune restriction. En cas d'envoi des batteries seules, les réglementations en matière d'emballage et d'étiquetage doivent être respectées (p. ex. réglementations ADR pour le transport de marchandises dangereuses).



Si vous transportez le vélo électrique couché sur le côté ou dans une position différente de la « position de conduite », vous devrez vérifier après le transport, en actionnant le levier de frein, s'il y a des bulles d'air dans les conduites de frein (pas de point de pression défini, course du levier de frein plus longue).

Assistance

1. Garez le vélo électrique à la verticale en relevant la roue avant de 40 à 50 cm de sorte que le levier de frein soit le point le plus élevé de la conduite de frein. Appuyez désormais plusieurs fois sur le levier de frein correspondant jusqu'à ce que le point de pression soit à nouveau atteint.
2. Si cela ne résout pas le problème, une « purge du système de freinage » par un atelier spécialisé est nécessaire.

55 Transport en voiture



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Danger pour les autres usagers de la route en raison de vélos électriques et de pièces de montage mal fixés lors du transport sur un toit ou à l'arrière.

- » Assurez-vous que le système fixé sur au toit ou à l'arrière est conçu pour supporter le poids de votre vélo électrique.
- » Assurez-vous que votre voiture peut supporter la charge de toit ou la charge verticale autorisée du système de transport et que le système peut être utilisé sur le toit ou à l'arrière.
- » Installez votre vélo électrique conformément aux réglementations, comme indiqué dans les consignes du fabricant du système de transport sur le toit ou à l'arrière.
- » Contrôlez régulièrement la fixation du vélo électrique pendant les pauses pour éviter que le vélo électrique ne se détache.

REMARQUE

Risque de dommages !

L'humidité peut endommager le système de vélo électrique.

- » Laissez la batterie dans le cadre.
- » Recouvrez les composants du vélo électrique tels que l'écran, la batterie et le moteur avec des capots de protection spéciaux (par exemple, du fabricant FAHRER).

56 Transport par d'autres moyens de transport

Pour le transport de vélos électriques dotés d'une batterie, il convient de respecter les directives particulières qui sont sans cesse complétées et actualisées. Indépendamment du moyen de circulation pour le transport, ces directives peuvent différer entre elles.

- Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur pour le transport des vélos électriques auprès de la compagnie ferroviaire, aérienne ou maritime dans des délais suffisants avant votre voyage.

57 Mettre le guidon en position de transport

REMARQUE

Risque de dommages !

Un comportement imprudent lors de la rotation du guidon en position de transport peut endommager les câbles, les flexibles et les cadres.

- » Soyez extrêmement prudent lorsque vous tournez le guidon.
- » Assurez-vous que les câbles et les flexibles ne sont pas pliés ou cisailés.
- » Assurez-vous que l'extrémité du guidon ne heurte pas le tube supérieur.

1. Desserrez le collier de potence sur le côté droit de la potence.
2. Tournez le guidon avec précaution à 90° vers la droite (sens des aiguilles d'une montre). Assurez-vous que l'extrémité du guidon ne heurte pas le tube supérieur et ne l'endommage pas. Si nécessaire, rembourrez la zone pour le transport.
3. Resserrez le collier de potence. Pour le transport sans cycliste, il suffit de resserrer le vis si fermement que le guidon ne peut pas se tordre pendant le transport.

Pour réactualiser les conditions de conduite, veuillez suivre les consignes du ⇨ *chap. 16 « Redresser le guidon » page 222.*



Veillez à utiliser le couple correct lors du montage
⇨ *chap. 60 « Aperçu des couples de serrage » page 224.*

58 Démontage des pédales

Retirez les pédales à l'aide d'une clé Allen de 6 mm. Notez que la pédale gauche a un filetage gauche.

Pour réactualiser les conditions de conduite, veuillez suivre les consignes du ⇨ *chap. 18 « Montage des pédales » page 224.*



Veillez à utiliser le couple correct lors du montage
⇨ *chap. 60 « Aperçu des couples de serrage » page 224.*

Couples de serrage

59 Remarques sur les couples de serrage



AVERTISSEMENT

Risque d'accident et de blessures !

Si les liaisons vissées ne sont pas correctement serrées, les composants peuvent être endommagés et les liaisons vissées peuvent tomber en panne.

- » N'utilisez pas le vélo électrique si vous constatez que des liaisons vissées sont desserrées.
- » Serrez correctement les liaisons vissées à l'aide d'une clé dynamométrique en respectant les couples de serrage appropriés.

Respectez les couples pour un serrage approprié des raccords vissés. Utilisez pour cela une clé dynamométrique avec une plage de réglage adéquate.

- Si vous n'avez aucune expérience avec une clé dynamométrique et n'en possédez pas ou aucune adaptée, laissez un vélociste contrôler les liaisons vissées.
- Le couple de serrage ou la profondeur d'implantation des vis sont indiqués sur certains composants du vélo électrique. Respectez impérativement ces indications.
- Si vous serrez vous-même les liaisons vissées, vérifiez que votre vélo électrique est équipé de composants en aluminium ou en carbone ⇨ *section « Tableau des équipements » page 272.*
- Gardez à l'esprit que les composants en aluminium et en carbone possèdent des couples de serrage spécifiques.

Si une information de couple de serrage fait défaut, adressez-vous à votre vélociste.

60 Aperçu des couples de serrage

Description	Filetage	Couple	Outil
Axe de roue avant*	M14x1,5	10 Nm	● 6 mm
Boulon d'essieu arrière (MAHLE)	M12	35 Nm	● 8 mm
Écrou d'essieu arrière (MAHLE)	M12	35 Nm	○ 17 mm
Écrou d'essieu arrière (Alfine)	3/8 »	30 Nm	○ 15 mm
Boulon d'essieu arrière (Oskar)	M6	10 Nm	● 5 mm
Potence (connexion du tube de la fourche)*	M8 M8	15 Nm 15 Nm	● 5 mm ● 6 mm
Potence / serrage du guidon	M5	5 à 6 Nm	● 4 mm
Cache ahead (vis de réglage) (Nm du jeu de roulement correspondant)	M6	1 à 2 Nm	● 5 mm
Étrier de frein	M6	9 Nm	● 5 mm
Lever de frein (guidon)	M5	3 Nm	● 4 mm
Collier de selle Collier de selle (LightSKIN)	M6	12 Nm 8 à 10 Nm	● 5 mm
Collier de la tige de selle* (cadre)	M6	8 Nm	● 5 mm
Poulie avant (manivelle)	M8x0,75	15 Nm	● 5 mm
Poulie arrière (locking côté roue libre)	-	40 Nm	
Pédale*	9/16"	35 Nm	● 6 mm
Vis de chariot de l'extrémité du hauban	M8	15 Nm	● T40
Vis du verrou du cadre	M6	10 Nm	● 5 mm
Panneau de recouvrement du roulement (Arthur Singlespeed)	M3	2 à 3 Nm	● T10
Adaptateur pour béquille (Arthur Singlespeed)	M6	10 Nm	● 5 mm
Fixation du câble (patte arrière gauche)	M5	5 Nm	● T25
Vis de poignée à l'intérieur	M4	2 Nm	● 3 mm
Vis de poignée à l'extérieur	M5	5 Nm	● 4 mm

* Utilisez toujours de la pâte de montage (livrée avec le produit)

Tableau des équipements

61 **Oskar**

Pièce	Propriétés
Cadre	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • Tube à triple renfort • Pont du moteur forgé • Tube diagonal multicellulaire • Extrémité du hauban forgé avec système de Schlittenspann et Schindelhauer - Belt Port • Collier de selle intégré • Joints de soudure lisses
Fourche	Fourche aluminium hydroforming (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • Câblages internes • Support de tige de frein à disque • Axe de roue 15 mm
Direction*	Tange Seiki intégré, biseauté 1 1/8-1,5 ACROS Internal Cable Routing (acheminement interne des câbles) AICR
Moteur*	Bosch - Active Line Plus <ul style="list-style-type: none"> • Charge 250 W • Couple max. 50 Nm • Assistance jusqu'à 25 km/h Bosch - Performance Line (Cruise) <ul style="list-style-type: none"> • Charge 250 W • Couple max. 65 Nm • Assistance jusqu'à 25 km/h
Batterie	Bosch - Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> • Batterie intube avec une capacité d'env. 500 Wh
Commande	Bosch - Purion
Entraînement	Gates Carbon Drive™ CDX, avant 55T, arrière 20T, courroie de distribution 120T
Changement de vitesse	Aucun
Jeu de pédalier	Miranda - Delta

* En fonction de l'équipement

Pièce	Propriétés
Pédales	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC fraisé
Potence	Satori - Stealth, aluminium
Guidon	Satori - Noirette aluminium
Selle	FABRIC - Scoop Shallow Sport
Tige de selle	LightSKIN - Tige de selle avec feu arrière intégré
Poignée	Schindelhauer (vissable)
Roues	Schindelhauer - Bride haute -Disque sur moyeu avant, Schindelhauer - Disque sur moyeu arrière, Alexrims - EXR25 flancs à œillets, Sapim - rayons Strong, à rayons triplement croisés
Freins*	Formula - Freins à disque (hydrauliques) CURA, 160 mm Shimano - Freins à disque (hydrauliques) MT400, 160 mm
Pneus	WTB - Horizon 47-584, avec bandes réfléchissantes
Poids	19,7 kg (taille M)
Garde-boues	Montage possible
Porte-bagages	Montage possible d'un porte-bagages avant
Feux	Supernova - feu avant Mini 2 LightSKIN - Tige de selle avec feu arrière intégré <ul style="list-style-type: none"> • Hebie - béquille 663 FIX18 • Points de fixation sur le tube supérieur pour : <ul style="list-style-type: none"> - Porte-bidon - Fixation de verrou • Points de fixation pour antivol de cadre • Possibilité de montage d'un siège d'enfant sur le tube de selle
Autres caractéristiques	

Tableau des équipements

62 **Heinrich / Hannah** - Alfine

Pièce	Propriétés
Cadre	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • Tube à triple renfort • Pont du moteur forgé • Tube diagonal multicellulaire • Extrémité du hauban forgé avec système de Schlittenspann et Schindelhauer - Belt Port • Collier de selle intégré • Joints de soudure lisses
Fourche	Fourche aluminium hydroforming (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • Câblages internes • Support de tige de frein à disque • Axe de roue 15 mm
Direction*	Tange Seiki intégré, biseauté 1 1/8-1,5 ACROS Internal Cable Routing (acheminement interne des câbles) AICR
Moteur*	Bosch - Active Line Plus <ul style="list-style-type: none"> • Charge 250 W • Couple max. 50 Nm • Assistance jusqu'à 25 km/h
Batterie	Bosch - Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> • Batterie intube avec une capacité d'env. 500 Wh
Commande	Bosch - Purion
Entraînement	Gates Carbon Drive™ CDX, avant 50T, arrière 22T, courroie de distribution 118T
Changement de vitesse	Moyeu à 8 vitesses intégrées Shimano - Alfine
Jeu de pédalier	Miranda - Delta
Pédales	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC fraisé
Potence	Satori - Stealth, aluminium
Guidon	Satori - Noirette Seagull Aluminium

* En fonction de l'équipement

Pièce	Propriétés
Selle	Brooks - B17 / B17S
Tige de selle	Schindelhauer
Poignée	Schindelhauer - poignée en cuir ergonomique
Roues	Schindelhauer - Bride haute -Disque sur moyeu avant, Shimano - Disque sur moyeu arrière à 8 vitesses Alfine, Alexrims - EXR25 flancs à œillets, Sapim - rayons Strong, à rayons triplement et doublement croisés
Freins*	Formula - Freins à disque (hydrauliques) CURA, 160 mm Shimano - Freins à disque (hydrauliques) Alfine, 160 mm
Pneus	WTB - Horizon 47-584, avec bandes réfléchissantes
Poids	23,7 kg (taille M)
Garde-boues	Wingee - W52 Schindelhauer custom
Porte-bagages	Schindelhauer <ul style="list-style-type: none"> • Porte-bagages avant en aluminium solidaires du cadre avec VarioStraps • Supports de bagages intégrés sur la tôle de protection arrière
Feux	Supernova - feu avant Mini 2 Supernova - Feu arrière E3 <ul style="list-style-type: none"> • Hebie - béquille 663 FIX18 • Points de fixation sur le tube supérieur pour : <ul style="list-style-type: none"> - Porte-bidon - Fixation de verrou • Points de fixation pour antivol de cadre • Possibilité de montage d'un siège d'enfant sur le tube de selle
Autres caractéristiques	

Tableau des équipements

63 **Heinrich / Hannah** - Enviolo

Pièce	Propriétés
Cadre	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • Tube à triple renfort • Pont du moteur forgé • Tube diagonal multicellulaire • Extrémité du hauban forgé avec système de Schlittenspann et Schindelbauer - Belt Port • Collier de selle intégré • Joints de soudure lisses
Fourche	Fourche aluminium hydroforming (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • Câblages internes • Support de tige de frein à disque • Axe de roue 15 mm
Direction*	Tange Seiki intégré, biseauté 1 1/8-1,5 ACROS Internal Cable Routing (acheminement interne des câbles) AICR
Moteur	Bosch - Performance Line (Cruise) <ul style="list-style-type: none"> • Charge 250 W • Couple max. 65 Nm • Assistance jusqu'à 25 km/h
Batterie	Bosch - Powertube 500 <ul style="list-style-type: none"> • Batterie intube avec une capacité d'env. 500 Wh
Commande	Bosch - KIOX
Entraînement	Gates Carbon Drive™ CDX, avant 50T, arrière 22T, courroie de distribution 118T
Changement de vitesse	ENVIOLIO TR (moyeu de transmission en continu) - AUTOMATIQ (eShift)
Jeu de pédalier	Miranda - Delta
Pédales	Schindelbauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC fraisé
Potence	Satori - Stealth, aluminium

* En fonction de l'équipement

Pièce	Propriétés
Guidon	Satori - Noirette Seagull Aluminium
Selle	FABRIC - Scoop Shallow Sport
Tige de selle	Schindelbauer
Poignée	Schindelbauer (vissable)
Roues	Schindelbauer - Disque de moyeu avant avec bride haute, ENVIOLIO TR, Alexrims - EXR25 Flancs à œillets, Sapim - Rayons Strong, à rayons triplement et doublement croisés
Freins	Shimano - Freins à disque (hydrauliques) MT400, 160 mm
Pneus	WTB - Horizon 47-584, avec bandes réfléchissantes
Poids	24,7 kg (taille M)
Garde-boues	Wingee - W52 Schindelbauer custom
Porte-bagages	Schindelbauer <ul style="list-style-type: none"> • Supports de bagages intégrés sur la tôle de protection arrière facultatif • Porte-bagages avant en aluminium solidaires du cadre avec VarioStraps
Système d'éclairage	Supernova - feu avant Mini 2 Supernova - Feu arrière E3 <ul style="list-style-type: none"> • Hebie - béquille 663 FIX18 • Points de fixation sur le tube supérieur pour : <ul style="list-style-type: none"> - Porte-bidon - Fixation de verrou • Points de fixation pour antivol de cadre • Possibilité de montage d'un siège d'enfant sur le tube de selle
Autres caractéristiques	

Tableau des équipements

64 **Arthur** - Singlespeed

Pièce	Propriétés
Cadre	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • Tube Aero Shape • à triple renfort • Boîtier du pédalier forgé • Extrémité du hauban forgé avec système de Schlittenspann et Schindelbauer - Belt Port • Collier de selle intégré • Joints de soudure lisses
Fourche	Fourche aluminium hydroforming (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • Câblages internes • Support de tige de frein à disque • Axe de roue 15 mm
Direction	ACROS Integrated Cable Routing (acheminement intégré des câbles) AICR
Moteur	Mahle ebikemotion - Motor HUB Drive M1 <ul style="list-style-type: none"> • Charge 250 W • Couple max. 40 Nm • Assistance jusqu'à 25 km/h
Batterie	Batterie intube Mahle ebikemotion <ul style="list-style-type: none"> • Capacité env. 250 Wh
Commande	Mahle-ebikemotion - iWoc ONE
Entraînement	Gates Carbon Drive™, CDX avant 60T, arrière 22T, courroie de distribution 118T
Changement de vitesse	-
Palier intérieur	Shimano - Press-Fit
Jeu de pédalier	Shimano - Alfine Hollowtech II
Pédales	Schindelbauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC fraisé
Potence	Satori - Stealth, aluminium
Guidon	LightSKIN - Guidon avec phare intégré
Selle	Brooks™ - Swift

Pièce	Propriétés
Tige de selle	LightSKIN - Tige de selle avec feu arrière intégré
Poignée	Schindelbauer - poignée en cuir ergonomique
Roues	Schindelbauer - Bride haute -Disque sur moyeu avant, ebikemotion Motor HUB Drive M1, Alexrims - Flancs à œillets CXD26, Sapim - rayons Race, à rayons uniquement et triplement croisés
Freins	Shimano - Freins à disque (hydrauliques) Alfine, 160 mm
Pneus	Continental - GP Urban Classic 35-622
Poids	13,4 kg (taille M)
Garde-boues	Montage possible
Porte-bagages	Montage possible
Feux	LightSKIN <ul style="list-style-type: none"> • Guidon avec phare intégré • Tige de selle avec feu arrière intégré
Autres caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Montage béquille possible • Points de fixation sur le tube de selle pour : <ul style="list-style-type: none"> - Porte-bidon - Fixation de verrou - Batterie MAHLE-Rangeextender

Tableau des équipements

65 *Arthur / Antonia* - Pinion

Pièce	Propriétés
Cadre	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • Tube Aero Shape • à triple renfort • Pont-Pinion forgé • Extrémité du hauban forgé avec système de Schlittenspann et Schindelhauer - Belt Port • Collier de selle intégré • Joints de soudure lisses
Fourche	Fourche aluminium hydroforming (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • Câblages internes • Support de tige de frein à disque • Axe de roue 15 mm
Direction	ACROS Integrated Cable Routing (acheminement intégré des câbles) AICR
Moteur	Mahle ebikemotion - Motor HUB Drive M1 <ul style="list-style-type: none"> • Charge 250 W • Couple max. 40 Nm • Assistance jusqu'à 25 km/h
Batterie	Batterie intube Mahle ebikemotion <ul style="list-style-type: none"> • Capacité env. 250 Wh
Commande	Mahle-ebikemotion - iWoc ONE
Entraînement*	Gates Carbon Drive™ CDX 6 vitesses : avant 39T, arrière 34T, courroie de distribution 118T 9 vitesses : avant 39T, arrière 28T, courroie de distribution 115T
Changement de vitesse*	Pinion - Unité d'entraînement C-line (6 ou 9 vitesses)
Palier intérieur	Pinion - Unité d'entraînement C-line
Jeu de pédalier	Manivelles Pinion, forgées en aluminium

* En fonction de l'équipement

Pièce	Propriétés
Pédales	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC fraisé
Potence	Satori - Stealth, aluminium
Guidon	LightSKIN - Guidon avec phare intégré
Selle	Brooks™ - Swift
Tige de selle	LightSKIN - Tige de selle avec feu arrière intégré
Poignée	Schindelhauer - poignée en cuir ergonomique
Roues	Schindelhauer - Bride haute -Disque sur moyeu avant, ebikemotion Motor HUB Drive M1, Alexrims - Flancs à œillets CXD26, Sapim - rayons Race, à rayons unique-ment et triplement croisés
Freins	Shimano - Freins à disque (hydrauliques) Alfine, 160 mm
Pneus	Continental - GP Urban Classic 35-622
Poids	15,2 kg (taille M)
Garde-boues	Curana C-Lite
Porte-bagages	Montage de porte-bagages arrière possible
Système d'éclairage	LightSKIN <ul style="list-style-type: none"> • Guidon avec phare intégré • Tige de selle avec feu arrière intégré
Autres caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Montage béquille possible • Points de fixation sur le tube de selle pour : <ul style="list-style-type: none"> - Porte-bidon - Fixation de verrou - Batterie MAHLE-Rangeextender

Tableau des équipements

66 *Emil / Emilia*

Pièce	Propriétés
Cadre	Aluminium (AL6061-T6) <ul style="list-style-type: none"> • À plusieurs renforts • Pont-Pinion forgé • Extrémité du hauban forgé avec système de Schlittenspann et Schindelhauer - Belt Port • Joints de soudure lisses
Fourche	Fourche aluminium hydroforming (tapered) <ul style="list-style-type: none"> • Câblages internes • Support de tige de frein à disque • Axe de roue 15 mm
Direction	ACROS Integrated Cable Routing (acheminement intégré des câbles) AICR
Moteur	Mahle ebikemotion - Motor HUB Drive M1 <ul style="list-style-type: none"> • Charge 250 W • Couple max. 40 Nm • Assistance jusqu'à 25 km/h
Batterie	Batterie intube Mahle ebikemotion <ul style="list-style-type: none"> • Capacité env. 250 Wh
Commande	Mahle-ebikemotion - iWoc ONE
Entraînement*	Gates Carbon Drive™ CDX 6 vitesses : avant 39T, arrière 34T, courroie de distribution 118T 9 vitesses : avant 39T, arrière 28T, courroie de distribution 115T
Changement de vitesse	Pinion - Unité d'entraînement C-line (6 ou 9 vitesses)
Palier intérieur	Pinion - Unité d'entraînement C-line
Jeu de pédalier	Manivelles Pinion, forgées en aluminium
Pédales	Schindelhauer - Urban Pedal, Aluminium, CNC fraisé
Potence	Satori - Stealth, aluminium

* En fonction de l'équipement

Pièce	Propriétés
Guidon	Schindelhauer - Jane, aluminium
Selle	Schindelhauer
Tige de selle	Schindelhauer
Poignée	Schindelhauer (vissable)
Roues	Schindelhauer - Bride haute - Disque sur moyeu avant, ebikemotion Motor HUB Drive M1, Alexrims - Flancs à œillets DP23, Sapim - rayons Leader, à rayons unique-ment et triplement croisés
Freins	Shimano - Freins à disque (hydrauliques) MT200, 160 mm
Pneus	WTB - Horizon 47-584, avec bandes réfléchissantes
Poids	17,0 kg (taille M)
Garde-boues	Curana Apollo
Porte-bagages	Porte-bagages avant Schindelhauer en aluminium solidaires du cadre avec VarioStraps
Feux	Phare LightSKIN U2 Feu arrière Curana ILU jr.
Autres caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Béquille bipied • Points de fixation sur le tube de selle pour : <ul style="list-style-type: none"> - Porte-bidon - Fixation de verrou - Batterie MAHLE-Rangeextender**

** disponible uniquement sur le modèle Emil

Guide de remplacement des composants conformément à la réglementation ZIV

Catégorie 1	Catégorie 2	Catégorie 3	Catégorie 4
Composants qui ne peuvent être remplacés qu'après l'approbation du constructeur du véhicule / fournisseur du système	Composants qui ne peuvent être remplacés qu'après l'approbation du constructeur du véhicule	Composants qui ne peuvent être remplacés qu'après l'approbation du constructeur du véhicule ou des pièces	Composants pour lesquels aucune approbation particulière n'est requise
<ul style="list-style-type: none"> • Moteur • Capteurs • Commande électronique • Lignes électroniques • Unité de commande sur le guidon • Écran • Batterie 	<ul style="list-style-type: none"> • Cadre • Fourche rigide et suspendue • Roue • Système de freinage pour moteur de moyeu • Amortisseur 	<ul style="list-style-type: none"> • Manivelle • Turbine sans moteur de moyeu • Chaîne/courroie • Ruban de jante • Pneus • Câbles de frein / conduites de frein • Unité de potence de guidon • Unité de selle et de tige de selle • Feu avant 	<ul style="list-style-type: none"> • Jeu de direction • Palier intérieur • Pédales • Plateaux / poulie / pignon • Garde-courroie • Garde-boue • Rayons • Tuyau (même conception) et même valve • Dynamo • Feu arrière • Catadioptré • Bandes réfléchissantes • Béquille • Poignées de serrage à vis

Déclaration UE de conformité

c2g-engineering GmbH
Schlesische Straße 27
10997 Berlin

Nous, c2g-engineering GmbH, déclarons que la machine de type :
Vélo électrique Schindelhauer MAHLE ebikemotion 2021
modèles :

Arthur (homme-Singlespeed / homme-Pinion) ;
Antonia (femme-Pinion) ;
Emil (homme-Pinion) ;
Emilia (femme-Pinion)

Vélo électrique Schindelhauer BOSCH 2021
modèles :

Oskar (homme-Singlespeed) ;
Heinrich (homme-Alfine / homme-Enviolo) ;
Hannah (femme-Alfine / femme-Enviolo) ;


dans sa version Pedelec est conforme à toutes les dispositions applicables de la Directive 2006/42/CE relative aux machines. Cette machine est également conforme aux directives et normes suivantes :

- directive 2014/30/UE concernant la compatibilité électromagnétique (CEM) ;
- directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) ;
- norme DIN EN 15194:2017, Cycles à assistance électrique (EPAC).

Le marquage CE est placé sur le vélo électrique sous le tube diagonal ou dans le logement de la batterie du cadre (vélos électriques BOSCH).

Berlin, le 05/10/2020


ppa. Jörg Schindelhauer (Responsable produit)


Martin Schellhase (Directeur)

Garantie

En optant pour un vélo électrique Schindelhauer, vous avez fait l'acquisition d'un produit de haute qualité. Conformément au droit relatif à la garantie, une durée de garantie légale de 2 ans vous est accordée. La période de garantie court à partir de la remise du vélo électrique au client. Pour prouver la date d'achat ou de remise, veuillez conserver les justificatifs d'achat tels que la facture et le reçu pendant toute la durée de la période de garantie.

En plus de la période de garantie de base de 2 ans, il existe ce que l'on appelle une inversion légale de la charge de la preuve pour une période de 6 mois après la livraison du produit. Cela signifie qu'en cas de défaut, après l'expiration du délai de 6 mois, il incombe à l'acheteur de prouver que celui-ci existait au moment de la livraison et n'a pas été causé par une mauvaise utilisation, une usure de nature fonctionnelle ou une utilisation non conforme.

Nous accordons une garantie de 5 ans sur tous les cadres Schindelhauer à compter de la date d'achat en ce qui concerne les défauts de fabrication et de matériaux. Cette garantie s'applique uniquement au bénéfice de l'acheteur d'origine. Si l'acheteur d'origine cède le produit à une autre personne, la garantie susvisée devient obsolète.

La garantie ne couvre pas :

- les dommages causés par un usage non approprié et l'usage de la violence :
⇒ chap. 6 « Utilisation conforme » page 212,
⇒ chap. 8 « Usages incorrects » page 213.
- l'ensemble des pièces du vélo électrique soumises à une usure due au fonctionnement, dès lors qu'il ne s'agit pas de défaut de production ou de matériel
⇒ chap. 45 « Pièces d'usure » page 251.
- les dommages causés par un entretien incorrect ou défectueux et par des réparations ou un remplacement de pièces sur le vélo électrique qui ne sont pas exécutés par un professionnel. Vous trouverez des consignes d'entretien détaillées dans cette notice d'utilisation.

- les dommages causés par un accident ou toute autre influence externe, tant que celle-ci n'est pas causée par une erreur d'information ou de produit.
- les réparations réalisées en utilisant des pièces d'occasion ou les dommages en découlant.
- les dommages causés par l'utilisation du produit dans le cadre de compétitions ;
- les ajouts ultérieurs, qui ne faisaient pas partie de l'étendue de la livraison au moment de la remise du vélo ou les dommages causés par un montage non professionnel de ces ajouts.

Mise au rebut

Ce symbole sur votre véhicule indique que, conformément à la directive DEEE (directive 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques), à la Directive relative aux piles et accumulateurs (2006/66/CE) et aux législations nationales mettant en œuvre ces directives, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Veillez amener le véhicule à un point de collecte local à la fin de sa durée de vie. Rassemblez les matériaux d'emballage par type et éliminez-les conformément aux réglementations locales. Le cas échéant, vous pouvez remettre la batterie à un distributeur de vélos électriques ou l'expédier à Schindelhauer dans la boîte destinée aux produits dangereux pour élimination :

Schindelhauer Bikes
c2g-engineering GmbH
Schlesische Straße 27
10997 Berlin
Allemagne



Certificat d'inspection

Inspection après environ 200 km ou 1 mois

Opérations réalisées, pièces échangées/réparées :

Date :

Kilométrage :

Cachet/signature du vélociste

Inspection après environ 5 000 km ou 1 an

Opérations réalisées, pièces échangées/réparées :

Date :

Kilométrage :

Cachet/signature du vélociste

Inspection après environ 10 000 km ou 2 ans

Opérations réalisées, pièces échangées/réparées :

Date :
Kilométrage :

Cachet/signature du vélociste

Inspection après environ 20 000 km ou 4 ans

Opérations réalisées, pièces échangées/réparées :

Date :
Kilométrage :

Cachet/signature du vélociste

Inspection après environ 15 000 km ou 3 ans

Opérations réalisées, pièces échangées/réparées :

Date :
Kilométrage :

Cachet/signature du vélociste

Inspection après environ 25 000 km ou 5 ans

Opérations réalisées, pièces échangées/réparées :

Date :
Kilométrage :

Cachet/signature du vélociste

Passeport du véhicule

Modèle	
Changement de vitesse / vitesses	
Numéro d'identification	
Numéro du cadre	
Dimension	
Couleur	

Modèle	Changement de vitesse / vitesses	Siège enfant	Remarques
Oskar	Singlespeed	OUI	Possible avec clé de serrage rapide Weber longue et entretoise
Heinrich	Alfine 8 vitesses Enviolo	OUI	OUI
Hannah	Alfine 8 vitesses Enviolo	OUI	OUI
Arthur	Singlespeed Pinion 6 vitesses Pinion 9 vitesses	Non	Non
Antonia	Pinion 9 vitesses	Non	Non
Emil	Pinion 6 vitesses Pinion 9 vitesses	OUI	Non
Emilia	Pinion 6 vitesses Pinion 9 vitesses	OUI	Non

Protocole de remise

Revendeur

La remise au client du vélo électrique dans le passeport du véhicule se fait après :

- le montage final du vélo électrique ;
- le contrôle de toutes les liaisons vissées ;
- le contrôle de fonctionnement de tous les composants ;
- la suppression de la graisse et de l'huile superflues ;
- un essai sur route ;
- le réglage du vélo électrique en fonction des besoins du client ;
- la fourniture de conseils d'utilisation au client ;
- la consigne donnée au client d'effectuer une inspection après 200 km ou 1 mois ;
- la consigne donnée au client de lire la notice d'utilisation originale et toutes les consignes relatives aux composants avant de les utiliser pour la première fois.

Lieu, date :

Cachet/signature du vélociste

Client

Nom :

Prénom :

Rue :

Code postal, ville :

Le vélo électrique m'a été remis conformément au protocole de remise et je confirme les points suivants :

- Le passeport du véhicule a été rempli par le vélociste.
- Le vélo électrique a été réglé à ma taille.
- Des conseils d'utilisation de base du vélo électrique m'ont été donnés.
- La notice d'utilisation originale et toutes les consignes relatives aux composants m'ont été communiquées.

Lieu, date :

Signature du client







.....
Schindelhauer Bikes

Belt-driven. Since day one